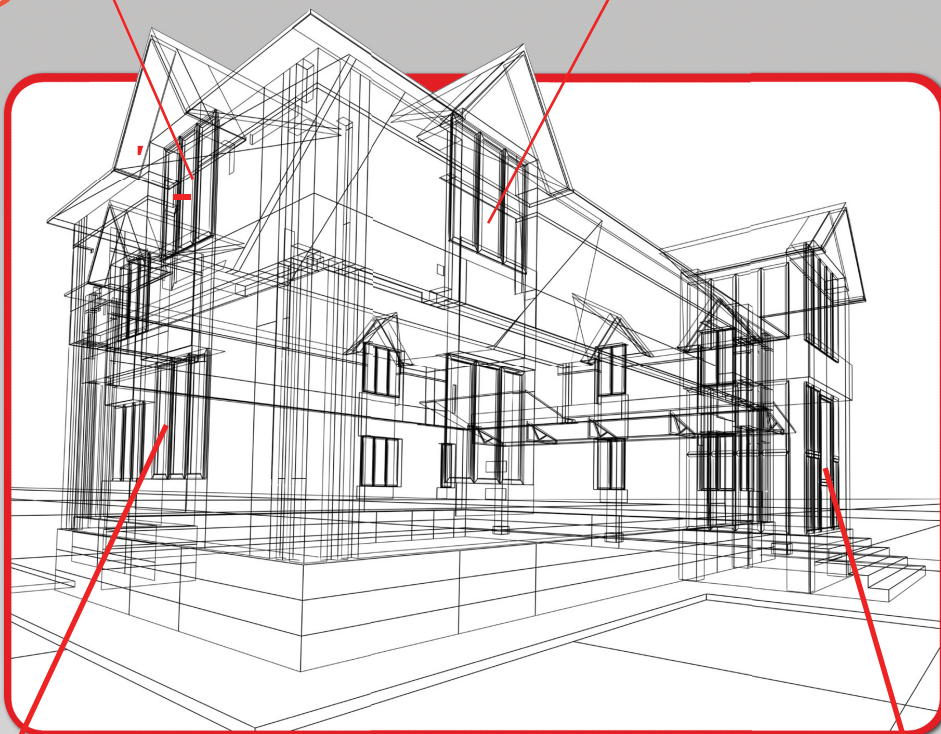




**Solutions** exceeding expectations  
**Solutions** dépassant toute attente

[www.sofi.pt](http://www.sofi.pt)





**Solutions exceeding expectations**  
Solutions dépassant toute attente



NEW ANODIZED LINE  
NOUVELLE LIGNE ANODISÉE





WINDOW HANDLES: TURN-TILT 11596  
TURN ONLY 11582 • CYL VERSIONS  
POIGNÉES DE FENÊTRE: OSCILLO-BATTANT 11596  
OUVRANT À LA FRANÇAISE 11582 • VERSIONS CYL



WINDOW HANDLE 11581  
POIGNÉE DE FENÊTRE 11581  
MULTIPOINT LOCK HANDLE 11597  
POIGNÉ MULTIPOINT 11597



DOOR HANDLE 11580  
CYLINDER ESCUTCHEON 11593  
BÉQUILLE POUR PORTE 11580  
ROSACE À TROU DE CYLINDRE 11593



# SUNRISE



*sofi*<sup>®</sup>



# nanocoat

Anti-bacterial coating  
Revêtement antibactérien

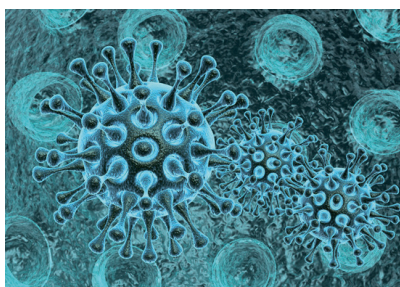
Available for products when minimum order quantity is met.  
Disponible par tous les produits sur quantité minimum de commande

## **NANOCOAT® - ANTI-BACTERIAL COATING**

### **REVÊTEMENT ANTIBACTÉRIEN NANOCOAT®**

Nanocoat® is the registered trademark of an antiviral, antibacterial and antifungal surface treatment of aluminum door and window handles. The treatment process and end-product is intellectual property (IP) protected and unique in its kind as it works on 3 levels at the same time: antiviral, bacterial and fungal.

Nanocoat® (marque déposée) est un traitement de surface antiviral, antibactérien et antifongique destiné aux poignées de portes et de fenêtres en aluminium. Protégés par les droits de la propriété intellectuelle, le procédé de traitement et le produit final sont uniques en leur genre en raison d'une triple action simultanée: antivirale, antibactérienne et antifongique.



### **HOW IT WORKS**

#### **PRINCIPE D'ACTION**

The aluminum surface is treated with a silica-based nanoparticle coating with a bioactive agent that upon direct contact with a bacteria, virus or fungus, perforates the cell membrane and quickly kills it.

La surface en aluminium est traitée à l'aide d'un revêtement en nanoparticules à base de silice contenant un agent bioactif qui, au contact d'une bactérie, d'un virus ou d'un champignon, perce sa membrane cellulaire et le tue rapidement.



### **ADVANTAGES**

#### **AVANTAGES**

- Triple level active component: antiviral, bacterial and fungal
- Unlike silver ion based technologies; the antimicrobial activity of Nanocoat® does not lose its power.
- Long lasting activity using a low amount of active substance.
- High surface concentrations of bioactive agent reduce the probability of bacteria resistance.
- Can be applied on powder coatings, liquid coatings and anodization and exposed to light.
- Silica is one of the most common raw materials in the world even used in food and unlike silver (previous anti bacteria treatment) not a heavy metal and as such non-polluting.
- Composant actif à trois niveaux : antiviral, antibactérien et antifongique:
- Contrairement aux technologies à base d'ions argent, l'activité antimicrobienne de Nanocoat® ne perd pas en efficacité.
- L'activité est durable en utilisant une petite quantité de substance active. Les concentrations élevées de l'agent bioactif en surface réduisent la probabilité de résistance des bactéries.
- Il peut être appliqué sur des revêtements en poudre ou liquides et sur des surfaces anodisées ; il peut être exposé à la lumière.
- La silice est l'une des matières premières les plus courantes dans le monde, qui s'utilise même dans l'alimentation ; ne s'agissant pas d'un métal lourd comme l'argent (précédent traitement antibactérien), elle n'est pas polluante.

### **AREAS OF APPLICATION**

#### **DOMAINES D'APPLICATION**

Hospitals, public buildings, schools, apartment buildings projects, geriatric institutions, elderly homes, etc.

Hôpitaux, bâtiments publics, écoles, projets d'immeubles résidentiels, établissements gériatriques, résidences pour séniors., etc.



**BETTER BE SAFE THAN SORRY**  
**MIEUX VAUT PRÉVENIR QUE GUÉRIR**





## STA - Sociedade Transformadora de Alumínios, SA

was established in 1989 in straight cooperation with the Belgian group **Sobinco**, and is a company specialized in the development and production of systems for doors and windows, in particular for aluminium profiles.

In 2006 STA achieved the Quality Certification according to ISO Standard 9001:2000. Representing Sofi trademark, implemented in the market for over 40 years, STA is a reference regarding Technology, Innovation, Design, Quality and Durability; STA counts today with a team of 155 top qualified professionals.

Sobinco was established in 1961 and is dedicated to the same activity as STA, but with particular emphasis in developing and adjusting specialized solutions to answer to extruders and gamists demands. Sobinco is one of the top international renowned trademarks and is leader in Europe, employing a team of 350 professionals.

STA and Sobinco are joined now in straight cooperation regarding Research and Development, sharing their industrial and technological potentials and maximizing their know-how.

## MISSION

6

STA mission is to produce and commercialize fittings for doors and windows, granting all related services, in order to satisfy client's needs, and preserving the respect for stockholders, collaborators, the environment and community.

## VISION

We want to be leaders in the markets we are present, through evaluation by our clients in terms of satisfaction, professionalism, quality and innovation.

We want our team to master technical knowledge as well as recognition of client and market needs.

We want the basis of our service to be the motivation of STA team and the importance they value their work.



## **STA** - **Sociedade Transformadora de Alumínios, SA**, crée en 1989 avec le

groupe belge **Sobinco**, est une entreprise spécialisée dans le développement et la production des systèmes pour portes et fenêtres, plus particulièrement pour la menuiserie en aluminium.

Nous sommes, depuis 2006, une entreprise certifiée sous la norme ISO 9001, comptant sur une équipe de 155 professionnels qualifiés. Représentant la marque Sofi, distribuée sur le marché depuis plus de 40 ans, nous sommes une référence dans le domaine de la Technologie, l'Innovation, le Design, la Qualité et la Durabilité.



La société Sobinco, fondé en 1961, se dédie à la même activité, avec la particularité de développer des solutions spécialisées et adaptées aux nécessités des gamistes et extrudeurs. Sobinco est l'une des marques de plus grand prestige sur le marché international et elle est leader en Europe, employant une équipe de 350 professionnels.

STA et Sobinco s'engagent aujourd'hui dans une coopération étroite en ce qui concerne la Recherche et le Développement de nouveaux produits, partageant leurs potentiels technologiques et industriels et maximisant ainsi leur savoir-faire.

## **MISION**



La mission de STA est de produire et commercialiser des accessoires pour portes et fenêtres, ainsi que de fournir leurs services respectifs associés, satisfaisant ainsi les besoins de ses clients tout en respectant ses actionnaires et collaborateurs, l'environnement et la communauté.

## **VISION**

Nous voulons être leader dans les marchés où nous sommes présents, en étant évalués par nos clients sur les bases de la satisfaction, du professionnalisme, de la qualité et de l'innovation.

Nous voulons que notre équipe allie la maîtrise technique et l'analyse des besoins de nos clients et des marchés où nous sommes actifs.

Nous voulons que notre service soit basé sur la motivation de nos collaborateurs qui croient fortement dans la valeur de leur travail.



### 1. APPLICATION

Each order entails acceptance by the Buyer of our general conditions which form an integral part of the agreement, excluding all other general or particular conditions emanating from the Buyer, unless otherwise agreed upon in writing.

### 2. QUOTATIONS AND ACCEPTANCE OF THE ORDER

Our catalogues do not imply any offer and they are only given as an indication.

All our quotations are non-binding. We are only bound by an order after we have accepted it in writing or after we have commenced performance thereof.

### 3. DELIVERY

a) Sales and deliveries are made ex factory Seller, unless otherwise expressly agreed upon in writing. The Buyer therefore bears all costs and risks relating to the goods as from the time they are put at its disposal in our premises. Our prices do not include transportation and delivery costs, unless otherwise agreed upon in writing.

b) The delivery times specified are non-binding and they are only given as an estimate. No delay in delivery may lead to the rescission of the sale or payment of damages to the Buyer, except in case of wilful delay.

c) We are entitled to perform partial deliveries.

d) In case of non-delivery of the goods, any possible advance payment made by the Buyer will be repaid, without interest or any other indemnity.

e) It is preferable to control and to test the conformity of the delivered goods so that eventual defects can be notified immediately.

### 4. RETENTION OF TITLE

The goods delivered remain our property until the price has been paid in full, including any costs and charges, interest for late payment and indemnities.

In case of non-payment upon due date, we are automatically entitled to claim the goods back, and at the expense of the Buyer.

### 5. COMPLAINTS

a) Complaints, in order to be valid, must be notified to us by registered mail: (a) in the event of non-conformity, within five (5) days after delivery of the goods and (b) in the event of hidden defects, within fifteen (15) days after the discovery of the defect or after the moment at which such discovery reasonably should have occurred.

b) A legal action based on hidden defects must be brought in courts, under penalty of estoppels, at the latest within ten months after the discovery of the defect or after the moment at which such discovery reasonably should have occurred.

c) Taking delivery of the goods by the Buyer or its executing agents entails acceptance of any defect or non-conformity that could have been ascertained at that time.

### 6. RETURNS

No goods may be returned by the Buyer without our prior express and written acceptance. In that case the amount already paid for the returned goods shall be reimbursed:

a) a discount of 10 % if the goods can be resaled in their actual state.

b) a discount of 20 % if the goods only can be resaled with new packing material.

c) a discount of 30 % if the goods can only be resaled after cleaning and control.

Goods made on special request cannot be returned.

### 7. LIABILITY

We are only liable for damage resulting from hidden defects, our misrepresentation or serious fault. However, we are not liable for the misrepresentation or serious fault of our employees or executing agents. We are not liable for indirect damages, general or specific, of whatever nature, suffered by the Buyer.

We are not liable for damage from external elements which could obstruct the operation and the working of the gear.

External elements are defined as:

a) Obstructions in the working area of the gear, the window or the door which could prevent the normal working and cause damage;

b) Inaccurate and uncontrolled use of windows and doors which could damage the gear;

c) Bigger forces on the window or the door than indicated in the special specifications;

d) Installation of the gear on larger and/or heavier or incorrectly proportioned windows as described.

We are also not liable for malfunctioning of the gear if this is caused by not adhering to the installation and operation instructions.

The specifications about product liability which are separately described in this catalogue should be strictly followed by the Buyer.

**8. WARRANTY**

- a) Our warranty is in any event limited to repairing or replacing defective or non-conforming goods free of charge and, if this is not possible, restitution of the invoiced price.
- b) This warranty is only valid during a time period of one year after the invoice date.
- c) This warranty is not valid in case of unprofessional installation, bad maintenance and external negative effects.
- d) We are not liable for expenses for assembly and disassembly and all other direct or indirect expenses.

**9. SUPERIOR POWER**

We are not liable for any delay in the performance of or failure to perform our obligations under the agreement arising from any event beyond our reasonable control, including interruptions in production, supply difficulties, shortages of raw materials, labour, energy or transport or delays in transportation, strikes, lock-outs, work interruptions or any other collective labour disputes affecting either ourselves or our suppliers, even if these events are foreseeable.

**10. PRICES AND PAYMENT**

- a) Invoices are payable at our company seat in Gueifães, on the date indicated, without deduction or discount, unless otherwise indicated on the invoice.
- b) Any complaint regarding the invoices, in order to be valid, must be formulated in detail by registered mail within ten (10) days after the invoice date.
- c) No ground, such as, e.g., the filing of a complaint regarding the delivered goods, shall free the Buyer from its payment obligations.
- d) An interest equal to 1.5 % per month, shall accrue, ipso jure and without notice, as from the due date in the event of any delay in the payment of the invoices. Any month having commenced shall be regarded as a full month.
- e) In case of total or partial non-payment of an invoice upon due date, the Buyer shall, ipso jure and without notice, upon the interest, owe an indemnity of 15 % of the amount remaining due, with a minimum of 100 EURO.
- f) If an invoice is not paid in whole or in part upon due date or if the Buyer violates any of its other obligations under the agreement, we are entitled, ipso jure and without notice, to postpone performance of all agreements with the Buyer or to terminate all agreements concluded with the Buyer with immediate effect, without any judicial order being necessary, and to claim immediate payment of all debts, including those not yet due, notwithstanding any prior agreement and without prejudice to any other right to which we are entitled.
- g) Failure to take immediate action against a contract breach by the Buyer shall in no case be considered a waiver by us to take action against this breach at a later point in time.

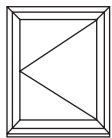
**11. SEPARATION**

The fact that one of the clauses of these general conditions is declared null and void shall not affect the validity of the other clauses.

**12. COMPETENCE AND APPLICABLE LAW**

All agreements executed with the Buyer are governed by Portuguese law. All disputes shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of Maia (Portugal).





## Conditions générales de vente, de livraison et de paiement

**sofi**®

### 1. CHAMP D'APPLICATION

Toute commande vaut acceptation par l'Acheteur de nos conditions générales, lesquelles font partie intégrante de la convention, à l'exclusion de toutes autres conditions générales ou spéciales émanant de l'Acheteur, à moins que les parties n'en conviennent autrement par écrit.

### 2. OFFRES ET ACCEPTATION DE LA COMMANDE

Nos catalogues ne constituent pas une offre et sont donnés à titre indicatif. Nos offres sont effectuées sans aucun engagement de notre part. Le contrat ne se forme qu'au moment où nous accusons réception de la commande par écrit ou après que nous avons commencé à l'exécuter.

### 3. LIVRAISON

a) Les ventes se font ex-magasin Vendeur, à moins que les parties n'aient convenu expressément d'autres modalités par écrit. En conséquence, l'Acheteur supporte tous coûts et risques afférents aux biens dès l'instant où ils sont tenus à sa disposition en nos magasins. Sauf stipulation contraire, nos prix ne comprennent ni le transport ni la livraison des biens chez l'Acheteur.

b) Nous ne sommes pas liés par les délais de livraison. Ceux-ci sont donnés à titre purement indicatif. Aucun retard dans la livraison ne peut donner lieu à la résiliation de la vente ou au paiement de dommages et intérêts en faveur de l'Acheteur, sauf retard dolosif.

c) Nous sommes en droit de procéder à des livraisons partielles.

d) En cas de non-livraison des biens, les acomptes éventuellement versés par l'Acheteur seront restitués sans intérêt ou autre indemnité.

e) En cas de livraison, il est préférable de contrôler et de tester le fonctionnement des biens, afin de signaler des défauts éventuels immédiatement.

### 4. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Les biens livrés restent notre propriété jusqu'au total paiement du prix, en ce compris tous coûts et charges, intérêts de retard et indemnités. En cas de non-paiement à l'échéance, nous conservons le droit de reprendre les biens, de plein droit et aux frais de l'Acheteur.

### 5. RÉCLAMATIONS:

a) Pour être recevables, les réclamations doivent nous être notifiées par lettre recommandée : (a) en cas de réclamation pour livraison non conforme, dans les 5 jours après la livraison et (b) en cas de vices cachés dans les 15 jours qui suivent la découverte du vice ou dans les 15 jours du moment auquel cette découverte aurait raisonnablement pu intervenir.

b) L'action en justice fondée sur l'existence de vices cachés doit être introduite, sous peine de forclusion, au plus tard dans les 10 mois qui suivent la découverte du vice ou le moment auquel cette découverte aurait raisonnablement pu intervenir.

c) La réception des biens par l'Acheteur ou ses agents a pour effet de couvrir tous vices ou défauts de conformité quelque'ils soient qui pouvaient alors être constatés.

### 6. RETOURS

Aucun bien ne peut être renvoyé par l'Acheteur à moins que nous n'ayons préalablement marqué notre accord à cet égard. Le cas échéant, le montant déjà payé pour les biens renvoyés sera remboursé avec:

- a) une réduction de 10 % si les biens peuvent être revendus dans leur état actuel.
- b) une réduction de 20% si les biens peuvent être revendus après un nouveau emballage.
- c) une réduction de 30 % si les biens doivent encore être nettoyés et contrôlés.

Les biens fabriqués sur demande spéciale ne peuvent jamais être renvoyés.

### 7. RESPONSABILITÉ

Nous n'assumons la responsabilité que des dommages découlant des vices cachés, de notre dol ou de notre faute lourde. Nous n'assumons aucune responsabilité pour le dol ou la faute lourde de nos préposés et agents d'exécution. Notre responsabilité est exclue en cas de dommages indirects, généraux ou spécifiques, de quelque sorte que ce soit, que subirait l'Acheteur.

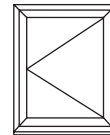
Nous ne pouvons pas être rendus responsables pour des préjudices afférents de facteurs externes qui pourraient gêner la commande et le fonctionnement des quincailleries.

Par des facteurs externes nous comprenons:

- a) Des obstacles dans le champ de fonctionnement des quincailleries, le châssis ou la porte qui peuvent gêner le fonctionnement normal et occasionner éventuellement des dégâts.
- b) Une utilisation non-contrôlée et fautive des châssis et/ou portes causant ainsi un préjudice aux quincailleries.
- c) Le montage des quincailleries sur des châssis présentant des dimensions hors abaques.
- d) L'intervention de forces ou charges sur le châssis ou la porte supérieures aux prescriptions antérieures.

Nous ne pouvons non plus être rendus responsables pour le mal fonctionnement des quincailleries suite au non respect des notices d'utilisation et de montage.

Les directives de responsabilité de produit spécifiées et détaillées séparément dans ce catalogue doivent être scrupuleusement respectées par l'Acheteur.

**8. GARANTIE**

- a) Notre garantie se limite à la réparation gratuite ou au remplacement gratuit des biens affectés de fautes de production et, si cette réparation ou ce remplacement n'est pas possible, à la restitution du prix facturé.
- b) La garantie est valable pour un délai d'un an après la date de facturation.
- c) En cas d'installation fautive, de mauvais entretien et des faits externes négatives, la garantie n'est pas applicable.
- d) Des frais de montage et de démontage et tous autres frais directs et indirects ne peuvent en aucun cas être mis à notre charge.

**9. FORCE MAJEURE**

Nous n'assumons aucune responsabilité pour tous retards dans l'exécution ou pour toutes inexécutions de nos obligations qui surviendraient en raison d'événements qui sont en dehors de notre contrôle normal, en ce compris les interruptions de production, les difficultés de transport, l'insuffisance de matières premières, de travailleurs, d'énergie ou de transport ou retard dans le transport, grèves, lock-outs, interruptions de travail ou tous autres conflits sociaux collectifs, qui nous affectent ou qui affectent nos fournisseurs, et ce, même si ces événements sont prévisibles.

**10. PRIX ET PAIEMENT**

- a) Les factures sont payables à notre siège à Gueifães, à la date indiquée, nette sans réduction, sauf stipulation contraire dans la facture.
- b) Toutes contestations afférentes aux factures doivent, pour être recevables, être motivées et nous être communiquées par lettre recommandée dans les 10 jours de la date de la facture.
- c) L'Acheteur n'est en aucun cas libéré de ses obligations. A titre d'exemple, l'Acheteur n'est pas délié de son obligation de paiement s'il introduit une réclamation contre la facture.
- d) En cas de retard dans le paiement des factures à l'échéance, l'Acheteur doit, de plein droit et sans mise en demeure, un intérêt de retard de 1.5 % par mois. A cet égard, tout mois entamé est considéré comme un mois complet.
- e) En cas de non-paiement total ou partiel de la facture à l'échéance, l'Acheteur sera redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'une indemnité égale à 15% de la somme non payée, au surplus des intérêts de retard et avec un minimum de 100 Euros.
- f) En cas de non-paiement total ou partiel d'une facture à l'échéance ou de tous autres manquements de l'Acheteur aux obligations découlant de la convention, nous nous réservons le droit, de plein droit et sans mise en demeure, de suspendre l'exécution de toute convention avec l'Acheteur ou d'y mettre fin immédiatement, sans qu'il soit besoin de recourir à justice, et d'exiger immédiatement le paiement de toutes sommes même non encore échues, nonobstant toutes conventions antérieures et sans préjudice de tous autres droits que nous pourrions faire valoir.
- g) Le fait, pour le Vendeur, de ne pas se prévaloir immédiatement d'une défaillance de l'Acheteur ne peut en aucun cas être considéré comme étant une renonciation de sa part à se prévaloir ultérieurement d'une telle défaillance.

**11. DIVISIBILITÉ**

Si l'une des clauses des présentes conditions générales était déclarée nulle, la nullité de celle-ci ne peut affecter la validité des autres clauses.

**12. COMPÉTENCE ET DROIT APPLICABLE**

Toutes les conventions conclues avec l'Acheteur seront régies par le droit portugais. Tout litige relatif à la formation, la conclusion, l'interprétation ou l'exécution de ces conditions générales et du contrat auquel elles se rapportent, sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Maia.



## **A** Systems Systèmes

- A1** Turn-Tilt Systems  
Systèmes Oscillo-Battants
- A2** Side-hung Windows  
Ouvrants à la française
- A3** Bottom Hung Windows  
Tombants Intérieurs
- A4** Project-out Windows  
Châssis projetants
- A5** Fan light Windows  
Impostes
- A6** Sliding Doors and Windows  
Portes et Fenêtres Coulissants

## **B** Handles Béquilles

- B1** Handles for Aluminium Doors  
Béquilles pour Portes en Aluminium
- B2** Handles for Timber Doors  
Béquilles pour Portes en Bois
- B3** Handles for PVC Doors  
Béquilles pour Portes en PVC
- B4** Window Handles  
Poignées de Fenêtre
- B5** Door Pulls  
Poussoir de Porte
- B6** Fixing Accessories  
Accessoires de Fixation
- B7** Technical Informations  
Informations Techniques

## **C** Locks Serrures

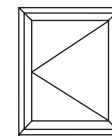
- C1** Locks for Aluminium Doors  
Serrures pour Portes en Aluminium
- C2** Locks for Timber Doors  
Serrures pour Portes en Bois
- C3** Knob Locksets  
Serrures Tubulaires
- C4** Locks for Furniture  
Serrures pour Meubles
- C5** Cylinders  
Cylindres
- C6** Master-Key Systems  
Systèmes Passe-Partout

## **D** Accessories Accessoires

- D1** Floor Door Closers  
Pivots de sol
- D2** Diverse Hardware  
Quincailleries Divers

## **E** Sofinox Sofinox

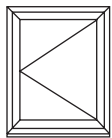
- E1** Door Handles  
Béquilles de Porte
- E2** Knobs and Knob Locksets  
Boutons et Serrures Tubulaires
- E3** Escutcheons and Privacy Bolts  
Rosaces et Verrous à Condamnation
- E4** Window Handles  
Poignées de Fenêtre
- E5** Door Pulls  
Poussoirs de Porte
- E6** Fixing Accessories  
Accessoires de Fixation
- E7** Technical Informations  
Informations Techniques



| REF.      | PAGE   |
|-----------|--------|
| 3668      | B 2 5  |
| 5277      | D 2 1  |
| 5278      | D 2 1  |
| 5279      | D 2 1  |
| 5280      | D 2 1  |
| 5890      | A 6 15 |
| 7000      | C 2 1  |
| 7071      | C 2 2  |
| 7166      | C 4 2  |
| 7177      | C 4 2  |
| 7539      | C 1 7  |
| 7540      | C 1 8  |
| 7599      | D 2 3  |
| 7753      | A 6 12 |
| 7756      | C 5 2  |
| 7791      | A 6 12 |
| 7874      | C 1 10 |
| 7874 /2   | C 1 15 |
| 7931      | C 4 1  |
| 8416      | C 1 14 |
| 8416 0.21 | C 1 14 |
| 8556      | C 5 1  |
| 8700      | C 3 1  |
| 8701      | C 3 1  |
| 8702      | C 3 2  |
| 8703      | C 3 2  |
| 8704      | C 3 2  |
| 8705      | C 3 2  |
| 8706      | C 3 2  |
| 8707      | C 3 2  |
| 8708      | C 3 2  |
| 8939      | C 5 1  |
| 8963      | A 3 2  |
| 9263      | D 2 4  |
| 9520      | A 6 13 |
| 9521      | A 6 13 |
| 9596      | C 1 3  |
| 9598      | C 5 1  |
| 9626      | C 1 4  |
| 9778      | C 1 3  |
| 10027     | C 1 5  |
| 10113     | C 1 5  |
| 10257     | C 1 6  |
| 10259     | C 1 6  |
| 10267     | C 1 9  |
| 10267 /2  | C 1 15 |
| 10289     | D 2 2  |

| REF.            | PAGE   |
|-----------------|--------|
| 10375           | B 1 4  |
| 10493           | C 1 5  |
| 10498           | C 1 6  |
| 10635 0.1       | A 6 22 |
| 10665           | B 2 3  |
| 10669           | B 2 4  |
| 10698           | B 2 5  |
| 10703           | C 1 15 |
| 10704           | C 1 15 |
| 10705           | C 1 15 |
| 10705 A         | C 1 15 |
| 10708           | C 1 15 |
| 10730           | B 2 4  |
| 10742           | A 6 22 |
| 10749 3P        | A 2 12 |
| 10749           | A 2 12 |
| 10793           | A 2 13 |
| 10798 0.2       | A 6 19 |
| 10798 0.5       | A 6 19 |
| 10798 0.1       | A 6 20 |
| 10798 0.3       | A 6 20 |
| 10798 0.6       | A 6 20 |
| 10810           | E 1 3  |
| 10815           | E 1 2  |
| 10820           | E 1 6  |
| 10825           | E 3 1  |
| 10828 /A        | E 1 6  |
| 10830           | E 3 1  |
| 10840           | E 5 4  |
| 10845           | E 5 4  |
| 10846 A         | E 6 1  |
| 10846           | E 6 1  |
| 10847 A         | E 6 2  |
| 10847           | E 6 2  |
| 10848 A         | E 6 1  |
| 10848           | E 6 1  |
| 10849 A         | E 6 2  |
| 10849           | E 6 2  |
| 10850           | E 5 2  |
| 10855           | E 5 1  |
| 10866           | A 6 21 |
| 10870 /A        | E 1 6  |
| 10876           | B 2 3  |
| 10876 ECI       | B 2 3  |
| 10876 ECH       | B 2 3  |
| 10876 WC        | B 2 3  |
| 10876 WC W/IND. | B 2 3  |

| REF.              | PAGE   |
|-------------------|--------|
| 10876 A ECI       | B 2 3  |
| 10876 A WC        | B 2 3  |
| 10876 A WC W/IND. | B 2 3  |
| 10878             | B 2 3  |
| 10880 /A          | E 1 2  |
| 10885 /A          | E 1 6  |
| 10890 M/A         | E 1 3  |
| 10890 /A WC       | E 1 3  |
| 10895 M/A         | E 1 2  |
| 10895 /A WC       | E 1 2  |
| 10900 /A          | E 1 6  |
| 10905             | E 2 1  |
| 10905 A           | E 2 2  |
| 10910             | B 2 6  |
| 10915             | E 1 2  |
| 10916             | E 1 3  |
| 10917             | E 1 6  |
| 10918 AL          | B 1 9  |
| 10918             | E 3 1  |
| 10919             | E 1 1  |
| 10920             | E 1 2  |
| 10921             | E 1 3  |
| 10922             | E 1 6  |
| 10923 AL          | B 1 9  |
| 10923             | E 3 1  |
| 10924             | E 1 1  |
| 10925             | E 4 2  |
| 10926             | E 4 1  |
| 10927             | E 4 5  |
| 10930             | E 4 2  |
| 10931             | E 4 1  |
| 10932             | E 4 5  |
| 10940 M/A         | E 1 6  |
| 10940 /A WC       | E 1 6  |
| 10943             | B 4 4  |
| 10945             | E 1 1  |
| 10951             | D 1 1  |
| 10955             | E 5 21 |
| 10961             | B 2 2  |
| 10961 ECI         | B 2 2  |
| 10961 ECH         | B 2 2  |
| 10961 WC          | B 2 2  |
| 10961 WC W/IND    | B 2 2  |
| 10961 A ECI       | B 2 2  |
| 10963             | B 2 2  |
| 10964             | B 2 2  |
| 10964 A ECI       | B 2 2  |



## Product index Index des produits

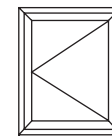
**sofi**®

| REF.  |             | PAGE   |
|-------|-------------|--------|
| 10964 | A WC        | B 2 2  |
| 10964 | A WC W/IND. | B 2 2  |
| 10981 |             | E 6 1  |
| 10982 |             | E 6 2  |
| 10983 |             | E 6 1  |
| 10984 |             | E 6 2  |
| 10984 |             | B 6 2  |
| 10988 |             | E 1 3  |
| 10989 | /A ECI      | E 1 2  |
| 10989 | /A ECH      | E 1 2  |
| 10989 | /A WC       | E 1 2  |
| 10997 |             | B 5 2  |
| 11001 |             | E 5 4  |
| 11003 |             | E 5 2  |
| 11004 |             | E 5 1  |
| 11005 |             | E 5 6  |
| 11008 |             | E 1 6  |
| 11016 |             | E 1 5  |
| 11017 |             | E 1 5  |
| 11020 | M/A         | E 1 6  |
| 11020 | /A WC       | E 1 6  |
| 11021 |             | E 1 8  |
| 11022 |             | E 1 8  |
| 11023 | /A          | E 1 8  |
| 11024 | /A          | E 1 8  |
| 11027 |             | E 1 8  |
| 11028 | /A          | E 1 4  |
| 11031 | /A          | E 1 8  |
| 11032 | /A ECI      | E 1 8  |
| 11032 | /A ECH      | E 1 8  |
| 11032 | /A WC       | E 1 8  |
| 11032 | K/A         | E 1 8  |
| 11033 | M/A         | E 1 8  |
| 11033 | /A WC       | E 1 8  |
| 11034 | M/A         | E 1 8  |
| 11034 | /A WC       | E 1 8  |
| 11046 |             | E 1 4  |
| 11047 |             | E 5 8  |
| 11048 |             | E 5 8  |
| 11049 |             | E 5 16 |
| 11050 |             | E 5 7  |
| 11052 |             | E 5 16 |
| 11053 |             | E 5 8  |
| 11054 |             | E 5 8  |
| 11055 |             | E 1 4  |
| 11056 |             | E 5 7  |

| REF.  |           | PAGE   |
|-------|-----------|--------|
| 11057 |           | E 5 19 |
| 11058 |           | E 5 20 |
| 11059 |           | E 5 22 |
| 11065 |           | B 1 4  |
| 11065 | ECI       | B 1 4  |
| 11065 | /70 ECI   | B 1 4  |
| 11065 | /72 ECI   | B 1 4  |
| 11065 | /85 ECI   | B 1 4  |
| 11065 | /92 ECI   | B 1 4  |
| 11066 | ECI       | B 1 5  |
| 11066 | /70 ECI   | B 1 5  |
| 11066 | /72 ECI   | B 1 5  |
| 11066 | /85 ECI   | B 1 5  |
| 11066 | /92 ECI   | B 1 5  |
| 11068 |           | E 1 8  |
| 11069 |           | E 1 4  |
| 11077 | /A        | E 1 2  |
| 11078 | /A        | E 1 3  |
| 11079 | /A        | E 1 4  |
| 11080 | /A        | E 1 8  |
| 11081 | /A        | E 1 1  |
| 11083 |           | B 2 1  |
| 11083 | ECI       | B 2 1  |
| 11083 | ECH       | B 2 1  |
| 11083 | WC        | B 2 1  |
| 11083 | WC W/IND. | B 2 1  |
| 11083 | /A ECI    | B 2 1  |
| 11090 | /A ECI    | E 1 6  |
| 11090 | /A ECH    | E 1 6  |
| 11090 | /A WC     | E 1 6  |
| 11090 | K/A       | E 1 6  |
| 11091 | /A        | E 1 6  |
| 11094 | /A ECI    | E 1 4  |
| 11094 | /A ECH    | E 1 4  |
| 11094 | /A WC     | E 1 4  |
| 11100 | /A ECH    | E 1 1  |
| 11100 | /A WC     | E 1 1  |
| 11101 | M/A       | E 1 1  |
| 11101 | /A WC     | E 1 1  |
| 11137 |           | E 1 5  |
| 11142 | /A ECI    | E 1 5  |
| 11142 | /A ECH    | E 1 5  |
| 11142 | /A WC     | E 1 5  |
| 11143 | /A        | E 1 5  |
| 11144 | M/A       | E 1 5  |
| 11144 | /A WC     | E 1 5  |

| REF.  |         | PAGE   |
|-------|---------|--------|
| 11178 |         | E 5 4  |
| 11181 |         | B 2 1  |
| 11183 |         | B 2 4  |
| 11195 |         | B 1 4  |
| 11196 |         | B 1 5  |
| 11198 |         | B 1 3  |
| 11199 |         | B 1 5  |
| 11201 |         | B 1 3  |
| 11202 |         | B 1 3  |
| 11202 | ECI     | B 1 3  |
| 11202 | /70 ECI | B 1 3  |
| 11202 | /72 ECI | B 1 3  |
| 11202 | /85 ECI | B 1 3  |
| 11202 | /92 ECI | B 1 3  |
| 11204 |         | B 1 7  |
| 11210 |         | E 5 16 |
| 11211 |         | A 6 8  |
| 11211 | CYL     | A 6 8  |
| 11214 |         | A 6 7  |
| 11215 |         | A 6 7  |
| 11216 |         | A 3 1  |
| 11217 |         | A 3 1  |
| 11218 |         | B 3 1  |
| 11221 |         | B 3 2  |
| 11223 |         | B 3 3  |
| 11228 |         | E 5 17 |
| 11229 |         | E 5 17 |
| 11232 |         | E 6 3  |
| 11233 |         | E 6 4  |
| 11234 |         | E 6 3  |
| 11235 |         | E 6 4  |
| 11246 |         | A 2 13 |
| 11253 |         | A 4 8  |
| 11254 |         | A 4 8  |
| 11255 |         | A 6 14 |
| 11256 |         | A 4 2  |
| 11257 |         | A 4 5  |
| 11258 |         | A 1 23 |
| 11259 |         | A 1 23 |
| 11260 |         | A 1 23 |
| 11273 |         | A 1 17 |
| 11273 | 130     | A 1 22 |
| 11275 |         | B 4 4  |
| 11281 |         | A 1 12 |
| 11281 |         | A 1 14 |
| 11281 |         | A 1 17 |

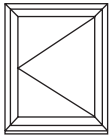




| REF.  |        | PAGE   |
|-------|--------|--------|
| 11281 | A      | 1 23   |
| 11296 | C      | 1 5    |
| 11302 | E      | 5 11   |
| 11308 | C      | 1 6    |
| 11315 | ESP    | A 6 10 |
| 11315 | STD    | A 6 11 |
| 11328 | A      | 2 3    |
| 11328 | E      | A 2 3  |
| 11329 | A      | 2 4    |
| 11329 | E      | A 2 4  |
| 11330 | B      | 1 6    |
| 11331 | B      | 5 2    |
| 11331 | D      | B 5 2  |
| 11332 | B      | 5 2    |
| 11333 | B      | 5 2    |
| 11333 | D      | B 5 2  |
| 11334 | B      | 5 2    |
| 11335 | E      | 2 4    |
| 11336 | E      | 2 3    |
| 11337 | A      | 2 14   |
| 11338 | ESP    | A 6 10 |
| 11338 | STD    | A 6 11 |
| 11341 | E      | 5 18   |
| 11348 | A      | 2 13   |
| 11350 | A      | 2 5    |
| 11351 | CYL    | A 1 2  |
| 11351 | CYL ML | A 1 2  |
| 11351 | A      | 1 2    |
| 11356 | A      | 6 9    |
| 11357 | B      | 4 3    |
| 11358 | A      | 2 3    |
| 11358 | E      | A 2 3  |
| 11359 | A      | 2 4    |
| 11359 | E      | A 2 4  |
| 11360 | A      | 2 5    |
| 11366 | E      | 5 11   |
| 11367 | B-SAFE | C 1 1  |
| 11368 | B      | 1 8    |
| 11369 | E      | 6 4    |
| 11370 | E      | 4 4    |
| 11371 | E      | 4 4    |
| 11372 | B      | 1 6    |
| 11373 | E      | 6 2    |
| 11374 | E      | 5 9    |
| 11375 | E      | 5 9    |
| 11377 | E      | 5 10   |
| 11378 | E      | 5 10   |

| REF.  |              | PAGE  |
|-------|--------------|-------|
| 11379 | E            | 5 14  |
| 11380 | E            | 5 14  |
| 11381 | E            | 5 15  |
| 11382 | E            | 5 15  |
| 11383 | E            | 4 3   |
| 11386 | E            | 5 3   |
| 11387 | E            | 5 3   |
| 11389 | E            | 5 5   |
| 11398 | E            | A 2 6 |
| 11399 | E            | A 2 6 |
| 11400 | A            | 2 7   |
| 11402 | B            | 4 6   |
| 11403 | B            | 4 5   |
| 11404 | A            | 4 10  |
| 11407 | B            | 4 7   |
| 11411 | A            | 1 23  |
| 11417 | E            | 4 3   |
| 11418 | B            | 2 1   |
| 11418 | A ECI        | B 2 1 |
| 11418 | A WC         | B 2 1 |
| 11418 | A WC W/ IND. | B 2 1 |
| 11419 | E            | 5 12  |
| 11422 | E            | 5 13  |
| 11430 | A            | 1 23  |
| 11431 | E            | 1 7   |
| 11432 | E            | 1 7   |
| 11433 | /A ECI       | E 1 7 |
| 11434 | E            | 4 3   |
| 11435 | E            | 4 3   |
| 11436 | E            | 6 6   |
| 11437 | E            | 6 5   |
| 11438 | E            | 6 6   |
| 11439 | E            | 6 5   |
| 11440 | E            | 6 2   |
| 11440 | E            | 6 1   |
| 11441 | A            | 2 11  |
| 11442 | A            | 2 11  |
| 11444 | A            | 4 10  |
| 11468 | A            | 6 6   |
| 11469 | A            | 6 6   |
| 11471 | E            | 6 6   |
| 11472 | B            | 4 3   |
| 11475 | A            | 1 17  |
| 11475 | A            | 1 22  |
| 11475 | A            | 1 23  |
| 11478 | A            | 5 1   |
| 11479 | A            | 5 3   |

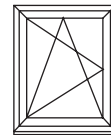
| REF.  |        | PAGE   |
|-------|--------|--------|
| 11481 | A      | 5 5    |
| 11483 | A      | 5 11   |
| 11486 | A      | 5 7    |
| 11489 | A      | 5 9    |
| 11490 | A      | 1 23   |
| 11497 | A      | 1 3    |
| 11501 | A      | 2 8    |
| 11502 | A      | 2 8    |
| 11513 | A      | 6 4    |
| 11514 | A      | 6 4    |
| 11515 | A      | 6 5    |
| 11516 | A      | 6 1    |
| 11517 | A      | 6 2    |
| 11518 | A      | 6 5    |
| 11519 | A      | 6 5    |
| 11524 | B      | 5 1    |
| 11525 | B      | 5 3    |
| 11526 | B      | 5 5    |
| 11527 | B      | 5 4    |
| 11536 | C      | 3 4    |
| 11536 | /10    | C 3 4  |
| 11537 | C      | 3 4    |
| 11538 | C      | 3 4    |
| 11539 | C      | 3 4    |
| 11540 | B-SAFE | C 1 1  |
| 11542 | A      | 2 10   |
| 11545 | A      | 6 3    |
| 11549 | B      | 6 2    |
| 11551 | B      | 6 1    |
| 11554 | A      | 2 10   |
| 11557 | A      | 2 9    |
| 11580 | B      | 1 1    |
| 11581 | B      | 4 2    |
| 11582 | A      | 2 1    |
| 11582 | CYL    | A 2 1  |
| 11582 | E      | A 2 1  |
| 11582 | E CYL  | A 2 1  |
| 11584 | A      | 2 9    |
| 11585 | E      | 5 18   |
| 11593 | B      | 1 2    |
| 11594 | S      | A 6 16 |
| 11594 | DT     | A 6 16 |
| 11595 | S      | A 6 16 |
| 11595 | ST     | A 6 16 |
| 11595 | DT     | A 6 16 |
| 11596 | A      | 1 1    |
| 11596 | CYL    | A 1 1  |



**Product index**  
**Index des produits**

**sofi**®

| REF.  |   | PAGE   |
|-------|---|--------|
| 11602 |   | A 2 1  |
| 11603 | D | A 6 16 |
| 50800 |   | C 1 16 |
| 50811 |   | C 1 11 |
| 50815 |   | C 1 12 |
| 50820 |   | C 1 13 |
| 72000 |   | A 6 21 |
| 72002 |   | A 6 21 |



## **A** Systems Systèmes

### **A1** Turn-Tilt Systems

Systèmes Oscillo-Battants

### **A2** Side-hung Windows

Ouvrants à la française

### **A3** Bottom Hung Windows

Tombants Intérieurs

### **A4** Project-out Windows

Châssis projetants

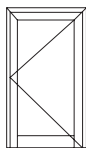
### **A5** Fan light Windows

Impostes

### **A6** Sliding Doors and Windows

Portes et Fenêtres Coulissants





## General information Informations générales

**sofi**

### SYMBOLISM SYMBOLOGIE



Quantity per box  
Quantité par caisse



Supplied with fixing screws  
Fourni avec des vis de fixation



Lacquered finish  
Finition laquée



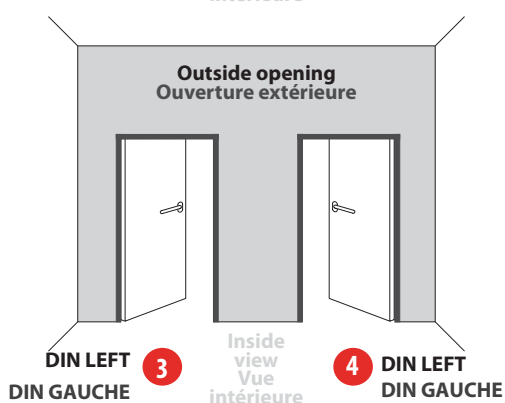
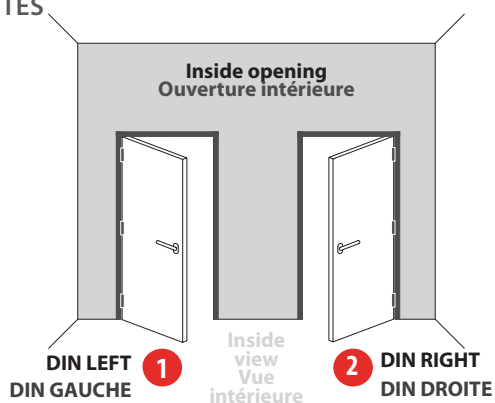
Anodized finish  
Finition anodisée



Finish bright chrome plated  
Finition chromée brillante

• •

### DOOR SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES PORTES



### STANDARD LACQUERED COLORS COLORIS LAQUÉS STANDARDS

| RAL COLORS<br>COLORIS RAL  | CODE<br>CODE |
|----------------------------|--------------|
| White<br>Blanc             | -            |
| Black<br>Noir              | 9005         |
| Grey<br>Gris               | 7011         |
| Light Grey<br>Gris Clair   | 7027         |
| Dark Brown<br>Marron foncé | 8014         |
| Beige<br>Beige             | 1015         |
| Dark Green<br>Vert foncé   | 6200         |
| Green<br>Vert              | 6005         |

The standard colors are mentioned in the table. Other finishes are available on request.

Les coloris standard sont présentés dans le tableau. D'autres finitions sont disponibles sur demande.

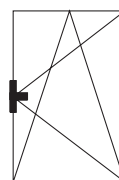
• •

### ANODIZED COLORS COLORIS ANODISÉS

| COLORS<br>COLORIS        | CODE<br>CODE |
|--------------------------|--------------|
| Silver<br>Argent         | F1           |
| Champagne<br>Champagne   | F2           |
| Gold<br>Doré             | F3           |
| Bronze 4/6<br>Bronce 4/6 | F4/F5        |
| Inox Look<br>Aspect Inox | F6           |

• •

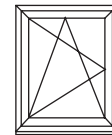
### WINDOW SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES FENÊTRES



Inside/Intérieure  
**RIGHT  
DROITE**



Inside/Intérieure  
**LEFT  
GAUCHE**



**HANDLES**  
**POIGNÉES**

• **MATERIAIS**

Grip: and cover: aluminium

Base and mechanism: zamak

• **MATÉRIAUX**

Béquille et cache: aluminium

Base y mecanismo: zamak

**REF. 11596**

Turn-tilt handle with fi xing from the inside.  
Poignée oscillo-battant avec fi xation de l'intérieur.

**REF. 11596 CYI**

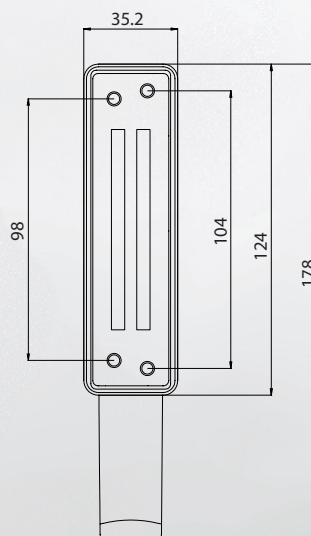
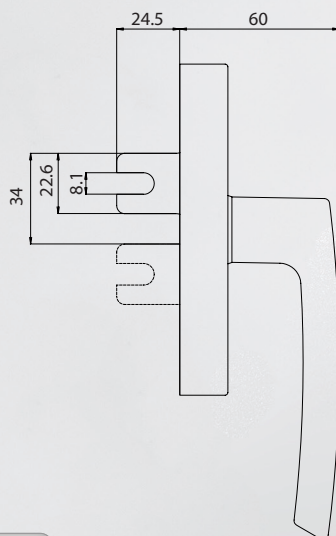
Turn-tilt handle with cylinder and fi xing from the inside. Handle can be locked in each position by turning the key.

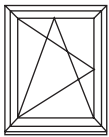
Poignée oscillo-battant á cylindre avec fi xation de l'intérieur. Il est possible de comdamner la poignée dans chaque position en tournant la clé.



**11596**

SUNRISE





## Turn-Tilt Systems Systèmes Oscillo-Battants

**sofi**

### HANDLES POIGNÉES



#### 11351CYL

##### REF. 11351

Turn-tilt handle with fixing from the inside.

Poignée oscillo-battant avec fixation de l'intérieur.

##### REF. 11351CYL

Turn-tilt handle with cylinder and fixing from the inside. Handle can be locked in each position by turning the key.

Poignée oscillo-battant à cylindre avec fixation de l'intérieur. Il est possible de condamner la poignée dans chaque position en tournant la clé.

#### • MATERIALS

Grip: aluminium

Base and mechanism: zinc alloy

#### • MATÉRIAUX

Béquille: aluminium

Base et mécanisme: zamac

*Silhouette*



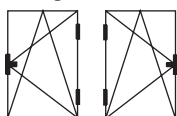
**11351**

##### REF. 11351 CYL ML

Turn-tilt handle with cylinder and fixing from the inside; especially for tilt-turn. The locked handle permits limited rotation until 90°: tilt position. Please define right or left hand in the order (see below).

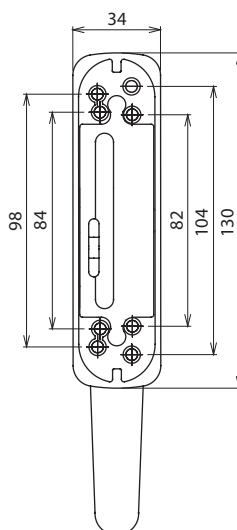
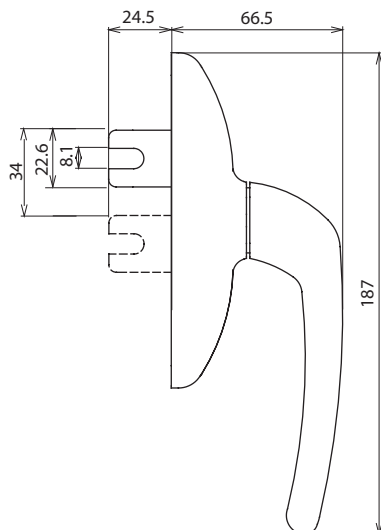
Poignée oscillo-battant à cylindre avec fixation de l'intérieur, en particulier pour tombant-ouvrant. La poignée condamnée permet une rotation limitée jusqu'à 90°: position à soufflet. Veuillez svp mentionner main droite ou gauche dans la commande.

Handle ML CYL  
Poignée ML CYL



Inside right Hand  
Intérieur main droite

Inside left Hand  
Intérieur main gauche



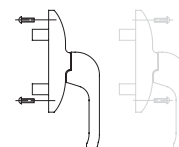
**5**  
un



**L**



fixing  
fixation

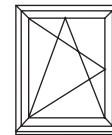


Inside Fixing  
Fixation Intérieur

Outside Fixing  
Fixation Extérieur

**A**  
1.2





SECURITY HANDLES  
POIGNÉES DE SÉCURITÉ



Siluete

• MATERIALS

Grip: aluminium

Base: zinc alloy

• MATÉRIAUX

Béquille: aluminium

Base: zamac

REF. 11497

Security handle, especially suitable in places where only authorized persons can open the window. The mechanism can only be operated by the loose grip 11492. The base mechanism has the same design as the turn-tilt handle Siluete 11351.

Poignée de sécurité, pour des endroits où seulement des personnes autorisées peuvent ouvrir les châssis. Le mécanisme peut être commandé uniquement par une béquille 11492. Cette base a le même aspect comme la poignée oscillo-battant Siluete 11351.

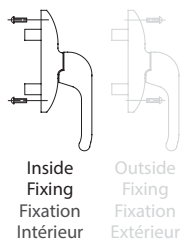
REF. 11492

Loose grip for security handles.

Béquille libre pour des poignées de sécurité.

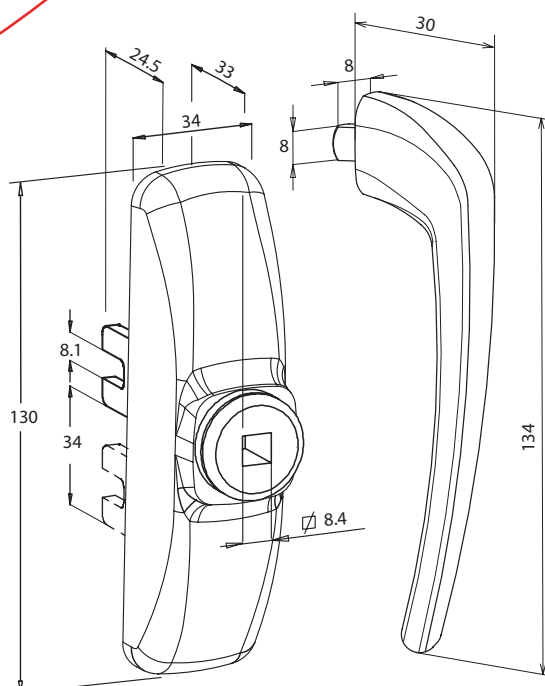


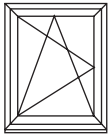
fixing  
fixation



Inside  
Fixing  
Fixation  
Intérieur

Outside  
Fixing  
Fixation  
Extérieur





# SUNRISE

Designers have long been inspired by nature, by its simplicity and uniqueness. And what is more simple yet every day unique than a sunrise? So is our new line, **Sofi® Sunrise**.

This line was designed to exceed your demanding technical expectations wrapped in a timeless and discrete look and feel. With its minimalistic and singular lines, in which shape follows function, **Sofi® Sunrise** blends in perfectly in architectural elements, be it contemporary as well as classic style. The versatility of aluminum provides engaging and elegant finishes in any color or in its natural finish, where its aesthetics truly stand out. **Sofi® Sunrise, every day unique.**

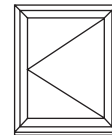
Les designers sont depuis longtemps inspirés de la nature, par sa simplicité et de son caractère unique. Et qu'y a-t-il de plus simple et unique qu'un lever de soleil chaque jour ? Tout comme notre nouvelle gamme, **Sofi® Sunrise**.

Elle a été conçue afin de dépasser l'exigence de vos attentes techniques et présente un aspect et une touche intemporels et discrets. Avec ses lignes minimalistes et singulières, dans lesquelles la forme accompagne la fonction, **Sofi® Sunrise** se fond parfaitement dans les éléments architectoniques, qu'ils soient contemporains ou classiques. La versatilité de l'aluminium offre des finitions engageantes et élégantes, quelle que soit sa couleur et particulièrement dans son anodisé naturel, qui fait le mieux ressortir son esthétique. **Sofi® Sunrise, chaque jour unique.**

A  
1.4







**HANDLES  
POIGNÉES**

• **MATERIALS**

Grip: and cover: aluminium  
Base and mechanism: zamak

• **MATÉRIAUX**

Béquille et cache: aluminium  
Base y mecanismo: zamak

**REF. 11582**

Turn handle with cylinder. Fixing from the inside.  
Handle can be locked in closed position.  
Poignée à cylindre. Fixation de l'intérieur. La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

**REF. 11582 CYL**

Turn handle with cylinder. Fixing from the inside.  
Handle can be locked in closed position.  
Poignée à cylindre. Fixation de l'intérieur. La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

**REF. 11582E**

Turn handle with cylinder. Fixing from the outside.  
Handle can be locked in closed position.  
Poignée à cylindre. Fixation de l'extérieur. La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

**REF. 11582E CYL**

Turn handle with cylinder. Fixing from the outside.  
Handle can be locked in closed position.  
Poignée à cylindre. Fixation de l'extérieur. La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

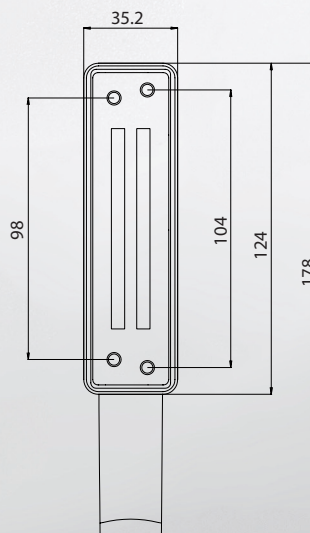
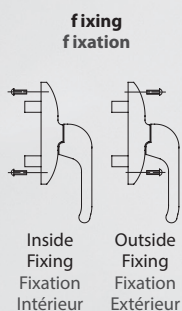
**REF. 11602**

Turn handle with connection piece, fixing from the inside.  
Poignée avec pièce d'entraînement, fixation de l'intérieur.

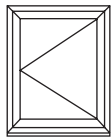


SUNRISE

**A  
2.1**







## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### SIDE-HUNG SET SOFI INVISION 11451 OUVRANT À LA FRANÇAISE SOFI INVISIBLE 11451

From 130kg Up to 170kg (with 11494)  
Height: 700-2400mm  
Width: up to 1200mm

De 130kg jusqu'à 170kg (avec 11494)  
Hauteur: 700-2400mm  
Largeur jusqu'à 1200mm

#### REF. 11451

Adjustable hinge set (top and bottom hinge set). Specify right or left-handed window in your order.

Ensemble charnière réglable (supérieure et inférieure). Veuillez indiquer dans la commande châssis droit ou gauche.

#### REF. 11252

Hinge wedge.  
Gâche.

#### REF. 11476

#### REF. 11477

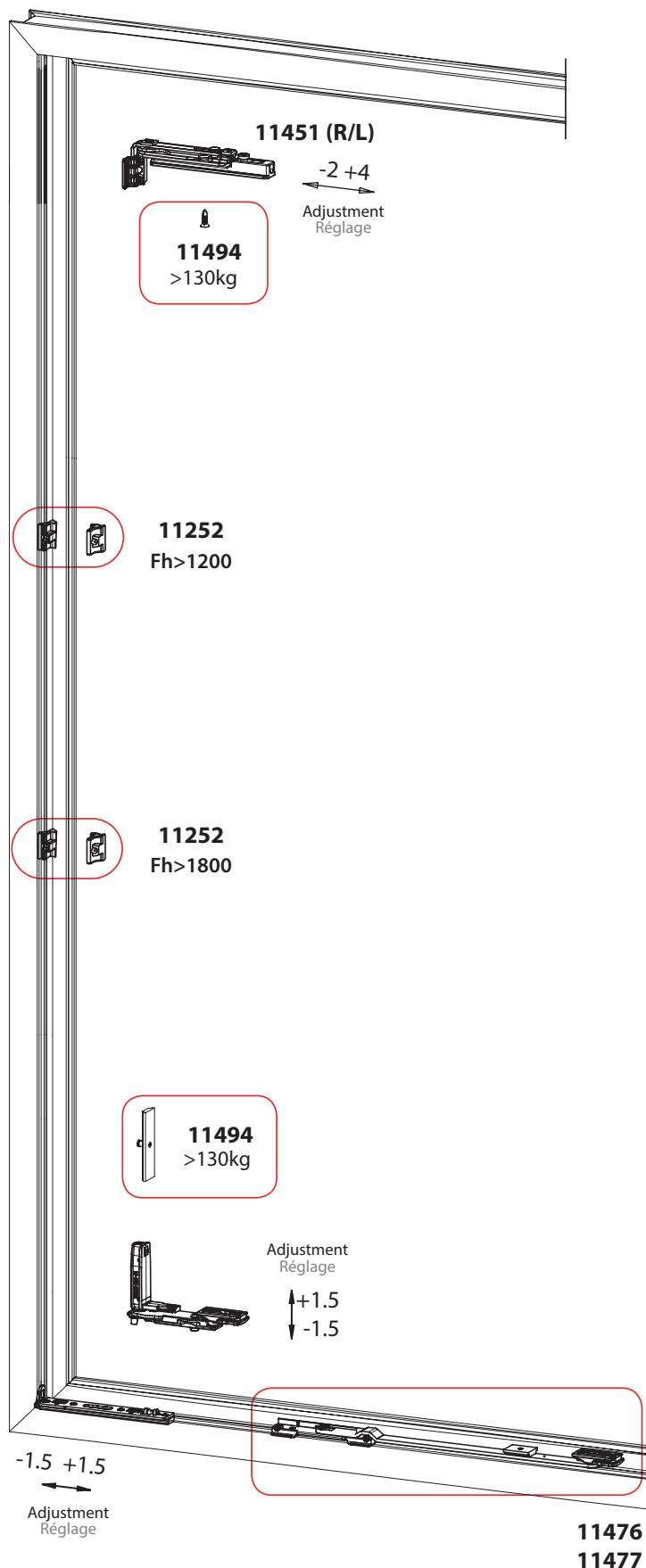
See page A1.23.  
Voir page A1.23.

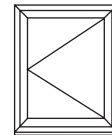
#### REF. 11494

See page A1.23.  
Voir page A1.23.

For locking points see pages A2.22, A2.23 and A2.24.

Pour verrouilleurs voir page A2.22, A2.23 A2.24.





HANDLES  
POIGNÉES



Silvete

11328

• MATERIALS

Grip: aluminium

Base and mechanism: zinc alloy

• MATÉRIAUX

Béquille: aluminium

Base et mécanisme: zamac



11358

REF. 11328

REF. 11358

Turn handle with fixing from the inside.  
Poignée avec fixation de l'intérieur.

REF. 11328E

REF. 11358E

Turn handle with fixing from the outside.  
Poignée avec fixation de l'extérieur.

6  
un

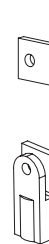


L

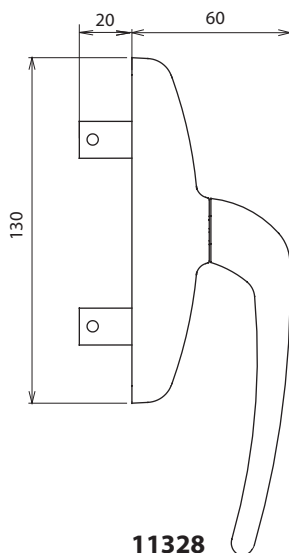
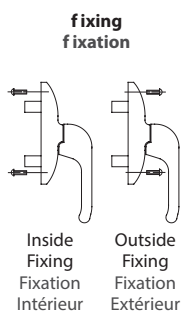


11328  
11328E

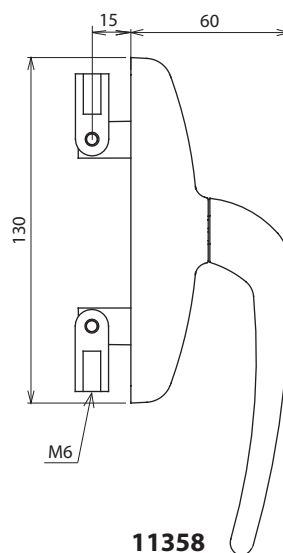
11358  
11358E



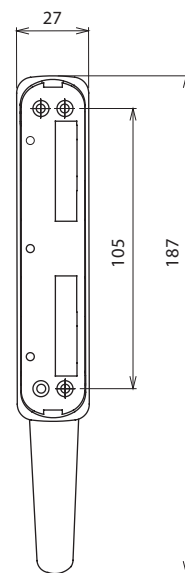
A  
2.3

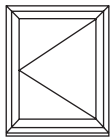


11328  
11328E



11358  
11358E





## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### HANDLES POIGNÉES



11359

**REF. 11329**

**REF. 11359**

Turn handle with cylinder. Fixing from the inside.

Handle can be locked in closed position.

Poignée à cylindre. Fixation de l'intérieur.

La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

**REF. 11329E**

**REF. 11359E**

Turn handle with cylinder. Fixing from the outside. Handle can be locked in closed position.

Poignée à cylindre. Fixation de l'extérieur.

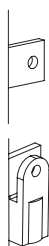
La poignée peut être condamnée en position de fermeture.



*Siluete*

11329

A  
2.4



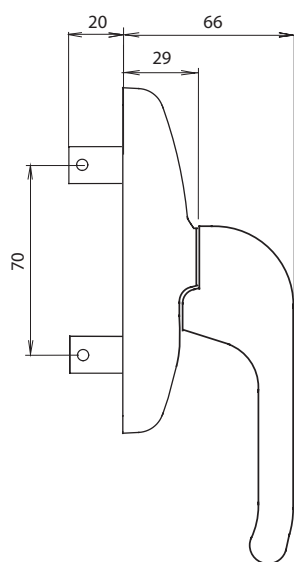
11329  
11329E

11359  
11359E

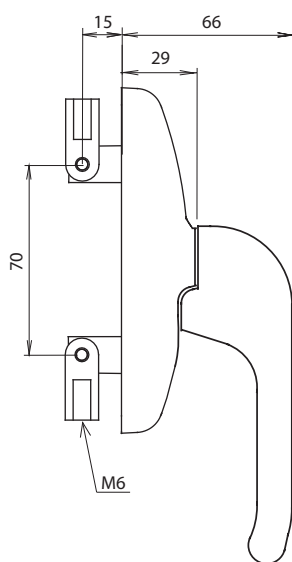
6  
un



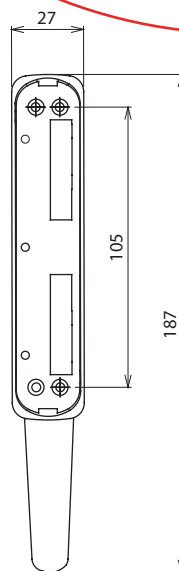
L



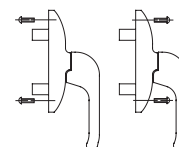
11329  
11329E



11359  
11359E



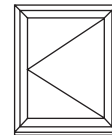
fixing  
fixation



Inside  
Fixing  
Fixation  
Intérieur

Outside  
Fixing  
Fixation  
Extérieur





HANDLES  
POIGNÉES



11350

*Silvete*

• MATERIALS

Grip: aluminium

Base and mechanism: zinc alloy

• MATÉRIAUX

Béquille: aluminium

Base et mécanisme: zamac



11360

REF. 11350

Turn handle (for rolling shutters) with fixing from the outside.

Poignée saillie réduite avec fixation de l'extérieur.

REF. 11360

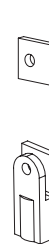
Turn handle (for rolling shutters) with fixing from the outside.

Poignée saillie réduite avec fixation de l'extérieur.

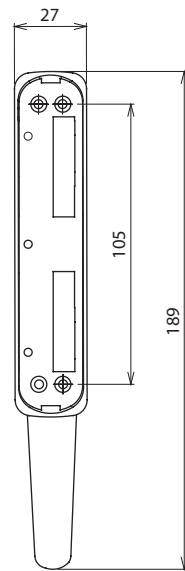
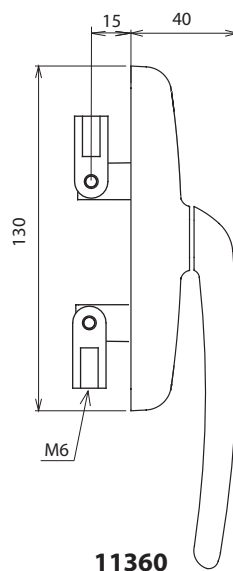
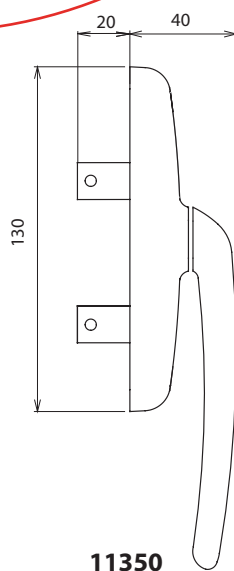
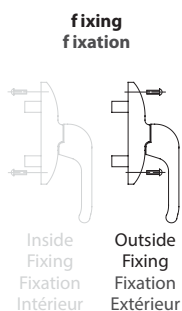


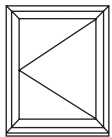
11350

11360



A  
2.5





## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### HANDLES POIGNÉES



**11399E**

#### REF. 11398E

Turn handle with fixing from the outside.  
Poignée avec fixation de l'extérieur.

#### REF. 11399E

Turn handle with cylinder. Fixing from the outside.  
Handle can be locked in closed position.  
Poignée à cylindre. Fixation de l'extérieur.  
La poignée peut être condamnée en position de fermeture.



*Siluete*

**11398E**

**A  
2.6**

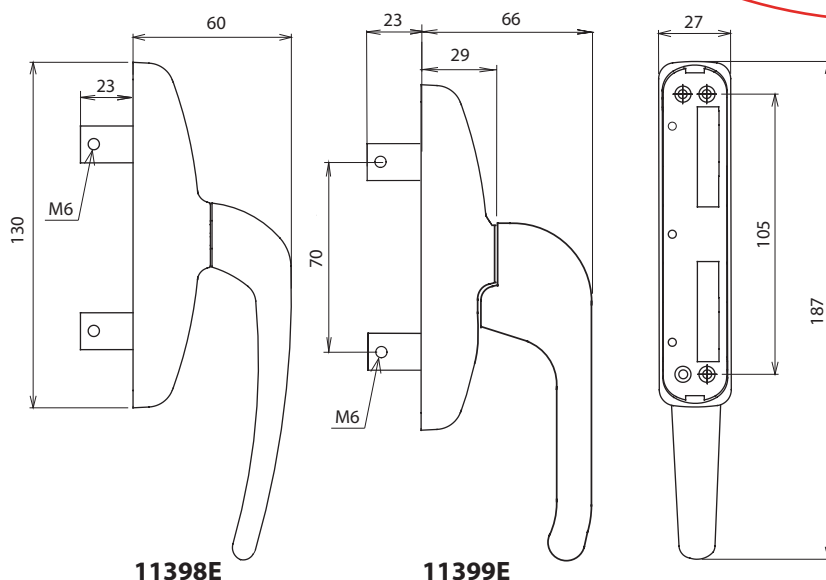


**11398E  
11399E**

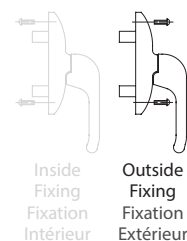
**6  
un**

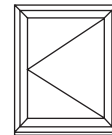


**L**



**fixing  
fixation**





**HANDLES  
POIGNÉES**



*Silvete*

**11400**

- **MATERIALS**

Grip: aluminium

Base and mechanism: zinc alloy

- **MATÉRIAUX**

Béquille: aluminium

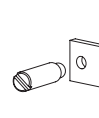
Base et mécanisme: zamac

**REF. 11400**

Turn handle (for rolling shutters) with fixing from the outside.

Poignée saillie réduite avec fixation de l'extérieur.

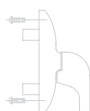
**11400**



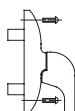
**A  
2.7**



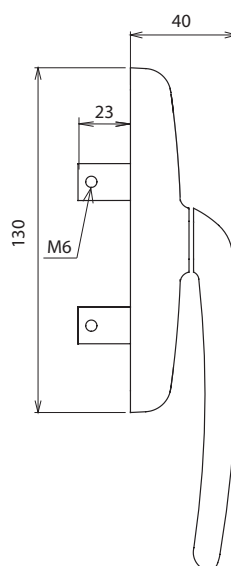
**fixing  
fixation**



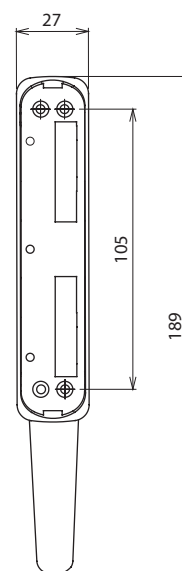
Inside  
Fixing  
Fixation  
Intérieur



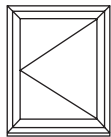
Outside  
Fixing  
Fixation  
Extérieur



**11400**







## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### SECURITY HANDLES POIGNÉES DE SÉCURITÉ

- MATERIALS**

Grip: aluminium

Base: zinc alloy

- MATÉRIAUX**

Béquille: aluminium

Base: zamac

#### REF. 11501

#### REF. 11502

Security handle, especially suitable in places where only authorized persons can open the windows. The mechanism can only be operated by the loose grip 11492. Design Siluete.

Poignée de sécurité, pour des endroits où seulement des personnes autorisées peuvent ouvrir les châssis. Le mécanisme peut être commandé uniquement par une béquille 11492. Ligne Siluete.

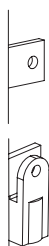
#### REF. 11492

Loose grip for security handles Siluete.

Béquille libre pour des poignées de sécurité Siluete.

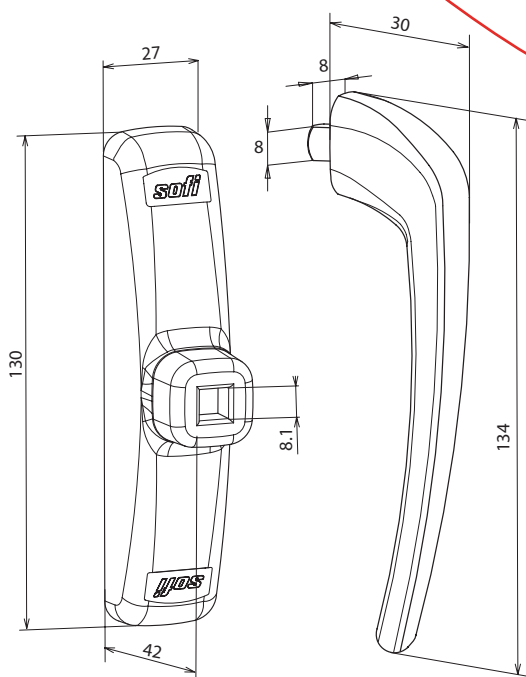


A  
2.8

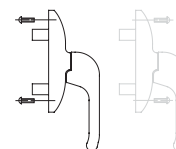


11501

11502

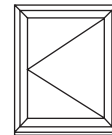


fixing  
fixation



Inside  
Fixing  
Fixation  
Intérieur

Outside  
Fixing  
Fixation  
Extérieur



**EUROGROOVE HINGES FOR THIRD VENTS**  
**PAUMELLES POUR GORGE EUROPÉENNE POUR 3IÈME VANTAIS**

**10**



**11584**

- **MATERIALS**  
Leafs: aluminium  
Fixing plates:  
stainless steel  
Pin: stainless steel

- **MATÉRIAUX**  
Lames: aluminium  
Pièces de serrage:  
acier inoxydable  
Axe: acier inoxydable

**REF. 11584**

3-leaf hinge, 90 kg, adjustable, fast assembly, for third vents.

Paumelle à 3 lames for third leaf, 90kg, réglable, montage rapide, pour paumelle trois vantaux.

**15**

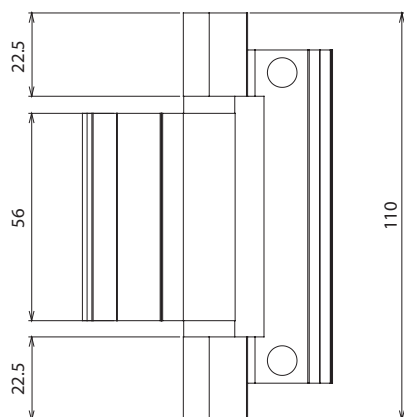


**11557**

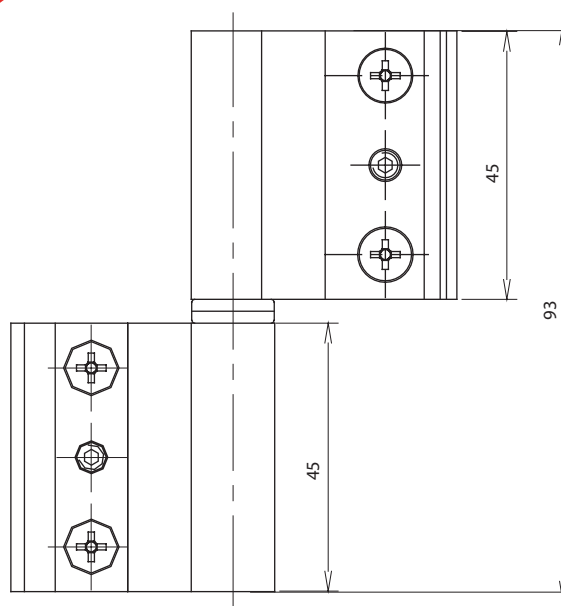
**REF. 11557**

2-leaf hinge, 65 kg, fast assembly, for third vents.

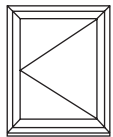
Paumelle à 2 lames, 65 kg, montage rapide, réglable, pour paumelle trois vantaux.



**11584**



**11557**



## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### EUROGROOVE HINGES PAUMELLES POUR GORGE EUROPÉENNE

#### • MATERIALS

Leafs: aluminium

Fixing plates: zinc  
stainless steel

Pin: stainless steel

#### • MATÉRIAUX

Lames: aluminium

Pièces de serrage:  
acier inoxydable

Axe: acier inoxydable

#### REF. 11554

3-leaf hinge, 90kg, adjustable, fast assembly.

Paumelle à 3 lames, 90kg, réglable, montage rapide.

#### REF. 11542

2-leaf hinge, 65kg, adjustable, fast assembly.

Paumelle à 2 lames, 65kg, réglable, montage rapide.



15

11554

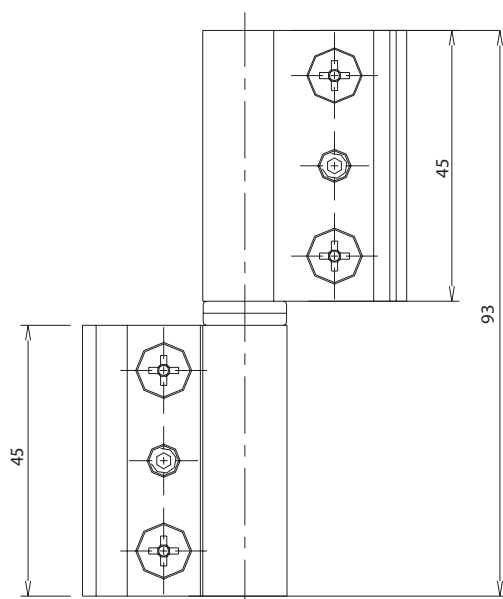


15

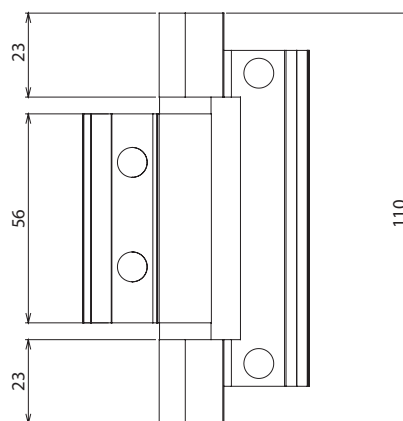
11542

# A

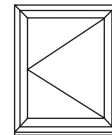
## 2.10



11542



11554


**DOOR HINGES FOR EUROGROOVE  
CHARNIÈRES DE PORTES POUR GORGE EUROPÉENNE**

**MATERIALS**

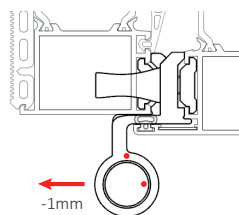
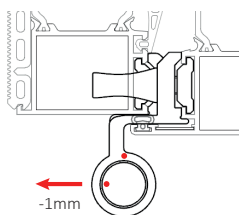
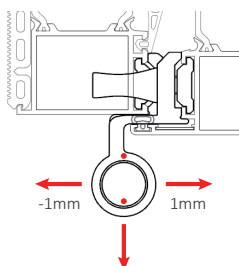
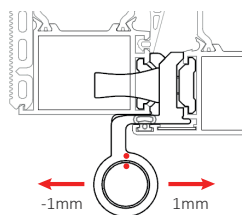
Leafs: aluminium  
Fixing plates: zinc alloy  
Pin: stainless steel

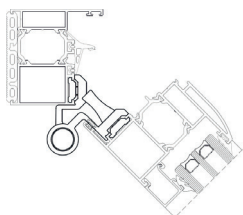
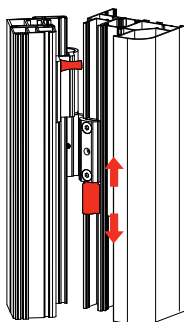
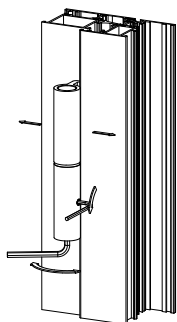
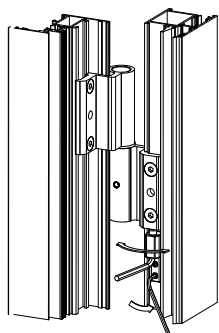
**MATÉRIAUX**

Lames: aluminium  
Pièces de serrage: zamac  
Axe: acier inoxydable

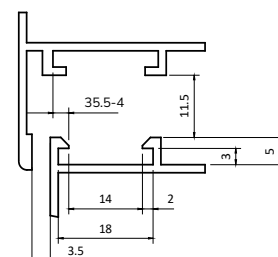
**REF. 11441**

Aluminium hinge for european chamber profiles.  
Developed to support 120 kg.  
Exccentric axis in stainless steel 304.  
3D regulation.  
Paumelle en aluminium pour profilés gorge européenne. Développée pour suporté 120 kg.  
Axe excentrique en acier inoxydable 304. Réglage en 3D.

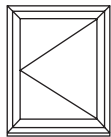

**A  
2.11**
**6**

**L**
**A**


Anti-lift system  
Système anti-soulèvement







## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### CONNECTION SET FOR 1 VENT ENSEMBLE D'ENTRAÎNEMENT POUR 1 VANTAIL

- MATERIALS**

Locking points and wedges: zinc alloy

Connection parts: Nylon

- MATÉRIAUX**

Verrouilleurs et gâches: zamac

Pièce d'entraînement: Nylon

#### REF. 10749

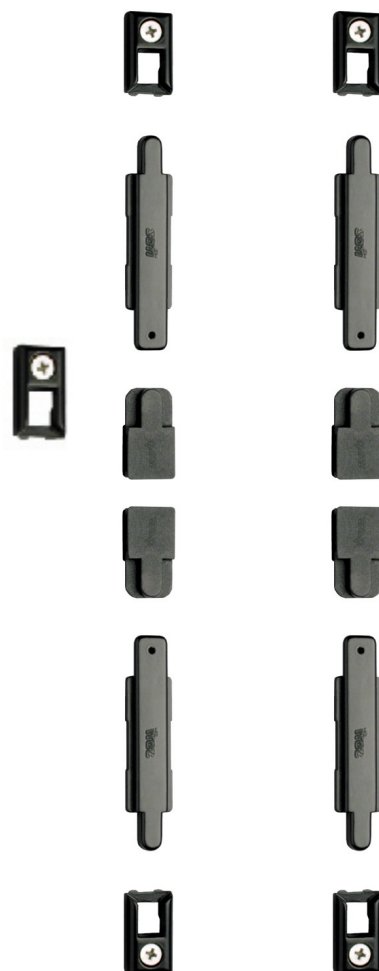
Connection set for eurogroove, includes locking points, wedges and connection parts.

Ensemble d'entraînement pour gorge européenne, comprend verrouilleurs, gâches et pièces d'entraînement.

#### REF. 10749-3P

Connection set for eurogroove, with 3 locking points.

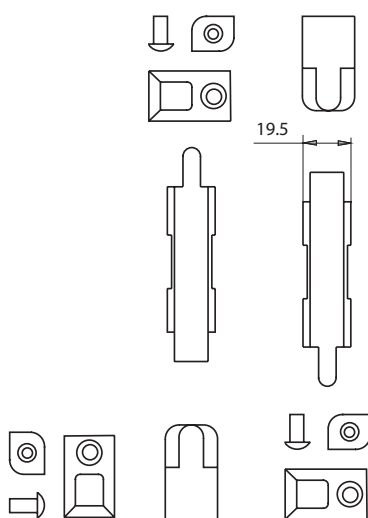
Ensemble d'entraînement pour gorge européenne, avec 3 points de fermetures.



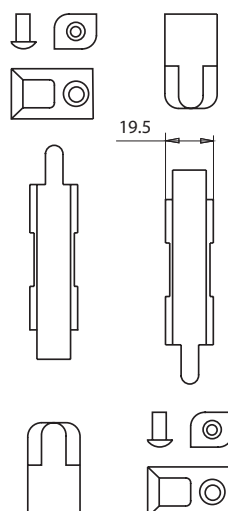
10749-3P

10749

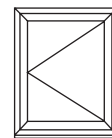
25  
un



10749-3P



10749



**CONNECTION SET FOR 1 VENT AND FRENCH CASEMENT**

**ENSEMBLE D'ENTRAÎNEMENT POUR 1 VANTAIL ET DOUBLE OUVRANT**

**REF. 11246**

Set of locking points and wedges, out of zinc alloy, for turn-handles with connection piece.  
Ensemble de verrouilleurs et gâches, en zamac, pour poignée avec pièce d'entraînement.

**REF. 11348**

Set of locking points and low wedges, out of zinc alloy, for outside opening shutters.  
Ensemble de verrouilleurs et gâches basses, en zamac, pour volets ouvrants extérieurs.

**REF. 10793**

Bolt for french casement.  
Verrou pour double ouvrant.



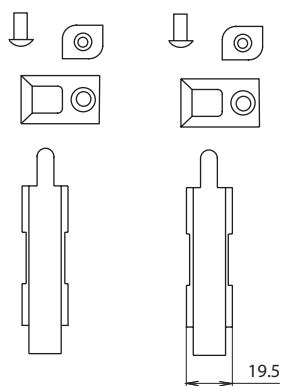
11348



11246



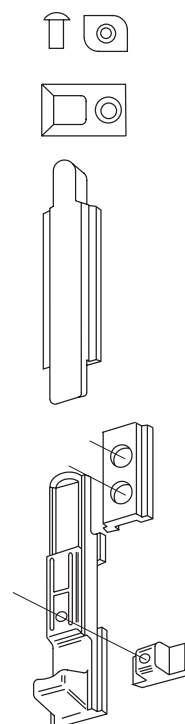
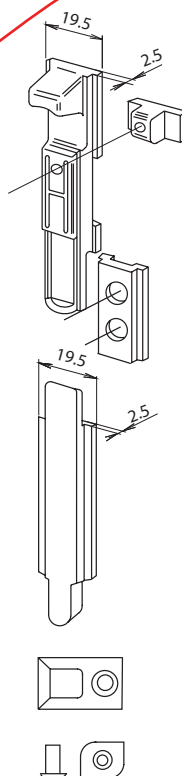
10793



11348

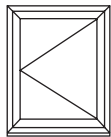
11246

11246 / 11348



10793

A  
2.13



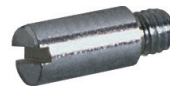
## Side-hung Windows Ouvrants à la française

### ACCESSORIES FOR SIDE-HUNG WINDOWS

### ACCESSOIRES POUR OUVRANTS À LA FRANÇAISE

#### REF. 11337

Connection pieces for outside opening shutter.  
Pièces d'entraînement pour volets ouvrants extérieurs.



11337/x



#### REF. 11337/1

#### REF. 11337/1.1

#### REF. 11337/1.2

#### REF. 11337/1.3

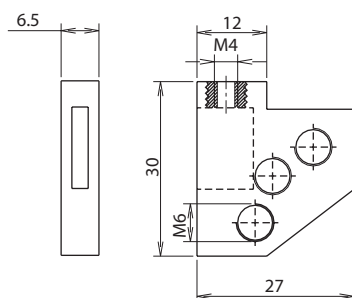
#### REF. 11337/1.4

Pin for connection piece out of stainless steel or steel zinc plated.

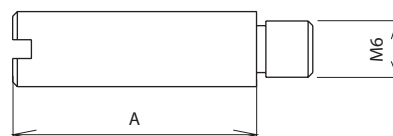
Goupille pour pièce d'entraînement en acier inoxydable ou acier zingué.



11337

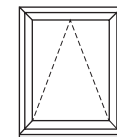


11337



| REF.      | A  | MATERIALS<br>MATÉRIAUX                                                   |
|-----------|----|--------------------------------------------------------------------------|
| 11337/1   | 15 | Stainless Steel or Steel Zinc Plated<br>Acier Inoxydable ou acier zingué |
| 11337/1.1 | 26 | Stainless Steel or Steel Zinc Plated<br>Acier Inoxydable ou acier zingué |
| 11337/1.2 | 20 | Stainless Steel or Steel Zinc Plated<br>Acier Inoxydable ou acier zingué |
| 11337/1.3 | 22 | Steel zinc plated<br>Acier zingué                                        |

11337/x



- MATERIALS**

Spring catch: zinc alloy and nylon

- MATÉRIAUX**

Loqueteau: zamac et nylon

**REF. 11216**

Spring catch, clampable in eurogrooves with adjustable latch  $\pm 2$ mm. Quick and easy installation.

Loqueteau, à clamer dans la gorge européenne, avec pêne réglable  $\pm 2$ mm. Montage rapide.



20



- MATERIALS**

Window stay: zinc alloy and stainless steel

- MATÉRIAUX**

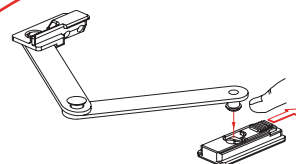
Limitateur d'ouverture: zamac et acier inoxydable

**REF. 11217**

Window stay for windows up to 50kg. Quick installation by clamping in the eurogroove. Easy detachable by means of a spring loaded retaining button.

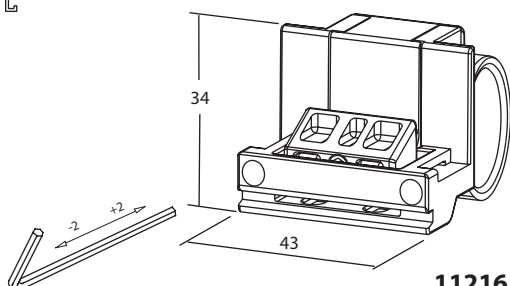
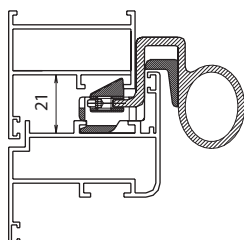
Limitateur d'ouverture pour les fenêtres jusqu'à 50kg. Montage rapide dans la gorge européenne. Facilement décrochable par un clips à ressort.

25

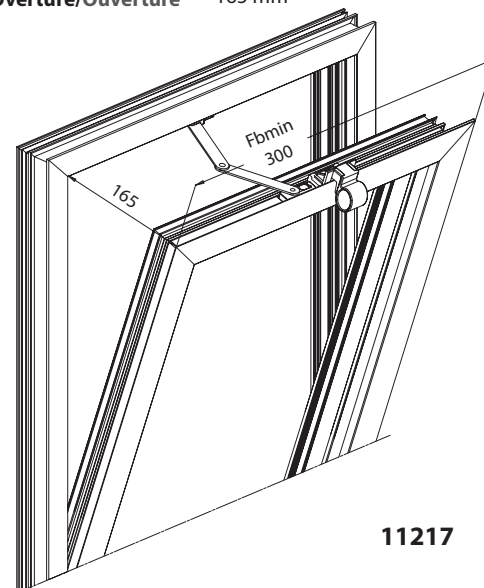


A  
3.1

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Width/l argeur       | 300-1000 mm             |
|                      | 1000-1400 mm (2x 11217) |
| Max. height/h auteur | 1200 mm                 |
| Overture/Ouverture   | 165 mm                  |

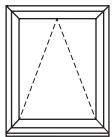


11216



11217





## Bottom Hung Windows Tombants Intérieurs

- MATERIALS**

Base: zinc alloy black lacquered

Latch: black nylon

Cover: aluminium

- MATÉRIAUX**

Base: zamac laqué noir

Pêne: nylon noir

Cache: aluminium



8963

**REF. 8963**

Spring Catch, supplied with 4 thickness pieces.

Loqueteau, fourni avec 4 cales.

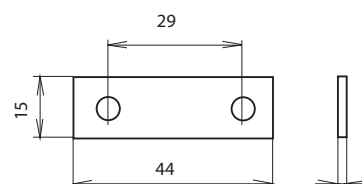
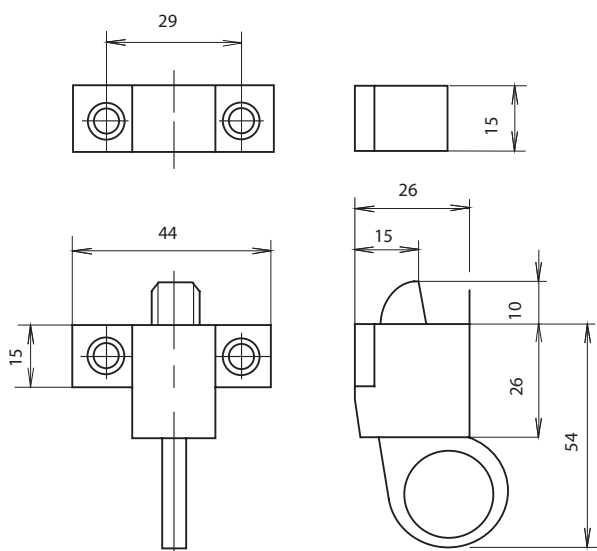
A  
3.2

25  
mm

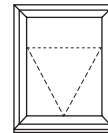


L

A



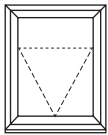
x4

**FRICTION HINGES  
COMPAS**

Designed for the growing international trend for natural ventilation in curtain walling. The heavy duty friction hinges n° 11257 are developed for heavy windows, while the hinges 11256 are ideal for domestic use.

Ces types de compas ont été développés suite à une demande internationale croissante d'obtenir une ventilation naturelle dans des murs-rideau. Les compas 11257 extrêmement robustes ont un champ d'application très large, et ont été conçu pour les châssis projetants les plus lourds. Les compas 11256 sont idéals pour utilisation standard.

- Easy to fit, fully concealed once fitted.
- Adjustable friction mechanism.
- Effective weather sealing and draught-proofing.
- Smooth and balanced operation for life, windows open and close with ease.
- Suitable for PVC, aluminium and timber windows.
- Long and reliable life tested to operate for 50,000 cycles.
- Manufactured from high grade Austenitic (AISI 304) stainless steel for maximum lifetime, even in the most corrosive environment.
- The hinges are manufactured conform to all international window performance standards.
- The hinges are always ordered per pair.
- Facile à installer, totalement invisible après la pose.
- Frein réglable incorporé.
- Etanchéité parfaite.
- L'ouverture et la fermeture du châssis sont aisées, ceci grâce au mouvement progressif et auto-balancé des compas.
- Utilisable pour des châssis en aluminium, PVC et bois.
- Haute fiabilité et résistance, testé sur 50.000 cycles ouverture-fermeture.
- Fabriqué en acier inoxydable austénitique (AISI 304) pour obtenir une longévité maximale, même dans des conditions de corrosivité extrêmes.
- Les compas pour châssis projetants répondent à toutes les normes standard internationales.
- Les compas doivent être commandés par paire.



## Project-out Windows Châssis projetants

**sofi**<sup>®</sup>

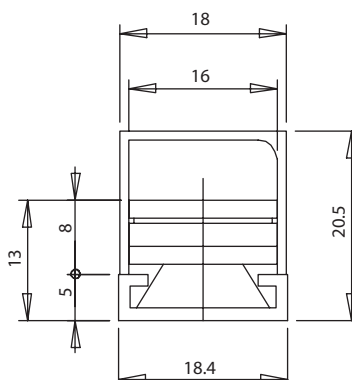
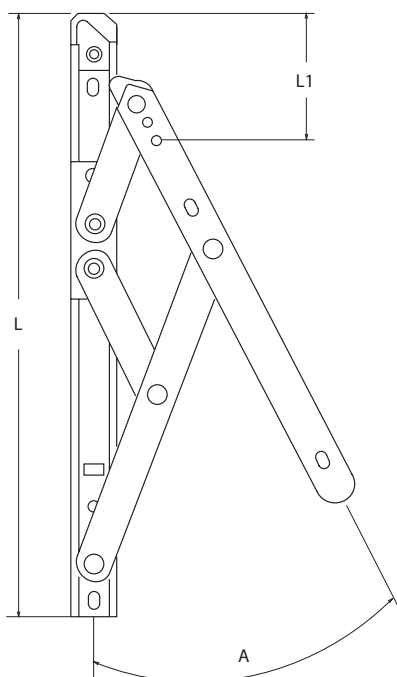
### FRICTION HINGES COMPAS

#### REF. 11256

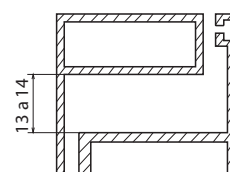
- The friction hinges are standard supplied in ferritic (AISI 430) stainless steel for low exposure areas.
- On request they can also be delivered in austenitic (AISI 304) stainless steel for maximum anti-corrosion durability, essential for exposed coastal locations and many industrialized inland areas.
- Carries top hung vents from 0.3 to 1.3 m high or side hung vents from 0.6 m to 0.7 m wide.
- Allows side hung vents to open up to 60° for easy cleaning inside the building.
- En version de base les compas sont livrés en acier inoxydable ferritique (AISI 430) pour des conditions normales.
- Sur demande, ils sont livrables en acier inoxydable austénitique (AISI 304) pour des conditions de corrosivité extrêmes, essentiel dans des endroits côtiers ou des régions industrialisées.
- Appropriés pour châssis projetants d'une hauteur du vantail allant de 0,3 à 1,3 m ou des châssis ouvrants déportés d'une largeur du vantail allant de 0,6 m à 0,7 m.
- Permet l'ouverture des châssis ouvrants déportés jusqu'à 60° pour faciliter le nettoyage des châssis.



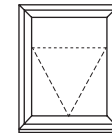
1  
un



Inside gap 13 to 14 mm  
Dimension de la chambre 13 jusqu'à 14 mm



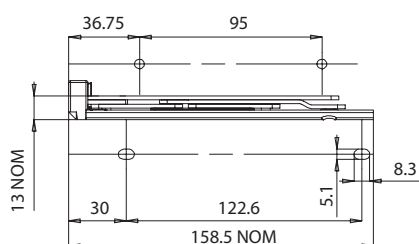
A  
4.2


TOP HUNG WINDOWS  
CHÂSSIS PROJETANT

| REF.<br>HINGE<br>COMPAS                                         | Hinge length<br>Longueur<br>du compas<br>(mm) | Vent height<br>Hauteur<br>vantail<br>Min (mm) | Vent height<br>Hauteur<br>vantail<br>Max (mm) | Vent Weight<br>Poids vantail<br>Max (kg) | Opening angle<br>Angle<br>d'ouverture<br>(° ±2.5) | Dimension<br>Dimension<br>L1 (mm) |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 11256-159                                                       | 159                                           | 150                                           | 300                                           | 10                                       | 50°                                               | 63                                |
| 11256-209                                                       | 209                                           | 200                                           | 350                                           | 12                                       | 65°                                               | 119                               |
| 11256-259                                                       | 259                                           | 275                                           | 400                                           | 16                                       | 80°                                               | 131                               |
| 11256-310                                                       | 310                                           | 350                                           | 550                                           | 20                                       | 80°                                               | 164                               |
| 11256-412                                                       | 412                                           | 500                                           | 780                                           | 21                                       | 80°                                               | 239                               |
| 11256-513                                                       | 513                                           | 700                                           | 1100                                          | 26                                       | 50°                                               | 215                               |
| 11256-615                                                       | 615                                           | 850                                           | 1300                                          | 40                                       | 37.5°                                             | 156                               |
| Maximum Window Width: 1200 mm<br>Largeur Maximum Vantail:1200mm |                                               |                                               |                                               |                                          |                                                   |                                   |

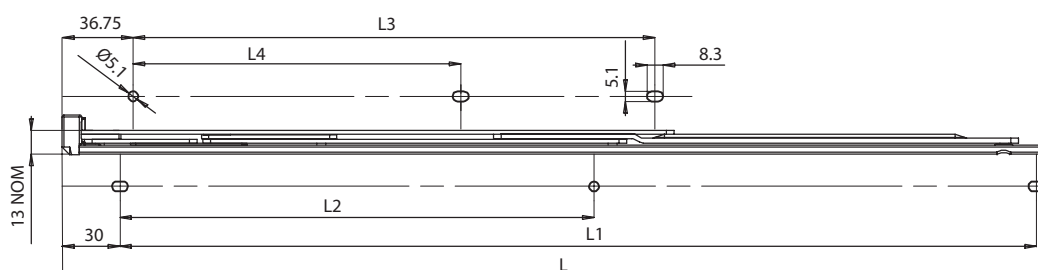
SIDE HUNG WINDOWS  
CHÂSSIS OUVRANT DÉPORTÉ

| REF.<br>HINGE<br>COMPAS                                          | Hinge length<br>Longueur<br>du compas<br>(mm) | Vent Height<br>Hauteur<br>Vantail<br>Min (mm) | Vent Height<br>Hauteur<br>Vantail<br>Max (mm) | Vent Weight<br>Poids vantail<br>Max (kg) | Opening angle<br>Angle<br>d'ouverture<br>(° ±2.5) | Dimension<br>Dimension<br>L1 (mm) |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 11256S-310                                                       | 310                                           | 300                                           | 600                                           | 22                                       | 60°                                               | 172                               |
| 11256S-412                                                       | 412                                           | 400                                           | 700                                           | 24                                       | 60°                                               | 170                               |
| Maximum Window Height: 1300 mm<br>Hauteur Maximum Vantail:1300mm |                                               |                                               |                                               |                                          |                                                   |                                   |

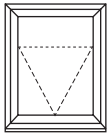
INSTALLATION INSTRUCTIONS FRICTION HINGE 11256  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE COMPAS 11256


11256-159

| REF.<br>HINGE<br>COMPAS | L   | L1    | L2    | L3    | L4    |
|-------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|
| 11256-159               | 159 | 122.6 | -     | 95    | -     |
| 11256-209               | 209 | 172.5 | 121.5 | 119.5 | 18    |
| 11256-259               | 259 | 223   | 180   | 153   | 32    |
| 11256-310               | 310 | 274   | 209.5 | 188   | 47    |
| 11256-412               | 412 | 375.5 | 281   | 228.5 | 106   |
| 11256-513               | 513 | 477   | 247   | 272   | 170.5 |
| 11256-615               | 615 | 579   | 195   | 322.5 | 220.5 |





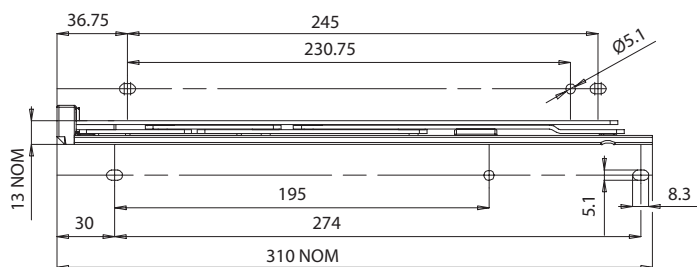


## Project-out Windows Châssis projetants

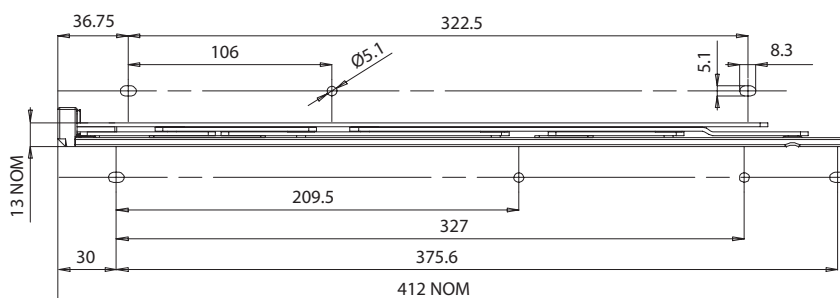
**sofi**

### INSTALLATION INSTRUCTIONS FRICTION HINGE 11256 INSTRUCTIONS DE MONTAGE COMPAS 11256

#### 11256S-310

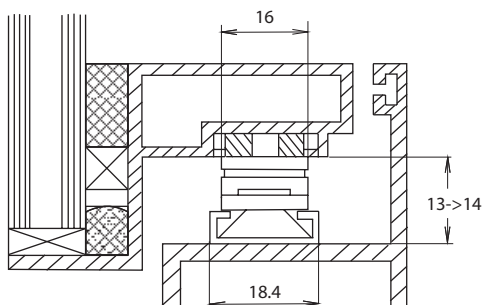


#### 11256S-412

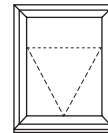


**A**  
**4.4**

#### APPLICATION EXAMPLE – HINGE TYPE 11256 – WITH PACKER UNDER THE VENT ARM EXEMPLE DE MONTAGE – COMPAS TYPE 11256 - AVEC UNE CALE SOUS LA PARTIE VANTAIL



Friction hinge type 11256 with packer under the vent arm.  
Compas type 11256 avec une cale sous la partie vantail.

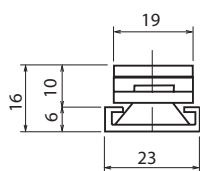

**REF. 11257**

Carries vents from 0.3 m to 2.5 m high, up to 180kg in weight. Austenitic (AISI 304) stainless steel end cap for added strength. Composite steel/plastic slider for strength, durability and smooth operation. Easy to use, adjustable opening stop on all top hung versions.

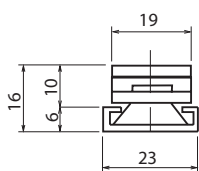
- Types 11257S-255 e 406, side hung, open to around 85° and 60° for easy cleaning of windows.
- Types 11257-406V e 559, top hung, are reinforced with an indentation in the third link.
- Types 11257-559V e 660, top hung, are supplied with a special third link to provide a higher strength.
- Type 11257-660, top hung, is available with adjustable fitting block (type 'R'). In this case the character 'R' is added to the order code.

Conçus pour châssis d'une hauteur du vantail variant entre 0,3 m et 2,5 m et d'un poids du vantail de 180kg maximum. Pièce de recouvrement finale en acier inoxydable austénitique (AISI 304) pour une stabilité accrue. Pièce de guidage en acier et en matériaux composites pour la robustesse et un fonctionnement aisé et durable. D'utilisation facile, arrêt réglable sur tous les types de compas pour châssis projetants à l'italienne.

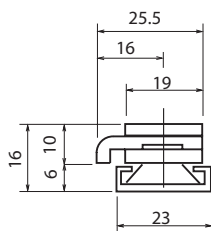
- Les exécutions 11257S-255 y 406 pour châssis ouvrants à déportation ont un degré d'ouverture d'à peu près 85° y 60° pour faciliter le nettoyage des châssis.
- Les exécutions 11257-406V, 559 pour châssis projetants sont renforcées par une estampe dans le troisième bras.
- Les exécutions 11257-559V, 660 pour châssis projetants sont munies d'un troisième bras d'une forme spéciale pour une résistance accrue.
- L'exécution 11257-660 pour châssis projetants est disponible également avec une pièce d'arrêt ajustable (exécution 'R'). Dans ce cas-ci la lettre 'R' est rajoutée derrière le n° d'article.



11257-255  
11257S-255  
11257-305  
11257S-406



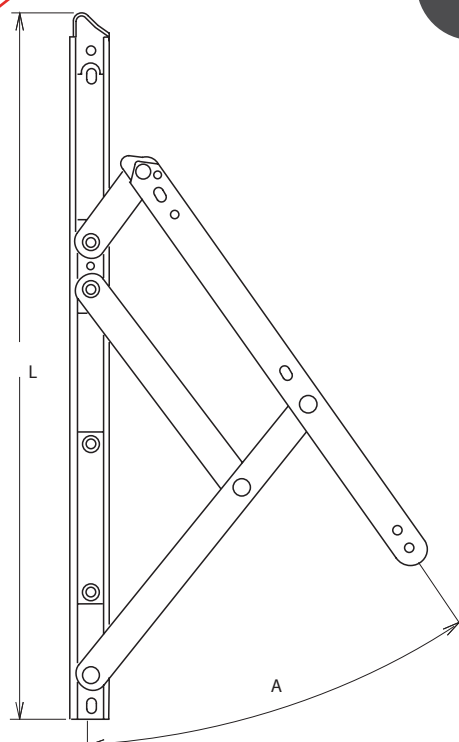
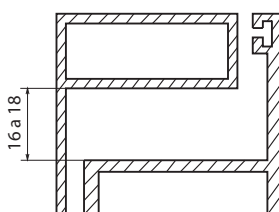
11257-406V  
11257-559

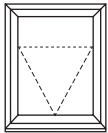


11257-559V  
11257-660  
11257-660R

Inside gap 16 to 18 mm

Dimension de la chambre 16 jusqu'à 18 mm





## Project-out Windows Châssis projetants

**sofi**

### TOP HUNG WINDOWS CHÂSSIS PROJÉTANTS

| REF.<br>HINGE<br>COMPAS | Hinge length<br>Longueur du compas<br>(mm) | Vent height<br>Hauteur<br>vantail<br>Min (mm) | Vent height<br>Hauteur<br>vantail<br>Max (mm) | Vent Weight<br>Poids vantail<br>Max (kg) | Opening angle<br>Angle<br>d'ouverture<br>(° ±2.5) |
|-------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 11257-255               | 262                                        | 267                                           | 640                                           | 40                                       | 50°                                               |
| 11257-305               | 313                                        | 640                                           | 800                                           | 50                                       | 50°                                               |
| 11257-406V              | 415                                        | 800                                           | 1100                                          | 65                                       | 50°                                               |
| 11257-559               | 567                                        | 1100                                          | 1500                                          | 100                                      | 45°                                               |
| 11257-559V              | 570.5                                      | 1500                                          | 2000                                          | 100                                      | 20°                                               |
| 11257-660               | 682.5                                      | 2000                                          | 2500                                          | 100                                      | 20°                                               |
| 11257-660R              | 716.5                                      | 2000                                          | 2500                                          | 180                                      | 20°                                               |

### SIDE HUNG WINDOWS CHÂSSIS OUVRANT DÉPORTÉ

| REF.<br>HINGE<br>COMPAS | Hinge length<br>Longueur du compas<br>(mm) | Vent Width<br>Largeur<br>Vantail<br>Min (mm) | Vent Width<br>Largeur<br>Vantail<br>Max (mm) | Vent Weight<br>Poids vantail<br>Max (kg) | Opening angle<br>Angle<br>d'ouverture<br>(° ±2.5) |
|-------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 11257S-255              | 262                                        | 300                                          | 660                                          | 38                                       | 85°                                               |
| 11257S-406              | 415                                        | 450                                          | 838                                          | 55                                       | 60°                                               |

**Type V:** hinge with reinforced third link (indicate when ordering).

**Type R:** hinge with adjustable fitting block (indicate when ordering).

**Exécution V:** compas avec troisième bras renforcé (à indiquer dans la commande).

**Exécution R :** compas avec pièce d'arrêt réglable (à indiquer dans la commande).

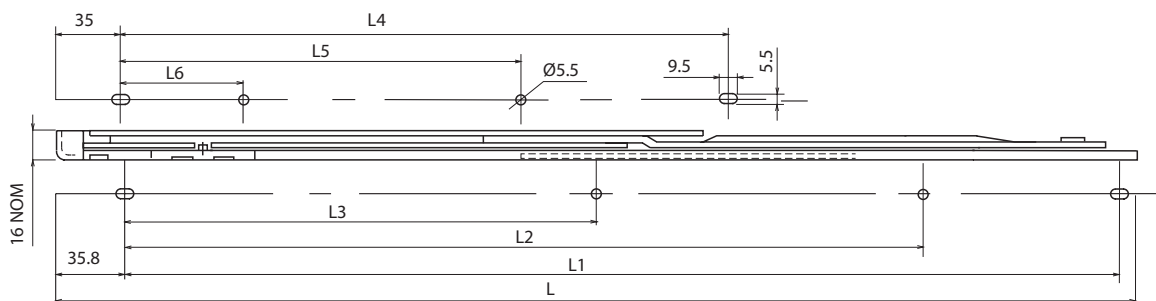
#### Order example

Pair of reinforced friction hinges for top hung windows with vent width 1000 mm and vent weight 50kg. Order code: 11257-406V

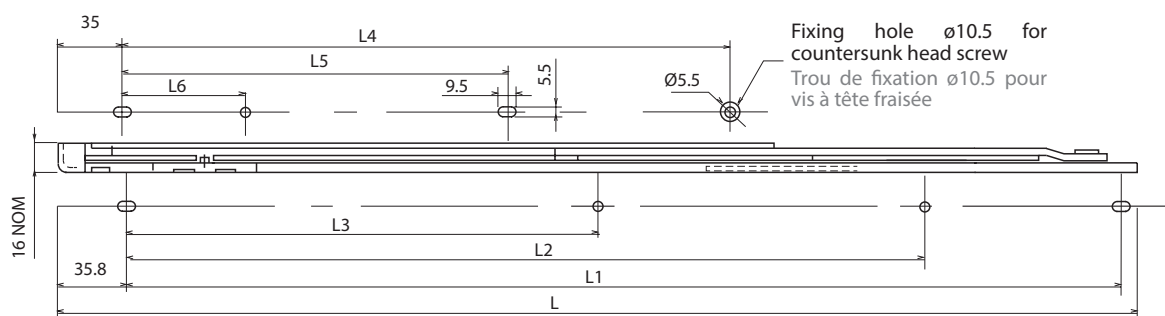
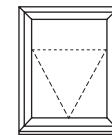
#### Exemple de commande

Paire de compas renforcés pour châssis projetant d'une hauteur du vantail de 1000 mm et d'un poids de 50kg. Ref.: 11257-406V

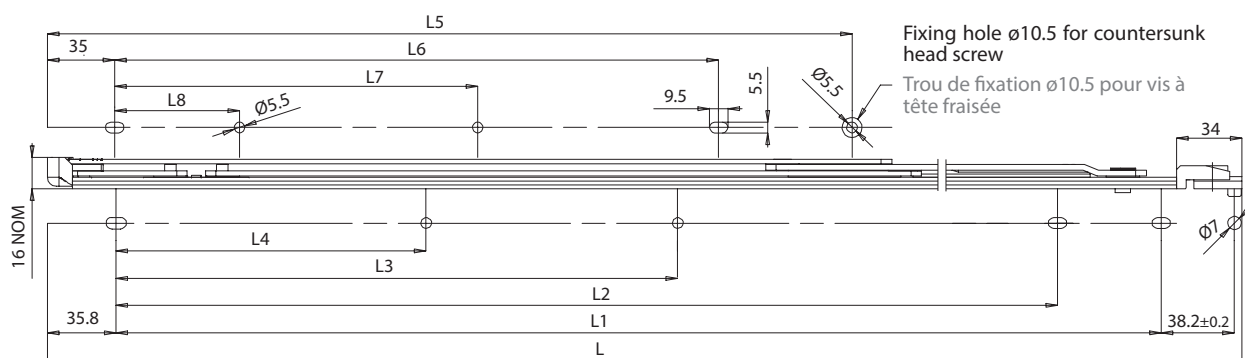
### INSTALLATION INSTRUCTIONS FRICTION HINGE 11257 INSTRUCTIONS DE MONTAGE COMPAS 11257



| REF.<br>HINGE<br>COMPAS | L   | L1    | L2    | L3    | L4    | L5   | L6 |
|-------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|----|
| 11257-255               | 262 | 218   | 178   | -     | 165   | 41   | -  |
| 11257S-255              | 262 | 218   | 178   | -     | 165   | 34   | -  |
| 11257-305               | 313 | 269   | 213   | -     | 190   | 64.5 | -  |
| 11257S-406              | 415 | 370.5 | 213   | -     | 241   | 65   | -  |
| 11257-559               | 567 | 523   | 418.5 | 251.5 | 317.5 | 203  | 65 |



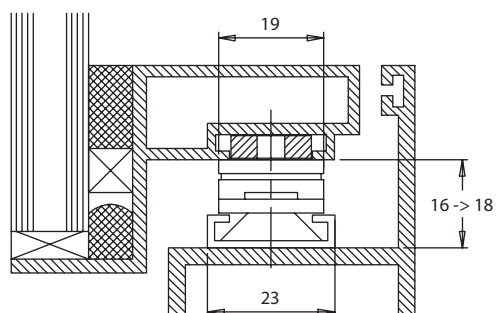
| REF.<br>HINGE<br>COMPAS | L     | L1    | L2    | L3    | L4  | L5    | L6 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|----|
| <b>11257-406V</b>       | 415   | 370.5 | 304   | 215.5 | 241 | 118.5 | -  |
| <b>11257-559V</b>       | 570.5 | 526.5 | 295.5 | -     | 350 | 236   | 80 |



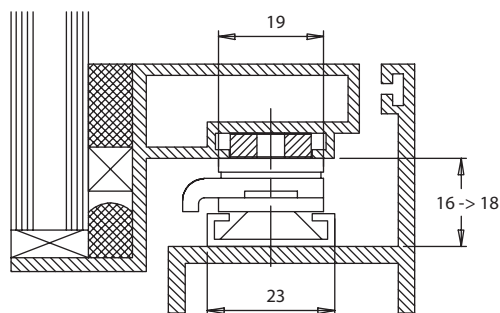
| r ef.<br>hiNGe<br>COMPAS | L     | L1    | L2    | L3    | L4    | L5  | L6    | L7  | L8 |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|-----|----|
| <b>11257-660</b>         | 682.5 | -     | 584.5 | 292.5 | 161.5 | 419 | 314.5 | 189 | 65 |
| <b>11257-660r</b>        | 716.5 | 638.5 | 584.5 | 292.5 | 161.5 | 419 | 314.5 | 189 | 65 |

For windows of more than 100kg we recommend the use of an additional window stay.  
Pour des vantaux de plus de 100kg, nous recommandons d'utiliser un arrêt de fenêtre supplémentaire.

#### APPLICATION EXAMPLE EXEMPLE DE MONTAGE

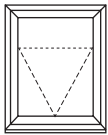


Standard friction hinge type 11257-... with packer under the vent arm.  
Compas standard type 11257-... avec une cale sous la partie vantail.



Reinforced friction hinge type 11257-559V with packer under the vent arm.  
Compas renforcé type 11257-559V avec une cale sous la partie vantail.





## Project-out Windows Châssis projetants

**sofi**

### SWING OPENERS FERMETURES SWING



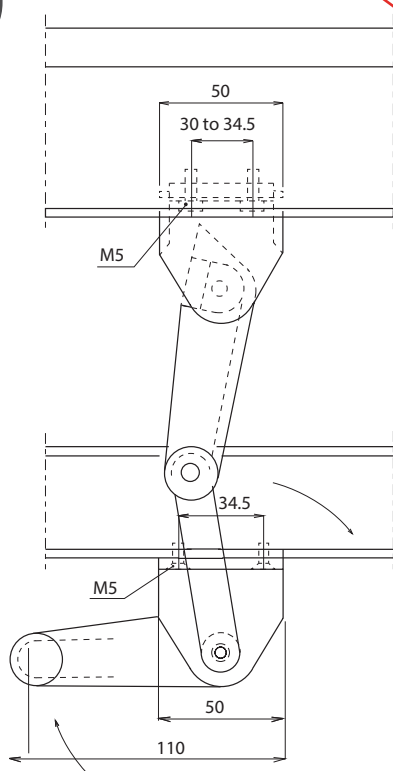
#### REF. 11253

Fix opener. The locking pressure of the window is adjustable by turning the screw R (see next page) in or out until the optimum tightening is reached. Fermeture fixe. La pression de fermeture du châssis est réglable en vissant ou en dévissant la vis R (voir page suivante) jusqu'à ce que l'on obtienne l'étanchéité optimale.

#### REF. 11254

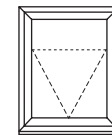
The swing opener is detachable so that the window can be opened further. Release by simply unclipping the hinged part of the arm connected to the vent. See drawing next page. Both swing openers are available in a large variety of dimensions, so that they fit most sections, both aluminium and PVC. Finish: Aluminium anodized or polyester powder coated in more than 250 RAL colors. Concealed arm and other parts in stainless steel. Turn knob in black plastic.

La fermeture Swing est décrochable de façon à ouvrir le châssis complètement. L'encrochage et le décrochage se font simplement en clipsant la partie pivotante du bras reliée à l'ouvrant. Voir dessin à la page suivante. Les deux types sont livrables en plusieurs exécutions, de façon à ce qu'ils s'adaptent à pratiquement tous les profilés tant aluminium que PVC. Finition: Aluminium anodisé ou laqué à la poudre polyester en plus de 250 coloris RAL. Bras invisible et autres pièces en acier inoxydable. Bouton en nylon noir.

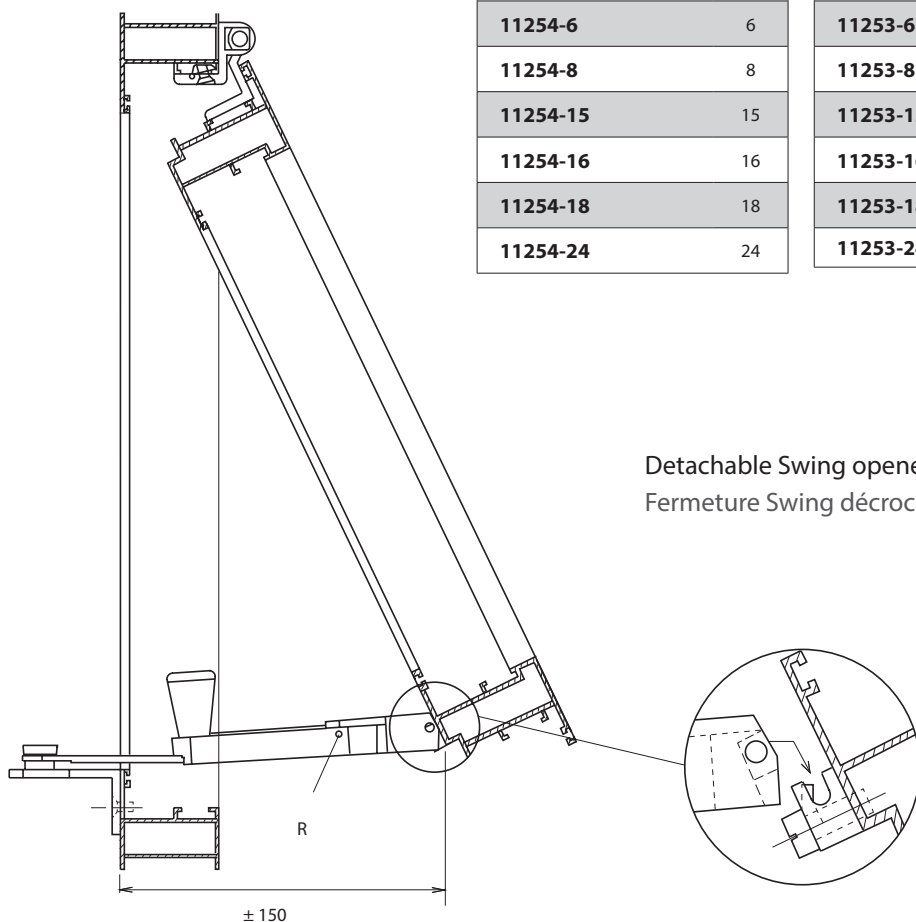


**A**  
4.8

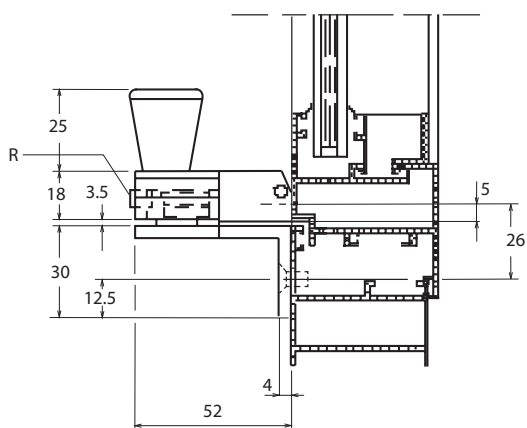



**APPLICATION EXAMPLE**  
**EXEMPLE DE MONTAGE**

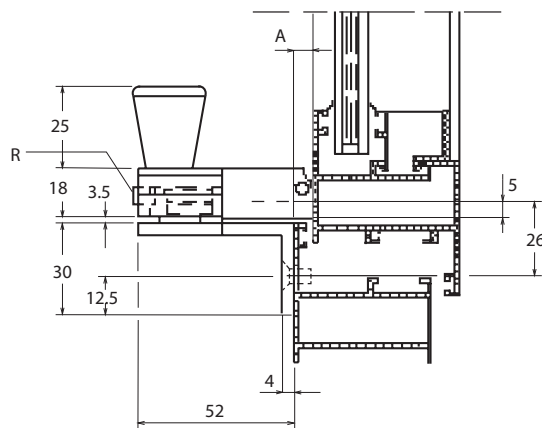
| REF.<br>DETACHABLE<br>DÉCROCHABLE | A<br>(mm) | REF.<br>NON-DETACHABLE<br>PAS DÉCROCHABLE | A<br>(mm) |
|-----------------------------------|-----------|-------------------------------------------|-----------|
| 11254-0                           | 0         | 11253-0                                   | 0         |
| 11254-2.5                         | 2.5       | 11253-2.5                                 | 2.5       |
| 11254-3                           | 3         | 11253-3                                   | 3         |
| 11254-4                           | 4         | 11253-4                                   | 4         |
| 11254-5                           | 5         | 11253-5                                   | 5         |
| 11254-6                           | 6         | 11253-6                                   | 6         |
| 11254-8                           | 8         | 11253-8                                   | 8         |
| 11254-15                          | 15        | 11253-15                                  | 15        |
| 11254-16                          | 16        | 11253-16                                  | 16        |
| 11254-18                          | 18        | 11253-18                                  | 18        |
| 11254-24                          | 24        | 11253-24                                  | 24        |



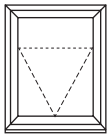
Detachable Swing opener 11254.  
 Fermeture Swing décroachable 11254.



Swing opener 11253 and 11254 for one-level sections.  
 Fermetures swing 11253 et 11254 pour profilés à ras.



Swing openers 11253 and 11254 for bi-level sections.  
 Fermetures Swing 11253 et 11254 pour profilés à frappe.



## Project-out Windows Châssis projetants

**sofi**

### BOLTS FERMETURES

- **MATERIALS**  
Grip: aluminium  
Base and mechanism: zinc alloy
- **MATÉRIAUX**  
Béquille: aluminium  
Base et mécanisme: zamac

#### REF. 11404

Reversible bolt, Siluete Line, supplied with thickness pieces.

Fermeture réversible, ligne Siluete, cales inclus.

#### REF. 11444

Reversible bolt, Siluete Line, with long hook, supplied with thickness pieces.

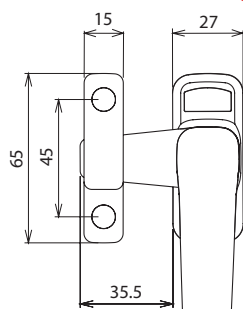
Fermeture réversible, ligne Siluete, avec crochet longue, cales inclus.



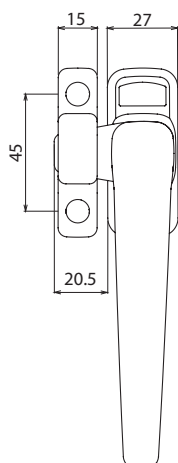
*Siluete*

**11404**

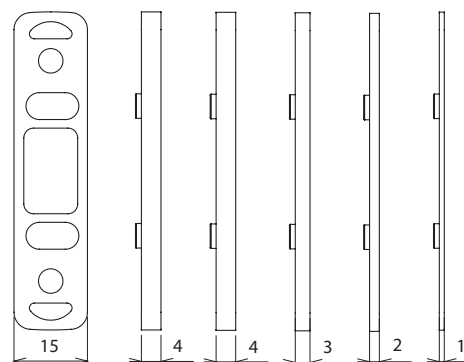
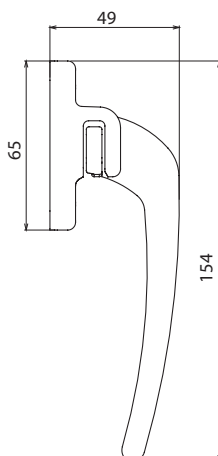
**A**  
**4.10**



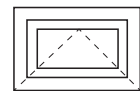
**11444**



**11404**



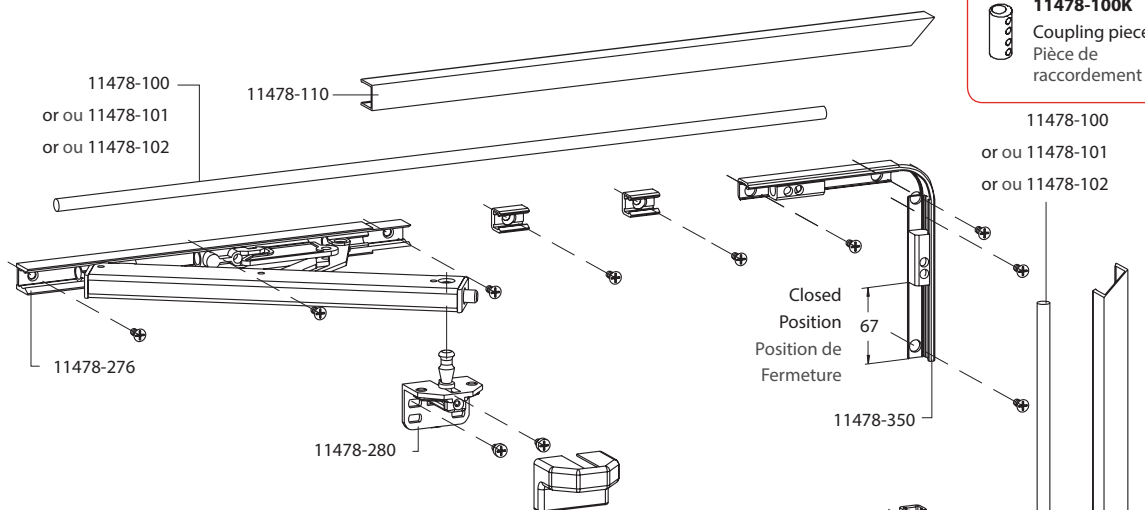
Thickness pieces supplied  
Cales inclus



## REMOTE CONTROL SYSTEM FOR HOPPER WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR TOMBANTS INTÉRIEURS

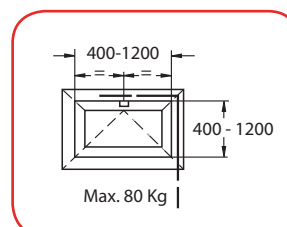
Remote control system for hopper windows with elegant design assures the tightness of the window. Installation on aluminium, PVC or timber Windows, with vent heights from 250 up to 1800mm, widths from 400 up to 3600mm, weights up to 80kg and opening 170mm. Operated by handle or electric motor.

Ferme-imposte puissant et esthétique pour tombants intérieurs assurant l'étanchéité du châssis. Pour châssis en aluminium, PVC ou bois, avec hauteurs de vantail de 250 à 1800mm, largeurs de 400 à 3600mm, poids jusque à 80kg et ouverture 170mm. Commandé par poignée ou électromoteur.

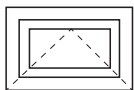


| 11478 |           |                                       |                                                            |  |
|-------|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|--|
| 5     | 11478-150 | Clips<br>Clips                        | Plastic<br>Nylon                                           |  |
| 1     | 11478-200 | Handle<br>Poignée                     | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |  |
| 1     | 11478-276 | Link Arm<br>Compás                    | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |  |
| 1     | 11478-280 | Vent fixing piece<br>Support          | Alum.+zinc alloy+st. st.<br>Alum.+zamac+inox               |  |
| 1     | 11478-350 | Corner transmission<br>Renvoi d'angle | Alum.+zinc alloy+st. st.<br>Alum.+zamac+inox               |  |

| ACCESSORIES<br>ACCESSOIRES |                     |                                                            |                                      |  |
|----------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|
| m                          | 11478-110           | Cover section 3 or 6 m<br>Profilé de recouvrement 3 ou 6 m | Aluminium<br>Aluminium               |  |
| m                          | 11478-100-...       |                                                            | Aluminium<br>Aluminium               |  |
| m                          | or ou 11478-101-... | Rod 1, 2 or 3 m<br>Tringle 1, 2 ou 3 m                     | St. Steel<br>Inox                    |  |
| m                          | or ou 11478-102-... |                                                            | Steel zinc plated<br>Acier galvanisé |  |
| 1                          | 11478-360A          | Screw set for aluminium<br>Jeu de vis pour l'aluminium     |                                      |  |
| 1                          | or ou 11478-360P    | Screw set for PVC<br>Jeu de vis pour le PVC                | St. Steel<br>Inox                    |  |
| 1                          | or ou 11478-360H    | Screw set for timber<br>Jeu de vis pour le bois            |                                      |  |
| 1                          | 11478-370           | Drilling jig<br>Gabarit de perçage                         | Alum.+ St. Steel<br>Alum.+Inox       |  |







## Fan light Windows Impostes

### REMOTE CONTROL SYSTEM FOR HOPPER WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR TOMBANTS INTÉRIEURS

#### Small windows

For windows with these dimensions, handle 11478-200 is replaced by handle 11478-200K, so the throw is 38 mm instead of 55 mm.

#### Dimensions straight windows:

Vent height  $F_h = 250-400$  mm

Vent width  $F_b = 400-3600$  mm

Vent weight = max. 80Kg

#### Châssis de dimensions réduites

Pour des châssis de telles dimensions, la poignée 11478-200 est remplacée par la poignée n° 11478-200K. De ce fait, la course est de 38 mm au lieu de 55 mm.

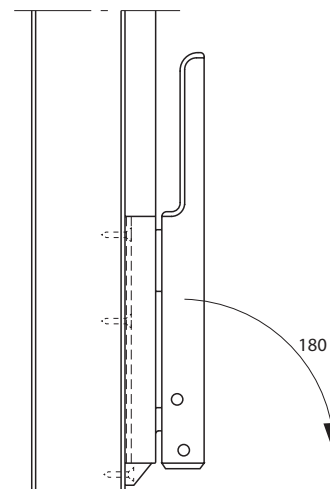
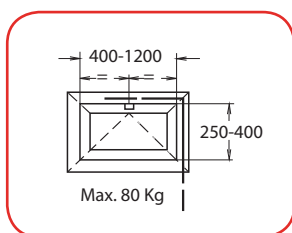
#### Dimensions des châssis rectangulaires:

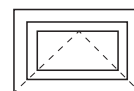
Hauteur du vantail  $F_h = 250-400$  mm

Largeur du vantail  $F_b = 400-3600$  mm

Poids du vantail = max. 80kg

| 11478K |            |                                                       |                                                            |
|--------|------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1      | 11478      | Without handle 11478-200<br>Sans la poignée 11478-200 |                                                            |
| 1      | 11478-200K | Handle<br>Poignée                                     | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |





### ADDITIONAL LINK ARM 11479 FOR WIDE WINDOWS COMPAS SUPPLÉMENTAIRE 11479 POUR DES CHÂSSIS LARGES

An additional link arm and vent fixing piece must be used for wide windows or for additional hopper windows installed side by side.

Pour des vantaux très larges ou pour un tombant intérieur supplémentaire juxtaposé, il faut installer un compas supplémentaire.

#### Dimensions:

Vent height Fh=400-1800mm

Vent width Fb=1200-3600mm

Vent weight = máx. 80Kg

Fb=1200-2400mm: 1 additional link arm

Fb=2400-3600mm: 2 additional link arms

#### Dimensions:

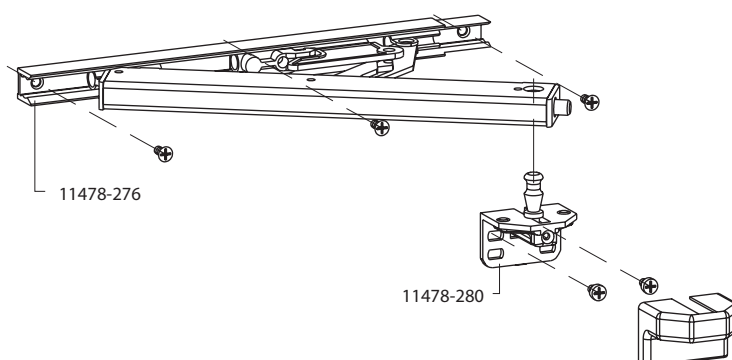
Hauteur du vantail Fh = 400-1800mm

Largeur du vantail Fb = 1200-3600mm

Poids du vantail = máx. 80kg

Fb=1200-2400mm : 1 compas supplémentaire

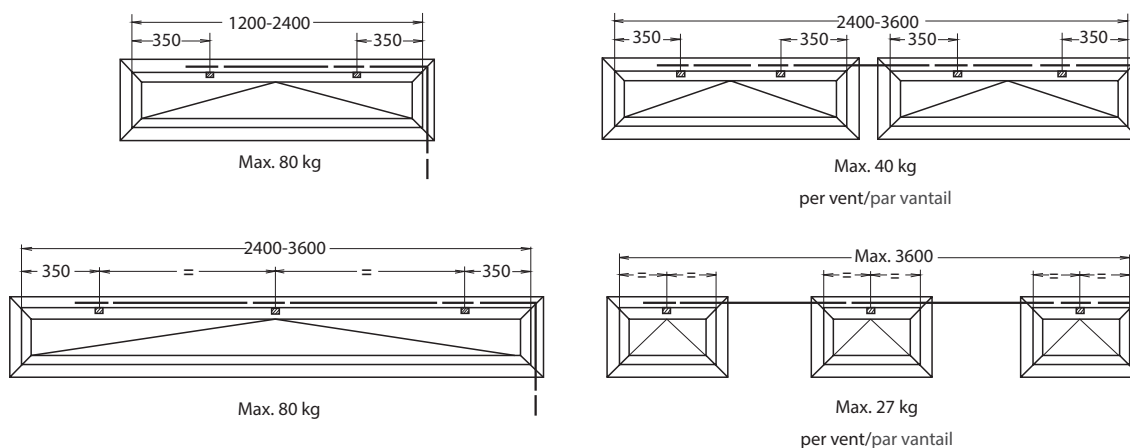
Fb=2400-3600mm : 2 compas supplémentaires



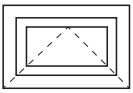
| 11479 |           |                              |                                                            |  |
|-------|-----------|------------------------------|------------------------------------------------------------|--|
| 1     | 11478-276 | Link Arm<br>Compás           | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |  |
| 1     | 11478-280 | Vent fixing piece<br>Support | Alum+zinc alloy+st. st.<br>Alum+zamac+inox                 |  |

| SCREW SETS<br>JEUX DE VIS |                                                        |                                                 |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 11479-360A                | Screw set for aluminium<br>Jeu de vis pour l'aluminium | St. Steel<br>Inox                               |
| or<br>ou                  | 11479-360P                                             | Screw set for PVC<br>Jeu de vis pour le PVC     |
| or<br>ou                  | 11479-360H                                             | Screw set for timber<br>Jeu de vis pour le bois |
|                           |                                                        | St. Steel<br>Inox                               |

### APPLICATIONS APPLICATIONS



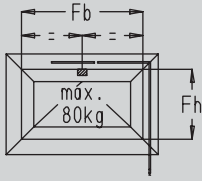
Fh = Min. 400mm



## Fan light Windows Impostes

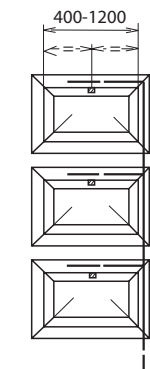
**sofi**

### REMOTE CONTROL SYSTEM FOR HOPPER WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR TOMBANTS INTÉRIEURS

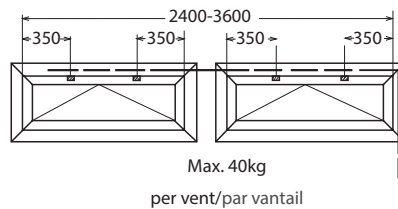
|  |              | ORDER TABLE<br>TABLEAU DE COMMANDE                                                                              |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |              | WIDTH<br>LARGEUR                                                                                                |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |
|                                                                                   |              | Fb=400-1200                                                                                                     | Fb=1200-2400                                                                                                                               | Fb=2400-3600                                                                                                                                         |
| HEIGHT<br>HAUTEUR                                                                 | Fh=250-400   | 11478K<br>+11478-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                             | 11478K<br>+11479<br>+11478-360A/P/H<br>+11479-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                           | 11478K<br>+ 2x 11479<br>+11478-360A/P/H<br>+ 2x 11479-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                             |
|                                                                                   | Fh=400-1200  | 11478<br>+ 11478-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                             | 11478<br>+ 11479<br>+ 11478-360A/P/H<br>+ 11479-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                         | 11478<br>+ 2x 11479<br>+11478-360A/P/H<br>+ 2x 11479-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...                                              |
|                                                                                   | Fh=1200-1800 | 11478<br>+ 11481-1 ou 11481-2<br>+ 11478-360A/P/H<br>+ 11481-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... | 11478<br>+11479<br>+11481-1 ou 11481-2<br>+11478-360A/P/H<br>+11479-360A/P/H<br>+ 11481-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... | 11478<br>+ 2x 11479<br>+ 11481-1 ou 11481-2<br>+ 11478-360A/P/H<br>+ 2x 11479-360A/P/H<br>+ 11481-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... |

**A  
5.4**

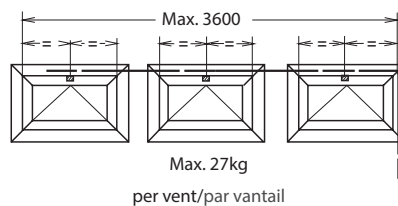
For the below shown opening systems we provide budgets.  
Pour les systèmes d'ouvertures illustrés ci-dessous nous facilitons des devis.



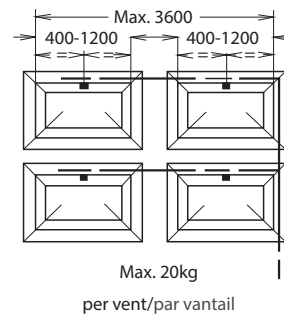
Max. 27kg  
per vent/par vantail



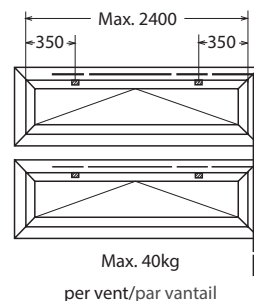
Max. 40kg  
per vent/par vantail



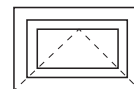
Max. 27kg  
per vent/par vantail



Max. 20kg  
per vent/par vantail



Max. 40kg  
per vent/par vantail



# **ADDITIONAL SIDE LOCKING SETS 11481-1 AND 11481-2 FOR HIGH WINDOWS** **FERMETURES LATÉRALES SUPPLÉMENTAIRES 11481-1 ET 11481-2 POUR DES CHÂSSIS HAUTS**

For windows with vent height over 1200 mm you must install an additional side locking set to maintain weathering characteristics.

Pour des châssis dépassant 1200 mm de hauteur, il faut rajouter une fermeture latérale afin d'obtenir une étanchéité parfaite.

## **Dimensions:**

Vent height: 1200-1800 mm

Vent width: 600-3600 mm

Vent weight: max. 80kg

## **Dimensions:**

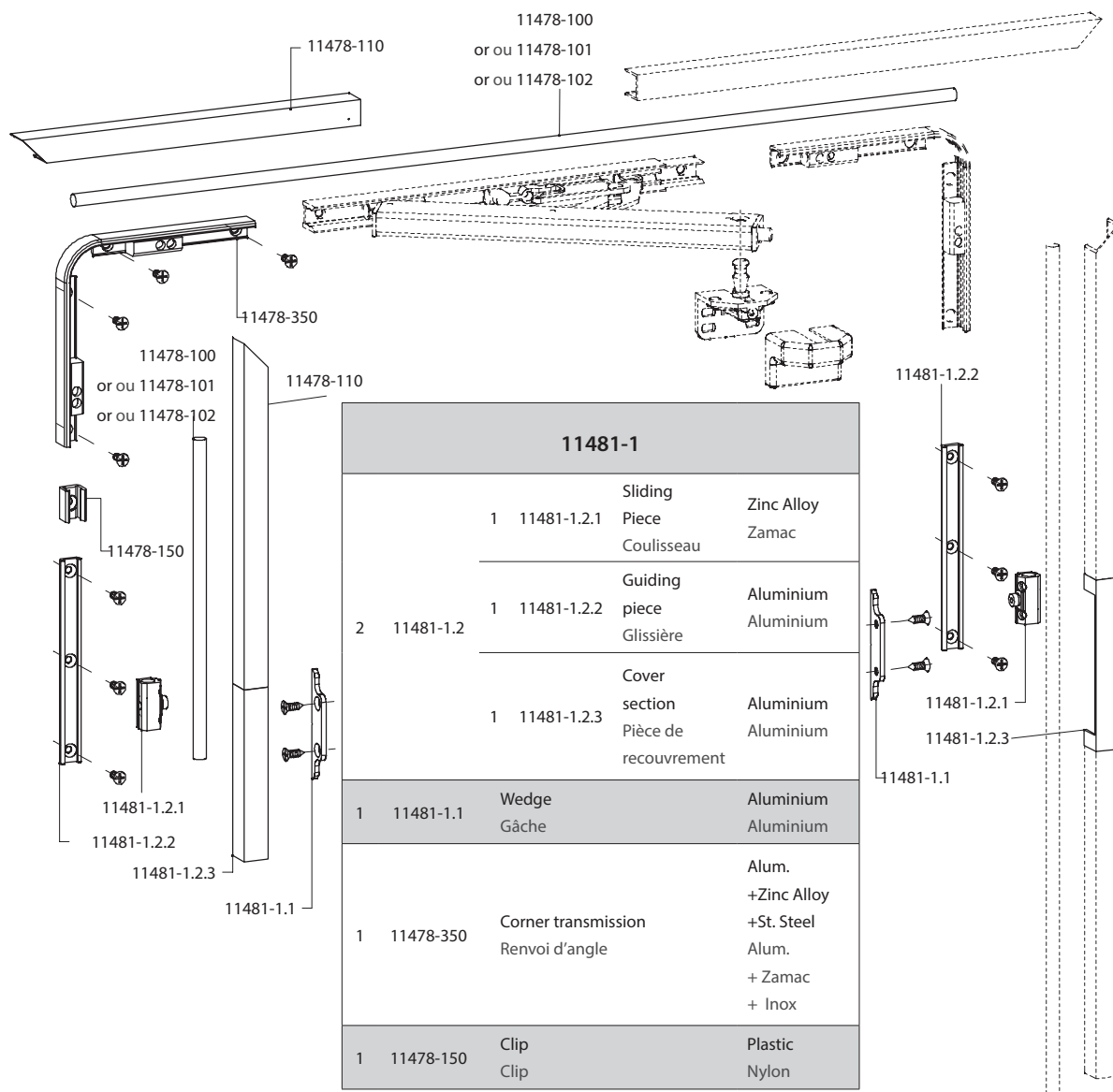
Hauteur vantail: 1200-1800 mm

Largeur vantail: 600-3600 mm

Poids vantail: máx. 80kg

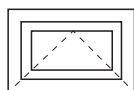
## **FOR TIMBER AND PVC WINDOWS**

## **POUR DES CHÂSSIS EN BOIS ET EN PVC**


A  
5.5

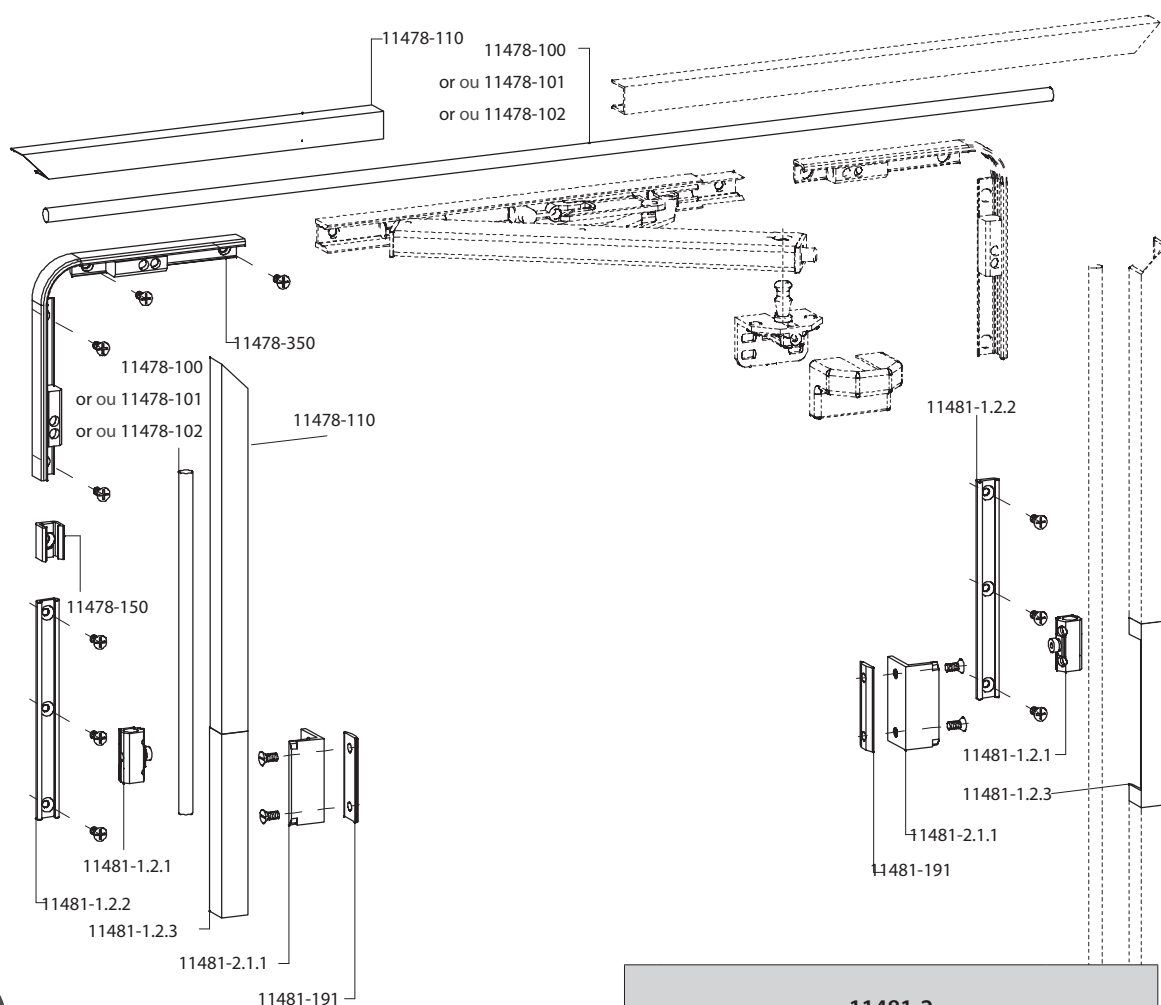
| ACCESSORIES<br>ACCESSOIRES |                     |                                                         |                                      |
|----------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| m                          | 11478-110           | Cover section<br>Profilé de recouvrement                | Aluminium<br>Aluminium               |
| m                          | 11478-100-...       |                                                         | Aluminium<br>Aluminium               |
|                            | or ou 11478-101-... | Rod 1, 2 and 3 m<br>Tringle 1, 2 et 3 m                 | St. Steel<br>Inox                    |
|                            | or ou 11478-102-... |                                                         | Steel zinc plated<br>Acier galvanisé |
|                            |                     |                                                         |                                      |
|                            |                     | Screw Sets<br>for timber<br>Jeux de vis<br>pour le bois | St. Steel<br>Inox                    |
| 1                          | 11481-360H          |                                                         |                                      |
|                            |                     | Screw Sets<br>for PVC<br>Jeux de vis<br>pour PVC        |                                      |
| or ou                      | 11481-360P          |                                                         |                                      |
| 1                          | 11478-370           | Drilling jig<br>Gabarit de perçage                      | Alum.+ St. Steel<br>Alum. + Inox     |





## Fan light Windows Impostes

### FOR ALUMINIUM WINDOWS POUR DES CHÂSSIS EN ALUMINIUM

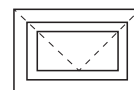

A  
5.6

#### ACCESSORIES ACCESSOIRES

| ACCESSORIES<br>ACCESSOIRES |               |                                                               |                                      |
|----------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| m                          | 11478-110     | Cover section 3 or 6 m<br>Profilé de recouvrement<br>3 ou 6 m | Aluminium<br>Aluminium               |
| m<br>or<br>ou              | 11478-100-... |                                                               | Aluminium<br>Aluminium               |
|                            | 11478-101-... | Rod 1, 2 and 3 m<br>Tringle 1, 2 et 3 m                       | St. Steel<br>Inox                    |
|                            | 11478-102-... |                                                               | Steel zinc plated<br>Acier galvanisé |
| 1                          | 11481-360A    | Screw Sets<br>for Aluminium<br>Jeux de vis<br>pour Aluminium  | St. Steel<br>Inox                    |
| 1                          | 11478-370     | Drilling jig<br>Gabarit de perçage                            | Alum.+ St. Steel<br>Alum. + Inox     |

#### 11481-2

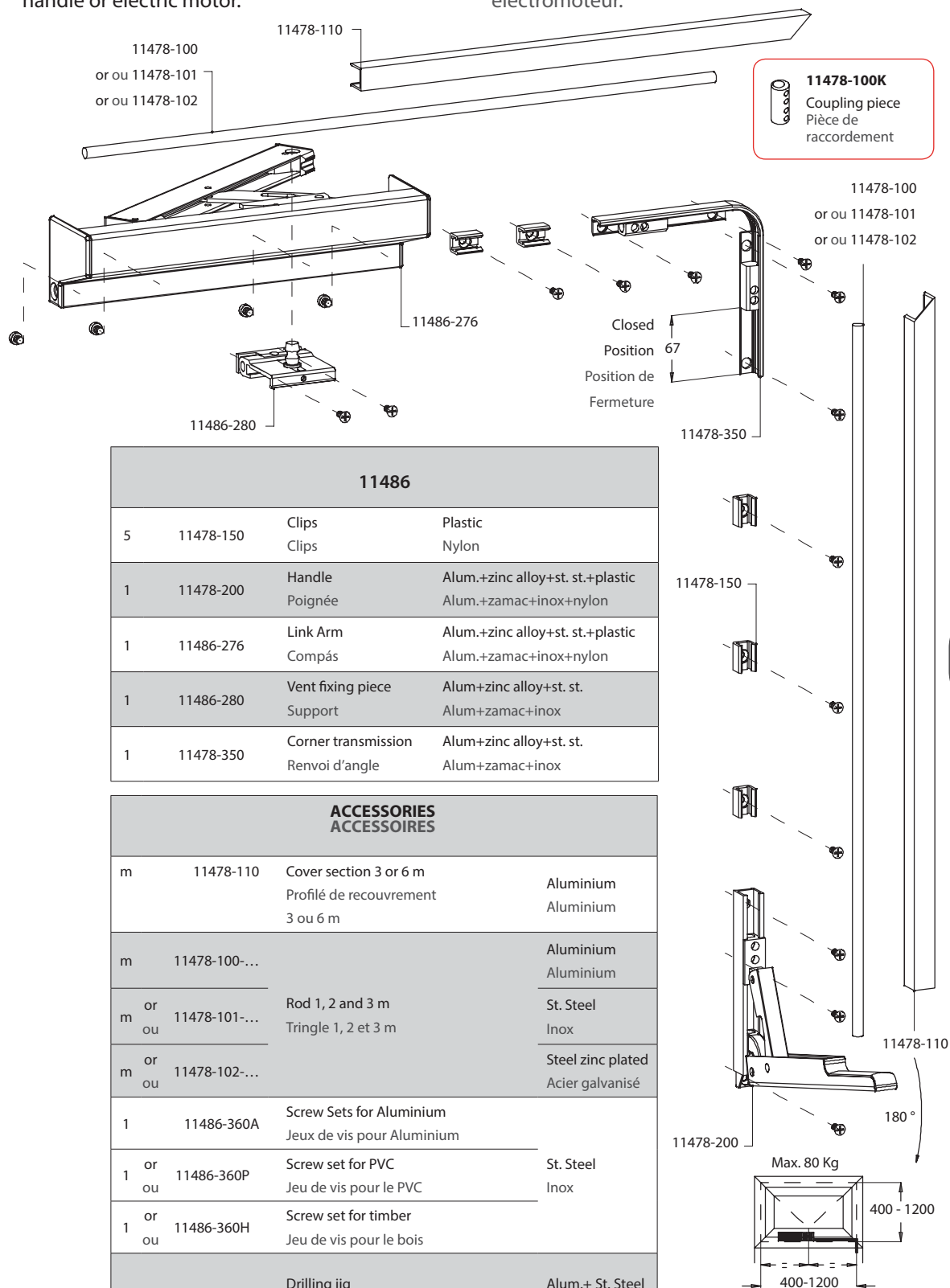
|   |             |                                              |                                                                  |
|---|-------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1 | 11481-1.2.1 | Sliding<br>Piece<br>Coulisseau               | Zinc Alloy<br>Zamac                                              |
| 2 | 11481-1.2   | Guiding<br>piece<br>Glissière                | Aluminium<br>Aluminium                                           |
| 1 | 11481-1.2.3 | Cover<br>section<br>Pièce de<br>recouvrement | Aluminium<br>Aluminium                                           |
| 1 | 11481-2.1.1 | Wedge<br>Gâche                               | Aluminium<br>Aluminium                                           |
| 2 | 11481-2.1   | Clamping<br>Plate<br>Pièce de<br>serrage     | Zinc Alloy<br>Zamac                                              |
| 1 | 11478-350   | Corner transmission<br>Renvoi d'angle        | Alum.<br>+Zinc Alloy<br>+St. Steel<br>Alum.<br>+ Zamac<br>+ Inox |
| 1 | 11478-150   | Clip<br>Clip                                 | Plastic<br>Nylon                                                 |



## REMOTE CONTROL SYSTEM FOR PROJECT-OUT WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR RELEVANTS EXTÉRIEURS

Remote control system for project-out windows with elegant design assures the tightness of the window. Installation on aluminium, PVC or timber Windows, with vent heights from 250 up to 1200mm, widths from 400 up to 3600mm, weights up to 80kg and opening 170mm. Operated by handle or electric motor.

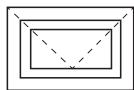
Ferme-imposte puissant et esthétique pour relevants extérieurs assurant l'étanchéité du châssis. Pour châssis en aluminium, PVC ou bois, avec hauteurs de vantail de 250 à 1200mm, largeurs de 400 à 3600mm, poids jusque à 80kg et ouverture 170mm. Commandé par poignée ou électromoteur.



| 11486 |           |                                       |                                                            |
|-------|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 5     | 11478-150 | Clips<br>Clips                        | Plastic<br>Nylon                                           |
| 1     | 11478-200 | Handle<br>Poignée                     | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |
| 1     | 11486-276 | Link Arm<br>Compàs                    | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |
| 1     | 11486-280 | Vent fixing piece<br>Support          | Alum+zinc alloy+st. st.<br>Alum+zamac+inox                 |
| 1     | 11478-350 | Corner transmission<br>Renvoi d'angle | Alum+zinc alloy+st. st.<br>Alum+zamac+inox                 |

| ACCESSOIRES<br>ACCESSOIRES |               |                                                               |                                      |
|----------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| m                          | 11478-110     | Cover section 3 or 6 m<br>Profilé de recouvrement<br>3 ou 6 m | Aluminium<br>Aluminium               |
| m                          | 11478-100-... |                                                               | Aluminium<br>Aluminium               |
| m<br>or<br>ou              | 11478-101-... | Rod 1, 2 and 3 m<br>Tringle 1, 2 et 3 m                       | St. Steel<br>Inox                    |
| m<br>or<br>ou              | 11478-102-... |                                                               | Steel zinc plated<br>Acier galvanisé |
| 1                          | 11486-360A    | Screw Sets for Aluminium<br>Jeu de vis pour Aluminium         |                                      |
| 1<br>or<br>ou              | 11486-360P    | Screw set for PVC<br>Jeu de vis pour le PVC                   | St. Steel<br>Inox                    |
| 1<br>or<br>ou              | 11486-360H    | Screw set for timber<br>Jeu de vis pour le bois               |                                      |
| 1                          | 11478-370     | Drilling jig<br>Gabarit de perçage                            | Alum.+ St. Steel<br>Alum. + Inox     |

Specify right or left handed.  
Veuillez spécifier svp gauche ou droite.



## Fan light Windows Impostes

### REMOTE CONTROL SYSTEM FOR PROJECT-OUT WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR RELEVANTS EXTÉRIEURS

#### Small windows

For windows with these dimensions, handle 11478-200 is replaced by handle 11478-200K, so the throw is 38 mm instead of 55 mm.

#### Dimensions straight windows :

Vent height  $F_h = 250-400$  mm

Vent width  $F_b = 400-3600$  mm

Vent weight = máx. 80Kg

#### Châssis de dimensions réduites

Pour des châssis de telles dimensions, la poignée 11478-200 est remplacée par la poignée n° 11478-200K. De ce fait, la course est de 38 mm au lieu de 55 mm.

#### Dimensions des châssis rectangulaires:

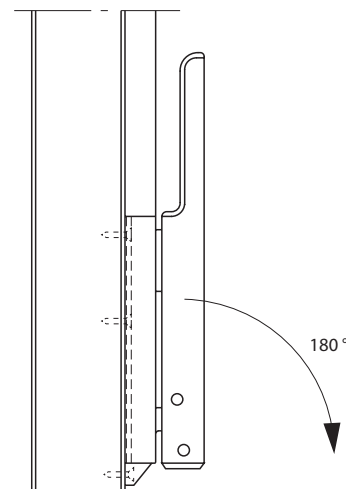
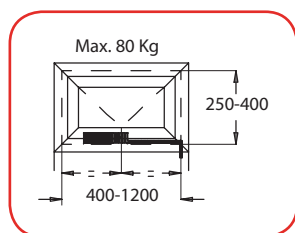
Hauteur du vantail  $F_h = 250-400$  mm

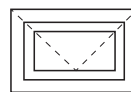
Largeur du vantail  $F_b = 400-3600$  mm

Poids du vantail = máx. 80kg

| 11486K |                   |                                                       |                                                        |
|--------|-------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1      | <b>11486</b>      | Without handle 11478-200<br>Sans la poignée 11478-200 |                                                        |
| 1      | <b>11478-200K</b> | Handle<br>Poignée                                     | Alum.+zinc alloy+st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |

Specify right or left handed.  
Veuillez spécifier svp gauche ou droite.




**ADDITIONAL LINK ARM 11489 FOR WIDE WINDOWS  
COMPAS SUPPLÉMENTAIRE 11489 POUR DES CHÂSSIS LARGES**

An additional link arm and vent fixing piece must be used for wide windows or for additional project out windows installed side by side.

Pour des vantaux très larges ou pour un tombant intérieur supplémentaire juxtaposé, il faut installer un compas supplémentaire.

**Dimensions:**

Vent height Fh=400-1200mm

Vent width Fb=1200-3600mm

Vent weight = máx. 80Kg

Fb=1200-2400mm: 1 additional link arm

Fb=2400-3600mm: 2 additional link arms

**Dimensions:**

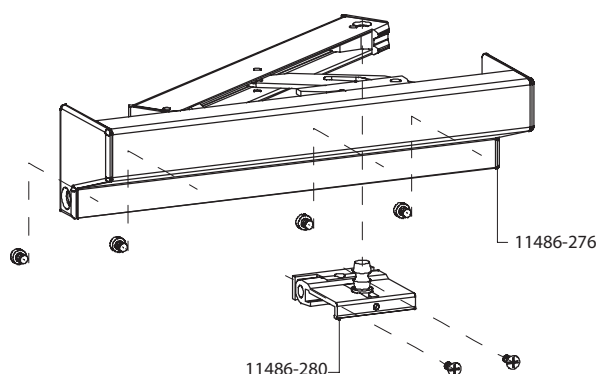
Hauteur du vantail Fh = 400-1200mm

Largeur du vantail Fb = 1200-3600mm

Poids du vantail = máx. 80kg

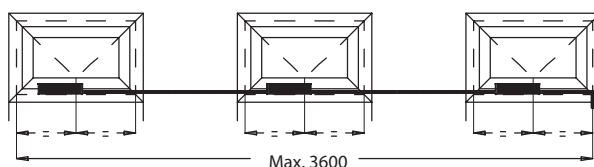
Fb=1200-2400mm : 1 compas supplémentaire

Fb=2400-3600mm : 2 compas supplémentaires

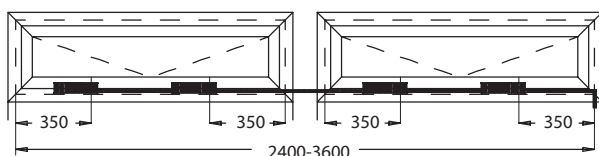


| 11489 |           |                              |                                                            |
|-------|-----------|------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1     | 11486-276 | Link Arm<br>Compás           | Alum.+zinc alloy+st. st.+plastic<br>Alum.+zamac+inox+nylon |
| 1     | 11486-280 | Vent fixing piece<br>Support | Alum.+zinc alloy+st. st.<br>Alum.+zamac+inox               |

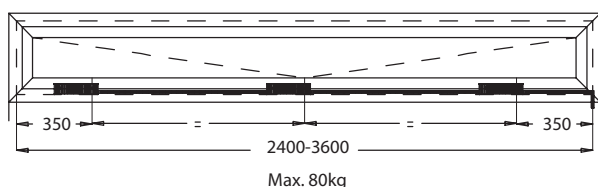
| SCREW SET<br>JEUX DE VIS |                                                        |                                                 |
|--------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 11489-360A               | Screw set for aluminium<br>Jeu de vis pour l'aluminium | St. Steel<br>Inox                               |
| or<br>ou                 | 11489-360P                                             | Screw set for PVC<br>Jeu de vis pour le PVC     |
| or<br>ou                 | 11489-360H                                             | Screw set for timber<br>Jeu de vis pour le bois |
|                          |                                                        | St. Steel<br>Inox                               |

**APPLICATIONS  
APPLICATIONS**


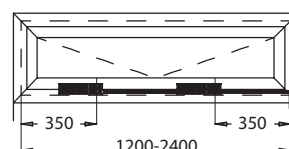
Max. 27kg  
per vent/par vantail



Max. 40kg  
per vent/par vantail

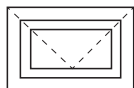


Max. 80kg



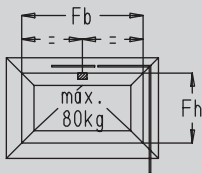
Max. 80kg

**Fh = Min. 400mm  
Fh = Max. 1200mm**

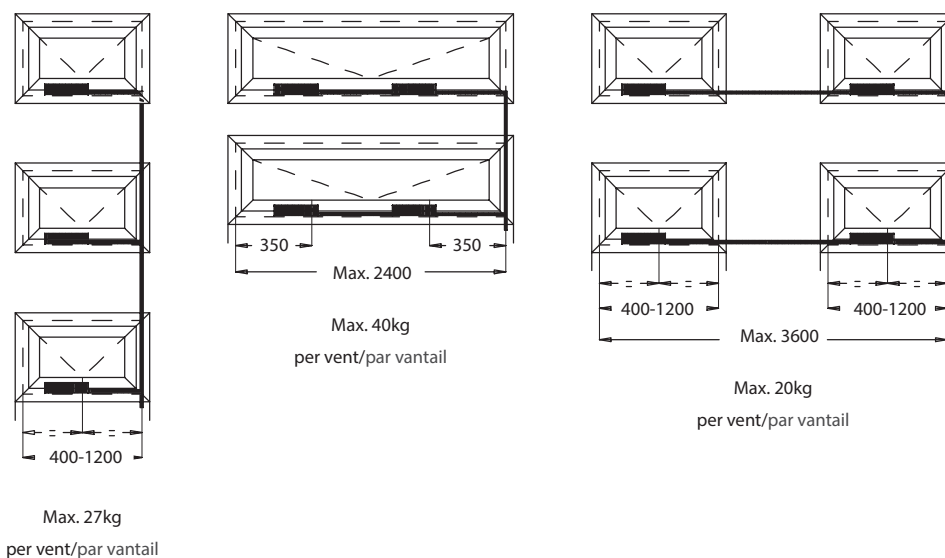


## Fan light Windows Impostes

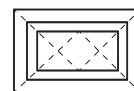
### REMOTE CONTROL SYSTEM FOR PROJECT-OUT WINDOWS FERME-IMPOSTE POUR RELEVANTS EXTÉRIEURS

|  |             | ORDER TABLE<br>TABLEAU DE COMMANDE                                   |                                                                                                     |                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |             | WIDTH<br>LARGEUR                                                     |                                                                                                     |                                                                                                             |
|                                                                                   |             | Fb=400-1200                                                          | Fb=1200-1400                                                                                        | Fb=2400-3600                                                                                                |
| HEIGHT<br>HAUTEUR                                                                 | Fh=250-400  | 11486K<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... | 11486K<br>+ 11489<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 11489-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... | 11486K<br>+ 2 x 11489<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 2 x 11489-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-... |
|                                                                                   | Fh=400-1200 | 11486<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...  | 11486<br>+ 11489<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 11489-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...  | 11486<br>+ 2 x 11489<br>+ 11486-360A/P/H<br>+ 2 x 11489-360A/P/H<br>+ 11478-110<br>+ 11478-100/101/102-...  |

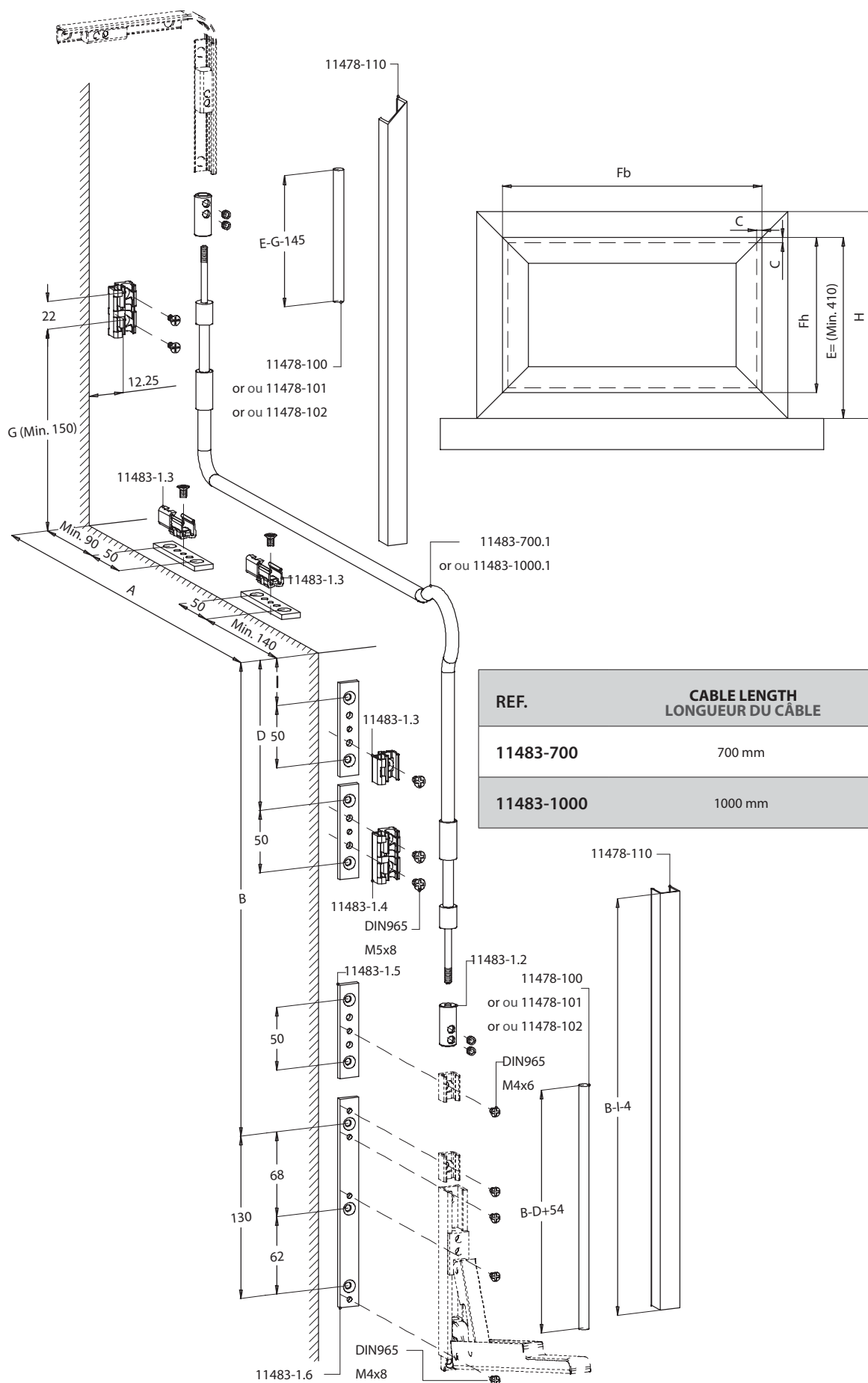
For the below shown opening systems we provide budgets.  
Pour les systèmes d'ouvertures illustrés ci-dessous nous facilitons des devis.

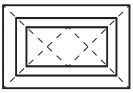






**SILL TRANSMISSION WITH CABLE 11483**  
**TRANSMISSION DE TABLETTE À CÂBLE 11483**





## Fan light Windows Impostes

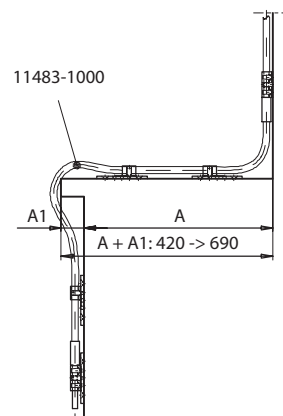
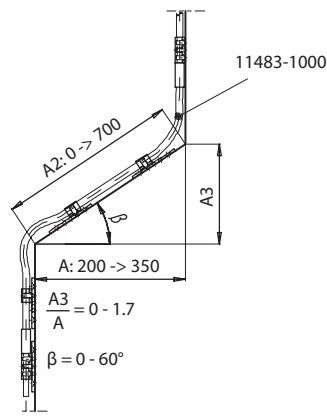
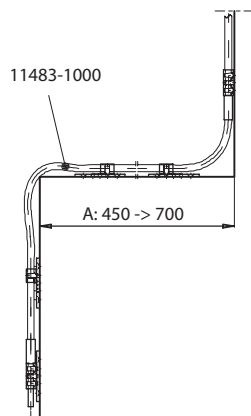
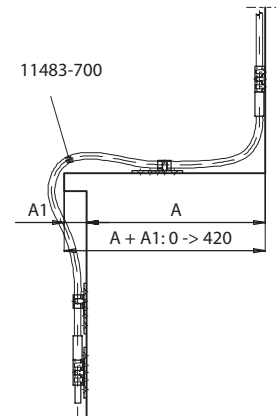
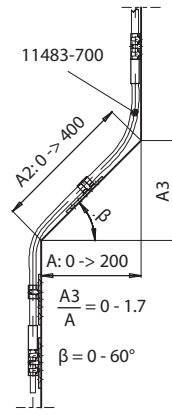
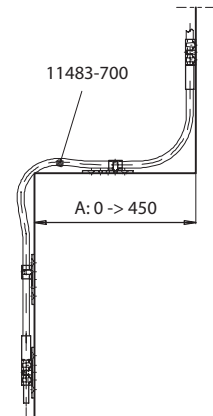
**sofi**

### SILL TRANSMISSION WITH CABLE 11483 TRANSMISSION DE TABLETTE À CÂBLE 11483

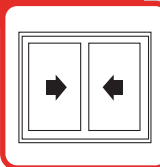
| 11483-700, 11483-1000 |              |                             |                                                                                      |
|-----------------------|--------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                     | or<br>ou     | 11483-700.1<br>11483-1000.1 | Cable 700 or 1000mm<br>Câble 700 ou 1000mm                                           |
| 2                     |              | 11483-1.2                   | Coupling piece<br>Pièce de raccordement<br>St. Steel<br>Inox                         |
| X                     |              | 11483-1.3                   | Clip<br>Clips<br>Plastic<br>Nylon                                                    |
| 2                     |              | 11483-1.4                   | Clip<br>Clips<br>Plastic<br>Nylon                                                    |
| Y                     |              | 11483-1.5                   | Fixing plate for clip<br>Plaque de fixation pour clips<br>Aluminium<br>Aluminium     |
| 1                     |              | 11483-1.6                   | Fixing plate for handle<br>Plaque de fixation pour poignée<br>Aluminium<br>Aluminium |
| Z                     | Din 965 M5x8 |                             | Screw<br>Vis<br>St. Steel<br>Inox                                                    |
| 7                     | Din 965 M4x6 |                             | Screw<br>Vis<br>St. Steel<br>Inox                                                    |
| 1                     | Din 965 M4x8 |                             | Screw<br>Vis<br>St. Steel<br>Inox                                                    |

| ACCESSORIES<br>ACCESSOIRES |               |                                                               |                                            |
|----------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| m                          | 11478-110     | Cover section 3 or 6 m<br>Profilé de recouvrement<br>3 ou 6 m | Aluminium<br>Aluminium                     |
| m                          | 11478-100-... |                                                               | Aluminium<br>Aluminium                     |
| m<br>or<br>ou              | 11478-101-... | Rod 1, 2 and 3 m<br>Tringle 1, 2 et 3 m                       | St. Steel<br>Inox                          |
| m<br>or<br>ou              | 11478-102-... |                                                               | Steel zinc<br>plated<br>Acier<br>galvanisé |
| 1                          | 11483-360A    | Screw Sets for Aluminium<br>Jeu de vis pour Aluminium         |                                            |
| 1<br>or<br>ou              | 11483-360P    | Screw set for PVC<br>Jeu de vis pour le PVC                   | St. Steel<br>Inox                          |
| 1<br>or<br>ou              | 11483-360H    | Screw set for timber<br>Jeu de vis pour le bois               |                                            |

### APPLICATIONS APPLICATIONS



**A**  
**5.12**



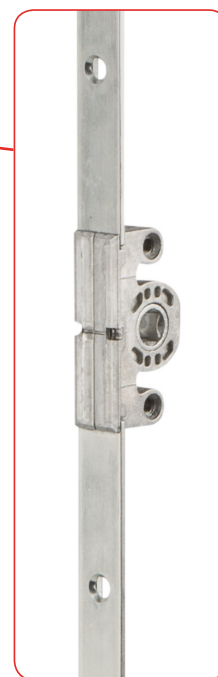
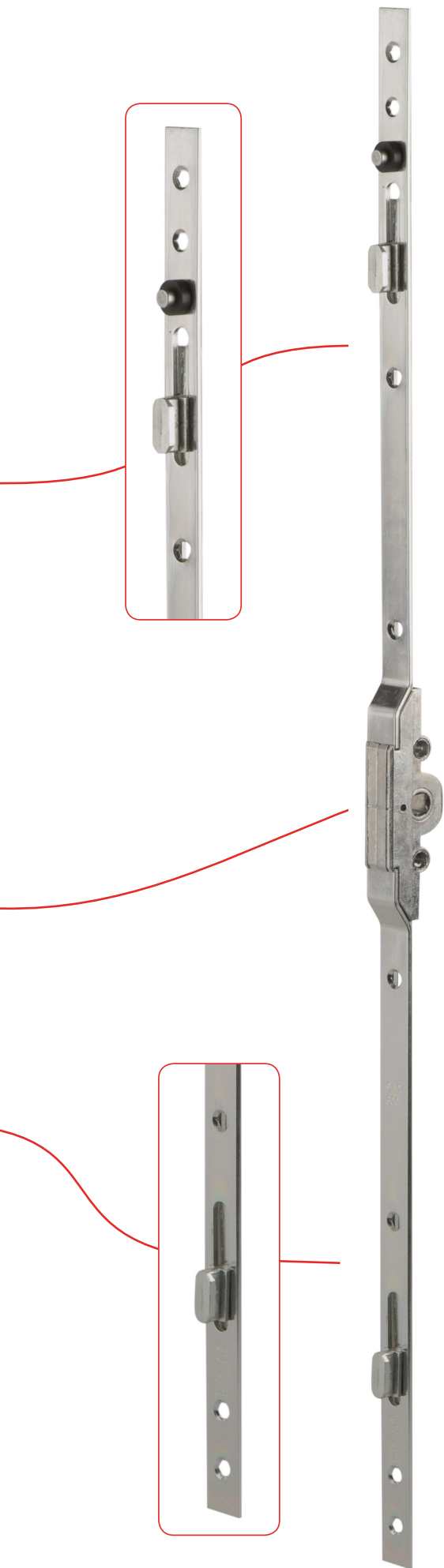
### MULTIPOINT LOCK 11516 SERRURE MULTIPOINT 11516

Multipoint lock for sliding doors and windows.  
Provided with anti-lift device for higher security.

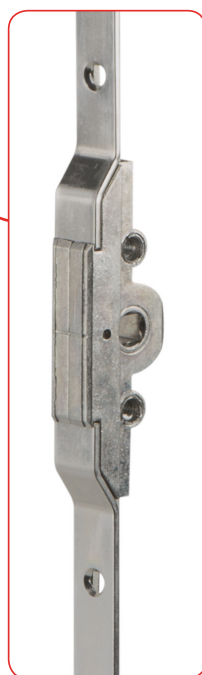
- Lockcase and locking points in zamak, front plate and wedge in steel zinc plated.
- 3 support wedges for the vent and 2 for the frame, compatible with several profile series.
- 4 lengths: 400, 600, 1000, 1600 mm
- 2 backsets: 7.5 and 15mm
- Compatible with a 7mm spindle handle

Serrure Multipoints pour Portes et Fenêtres coulissantes  
Équipé avec point anti-élévation pour une sécurité accrue.

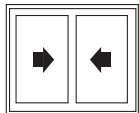
- Boitier et points de fermetures en zamak
- Têtière et tringle en acier zingué
- 3 Calles de support pour le vantail et 2 pour le dormant, compatible avec divers profils.
- 4 longueurs: 400, 600, 1000 y 1600mm
- 2 Entrée : 7.5 ou 15mm
- Compatible avec poignée à carrée de 7mm



**11516/15**



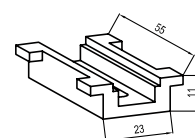
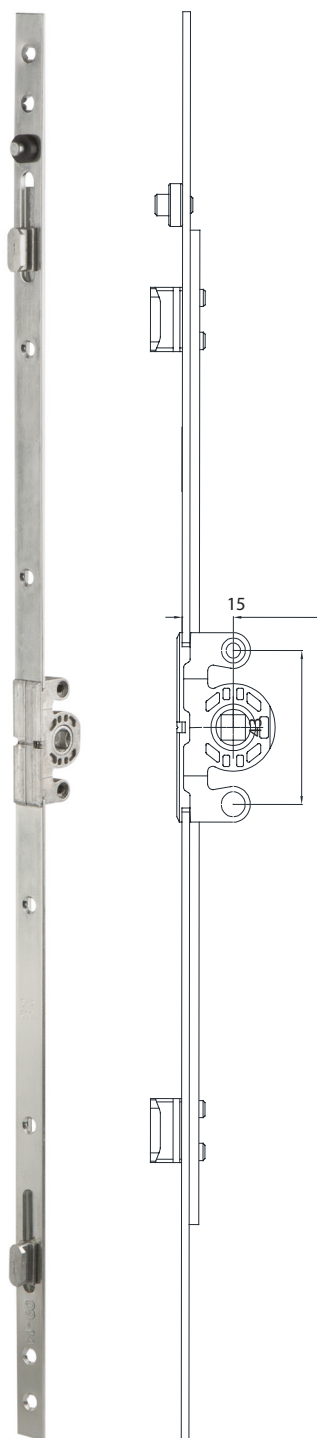
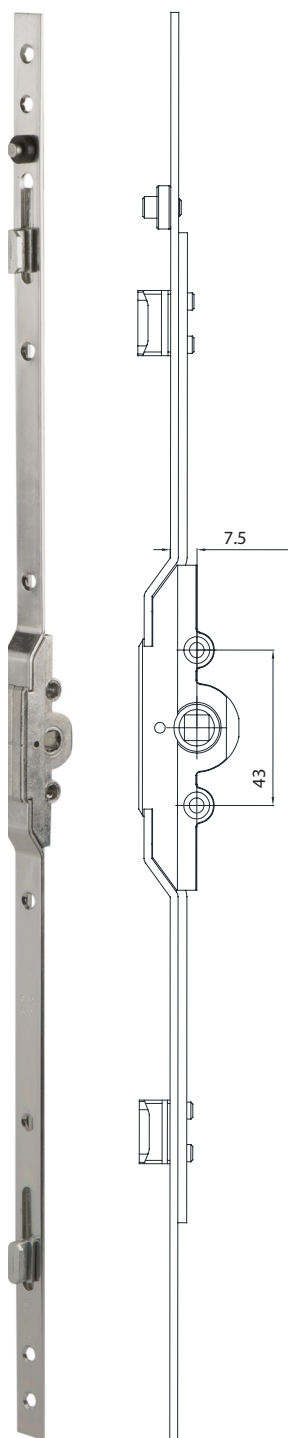
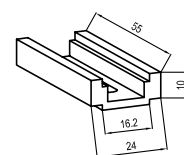
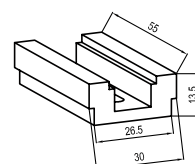
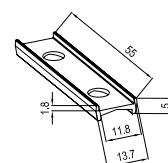
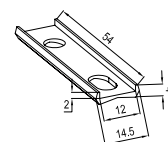
**11516/7.5**



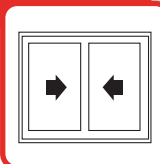
## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

11516/7.5

11516/15

**SUPPORTS  
CALLES**

**11517.AP1**

**11517.AP2**

**11517.AP3**

**11517.PF1**

**11517.PF2**
**A  
6.2**

| BACKSET<br>ENTRÉE | LENGTH<br>LONGEUR | LOCKING POINTS<br>POINTS FERRETURES | RECOMMENDED # OF SUPPORTS<br>NR. RECOMMANDÉ DE CALLES |
|-------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>7.5 / 15</b>   | 400               | 1                                   | 2                                                     |
|                   | 600               | 2                                   | 4                                                     |
|                   | 1000              | 2                                   | 4                                                     |
|                   | 1600              | 4                                   | 6                                                     |


**SAFETY BOLT**  
**VERROU DE SÉCURITÉ**
**REF. 11545**

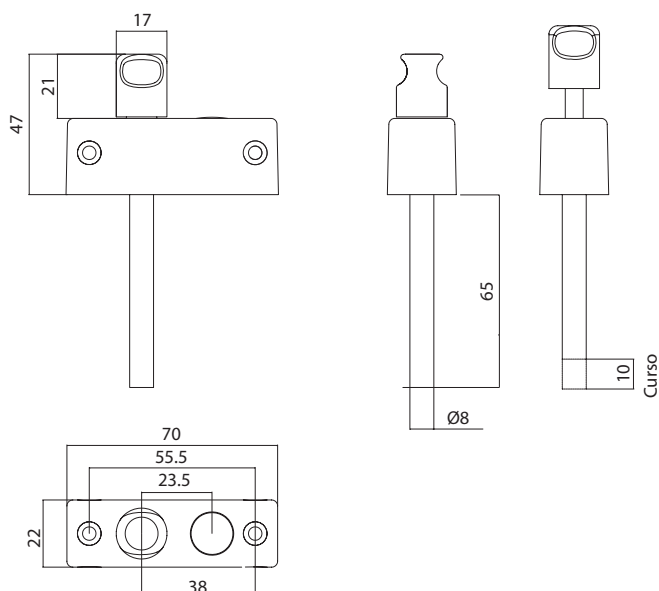
Safety bolt for sliding windows and doors.  
 Verrou de sécurité pour portes et fenêtres coulissantes.

**FUNCTIONALITY**  
**FONCTIONNALITES**

- Increased safety, extra locking point locked by key
- Easy assembly
- Fit for application in aluminium, timber or PVC
- Applicable in sliding doors and windows of 1 or 2 vents
- 3 different fixing positions
- Ergonomic button for easy locking/unlocking
- Applicable as opening restrictor
- Applicable in sash windows
- Sécurité accrue : point de fermeture additionnel avec verrouillage à clé
- Montage aisé
- Pour châssis en Aluminium, Bois ou PVC
- Application en Portes/ Fenêtres coulissantes de 1 ou 2 vantaux
- 3 différentes positions de fixation
- Bouton ergonomique pour un verrouillage/déverrouillage facilité
- Utilisable comme limiteur d'ouverture
- Applicable en Fenêtres guillottes

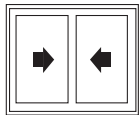

**CHARACTERISTICS**  
**CARACTERISTIQUES**

- Brass fixed pin
- Zamak lock-case
- Key alike, standard
- Supplied with fixing screws
- Lacquered finish
- Drilling holes allow you to replace existing locks
- Corrosion-resistant materials (lacquered, brass pin, galvanized cover)
- Axe fixe, en laiton
- Boitier en zamak
- Clés identiques, standard
- Fournis avec des vis de fixation
- Finition laqué
- Matériaux résistantes à la corrosion (laqué, axe fixe de laiton, cache galvanisé)


**15**  
 un

**A**  
**6.3**





## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissantes

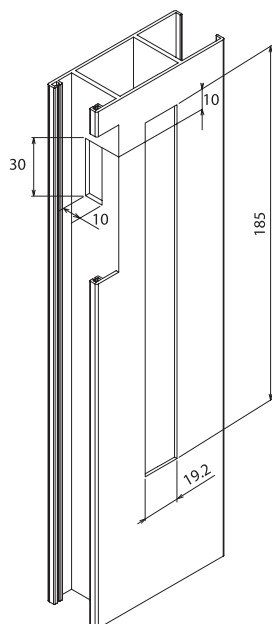
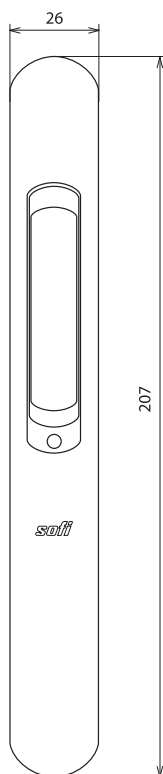
### LATERAL BOLTS FERMETURE LATÉRALE

#### REF. 11513

Lateral bolt, built-in, automatic closing.  
Easy conversion to manual closing.  
Fermeture latérale automatique encastrée.  
Facile à convertir en fermeture manuelle.

#### REF 11514

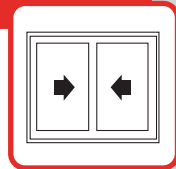
Lateral bolt, built-in, automatic closing, with key.  
Easy conversion to manual closing.  
Fermeture latérale automatique encastrée avec clé. Facile à convertir en fermeture manuelle.



11513



11514



**11515**



**11519**

**REF. 11515**

Set of built-in automatic lateral bolt 11513 and outside finger pull.

Set de fermeture latérale automatique avec clé 11513 et cuvette extérieure.

**REF. 11519**

Set of built-in automatic lateral bolt with key 11514, and outside finger pull.

Set de fermeture latérale automatique encastrée avec clé 11514 et cuvette extérieure.



**11518**

**REF. 11518**

Pull handle for bolts 11513 and 11514.

Poussoir pour 11513 et 11514.

**ACCESSORIES**

**ACCESSOIRES**

Other accessories are available on request.

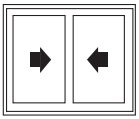
Autres accessoires disponibles sur demande.



**A**  
**6.5**



(\*) Anodized finish except for finger pull and pull handle.  
(\*) Finition anodisée sauf pour la cuvette et le poussoir.



## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissantes

### LATERAL BOLTS FERMETURES LATÉRALES

#### • MATERIALS

Base: aluminium

Hooks: stainless steel

Wedge: zinc alloy

#### • MATÉRIAUX

Base: aluminium

Crochets: inox

Gâche: zamac

#### REF. 11468

Lateral bolt, built-in, automatic closing. Adjustable mechanism and fixing of the hook through the front part of the bolt. Hooks and wedge included (see page A6.21 and 22).

Fermeture latérale, automatique, encastrée, avec mécanisme de réglage et fixation du crochet par la face de la cuvette. Crochets et gâche incluses (voir page A6.21 et 22).

#### REF. 11469

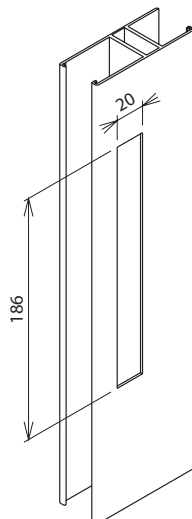
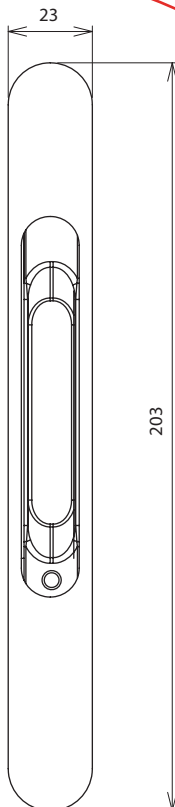
Lateral bolt, built-in, manual closing, with mishandling device (easy assembly right or left). Adjustable mechanism and fixing of the hook through the front part of the bolt. Hooks and wedge included (see page A6.21 and 22).

Fermeture latérale, manuelle, encastrée, avec sécurité anti-fausse manœuvre (montage facile droite ou gauche). Mécanisme de réglage et fixation du crochet par la face de la cuvette. Crochets et gâche incluses (voir pages A6.21 et 22).



11468

11469



20  
th

L\*

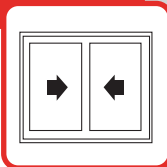
A



HOOKS INCLUDED  
CROCHETS INCLUES

(\*) Standard colors: Black, White, Silver Anodized. Other colors on request.

(\*) Couleurs standards: Noir, Blanc ou Anodisé Argent. Autres couleurs sous demande.



**LATERAL BOLTS**  
**FERMETURES LATÉRALES**



**11215**

• **MATERIALS**

Base: zinc alloy  
Pin: stainless steel

• **MATÉRIAUX**

Base: zamac  
Tige: inox



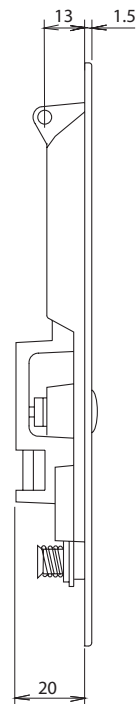
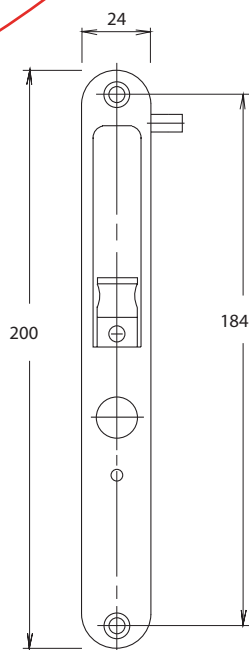
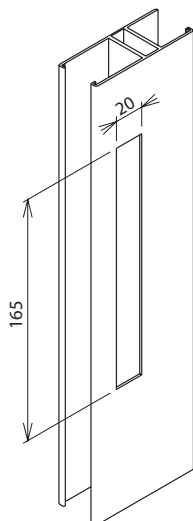
**11214**

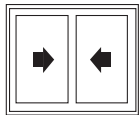
**REF. 11214**

Lateral bolt, built-in, automatic closing, with cylinder.  
Possibility to convert into manual closing.  
Fermeture latérale, encastrée, automatique, à cylindre.  
Possible de transformer en fermeture manuelle.

**REF. 11215**

Lateral bolt, built-in, automatic closing.  
Possibility to convert into manual closing.  
Fermeture latérale, encastrée, automatique.  
Possible de transformer en fermeture manuelle.





## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

### CENTRAL BOLTS FERMETURES CENTRALES

- MATERIALS**

Base: aluminium

Pin: stainless steel

Button: strong nylon

- MATÉRIAUX**

Base: aluminium

Tige: inox

Bouton: nylon solide

| REF.     | A/B<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|----------|----------------------------------------------|
| 11211.21 | 21                                           |
| 11211.24 | 24                                           |
| 11211.26 | 26                                           |
| 11211.30 | 30                                           |
| 11211.32 | 32                                           |
| 11211.36 | 36                                           |
| 11211.42 | 42                                           |

#### REF. 11211

Central bolt.

Fermeture centrale.

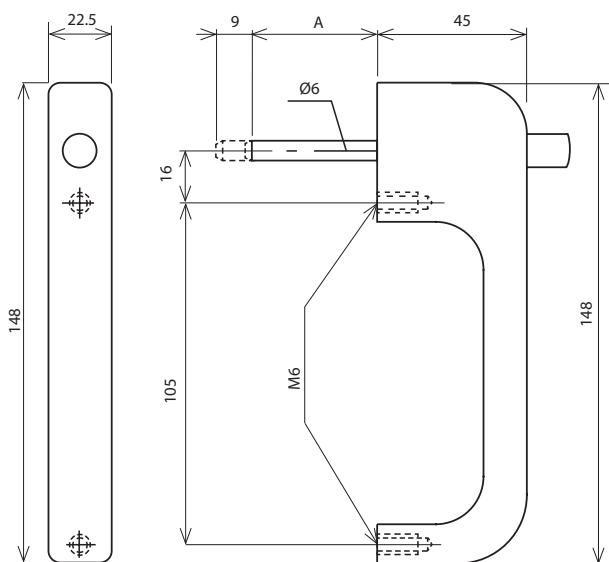
#### REF. 11211 CYL

Central bolt with cylinder. Locking by turning the key 180°.

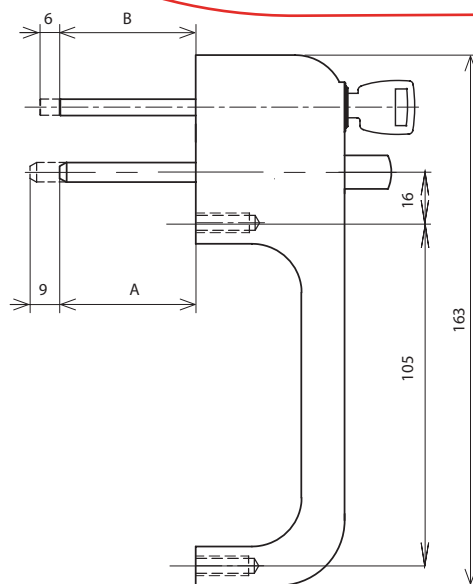
Fermeture central à cylindre. Condamnation par rotation de la clé à 180°.



11211

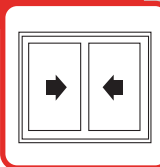


11211



11211 CYL





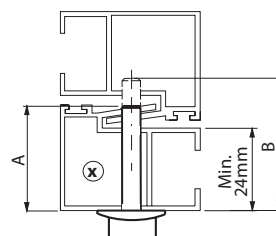
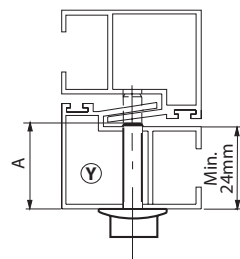
**CENTRAL BOLTS**  
**FERMETURES CENTRALES**



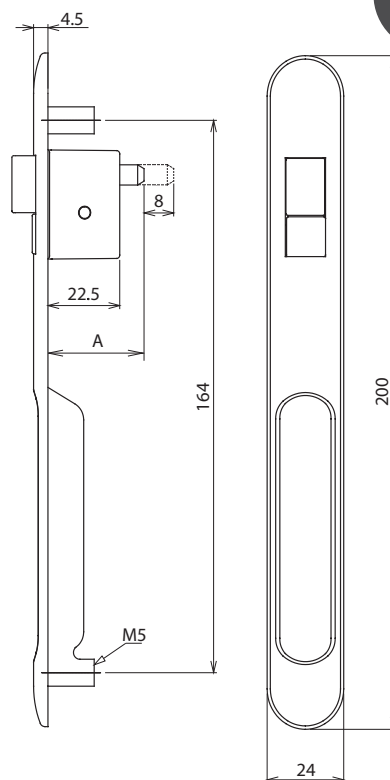
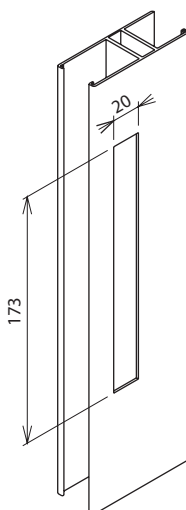
11356

- **MATERIALS**  
Base: zinc alloy  
Pin: brass  
Buttons: strong nylon
- **MATÉRIAUX**  
Base: zamac  
Tige: laiton  
Bouton: nylon solide

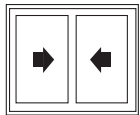
**REF. 11356**  
Central bolt, built-in.  
Fermeture centrale encastrée.



| REF.     | A<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|----------|--------------------------------------------|
| 11356.2  | 2                                          |
| 11356.4  | 4                                          |
| 11356.6  | 6                                          |
| 11356.9  | 8                                          |
| 11356.12 | 12                                         |
| 11356.15 | 15                                         |
| 11356.18 | 18                                         |
| 11356.25 | 25                                         |
| 11356.37 | 37                                         |
| 11356.42 | 42                                         |
| 11356.45 | 45                                         |

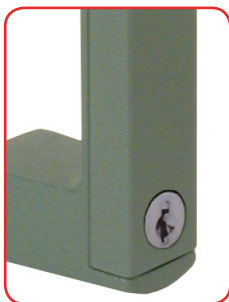


A  
6.9



## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

### CENTRAL BOLTS FERMETURES CENTRALES



**11338 ESP**

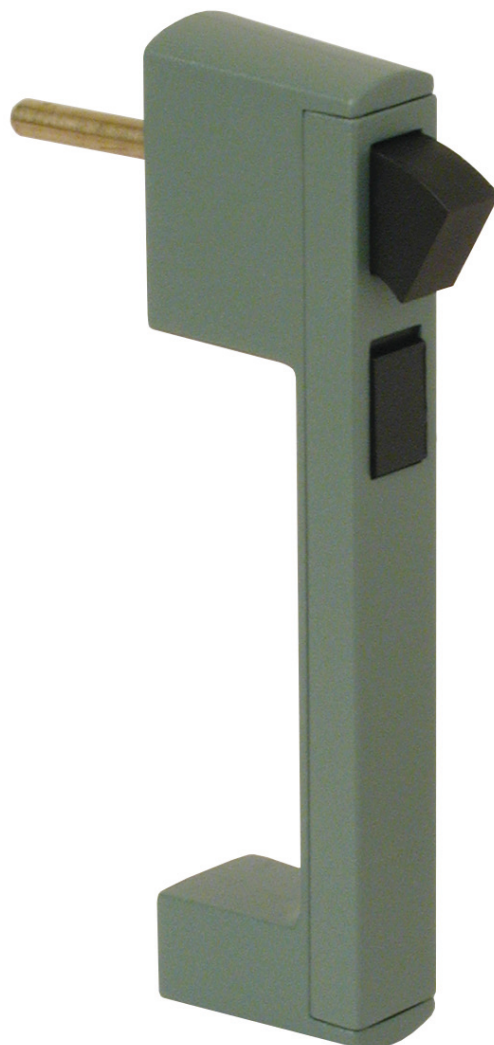
- **MATERIALS**  
Base and cover: aluminium  
Pin: brass  
Buttons: strong nylon
- **MATÉRIAUX**  
Cuerpo e tapa: aluminio  
Tige: laiton  
Bouton: nylon solide

#### REF. 11315 ESP

Central bolt, finish completely lacquered.  
Fermeture centrale, finition complètement laquée.

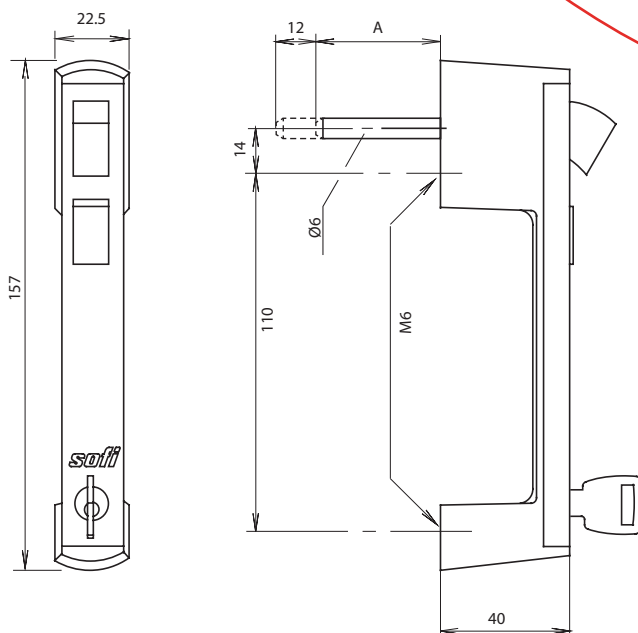
#### REF. 11338 ESP

Central bolt with cylinder, finish completely lacquered. Locking by turning the key 180°.  
Fermeture centrale à cylindre, finition complètement laquée. Condamnation par rotation de la clé à 180°.

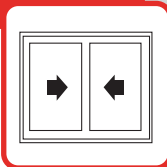


**11315 ESP**

**A**  
**6.10**



| REF.              | A<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|-------------------|--------------------------------------------|
| 11315.21 11338.21 | 21                                         |
| 11315.24 11338.24 | 24                                         |
| 11315.26 11338.26 | 26                                         |
| 11315.30 11338.30 | 30                                         |
| 11315.32 11338.32 | 32                                         |
| 11315.36 11338.36 | 36                                         |
| 11315.42 11338.42 | 42                                         |
| 11315.46 11338.46 | 46                                         |
| 11315.48 11338.48 | 48                                         |



**CENTRAL BOLTS**  
**FERMETURES CENTRALES**



**11315 STD**

• **MATERIALS**

Base and cover: aluminium

Pin: brass

Buttons: strong nylon

• **MATÉRIAUX**

Cuerpo e tapa: aluminio

Tige: laiton

Bouton: nylon solide



**11338 STD**

**REF. 11315 STD**

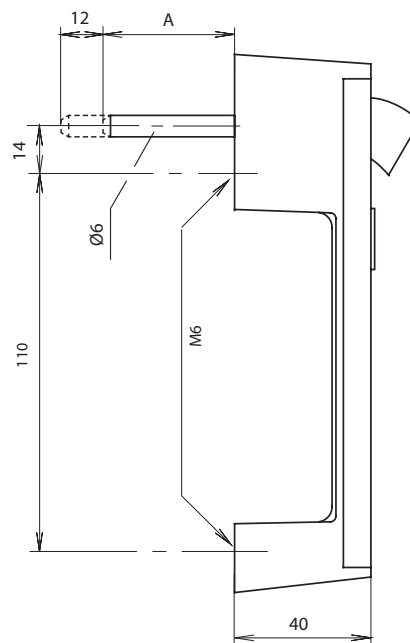
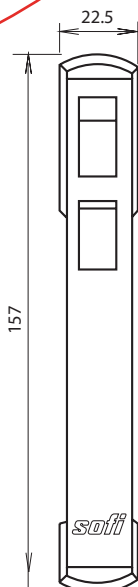
Central bolt, cover lacquered or anodized.  
Fermeture centrale, cache laqué ou anodisé.

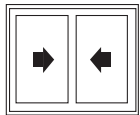
**REF. 11338 STD**

Central bolt with cylinder, cover lacquered or anodized. Locking by turning the key 180°.  
Fermeture central à cylindre, cache laqué ou anodisé. Condamnation par rotation de la clé à 180°.



| REF.     |          | A<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|----------|----------|--------------------------------------------|
| 11315.21 | 11338.21 | 21                                         |
| 11315.24 | 11338.24 | 24                                         |
| 11315.26 | 11338.26 | 26                                         |
| 11315.30 | 11338.30 | 30                                         |
| 11315.32 | 11338.32 | 32                                         |
| 11315.36 | 11338.36 | 36                                         |
| 11315.42 | 11338.42 | 42                                         |
| 11315.46 | 11338.46 | 46                                         |
| 11315.48 | 11338.48 | 48                                         |





## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

### CENTRAL BOLTS FERMETURES CENTRALES



7791

- MATERIALS**

Base: aluminium

Pin: steel

Buttons: strong nylon

- MATÉRIAUX**

Cuerpo e tapa: aluminio

Tige: acier

Bouton: nylon solide



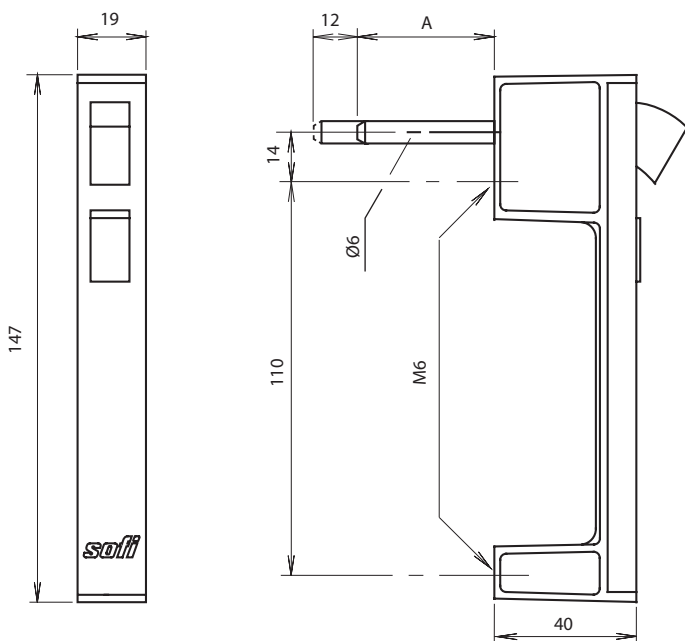
#### REF. 7753

Central bolt, cover lacquered or anodized.  
Fermeture centrale, cache laqué ou anodisé.

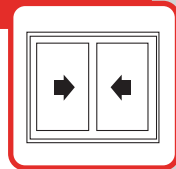
#### REF. 7791

Central bolt with cylinder, cover lacquered or anodized.  
Locking by turning the key 180°.  
Fermeture central à cylindre, cache laqué ou anodisé.  
Condamnation par rotation de la clé à 180°.

A  
6.12



| REF.    | A<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|---------|--------------------------------------------|
| 7753.21 | 21                                         |
| 7753.24 | 24                                         |
| 7753.26 | 26                                         |
| 7753.30 | 30                                         |
| 7753.32 | 32                                         |
| 7753.36 | 36                                         |
| 7753.42 | 42                                         |
| 7753.46 | 46                                         |
| 7753.48 | 48                                         |



**CENTRAL BOLTS**  
**FERMETURES CENTRALES**



**9520**

- **MATERIALS**  
Base and cover: aluminium  
Pin: brass  
Buttons: strong nylon
- **MATÉRIAUX**  
Base et cache: aluminium  
Tige: laiton  
Bouton: nylon solide



**9521**

**REF. 9520**

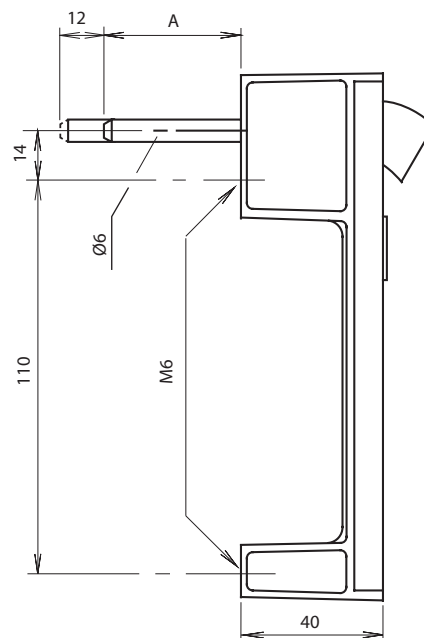
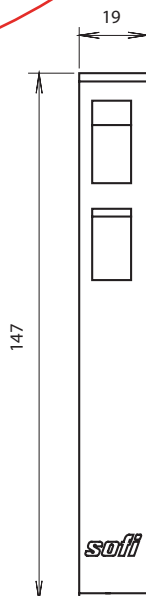
Central bolt, cover lacquered or anodized.  
Fermeture centrale, cache laqué ou anodisé.

**REF. 9521**

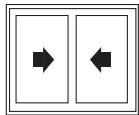
Central bolt with cylinder, cover lacquered or anodized. Locking by turning the key 180°.  
Fermeture central à cylindre, cache laqué ou anodisé.  
Condamnation par rotation de la clé à 180°.



| REF.    | A<br>OPEN POSITION<br>POSITION D'OUVERTURE |
|---------|--------------------------------------------|
| 9520.21 | 21                                         |
| 9520.24 | 24                                         |
| 9520.26 | 26                                         |
| 9520.30 | 30                                         |
| 9520.32 | 32                                         |
| 9520.36 | 36                                         |
| 9520.42 | 42                                         |
| 9520.46 | 46                                         |
| 9520.48 | 48                                         |







## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

### ACCESSORIES ACCESSOIRES

- MATERIALS**

Base: aluminium

Buffer: neoprene

- MATÉRIAUX**

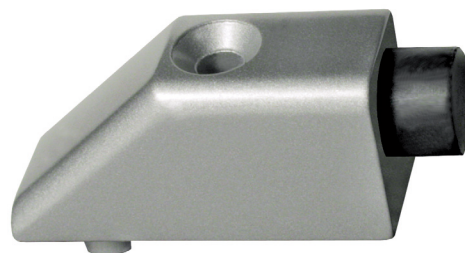
Base: aluminium

Tampon: néoprène

#### REF. 11255

Buffer for sliding doors and windows.

Butoir pour portes et fenêtres coulissants.

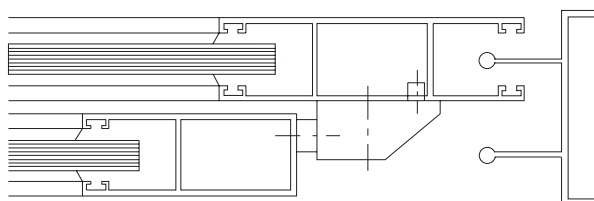


11255

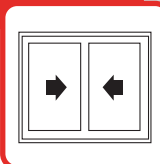
A  
6.14



Installation example  
Exemple de montage



11255



**CENTRAL BOLTS**  
**FERMETURES CENTRALES**

• **MATERIALS**

Cover: aluminium

Base: zinc alloy

Button: zinc alloy chrome plated

Pin: brass

• **MATÉRIAUX**

Cache: aluminium

Base: zamac

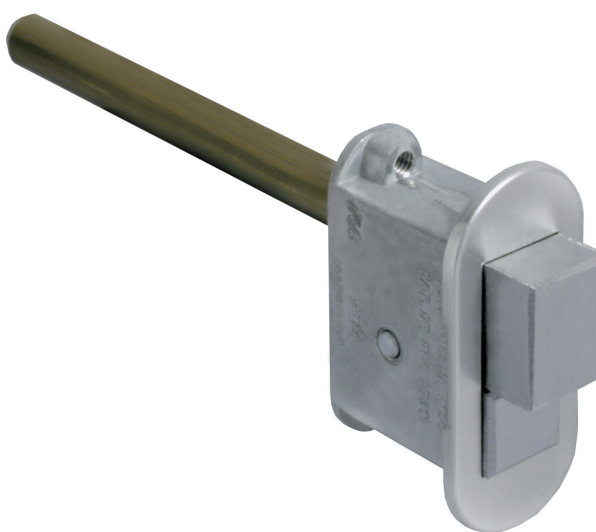
Bouton: zamac chromé

Tige: laiton

**REF. 5890**

Central bolt, base built-in.

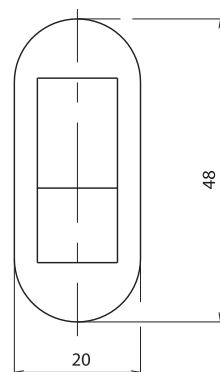
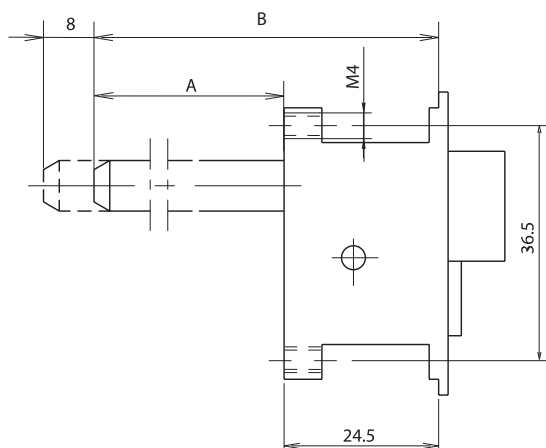
Fermeture centrale, base encastré.

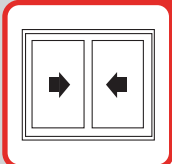


**A**  
**6.15**



| REF.           | OPEN POSITION<br>POSITION D'O UVERTURE |     |
|----------------|----------------------------------------|-----|
|                | A                                      | b   |
| <b>5890.37</b> | 37                                     | 62  |
| <b>5890.45</b> | 45                                     | 70  |
| <b>5890.75</b> | 75                                     | 100 |





**ROLLERS**  
**ROULEAUX**

**PERFORMANCE**  
**PERFORMANCE**

Durability tests with 25000 cycles according to norm UNE-EN 13126-15:2008. Static Load resistance tests - 240 hours with static load according to norm UNE-EN 13126-15:2008.

Test de durabilité avec 25'000 cycles selon la norme UNE-EN 13126-15 :2008. Test de résistance à la charge statique - 240 heures sous charge statique selon la norme UNE-EN 13126-15 :2008.

**REF. 11594S**

Simple fixed roller with tempered needle bearings.

Rouleau fixe simple avec roulements à aiguilles trempés.

**REF. 11594DT**

Double wheel tuning roller with tempered needle bearings.

Rouleau double avec réglage roue avec roulements à aiguilles trempés.

**REF. 11595S**

Simple fixed roller with tempered spherical bearings.

Rouleau fixe simple avec roulements sphériques trempés.

**REF. 11595ST**

Single wheel tuning roller with tempered spherical bearings.

Rouleau simple avec réglage roue avec roulements sphériques trempés.

**REF. 11595DT**

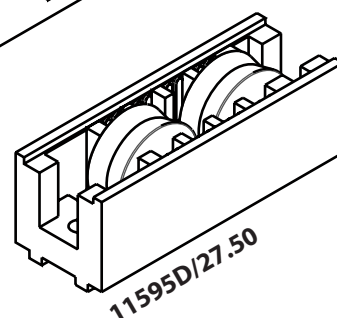
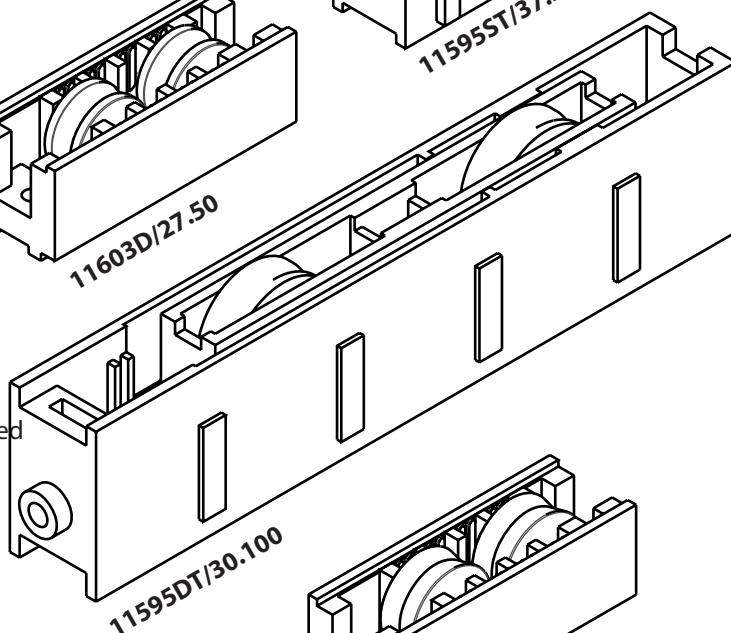
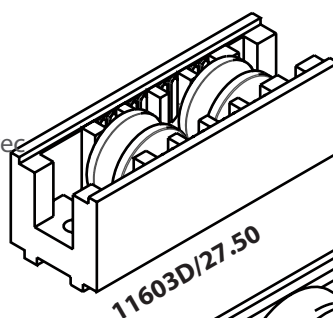
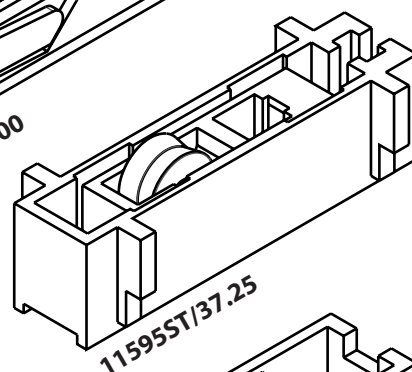
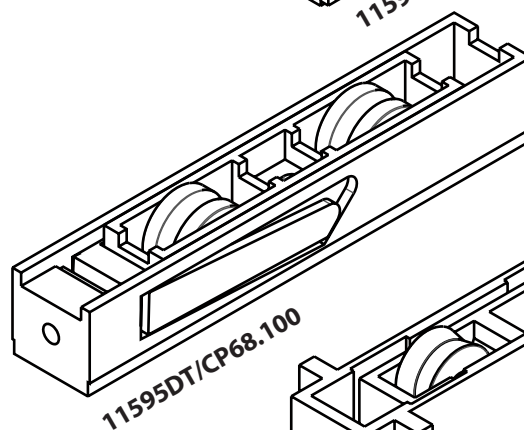
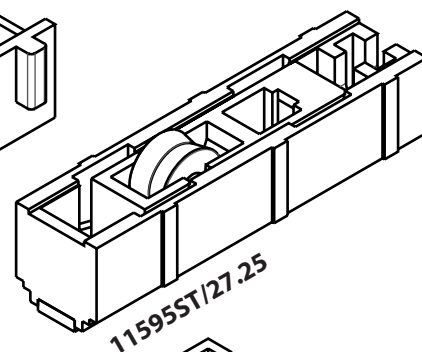
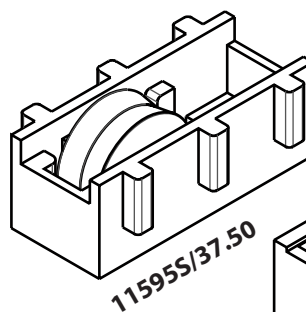
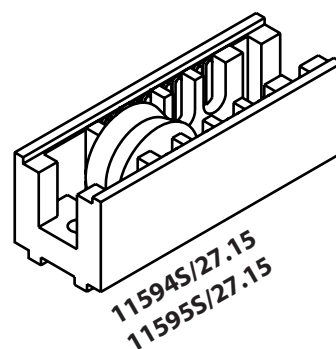
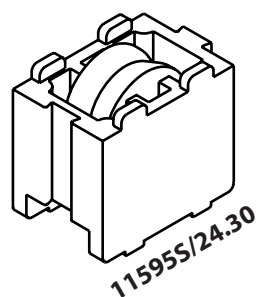
Double wheel tuning roller with tempered spherical bearings.

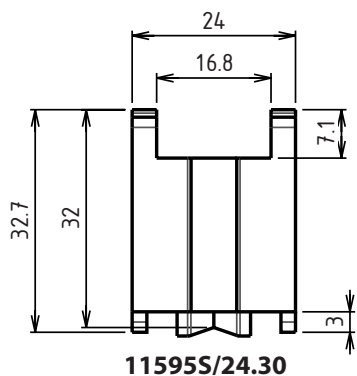
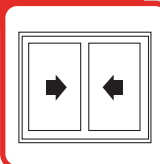
Rouleau double avec réglage roue avec roulements sphériques trempés.

**REF. 11603D**

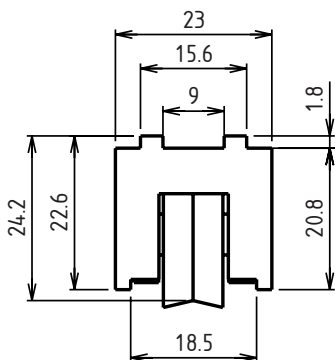
Double wheel roller with tempered U-shape needle bearings.

Rouleau double roue avec roulements à aiguilles en forme de U trempés.

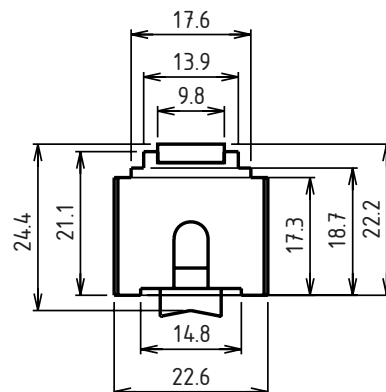




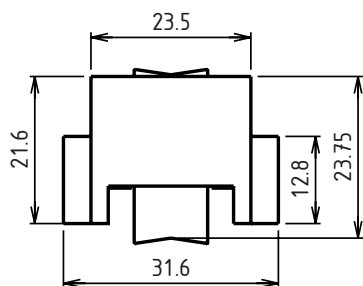
**11595S/24.30**



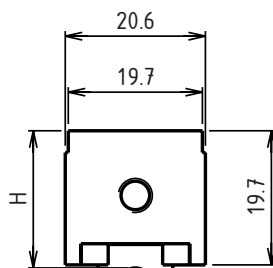
**11594S/27.15**  
**11595S/27.15**



**11595ST/27.25**



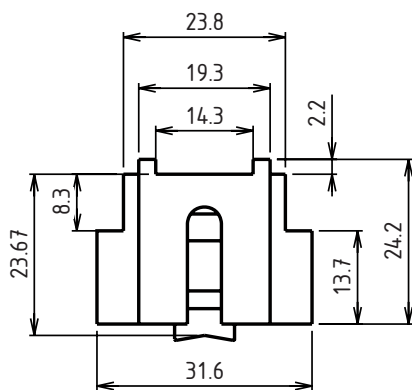
**11595S/37.50**



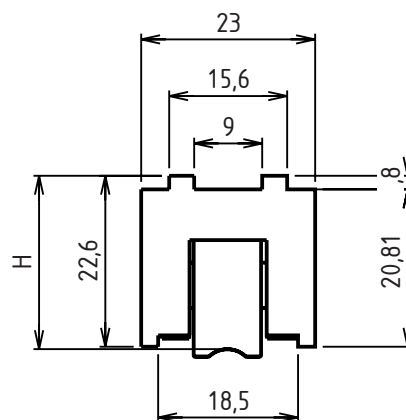
**11595DT/CP68.100**

Hmax: 24 mm

Hmin: 20 mm



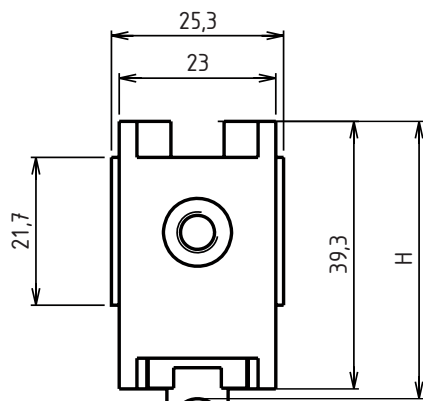
**11595ST/37.25**



**11603D/27.50**

Hmax: 23 mm

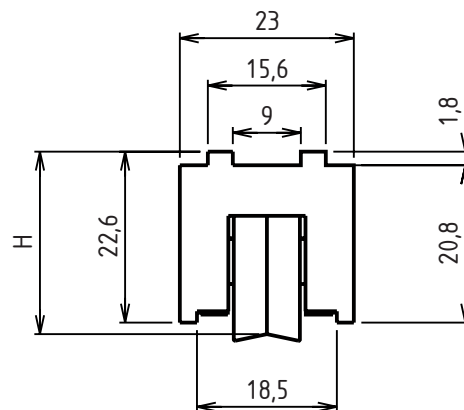
Hmin: 21 mm



**11595DT/30.100**

Hmax: 47 mm

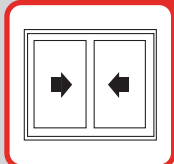
Hmin: 35 mm



**11595D/27.50**

Hmax: 23 mm

Hmin: 21 mm



## Sliding Doors and Windows Portes et fenêtres Coulissants

**sofi**

### ROLLERS ROULEAUX

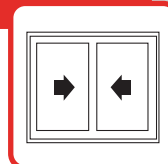
Studies for other profiles are available upon request, please contact us.

Études pour d'autres profilés sont disponibles sur demande, veuillez nous contacter.

| REF .            | PROFILE<br>WIDTH<br>LARGEUR<br>DU PROFILÉ<br>(MM) | WEIGHT<br>PER BOGIE<br>CHARGE<br>ADMISSIBLE PAR<br>ROULETTE<br>(KG) | WEIGHT PER SHUTTER<br>CHARGE ADMISSIBLE<br>PAR CHASSIS<br>(KG) |                       | PROFILES<br>PROFILÉS |
|------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
|                  |                                                   |                                                                     | 2x SINGLE<br>2x SINGLE                                         | 2x DOUBLE<br>2x DOBLE |                      |
| 11594S/22.15     | 22                                                | 15                                                                  | 30                                                             | 60                    | 22 mm series         |
| 11594S/27.15     | 27                                                | 15                                                                  | 30                                                             | 60                    | 27 mm series         |
| 11594S/32.15     | 32                                                | 15                                                                  | 30                                                             | 60                    | 32 mm series         |
| 11595D/27.50     | 27                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 27 mm series         |
| 11595DT/20.30    | 20                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 20 mm series         |
| 11595DT/20.50    | 20                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 20 mm series         |
| 11595DT/22.45    | 22                                                | 45                                                                  | 90                                                             | 180                   | 22 mm series         |
| 11595DT/27.90    | 27                                                | 90                                                                  | 180                                                            | 360                   | 27 mm series         |
| 11595DT/29.60    | 29                                                | 60                                                                  | 120                                                            | 240                   | 29 mm series         |
| 11595DT/29.90    | 29                                                | 90                                                                  | 180                                                            | 360                   | 29 mm series         |
| 11595DT/30.100   | 30                                                | 100                                                                 | 200                                                            | 400                   | 30 mm series         |
| 11595DT/32.50    | 32                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 32 mm series         |
| 11595DT/32.90    | 32                                                | 90                                                                  | 180                                                            | 360                   | 32 mm series         |
| 11595DT/35.75    | 35                                                | 75                                                                  | 150                                                            | 300                   | 35 mm series         |
| 11595DT/37.110   | 37                                                | 110                                                                 | 220                                                            | 440                   | 37 mm series         |
| 11595DT/37.60    | 37                                                | 60                                                                  | 120                                                            | 240                   | 37 mm series         |
| 11595DT/CP68.100 | 68                                                | 100                                                                 | 200                                                            | 400                   | CP68                 |
| 11595S/22.30     | 22                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 22 mm series         |
| 11595S/24.30     | 24                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 24 mm series         |
| 11595S/27.30     | 27                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 27 mm series         |
| 11595S/29.30     | 29                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 29 mm series         |
| 11595S/32.30     | 32                                                | 30                                                                  | 60                                                             | 120                   | 32 mm series         |
| 11595S/35.50     | 35                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 35 mm series         |
| 11595S/37.50     | 37                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 37 mm series         |
| 11595ST/27.25    | 27                                                | 25                                                                  | 50                                                             | 100                   | 27 mm series         |
| 11595ST/32.25    | 32                                                | 25                                                                  | 50                                                             | 100                   | 32 mm series         |
| 11595ST/37.25    | 37                                                | 25                                                                  | 50                                                             | 100                   | 37 mm series         |
| 11603D/27.50     | 27                                                | 50                                                                  | 100                                                            | 200                   | 27 mm series         |

**A  
6.18**





**ACCESSORIES FOR LATERAL BOLTS 10650, 10651, 1214 AND 11215**  
**ACCESSOIRES POUR FERMETURES LATÉRALES 10650, 10651, 11214 ET 11215**

• **MATERIALS**

Hook: stainless steel

Wedge: zinc alloy

• **MATÉRIAUX**

Crochet: inox

Gâche: zamac

**REF. 10798.2**

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

CE

HYDRO C-65

B.005 Horizonte

Confort

21000 Horizonte



**10798.2**

**REF. 10798.5**

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

CS Euro

B.003 Horizonte (aro tipo B.003.059)

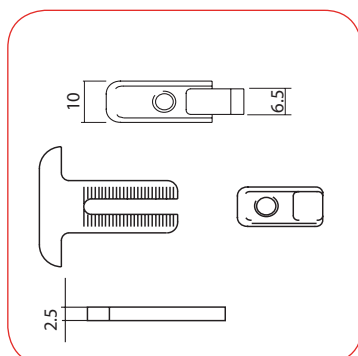
23000 Horizonte



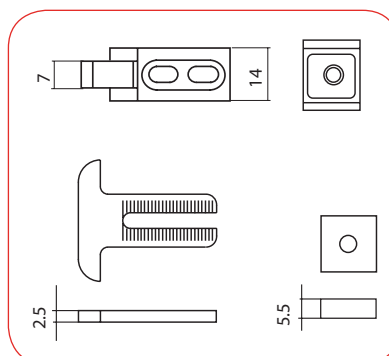
**10798.5**



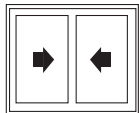
**A**  
**6.19**



**10798.2**



**10798.5**



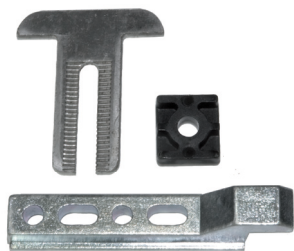
## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissants

### ACCESSORIES FOR LATERAL BOLTS 10650, 10651, 1214 AND 11215

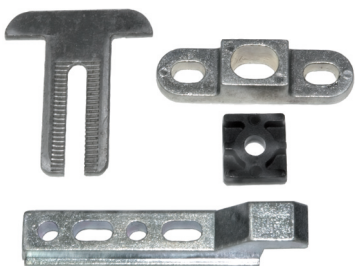
### ACCESSOIRES POUR FERMETURES LATÉRALES 10650, 10651, 11214 ET 11215



**10798.1**



**10798.3**



**10798.6**

#### • MATERIALS

Hook: Stainless Steel

Wedge: Zinc Alloy

#### • MATÉRIAUX

Crochet: Inox

Gâche: Zamac

#### REF. 10798.1

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

CS Normal

8100

B.003 Normal

23000 Normal

B.005 Normal

#### REF. 10798.3

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

Domalslide (aro tipo PR. 15192)

B.003 Horizontale (aro tipo B.003.034)

#### REF. 10798.6

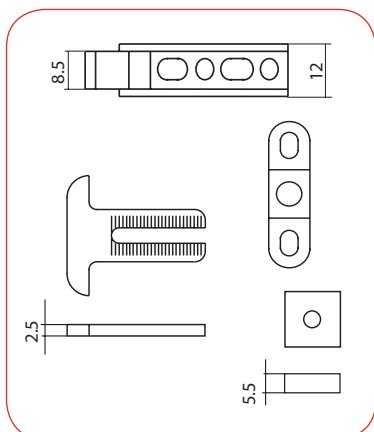
Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

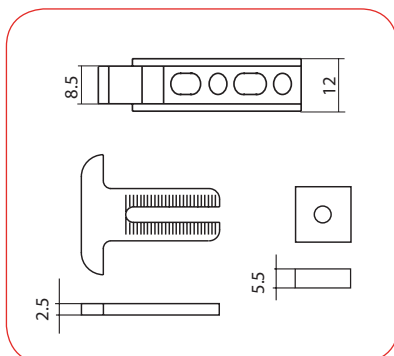
CX Principal

C 74

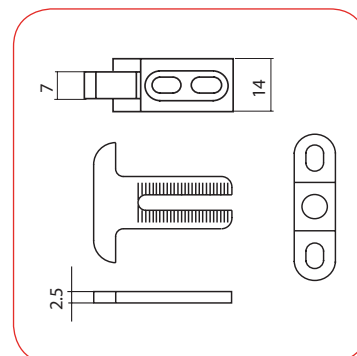
**A**  
**6.20**



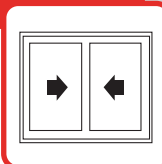
**10798.6**



**10798.3**



**10798.1**


**ACCESSORIES FOR LATERAL BOLTS 11468 AND 11469**
**ACCESSOIRES POUR FERMETURES LATÉRALES 11468 ET 11469**

**10866**
**REF. 10866**

Wedges for profi le sections:

Gâches pour profi lés:

ALUNIK F90  
 ANICOLOR CS EURO TRI RAIL  
 CORTIZO 5500  
 EXTRUSAL B003  
 NAVARRA 23000H  
 SAPA CSEURO  
 TAFE TC3000


**72000**
**REF. 72000**

Wedges for profi le sections:

Gâches pour profi lés:

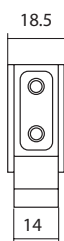
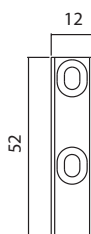
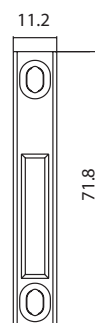
HYDRO EASY SLIDE (27)  
 REYNAERS CP50  
 SAPA CXI

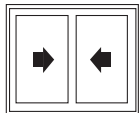

**72002**
**REF. 72002**

Wedges for profi le sections:

Gâches pour profi lés:

ALUNIK F75 PERIMETRAL  
 SAPA CXI


**A**  
**6.21**

**10866**

**72000**

**72002**



## Sliding Doors and Windows Portes et Fenêtres Coulissantes

### ACCESSORIES FOR LATERAL BOLTS 11468 AND 11469

### ACCESSOIRES POUR FERMETURES LATÉRALES 11468 ET 11469

- MATERIALS**

Wedge: zinc alloy

- MATÉRIAUX**

Gâche: zamac

The wedge supplied with 11468 and 11469 can be used for profile sections:

La gâche fournie avec 11468 et 11469 peut être utilisée pour profilés:

EXPRAL C97  
 NAVARRA 24000  
 NAVARRA 25000  
 TAFE TC4200  
 TAFE TC4000

#### REF. 10635.1

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

ALUNIK F77  
 AYUSO EUROSTAR 73  
 CORTIZO 6500  
 EXPRAL C94  
 SAPA CX  
 TECHNAL GK

#### REF. 10742

Wedges for profile sections:

Gâches pour profilés:

ALUMAFEL Koren  
 ALUNIK F70  
 DOMAL / HYDRO CONFORT  
 EXPRAL C2002  
 REYNAERS AV47  
 SAPA CE  
 TAFE TF200



10635.1



10742

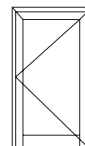
A  
6.22



10635.1



10742



## **B** Handles Béquilles

**B1** Handles for Aluminium Doors  
Béquilles pour Portes en Aluminium

**B2** Handles for Timber Doors  
Béquilles pour Portes en Bois

**B3** Handles for PVC Doors  
Béquilles pour Portes en PVC

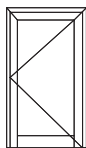
**B4** Window Handles  
Poignées de Fenêtre

**B5** Door Pulls  
Poussoir de Porte

**B6** Fixing Accessories  
Accessoires de Fixation

**B7** Technical Informations  
Informations Techniques





## General information Informations générales

**sofi**

### SYMBOLISM SYMBOLOGIE



Quantity per box  
Quantité par caisse



Supplied with fixing screws  
Fourni avec des vis de fixation



Lacquered finish  
Finition laquée



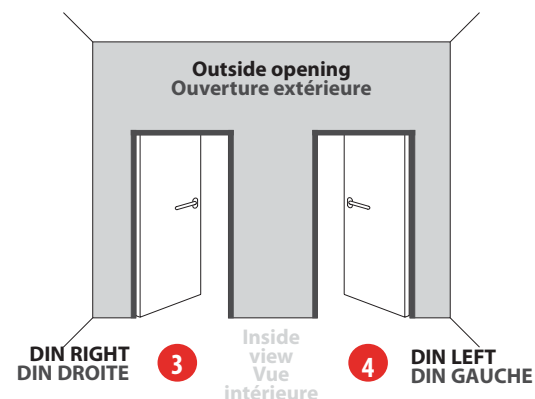
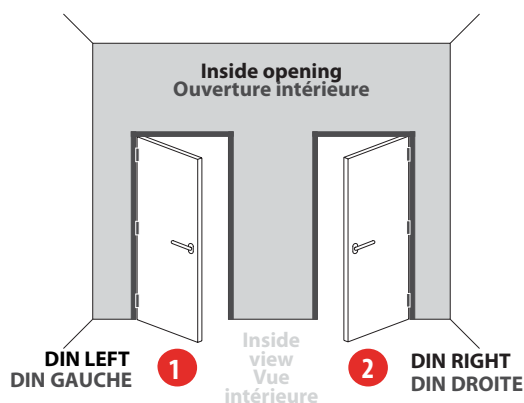
Anodized finish  
Finition anodisée



Finish bright chrome plated  
Finition chromée brillante

• •

### DOOR SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES PORTES



### STANDARD LACQUERED COLORS COLORIS LAQUÉES STANDARDS

| RAL COLORS<br>COLORIS RAL  | CODE<br>CODE |
|----------------------------|--------------|
| White<br>Blanc             | -            |
| Black<br>Noir              | 9005         |
| Grey<br>Gris               | 7011         |
| Light Grey<br>Gris Clair   | 7027         |
| Dark Brown<br>Marron foncé | 8014         |
| Beige<br>Beige             | 1015         |
| Dark Green<br>Vert foncé   | 6200         |
| Green<br>Vert              | 6005         |

The standard colors are mentioned in the table. Other finishes are available on request.

Les coloris standard sont présentés dans le tableau. D'autres finitions sont disponibles sur demande.

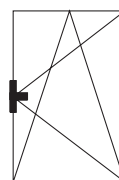
• •

### ANODIZED COLORS COLORIS ANODISÉS

| COLORS<br>COLORIS        | CODE<br>CODE |
|--------------------------|--------------|
| Silver<br>Argent         | F1           |
| Champagne<br>Champagne   | F2           |
| Gold<br>Doré             | F3           |
| Bronze 4/6<br>Bronce 4/6 | F4/F5        |
| Inox Look<br>Aspect Inox | F6           |

• •

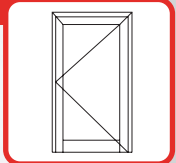
### WINDOW SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES FENÊTRES



Inside/Intérieure  
**RIGHT  
DROITE**



Inside/Intérieure  
**LEFT  
GAUCHE**



**ALUMINIUM DOORS**  
**PORTES EN ALUMINIUM**

- MATERIALS**

Grip: and cover: aluminium  
Base and mechanism: zamak

- MATÉRIAUX**

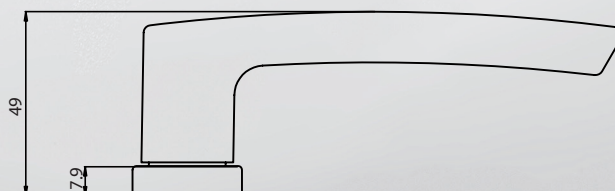
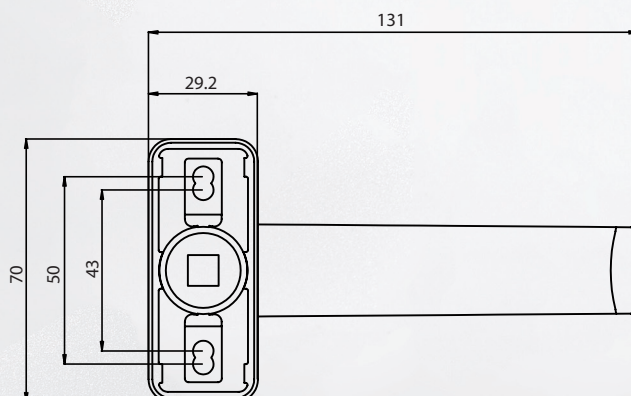
Béquille et cache: aluminium  
Base y mecanismo: zamak

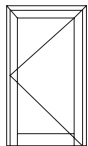
SUNRISE



**REF. 11580**

Reversible door handle with spring, invisible fixing.  
Béquille de Porte avec ressort, fixation invisible.





## Handles for Aluminium Doors Béquilles pour Portes en Aluminium

*sofi*<sup>®</sup>

### ALUMINIUM DOORS PORTES EN ALUMINIUM

- **MATERIALS**

Cover: aluminium

Base: nylon

- **MATÉRIAUX**

Cache: aluminium

Base: nylon

#### REF 11593

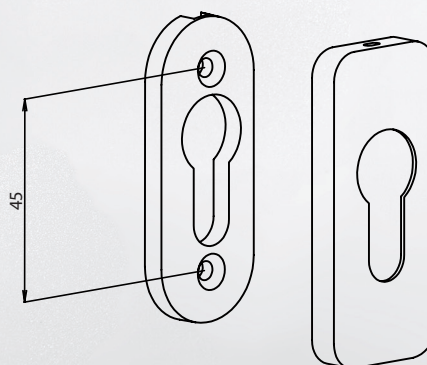
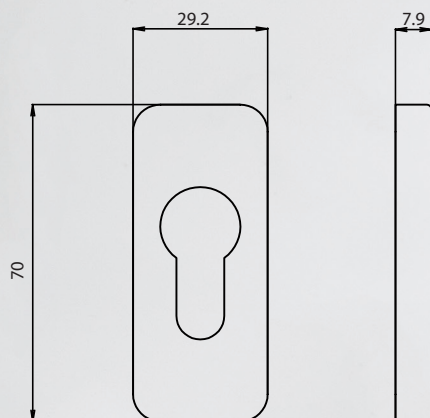
Cylinder escutcheon.

Rosace à trou de cylindre.

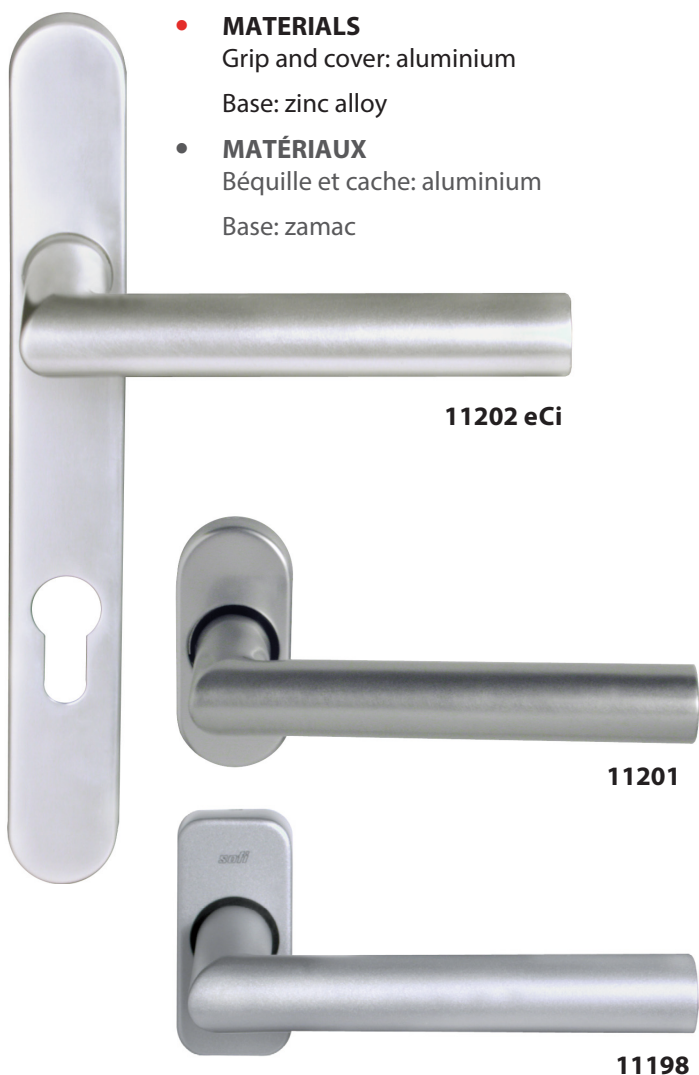
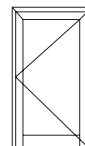


SUNRISE

B  
1.2







- **MATERIALS**  
Grip and cover: aluminium  
Base: zinc alloy
- **MATÉRIAUX**  
Béquille et cache: aluminium  
Base: zamac

| REF.      |  |
|-----------|--|
| 11198     |  |
| 11201     |  |
| 11202 eCi |  |
| 11202     |  |

Door Handle with spring, and invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte avec ressort et fixation invisible. Fournies par paire.

**REF. 11202 ECI**

With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

**REF. 11202**

Without cylinder hole.  
Sans trou de cylindre.

5 un

**REF. 11201**

With oval backplate.  
Avec plaque ovale.

5 un

**REF. 11198**

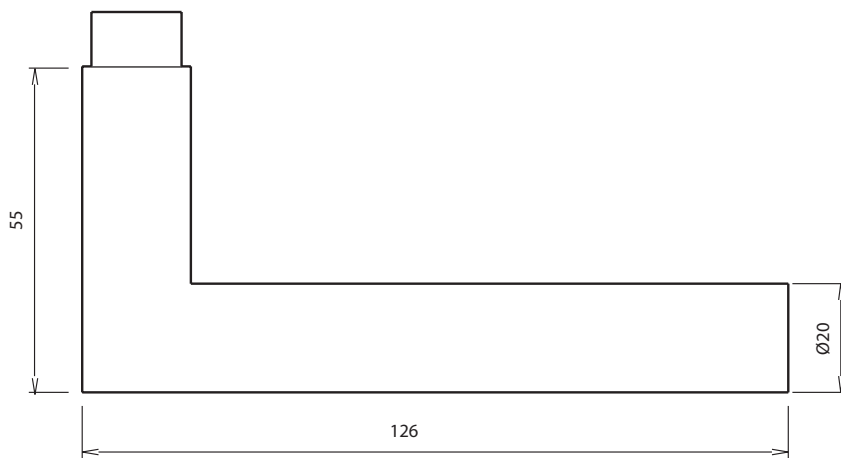
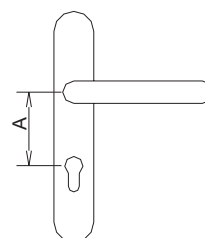
With rectangular backplate.  
Avec plaque rectangulaire.

2 un



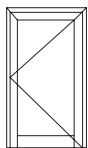
L

A



| REF.         | A  |
|--------------|----|
| 11202/70 ECI | 70 |
| 11202/72 ECI | 72 |
| 11202/85 ECI | 85 |
| 11202/92 ECI | 92 |

Technical Informations: B6  
Informations Techniques: B6



## Handles for Aluminium Doors Béquilles pour Portes en Aluminium

**sofi**

### ALUMINIUM DOORS PORTES EN ALUMINIUM

Door Handle with spring, and invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte avec ressort et fixation invisible. Fournies par paire.

| REF.      |  |
|-----------|--|
| 10375     |  |
| 11195     |  |
| 11065 ECI |  |
| 11065     |  |

**REF. 11065 ECI**  
With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

**REF. 11065**  
Without cylinder hole.  
Sans trou de cylindre.

**5**  
uh

**REF. 11195**  
With oval backplate.  
Avec plaque ovale.

**4**  
uh

**REF. 10375**  
With rectangular backplate.  
Avec plaque rectangulaire.



**11065 ECI**

**11195**

**10375**

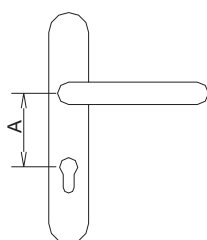
Reversible Spring  
Ressort Reversible

**2**  
uh

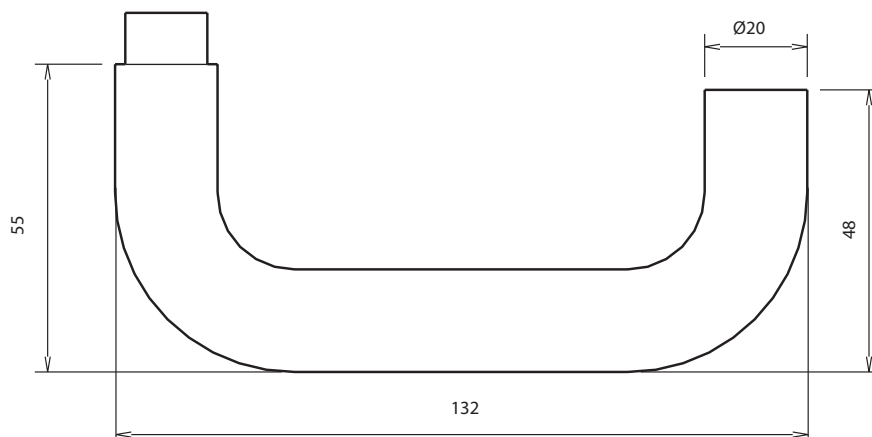


**L**

**A\***



| REF.         | A  |
|--------------|----|
| 11065/70 ECI | 70 |
| 11065/72 ECI | 72 |
| 11065/85 ECI | 85 |
| 11065/92 ECI | 92 |

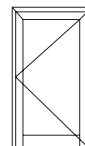


Technical Informations: B6  
Informations Techniques: B6

(\*) Except 10375, cover in zinc alloy.  
(\*) Excepté 10375, cache en zamac.

**B**  
**1.4**





**ALUMINIUM DOOR**  
**PORTES EN ALUMINIUM**

- **MATERIALS**  
Grip and cover: aluminium  
Base: zinc alloy
- **MATÉRIAUX**  
Béquille et cache: aluminium  
Base: zamac



**11066 ECI**

**11196**

**11199**

| REF.      |  |
|-----------|--|
| 11199     |  |
| 11196     |  |
| 11066 ECI |  |
| 11066     |  |

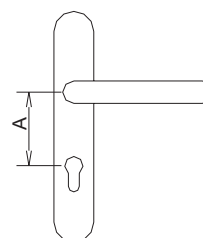
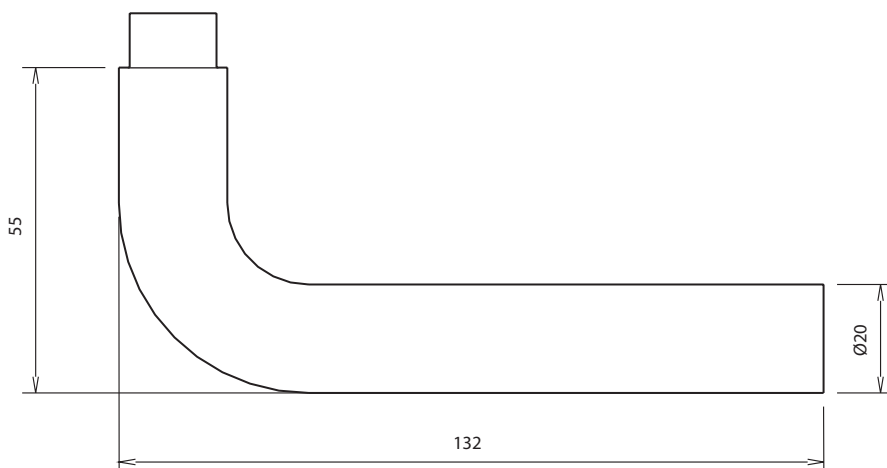
Door Handle with spring, and invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte avec ressort et fixation invisible. Fournies par paire.

**REF. 11066 ECI**  
With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

**REF. 11066**  
Without cylinder hole.  
Sans trou de cylindre.

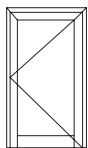
**5 um** **REF. 11196**  
With oval backplate.  
Avec plaque ovale.

**5 um** **REF. 11199**  
With rectangular backplate.  
Avec plaque rectangulaire.



| REF.         | A  |
|--------------|----|
| 11066/70 ECI | 70 |
| 11066/72 ECI | 72 |
| 11066/85 ECI | 85 |
| 11066/92 ECI | 92 |

Technical Informations: B6  
Informations Techniques: B6

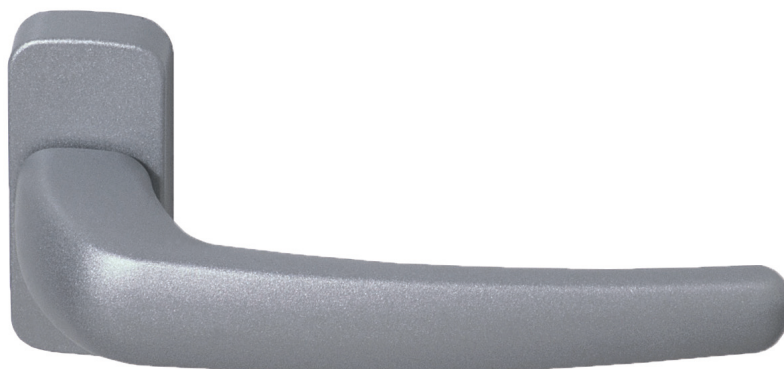


## Handles for Aluminium Doors Béquilles pour Portes en Aluminium

**sofi**

### ALUMINIUM DOORS PORTES EN ALUMINIUM

- **MATERIALS**  
Grip: aluminium  
Base and cover: zinc alloy
- **MATÉRIAUX**  
Béquille: aluminium  
Base et cache: zamac



*Siluete*



*Siluete*

5  
un

#### REF. 11330

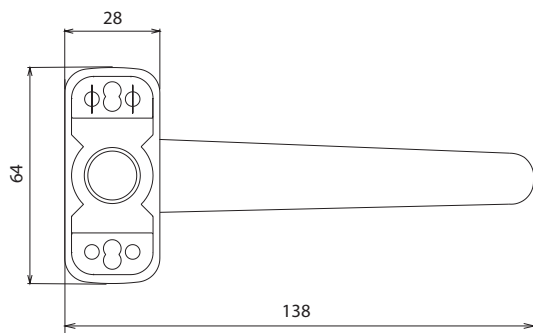
Reversible door handle "Siluete", with invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte réversible "Siluete", avec fixation invisible. Fournies par paire.

10  
un

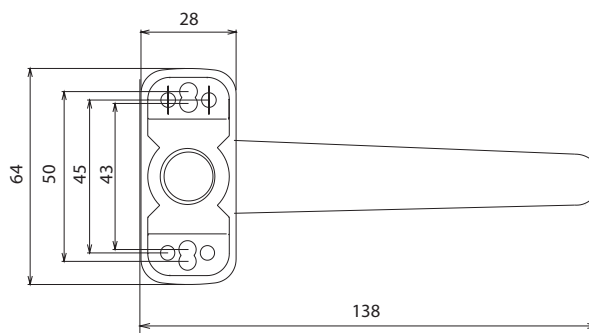
#### REF. 11372

Reversible rolling shutter door handle "Siluete", with invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte saillie réduite réversible "Siluete", avec fixation invisible. Fournies par paire.

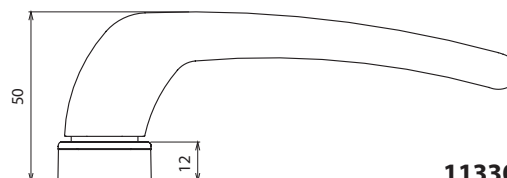
Tested according EN1906:2012 (grade 4).  
Testé selon la norme EN1906:2012 (classe 4).



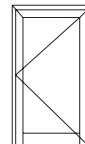
11372



11330

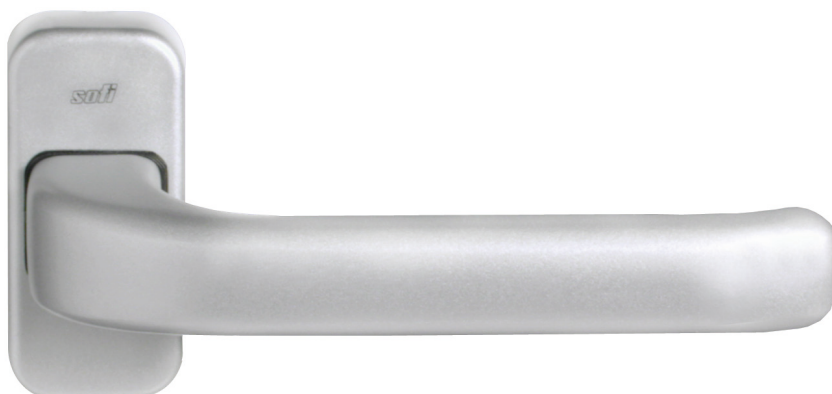


B  
1.6



**ALUMINIUM DOORS**  
**PORTES EN ALUMINIUM**

- **MATERIALS**  
Grip: aluminium  
Base and cover: zinc alloy
- **MATÉRIAUX**  
Béquille: aluminium  
Base et cache: zamac



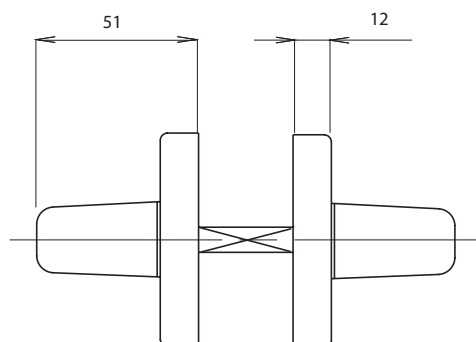
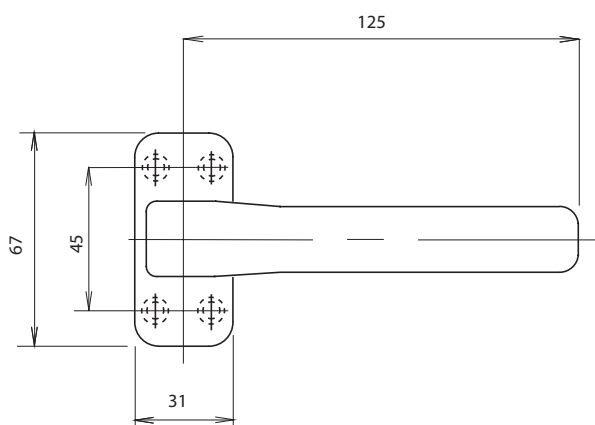
**REF. 11204**

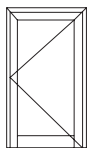
Reversible door handle with spring. Supplied in pairs.  
Béquille de Porte avec ressort. Fournies par paire.



Tested according EN1906:2012 (grade 4)  
Testé selon la norme EN1906:2012 (classe 4)

**B**  
**1.7**





## Escutcheons Rosaces

*sofi*<sup>®</sup>

### ALUMINIUM DOORS PORTES EN ALUMINIUM

- **MATERIALS**

Cover: zinc alloy

Base: nylon

- **MATÉRIAUX**

Cache: zamac

Base: nylon

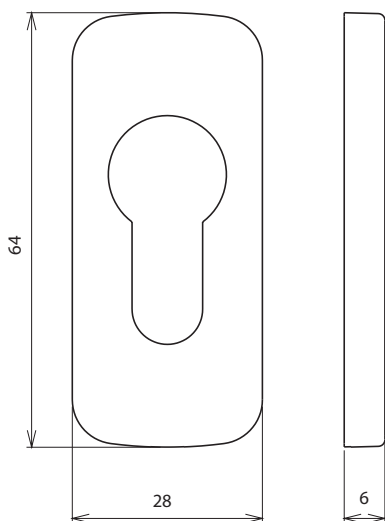
**REF. 11368**

Cylinder escutcheons, supplied in single units.  
Rosaces à trou de cylindre, fournies par unité.

*Silvete*



**B**  
1.8

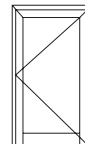


**25**  
mm



**L**




**ALUMINIUM DOORS**  
**PORTES EN ALUMINIUM**

- MATERIALS**

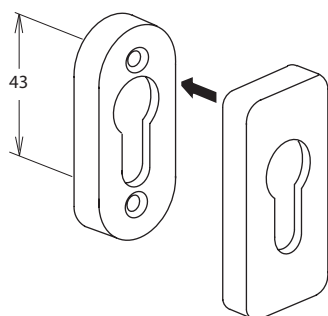
Cover: aluminium

Base: zinc alloy

- MATÉRIAUX**

Cache: aluminium

Base: zamac


**10918AL**

**10923AL**
**REF. 10918AL**

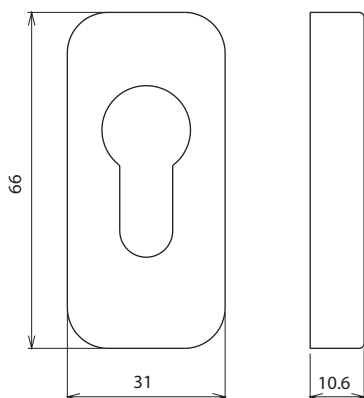
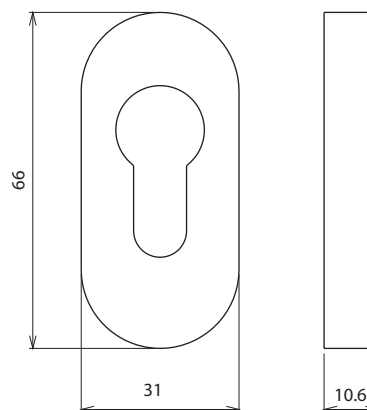
Cylinder escutcheons, supplied in pairs.

Rosaces à trou de cylindre, fournies par paire.

**REF. 10923AL**

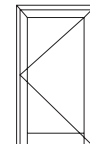
Cylinder escutcheons, supplied in pairs.

Rosaces à trou de cylindre, fournies par paire.


**B**  
**1.9**

**10918AL**

**10923AL**







Door handle with spring and invisible fixing. Supplied in pairs.

Béquille de Portes avec ressort et fixation invisible. Fournies par paire.

**REF. 11083**

**REF. 11418**

Plate without cylinder hole.  
Plaque sans trou de cylindre.

**REF. 11083ECI**

**REF. 11418 ECI**

With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

**REF. 11083ECH**

With key hole.  
Avec trou de clé.

**REF. 11083/11418 WC**

**REF. 11083/11418 WC W/ INDICATOR**

**REF. 11083/11418 WC À VOYANT**

With privacy bolt. Define right or left handed.

Avec verrou à condamnation. Veuillez indiquer droite et gauche..

**REF. 11083 A ECI**

With external pull handle, cylinder hole, no spring.

Avec poussoir extérieur, trou de cylindre, sans ressort.

**REF. 11181**

With round plate.  
Avec plaque ronde.

5  
un



11083 ECI



11181

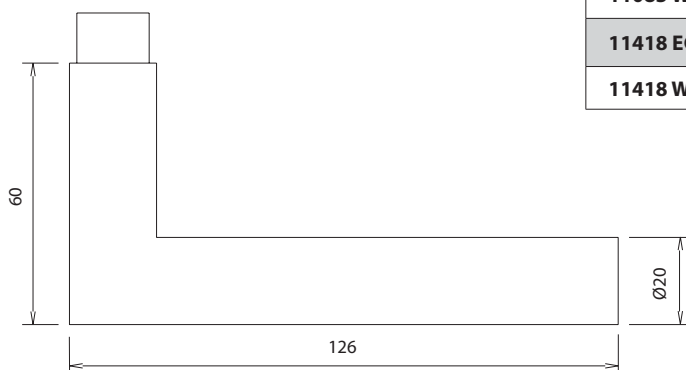
2  
un



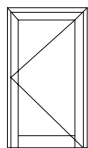
L

A

| REF.                                   | TYPES |
|----------------------------------------|-------|
| 11083                                  | -     |
| 11083 ECI                              | ⌋ ⌋   |
| 11083 ECH                              | ⌋ ⌋   |
| 11083 WC                               | ⌋ ⌋   |
| 11083 WC W/ INDICATOR                  | ⌋ ⌋   |
| 11083 A ECI (NO SPRING) (SANS RESSORT) | ⌋ ⌋   |
| 11418                                  | -     |
| 11418/A ECI                            | ⌋ ⌋   |
| 11418/A WC                             | ⌋ ⌋   |
| 11418/A WC W/ IND.                     | ⌋ ⌋   |
| 11181                                  | ⌋ ⌋   |



| REF.      | TYPES | A                |
|-----------|-------|------------------|
| 11083 ECI | ⌋     | 47.5 70 72 85 92 |
| 11083 ECH | ⌋     | 57 68 70 72 -    |
| 11083 WC  | ⌋     | 63 70 72 85 -    |
| 11418 ECI | ⌋     | - 70 72 85 -     |
| 11418 WC  | ⌋     | - 70 - - -       |



## Handles for Timber Doors Béquilles pour Portes en bois

**sofi**

### REF. 10961

### REF. 10964

Plate without cylinder hole.  
Plaque sans trou de cylindre.

### REF. 10961 ECI

### REF. 10964 ECI

With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

### REF. 10961 ECH

With key hole.  
Avec trou de clé.

### REF. 10961/10964 WC

### REF. 10961/10964 WC W/ INDICATOR

### REF. 10961/10964 WC À VOYANT

With privacy bolt. Define right or left handed.  
Avec verrou à condamnation. Veuillez indiquer droite et gauche.

### REF. 10961 A ECI

With external pull handle, cylinder hole, no spring.  
Avec poussoir extérieur, trou de cylindre, sans ressort.

### REF. 10963

With round plate.  
Avec plaque ronde.

Door handle with spring and invisible fixing.  
Supplied in pairs.

Béquille de Portes avec ressort et fixation invisible.  
Fournies par paire.

#### • MATERIALS

Grip and cover: aluminium

Base: zinc alloy

#### • MATÉRIAUX

Poignée et cache: aluminium

Base: zamac



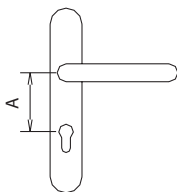
10961 ECH



10963

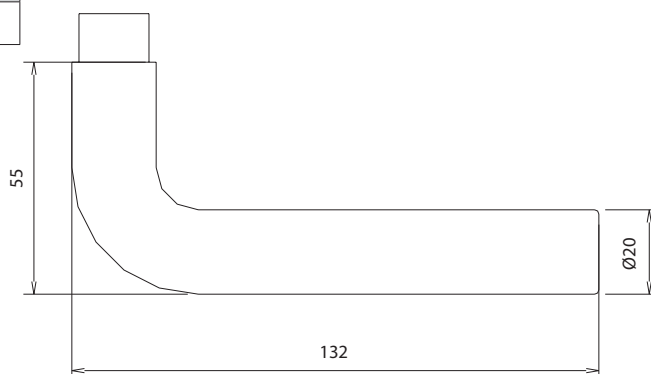
| REF.                                  | TYPES |
|---------------------------------------|-------|
| 10961                                 | -     |
| 10961 ECI                             |       |
| 10961 ECH                             |       |
| 10961 WC                              |       |
| 10961 WC W/ IND.                      |       |
| 10961A ECI (NO SPRING) (SANS RESSORT) |       |
| 10964                                 | -     |
| 10964/A ECI                           |       |
| 10964/A WC                            |       |
| 10964/A WC W/IND.                     |       |
| 10963                                 |       |

5  
mm



| REF.      | TYPES | A                |
|-----------|-------|------------------|
| 10961 ECI |       | 47.5 70 72 85 92 |
| 10961 ECH |       | 57 68 70 72 -    |
| 10961 WC  |       | 63 70 72 85 -    |
| 10964 ECI |       | - 70 72 85 -     |
| 10964 WC  |       | - 70 - - -       |

Technical Informations: B7  
Informations Techniques: B7



B  
2.2

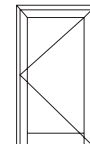
2  
mm



L

A





Door handle with spring and invisible fixing. Supplied in pairs.  
Béquille de Portes avec ressort et fixation invisible. Fournies par paire.

• **MATERIALS**

Grip and cover: aluminium

Base: zinc alloy

• **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: aluminium

Base: zamac



10876ECI



10665



| REF.                                         | TYPES |
|----------------------------------------------|-------|
| 10876                                        | -     |
| 10876 ECI                                    | 🔑 🔑   |
| 10876 ECH                                    | 🔑 🔑   |
| 10876 WC                                     | 🔑 🔑   |
| 10876 WC W/ IND.                             | 🔑 🔑   |
| 10876 A ECI<br>(NO SPRING)<br>(SANS RESSORT) | 🔑 🔑   |
| 10878                                        | -     |
| 10878/A ECI                                  | 🔑 🔑   |
| 10878/A WC                                   | 🔑 🔑   |
| 10878/A WC W/ IND.                           | 🔑 🔑   |
| 10665                                        | 🔑 🔑   |

**REF. 10876**

**REF. 10878**

Plate without cylinder hole.  
Plaque sans trou de cylindre.

**REF. 10876 ECI**

**REF. 10878 ECI**

With cylinder hole.  
Avec trou de cylindre.

**REF. 10876 ECH**

With key hole.  
Avec trou de clé.

**REF. 10876/10878 WC**

**REF. 10876/10878 WC W/ INDICATOR**

**REF. 10876/10878 WC À VOYANT**

With privacy bolt. Define right or left handed.

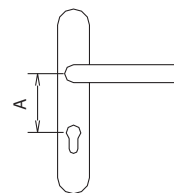
Avec verrou à condamnation. Veuillez indiquer droite et gauche.

**REF. 10876 A ECI**

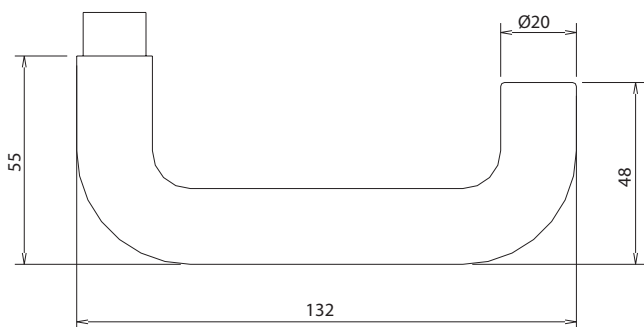
With external pull handle, cylinder hole, no spring.  
Avec poussoir extérieur, trou de cylindre, sans ressort.

**REF. 10665**

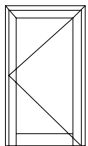
With round plate.  
Avec plaque ronde.



B  
2.3



| REF.      | TYPES | A                |
|-----------|-------|------------------|
| 10876 ECI | 🔑     | 47.5 70 72 85 92 |
| 10876 ECH | 🔑     | 57 68 70 72 -    |
| 10876 WC  | 🔑     | 63 70 72 85 -    |
| 10876A    | 🔑     | 70 72 85 92 -    |
| 10878 ECI | 🔑     | - 70 72 85 -     |
| 10878 WC  | 🔑     | - 70 - - -       |



## Escutcheons Rosaces

**sofi**<sup>®</sup>

### TIMBER DOORS PORTES EN BOIS



**10669**



**10730**



**11183**

- **MATERIALS**

Base: zinc alloy

Cover: aluminium

- **MATÉRIAUX**

Base: zamac

Cache aluminium

**REF. 10669**

Key escutcheon, supplied in pairs.

Rosace à trou de clé, fournies par paire.

**REF. 10730**

Cylinder escutcheon, supplied in pairs.

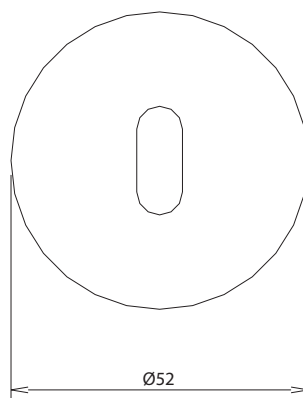
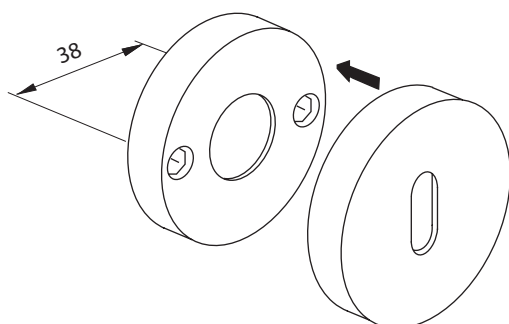
Rosace à trou de cylindre, fournies par paire.

**REF. 11183**

Blind escutcheon, supplied in pairs.

Rosace borgne, fournies par paire.

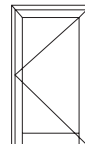
**B  
2.4**



**10669**







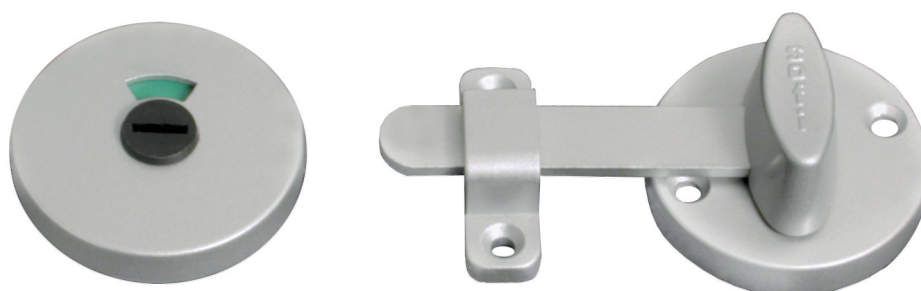
**TIMBER DOORS**  
**PORTES EN BOIS**

• **MATERIALS**

Zinc alloy

• **MATÉRIAUX**

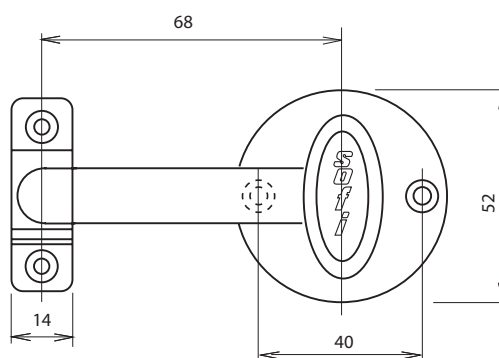
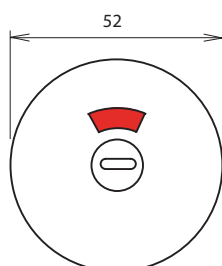
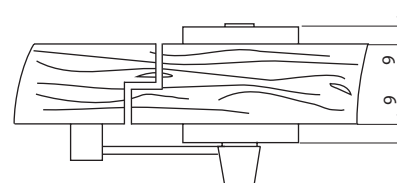
Zamac

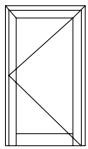


**REF.10698**

Privacy Bolt.

Verrou à Condamnation.





## Privacy bolt Rosace à Condamnation

*sofi*<sup>®</sup>

### TIMBER DOORS PORTES EN BOIS

- **MATERIALS**

Base: zinc alloy

Cover: aluminium

- **MATÉRIAUX**

Base: zamac

Plaque: aluminium

#### REF.10910

Privacy Bolt.

Rosace à Condamnation.



10910

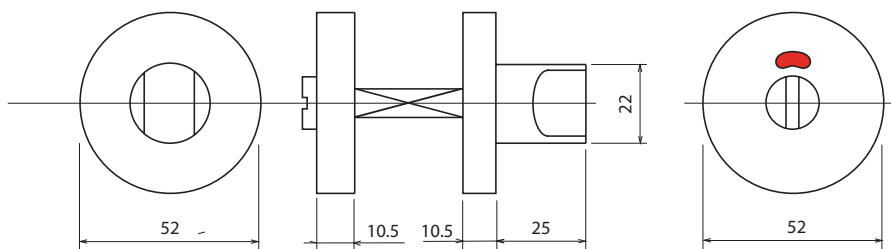
**B**  
2.6

4  
un

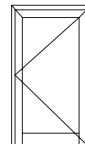


L

A



10910

TIMBER DOORS  
PORTES EN BOIS

## • MATERIALS

Knob: zinc alloy

## • MATÉRIAUX

Bouton: zamac

## REF. 3668

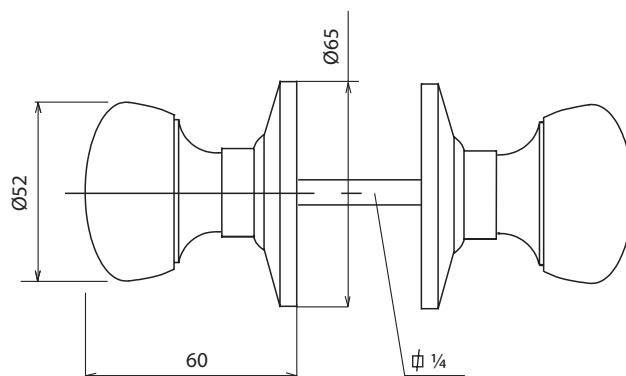
Door knob, rotating or fixed.

Bouton de porte, rotatif ou fixe.

2  
un

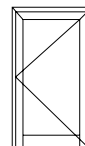
L

C

B  
2.5







• **MATERIALS**

Grips and Plates: aluminium

• **MATÉRIAUX**

Béquilles et Plaques: aluminium

**REF. 11218**

Door handles, with 7 or 8 mm square spindles. External plate and inner plate with loose handles. External plate with invisible fixing holes.

Béquilles de portes avec tiges carrées de 7 ou 8 mm. Plaque extérieure et intérieure avec béquilles libres. Plaque extérieure avec trous de fixation invisibles.

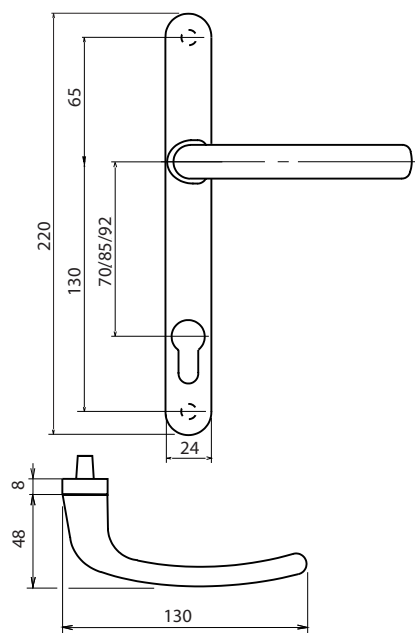
**25**  
un



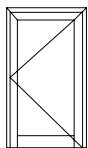
**L**



**B**  
**3.1**







## Handles for PVC Doors Béquilles pour Portes en PVC

*sofi*<sup>®</sup>

- **MATERIALS**

Grips and Plates: aluminium

- **MATÉRIAUX**

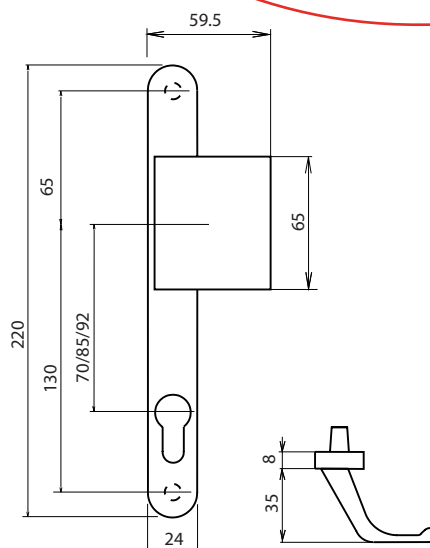
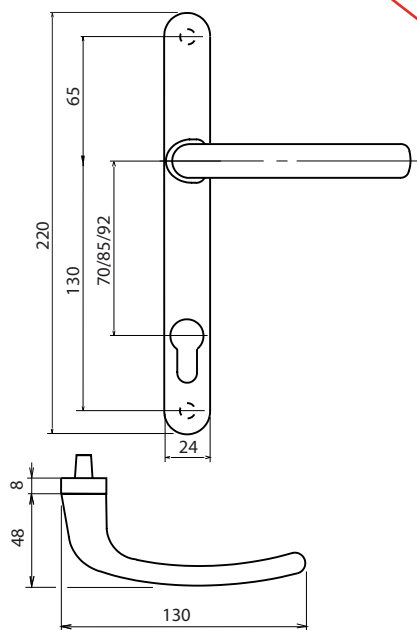
Béquilles et Plaques: aluminium

**REF. 11221**

Door handles, with 7 or 8 mm square spindles. External plate with pull handle and invisible fixing holes. Inner plate with handle. Béquilles de portes avec tiges carrées de 7 ou 8 mm. Plaque extérieure avec poignée de tirage et trous de fixation invisibles. Plaque intérieure avec béquille.



**B**  
3.2

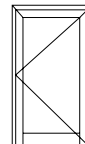


25  
un



L





• **MATERIALS**

Grips and Plates: aluminium

• **MATÉRIAUX**

Béquilles et Plaques: aluminium

**REF. 11223**

Door handles, with 7 or 8 mm square spindles. External plate with rolling shutter handle and invisible fixing holes. Inner plate with loose handle.

Béquilles de portes avec tiges carrées de 7 ou 8 mm. Plaque extérieure avec béquille saillie réduite et trous de fixation invisibles. Plaque intérieure avec béquille libre.

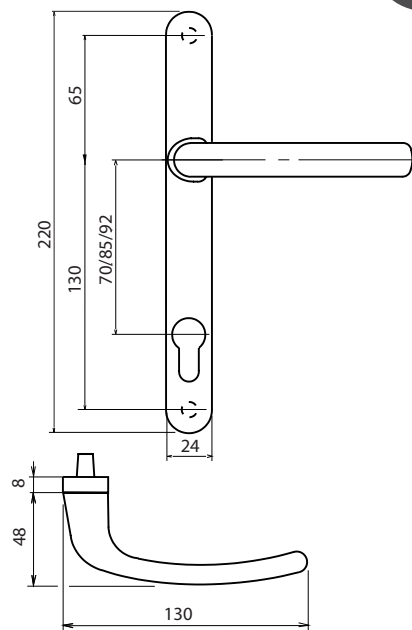
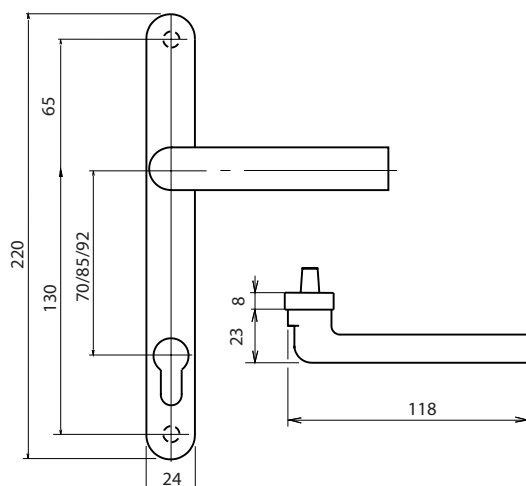
25  
un



L

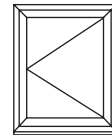


B  
3.3









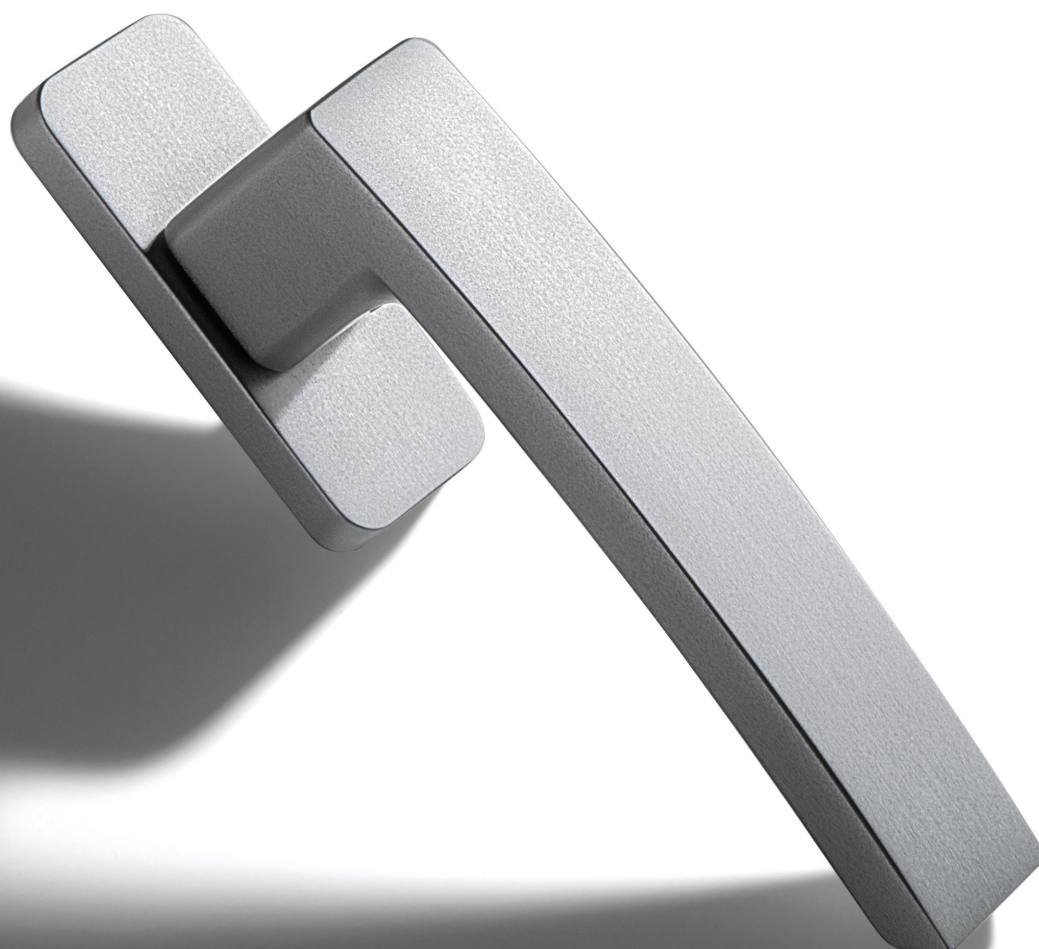
## SUNRISE

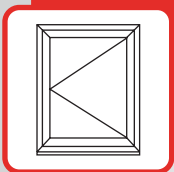
Designers have long been inspired by nature, by its simplicity and uniqueness. And what is more simple yet every day unique than a sunrise? So is our new line, **Sofi®Sunrise**.

This line was designed to exceed your demanding technical expectations wrapped in a timeless and discrete look and feel. With its minimalistic and singular lines, in which shape follows function, **SSofi®Sunrise** blends in perfectly in architectural elements, be it contemporary as well as classic style. The versatility of aluminum provides engaging and elegant finishes in any color or in its natural finish, where his aesthetics truly stand out. **Sofi®Sunrise, every day unique.**

Les designers sont depuis longtemps inspirés de la nature, par sa simplicité et de son caractère unique. Et qu'y a-t-il de plus simple et unique qu'un lever de soleil chaque jour ? Tout comme notre nouvelle gamme, **Sofi® Sunrise**.

Elle a été conçue afin de dépasser l'exigence de vos attentes techniques et présente un aspect et une touche intemporels et discrets. Avec ses lignes minimalistes et singulières, dans lesquelles la forme accompagne la fonction, **Sofi® Sunrise** se fond parfaitement dans les éléments architectoniques, qu'ils soient contemporains ou classiques. La versatilité de l'aluminium offre des finitions engageantes et élégantes, quelle que soit sa couleur et particulièrement dans son anodisé naturel, qui fait le mieux ressortir son esthétique. **Sofi® Sunrise, chaque jour unique.**





## Window handles Poignées de fenêtre

*sofi*<sup>®</sup>

### ALUMINIUM DOORS PORTES EN ALUMINIUM

- **MATERIALS**

Grip: and cover: aluminium

Base and mechanism: zamak

- **MATÉRIAUX**

Béquille et cache: aluminium

Base y mecanismo: zamak

#### REF. 11581

Window handle line with 7mm square spindle. The handle can be set in 4 positions of 90° each.

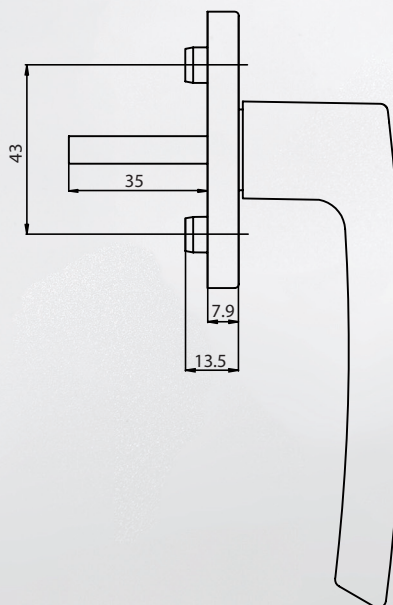
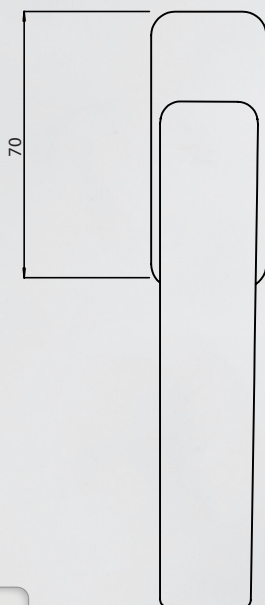
Poignée de fenêtre ligne avec tige carrée de 7mm.

La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

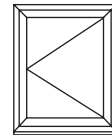


SUNRISE

**B**  
4.2







- MATERIALS**

Grip and Cover: aluminium

Base: nylon

- MATÉRIAUX**

Poignée et Cache: aluminium

Base: nylon

Window handle with 7mm square spindle. The handle can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre avec tige carrée de 7mm. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 11357**

With oval cover.

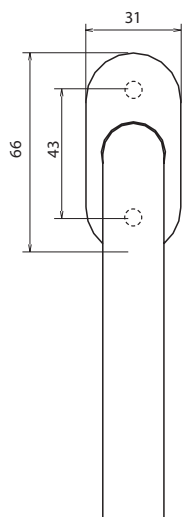
Avec cache ovale.

**REF. 11472**

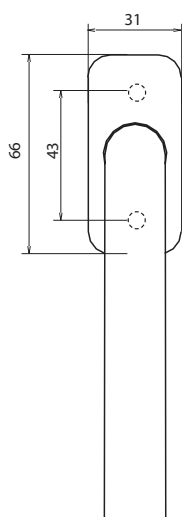
With rectangular cover.

Avec cache rectangulaire.

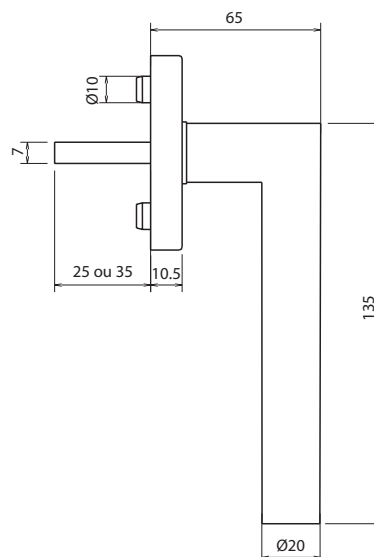
11357

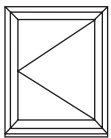


11357



11472





## Window handles Poignées de fenêtre

**sofi**



**11275**

- **MATERIALS**

Grip and Cover: aluminium

Base: nylon

- **MATÉRIAUX**

Poignée et Cache: aluminium

Base: nylon

Window handle with 7mm square spindle. The handle can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre avec tige carrée de 7mm. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 10943**

With oval cover.

Avec cache ovale.

**REF. 11275**

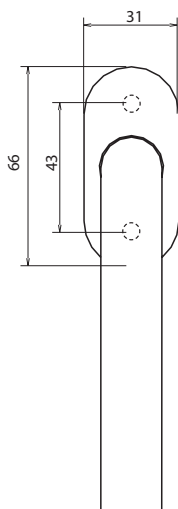
With rectangular cover.

Avec cache rectangulaire.

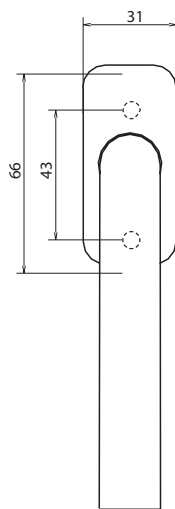


**10943**

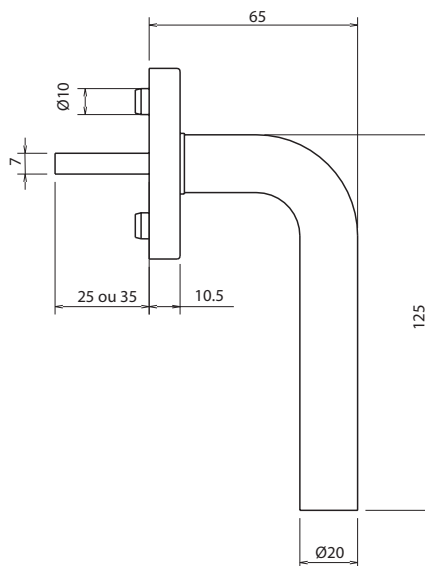
**B**  
**4.4**

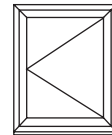


**10943**



**11275**





• **MATERIALS**

Cover: aluminium

Base: nylon

• **MATÉRIAUX**

Cache: aluminium

Base: nylon

**REF. 11403**

Window handle with 7mm square spindle. The handle can be set in 4 positions of 90° each. Please specify left or right handed.

Poignée de fenêtre avec tige carrée de 7mm. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque. Veuillez spécifier svp gauche ou droite.

**11403**

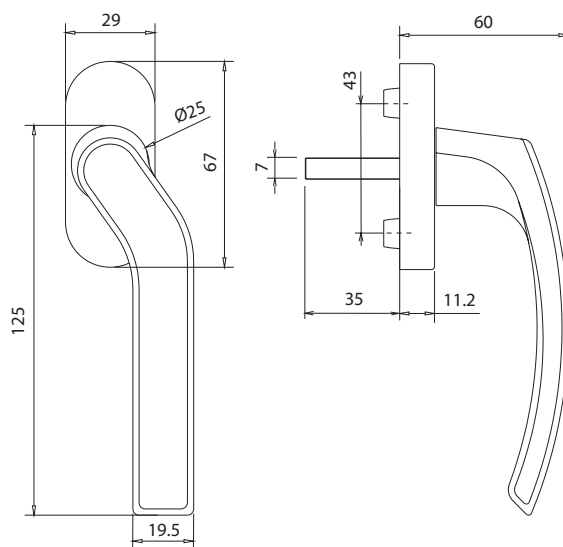


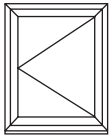
**LEFT**  
**GAUCHE**



**RIGHT**  
**DROITE**

**B**  
**4.5**





## Window handles Poignées de fenêtre

*sofi*<sup>®</sup>

- **MATERIALS**

Cover: aluminium

Base: nylon

- **MATÉRIAUX**

Cache: aluminium

Base: nylon

**REF. 11402**

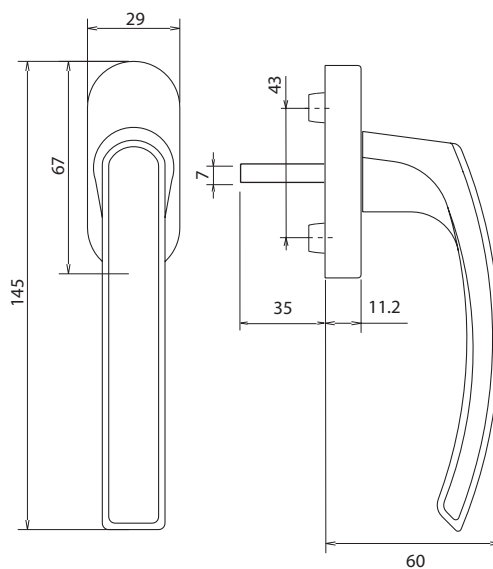
Window handle with 7mm square spindle. The handle can be set in 4 positions of 90° each.

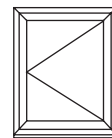
Poignée de fenêtre avec tige carrée de 7mm. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.



11402

**B**  
4.6





Silhouette

- **MATERIAIS**

Grip and Cover: aluminium

Base: nylon

- **MATÉRIAUX**

Poignée et Cache: aluminium

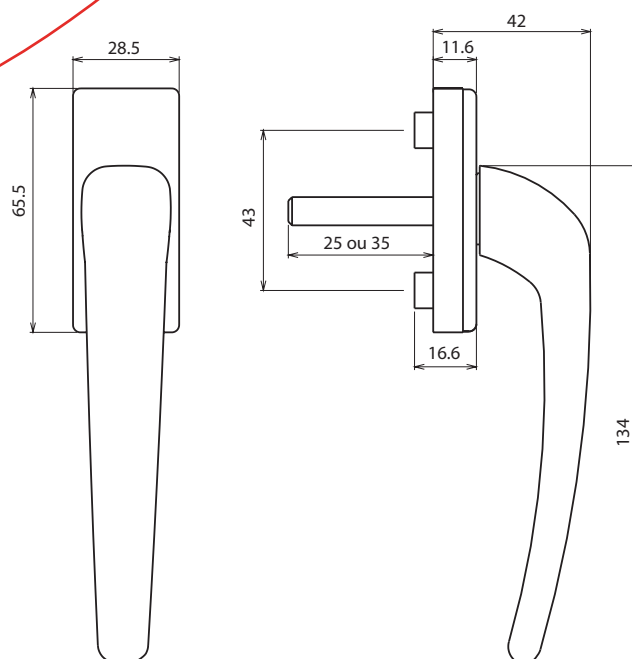
Base: nylon

**REF. 11407**

Window handle "Siluete" line with 7mm square spindle.  
The grip can be set in 4 positions of 90° each.

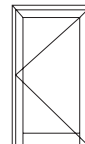
Poignée de fenêtre ligne "Siluete" avec tige carrée de 7mm. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

11407









- MATERIALS**

Tube: aluminium

- MATÉRIAUX**

Tube: aluminium

**REF. 11524**

Door pull.

Poussoir de porte.

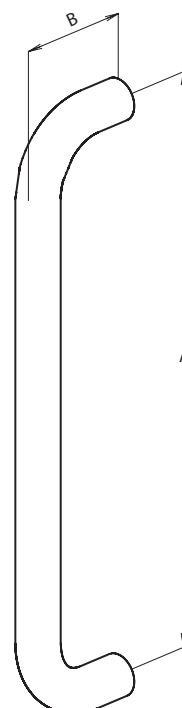
**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

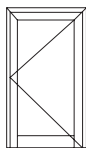
| REF.      | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|-----|----|--------------------|
| 11524-200 | 30 | 200 | 85 | S, D, VI           |
| 11524-300 | 30 | 300 | 85 | S, D, VI           |
| 11524-400 | 30 | 400 | 85 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

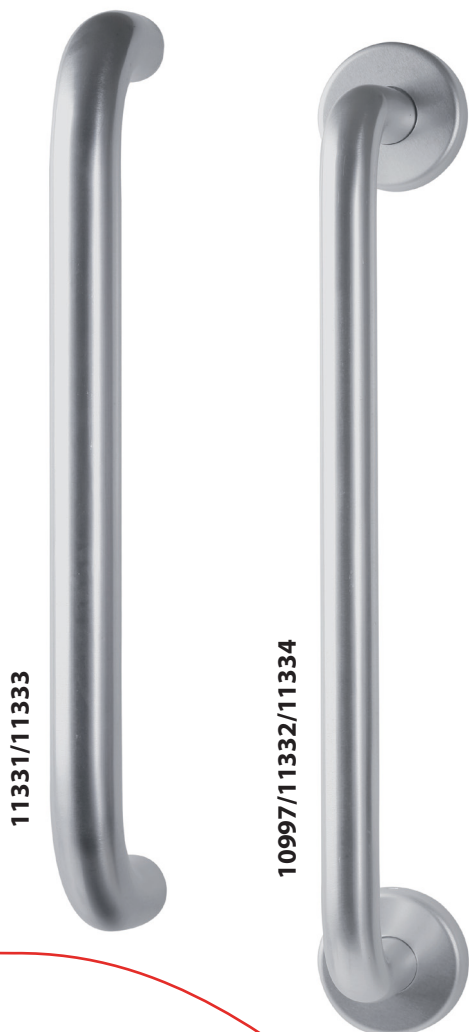
**B**  
**5.1**



## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

ALUMINIUM OR TIMBER DOORS  
PORTES EN BOIS OU ALUMINIUM



### • MATERIALS

Tube and cover: aluminium

Base: zinc alloy

### • MATÉRIAUX

Tube et cache: aluminium

Base: zamac

**REF. 11331**

**REF. 11333**

Single door pull.

Poussoir simple.

**REF. 10997**

**REF. 11332**

**REF. 11334**

Single door pull with round bases (base diameter: 52mm).

Poussoir simple avec bases rondes (diamètre de base: 52mm).

**REF. 11331D**

**REF. 11333D**

Double door pull.

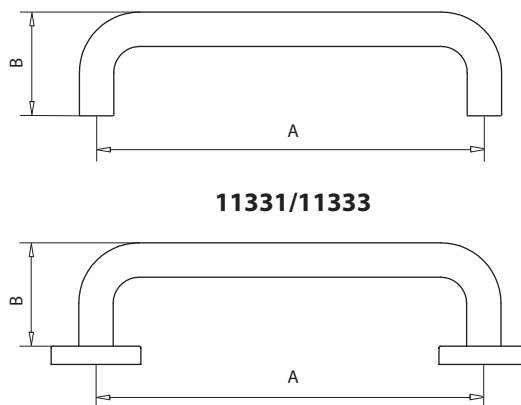
Poussoir double.

**B**  
5.2

| REF. | 10997   | 11331   | 11332   | 11333   | 11334     |
|------|---------|---------|---------|---------|-----------|
| Ø    | 20      | 25      | 25      | 20      | 20        |
| B    | 48      | 75      | 75      | 65      | 65        |
| A    |         |         |         |         |           |
| 115  | 10997/1 | -       | -       | -       | -         |
| 150  | -       | -       | -       | 11333/1 | -         |
| 200  | -       | -       | -       | -       | 11334     |
| 225  | -       | 11331/1 | 11332/1 | 11333/2 | 11334/1   |
| 250  | -       | -       | -       | -       | 11334/1.1 |
| 300  | -       | 11331/2 | 11332/2 | 11333/3 | 11334/2   |
| 450  | -       | 11331/4 | 11332/3 | 11333/4 | 11334/3   |
| 600  | -       | 11331/3 | 11332/4 | 11333/5 | 11334/4   |

Measurements in mm

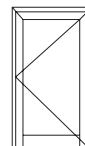
Dimensions en mm



**11331/11333**

**10997/11332/11334**

Other dimensions on request  
Autres dimensions sous demande



- MATERIALS**

Tube: aluminium

- MATÉRIAUX**

Tube: aluminium

**REF. 11525**

Door pull.

Poussoir de porte.

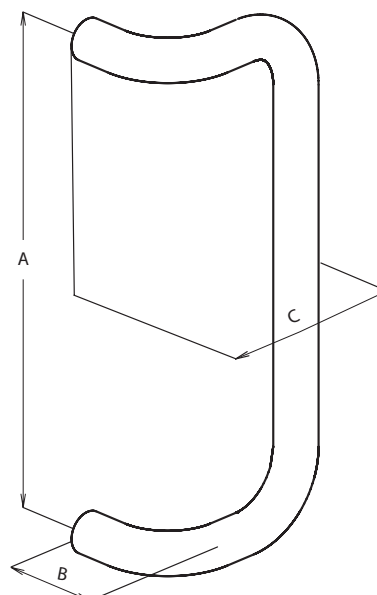
**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|-----|--------------------|
| <b>11525-300</b> | 30 | 300 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| <b>11525-400</b> | 30 | 400 | 85 | 160 | S, D, VI           |

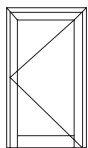
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible


**B**  
**5.3**


Other dimensions on request  
Autres dimensions sous demande



## Door Pulls Poussoirs de Porte

*sofi*<sup>®</sup>

- **MATERIALS**

Tube: aluminium

- **MATÉRIAUX**

Tube: aluminium

**REF. 11527**

Door pull.

Poussoir de porte.

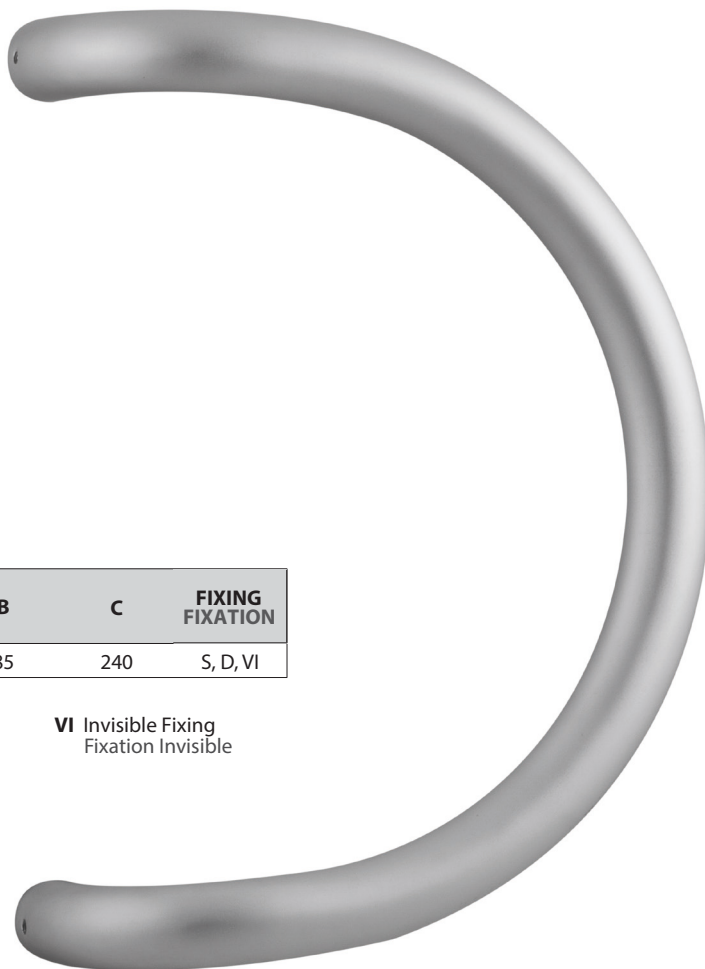
**STANDARD MEASURES  
MESURES STANDARD**

| REF.      | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|-----|----|-----|--------------------|
| 11527-300 | 30 | 300 | 85 | 240 | S, D, VI           |

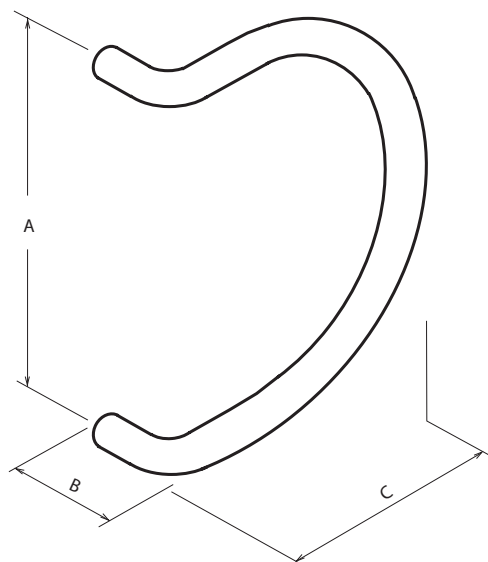
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

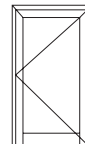


**B**  
5.4



Other dimensions on request  
Autres dimensions sous demande





- MATERIALS**

Tube: aluminium

- MATÉRIAUX**

Tube: aluminium

**REF. 11526**

Door pull.

Poussoir de porte.

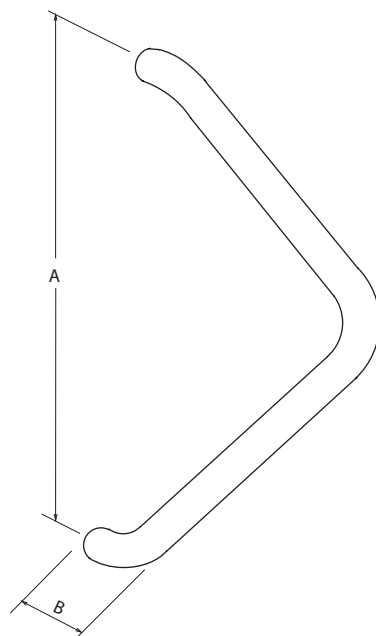
**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.      | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|-----|----|-----|--------------------|
| 11526-300 | 30 | 300 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| 11526-400 | 30 | 400 | 85 | 160 | S, D, VI           |

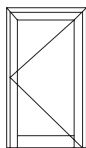
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

**B**  
**5.5**

Other dimensions on request  
Autres dimensions sous demande



## Fixing Accessories Accessoires de Fixation

**sofi**<sup>®</sup>

### FOR DOOR PULLS ON GLASS DOORS POUR POUSSOIRS SUR PORTES EN VERRE

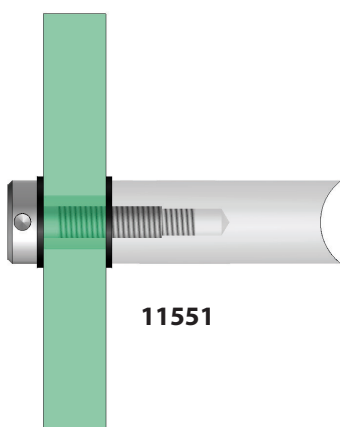
#### REF. 11551

Simple fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
Fixation simple. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

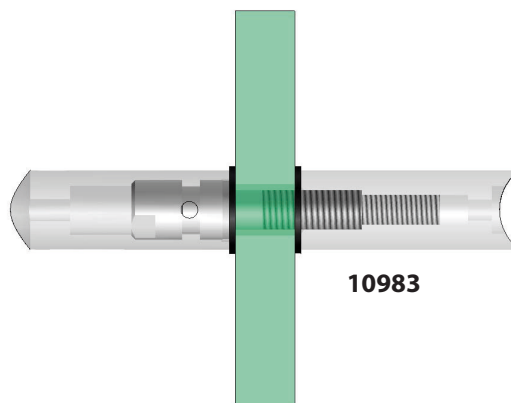
#### REF. 10983

Double fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
Fixation double. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

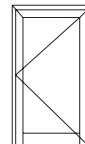
| REF.                                     | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | GLASS<br>THICKNESS<br>ÉPAISSEUR DU<br>VITRAGE<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING<br/>FIXATION SIMPLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>11551</b>                             | 30                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING<br/>FIXATION DOUBLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>10983</b>                             | 30                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |



11551



10983


**FOR DOOR PULLS ON ALUMINIUM OR TIMBER DOORS**  
**POUR POUSSOIRS SUR PORTES EN BOIS OU ALUMINIUM**
**REF. 11549**

Simple fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ . Inside hole of  $\varnothing 17\text{mm}$  with depth of 10mm.

Fixation simple. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 11\text{mm}$ . Trou intérieur de  $\varnothing 17\text{mm}$  et profondeur 10mm.

**REF. 10984**

Double fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ .

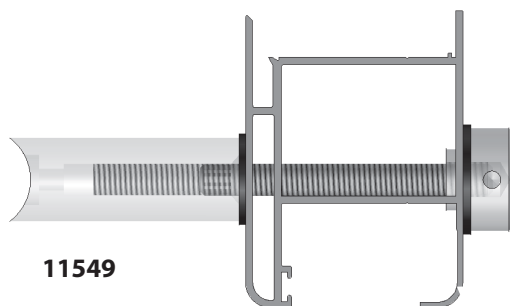
Fixation double. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 11\text{mm}$ .

**REF. 11440**

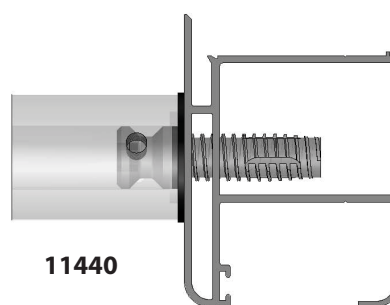
Invisible Fixing. Drilling hole:  $\varnothing 9.5\text{ mm}$  with depth of 33mm.

Fixation Invisible. Trou de perçage:  $\varnothing 9.5\text{ mm}$  et profondeur 33mm.

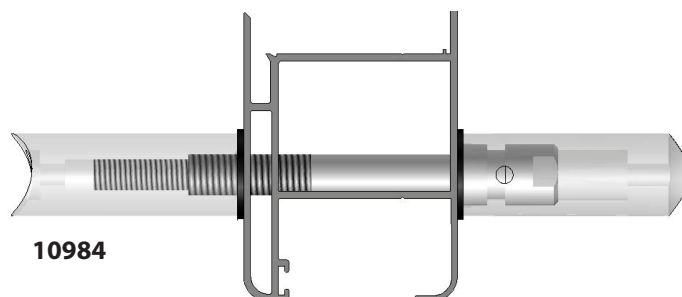
| REF.                                                 | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | SECTION<br>DEPTH<br>PROFONDEUR<br>DU PROFILÉ<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING</b><br><b>FIXATION SIMPLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11549 (32-47)</b>                                 | 30                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING</b><br><b>FIXATION DOUBLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>10984 (32-47)</b>                                 | 30                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>INVISIBLE FIXING</b><br><b>FIXATION INVISIBLE</b> |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11440</b>                                         | 30                                                       | min.40                                               | -                                                           |



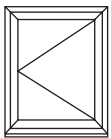
11549



11440

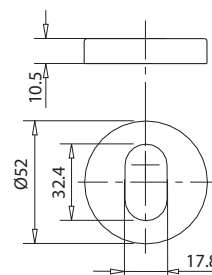
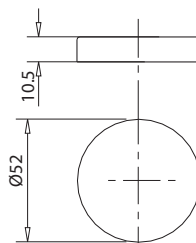
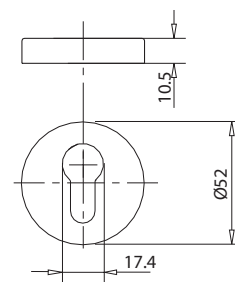
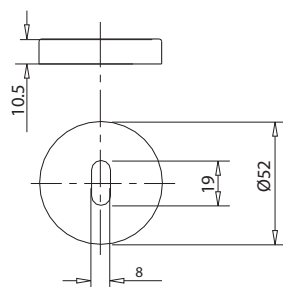
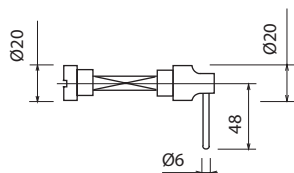
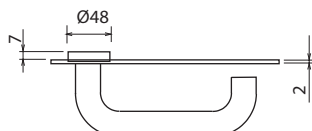
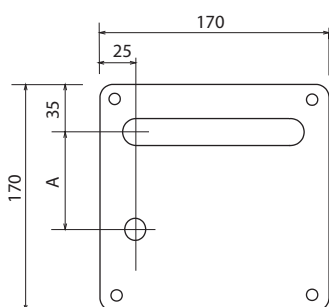
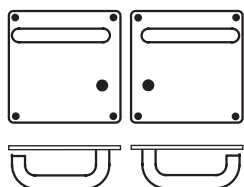
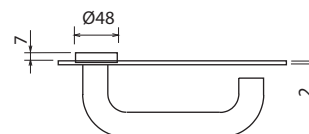
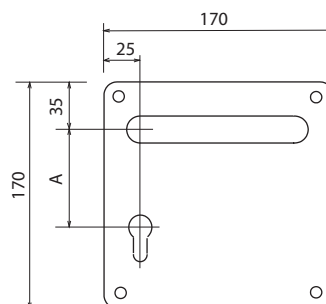
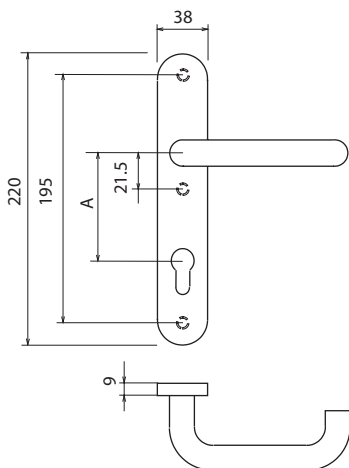
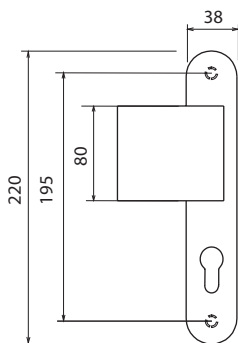
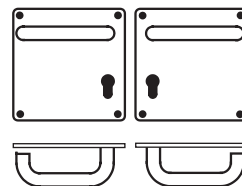
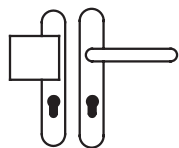


10984

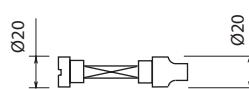
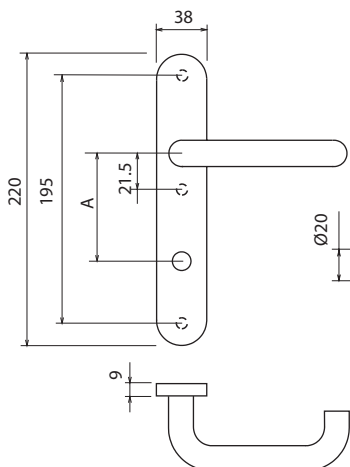
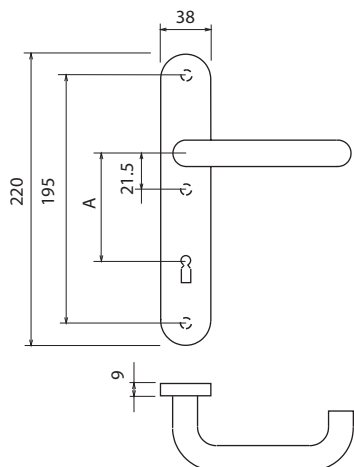
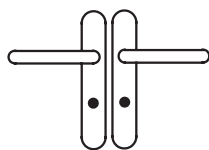
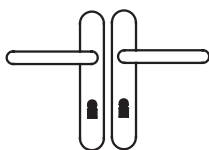
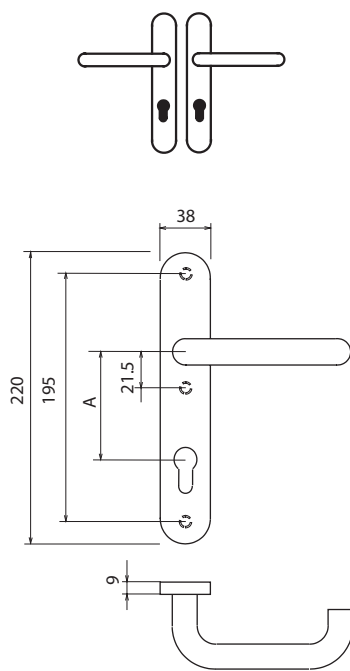
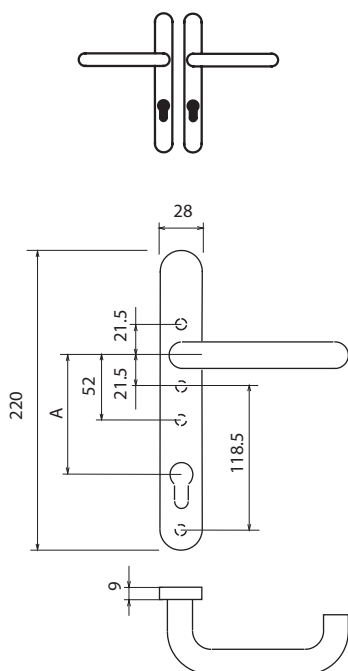
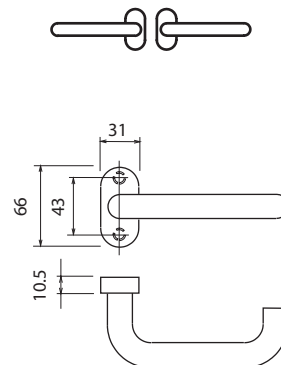
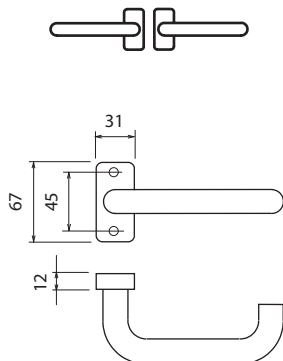
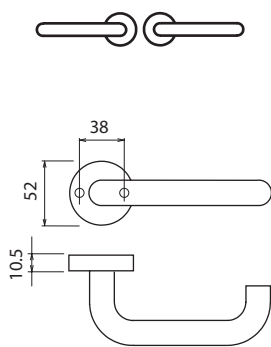
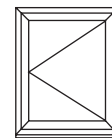


# Technical Informations Informations Techniques

**sofi**<sup>®</sup>



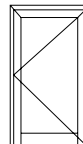
**B  
7.1**





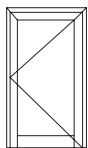






## **C** Locks Serrures

- C1** Locks for Aluminium Doors  
Serrures pour Portes en Aluminium
- C2** Locks for Timber Doors  
Serrures pour Portes en Bois
- C3** Locks for Furniture  
Serrures pour Meubles
- C4** Knob Locksets  
Serrures Tubulaires
- C5** Cylinders  
Cylindres
- C6** Master-Key Systems  
Systèmes Passe-Partout



## General information Informations générales

**sofi**

### SYMBOLISM SYMBOLOGIE



Quantity per box  
Quantité par caisse



Supplied with fixing screws  
Fourni avec des vis de fixation



Lacquered finish  
Finition laquée



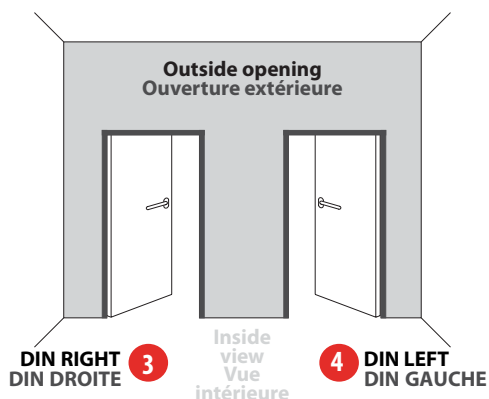
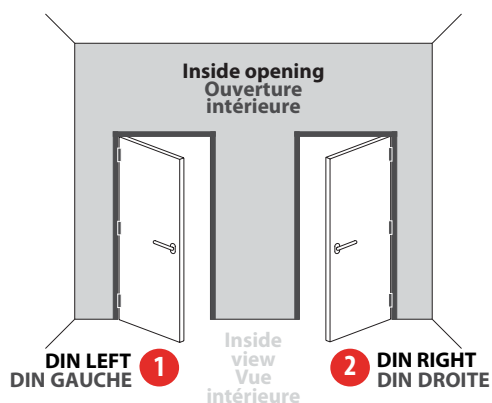
Anodized finish  
Finition anodisée



Finish bright chrome plated  
Finition chromée brillante

• •

### DOOR SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES PORTES



### STANDARD LACQUERED COLORS COLORIS LAQUÉES STANDARDS

| RAL COLORS<br>COLORIS RAL  | CODE<br>CODE |
|----------------------------|--------------|
| White<br>Blanc             | -            |
| Black<br>Noir              | 9005         |
| Grey<br>Gris               | 7011         |
| Light Grey<br>Gris Clair   | 7027         |
| Dark Brown<br>Marron foncé | 8014         |
| Beige<br>Beige             | 1015         |
| Dark Green<br>Vert foncé   | 6200         |
| Green<br>Vert              | 6005         |

The standard colors are mentioned in the table. Other finishes are available on request.

Les coloris standard sont présentés dans le tableau. D'autres finitions sont disponibles sur demande.

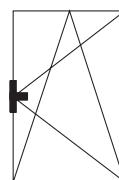
• •

### ANODIZED COLORS COLORIS ANODISÉS

| COLORIS<br>COLORIS       | CODE<br>CODE |
|--------------------------|--------------|
| Silver<br>Argent         | F1           |
| Champagne<br>Champagne   | F2           |
| Gold<br>Doré             | F3           |
| Bronze 4/6<br>Bronce 4/6 | F4/F5        |
| Inox Look<br>Aspect Inox | F6           |

• •

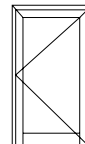
### WINDOW SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES FENÊTRES



Inside/Intérieure  
**RIGHT  
DROITE**

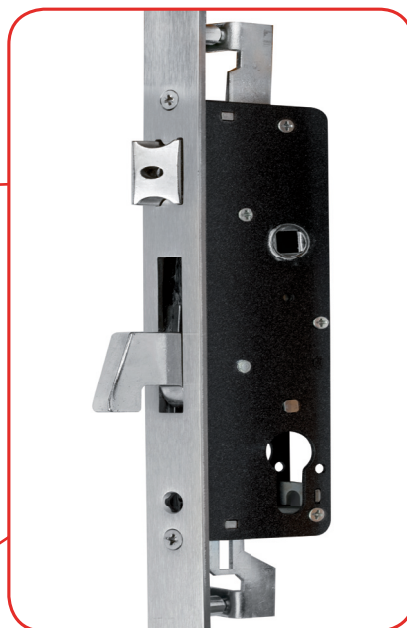
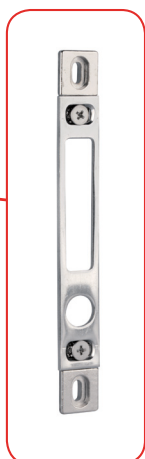
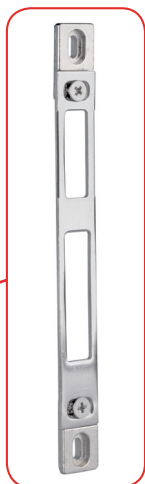


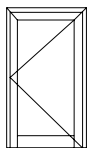
Inside/Intérieure  
**LEFT  
GAUCHE**



**B-SAFE MULTIPOINT LOCK 11367 & 11540**  
**SERRURE MULTIPOINT B-SAFE 11367 ET 11540**

- Lock with 5 locking points.
  - 3 pivoting deadbolts.
  - 2 security pins.
- Adjustable reversible latch.
- Stainless steel front plate: flat **11367** and "U" shape **11540**
- Adjustable stainless steel wedge
- Roller **11544** available as exchange for the latch
- Serrure avec 5 points de fermeture
  - 3 pènes dormants basculants
  - 2 pènes anti-dégondage
- Pêne lançant réversible et réglable.
- Têtière en acier inoxydable: plate **11367** et en "U" **11540**
- Gâches réglables en acier inoxydable
- Rouleau **11544** disponible pour remplacer le pêne





## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

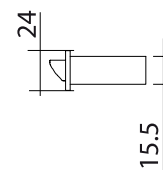
**sofi**

### B-SAFE MULTIPOINT LOCK 11367 & 11540 SERRURE MULTIPOINT B-SAFE 11367 ET 11540

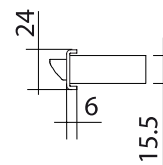
- New slim box of 15.5mm
- Available in 25 (only for regular box), 30 and 35mm backset.
- Nouveau boîtier mince de 15.5 mm.
- Disponible en entrées de 25 (seulement boîtier normal), 30 et 35mm.



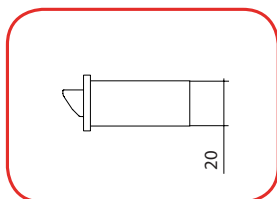
**11367**



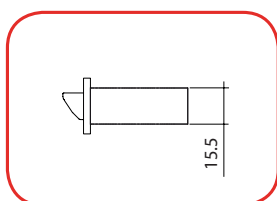
**11540**



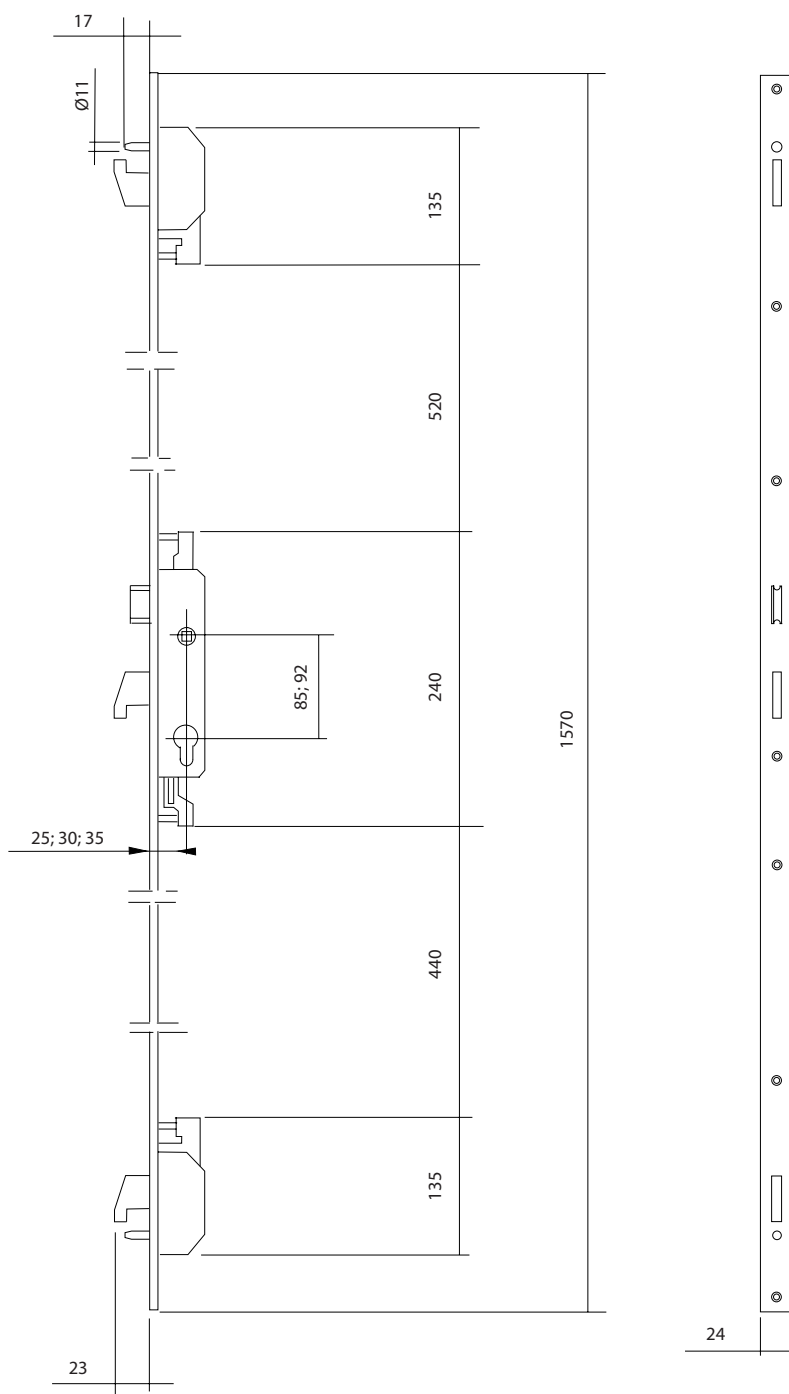
#### REGULAR BOX BOITIER NORMAL



#### NEW SLIM BOX NOUVEAU BOITIER MINCE

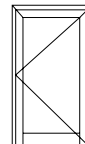


| BOX<br>BOITIER           | BACKSET<br>ENTRÉES |    |    |
|--------------------------|--------------------|----|----|
|                          | 25                 | 30 | 35 |
| REGULAR<br>NORMAL<br>/85 | •                  | •  | •  |
| REGULAR<br>NORMAL<br>/92 |                    | •  | •  |
| SLIM<br>MINCE<br>/85     |                    | •  | •  |
| SLIM<br>MINCE<br>/92     |                    | •  | •  |



**C**  
**1.2**




**REF. 9596**
**REF. 9778**

Lock with reversible latch and double throw deadbolt, with 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

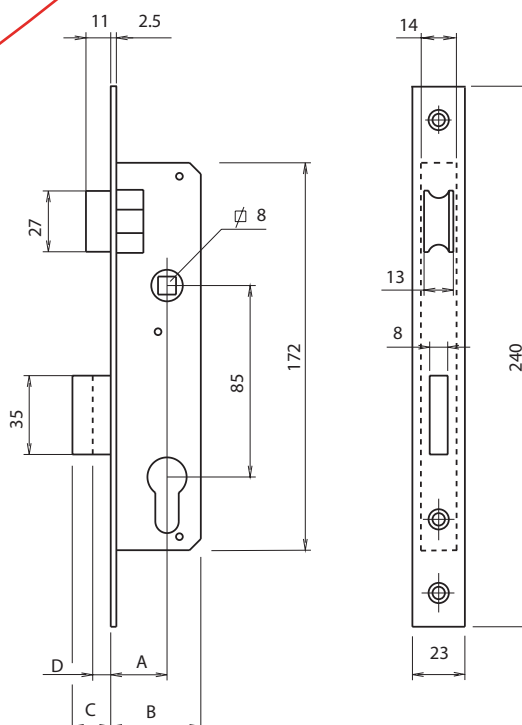
Serrure avec pêne lançant réversible et pêne dormant de deux tours, avec cylindre de 5 pistons, têtes en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |

**35**  
un

**L**
**A**

| REF. | A  | B  | C  | D |
|------|----|----|----|---|
| 9596 | 21 | 36 | 17 | 8 |
| 9778 | 25 | 40 | 17 | 8 |





**REF. 9626**

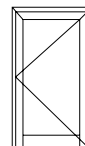
Lock with adjustable roller and double throw deadbolt, with 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

Serrure avec rouleau réglable et pêne dormant de deux tours, avec cylindre de 5 pistons, têtère en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | ●                   | Stainless Steel<br>Acier Inoxydable |
| xxxx.31 |                                | ●                   | Aluminium<br>Aluminium              |



| REF. | A  | B  | C  | D |
|------|----|----|----|---|
| 9626 | 21 | 36 | 17 | 8 |


**REF. 10027**
**REF. 10113**
**REF. 10493**
**REF. 11296**

Lock with reversible latch and single throw deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

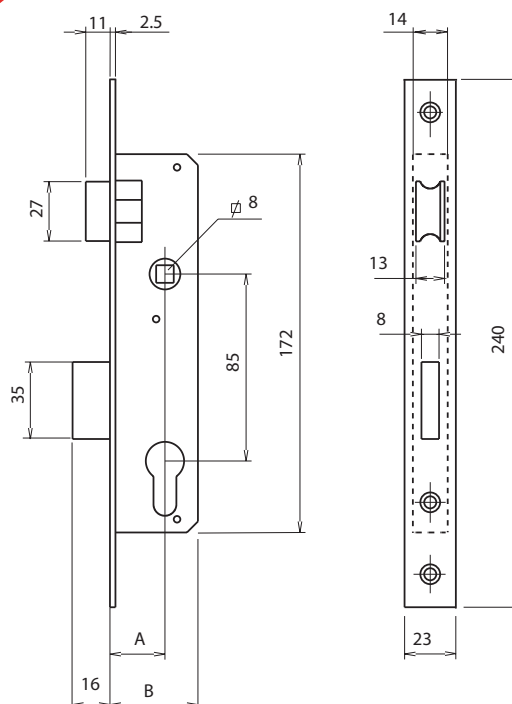
Serrure avec pêne lançant réversible et pêne dormant de un tour, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, têtes en acier inoxydable ou aluminium.

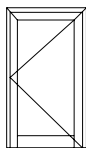
| REF.           | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|----------------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|                | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| <b>xxxx.1</b>  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| <b>xxxx.2</b>  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| <b>xxxx.31</b> |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |

**45**  
un

**L**
**A**

| REF.           | A  | B  |
|----------------|----|----|
| <b>10113.x</b> | 21 | 36 |
| <b>10027.x</b> | 25 | 40 |
| <b>10493.x</b> | 30 | 45 |
| <b>11296.x</b> | 35 | 50 |


**C**  
**1.5**



## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**

**REF. 10257**

**REF. 10259**

**REF. 11308**

**REF. 10498**

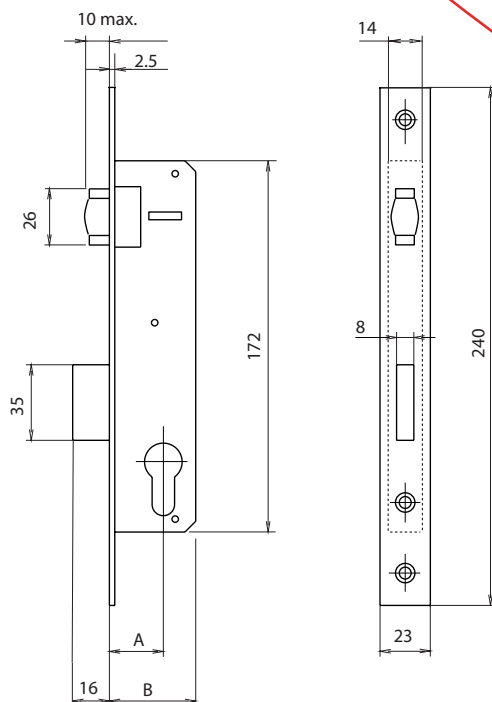
Lock with adjustable roller and single throw deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

Serrure avec rouleau réglable et pêne dormant de un tour, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, tête en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.2  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |



**C**  
**1.6**



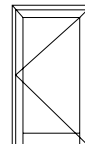
**45**  
**un**



**L**

**A**

| REF.           | A  | B  |
|----------------|----|----|
| <b>10257.x</b> | 21 | 36 |
| <b>10259.x</b> | 25 | 40 |
| <b>10498.x</b> | 30 | 45 |
| <b>11308.x</b> | 35 | 50 |


**REF. 7539**

Lock with reversible latch and single throw deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

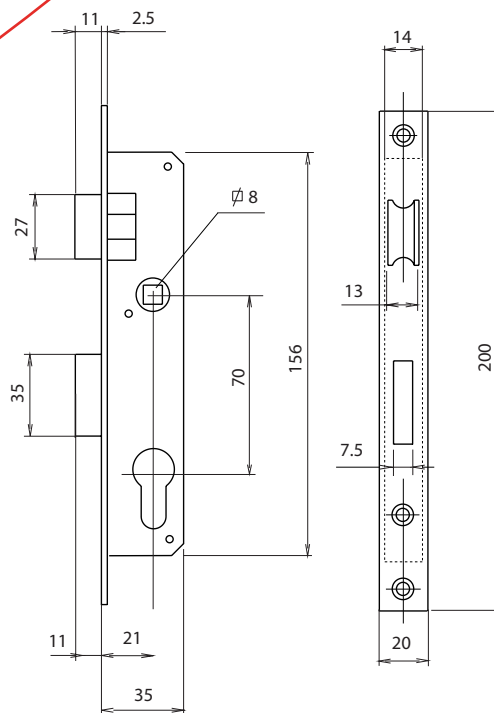
Serrure avec pêne lançant réversible et pêne dormant de un tour, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, têtes en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIRE               |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.2  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |

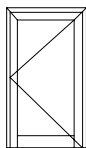
50  
mm


L

A







## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**

### REF. 7540

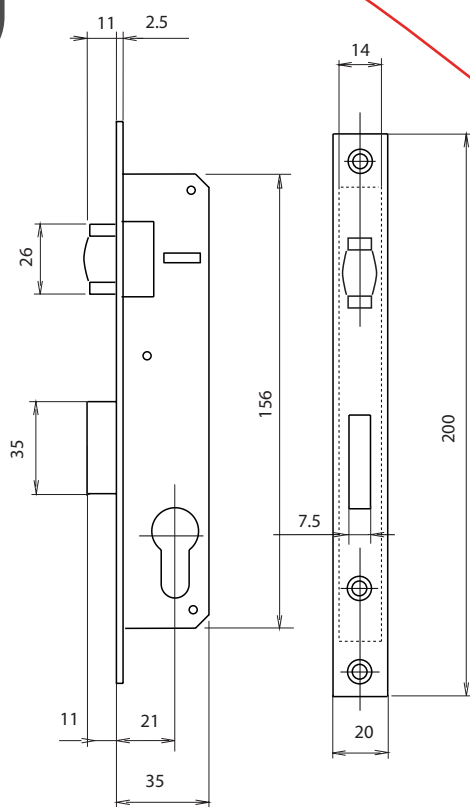
Lock with adjustable roller and single throw deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.

Serrure avec rouleau réglable et pêne dormant de un tour, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, tête en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.2  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |



C  
1.8

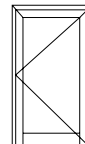


50  
un



L

A

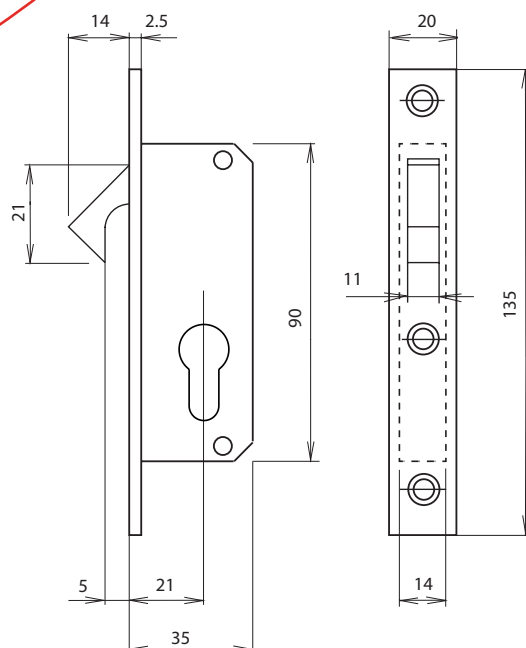


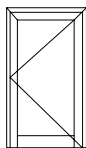
**REF. 10267**

Lock with pivoting deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.  
 Serrure avec pêne dormant basculant, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, tête en acier inoxydable ou aluminium.



| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.2  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |





## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**

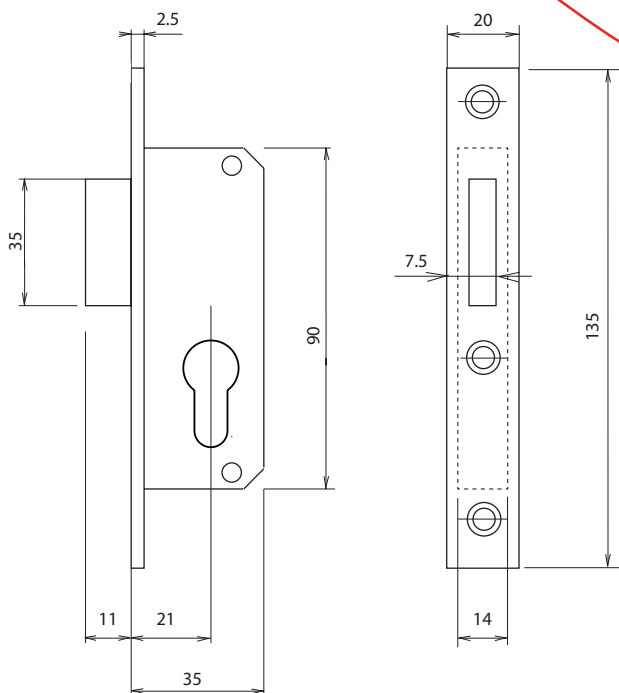
### REF. 7874

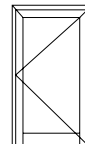
Lock with single throw deadbolt, with 4 or 5 pins cylinder, stainless steel or aluminium front plate.  
Serrure avec pêne dormant de un tour, avec cylindre de 4 ou 5 pistons, tête en acier inoxydable ou aluminium.

| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE              |
|---------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                                     |
| xxxx.1  |                                | •                   | Stainless Steel<br>Acier Anoxydable |
| xxxx.2  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium              |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium              |



1.10





**B-Lock**

**REF. 50811**

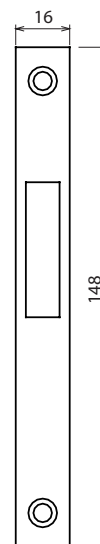
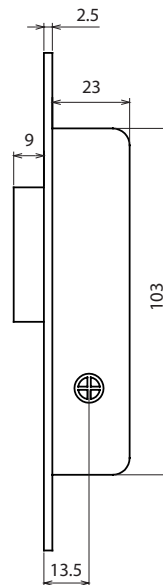
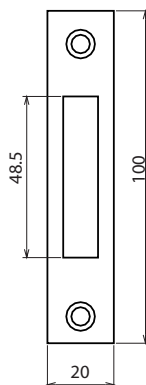
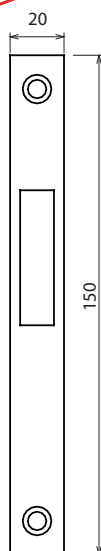
Lock with cross key cylinder. Lock case, front plate and wedge in steel, stainless steel cover and brass deadbolt. Supplied with 3 keys.

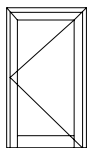
Serrure avec cylindre en croix. Boîtier, tête et gâche en acier, cache en acier inoxydable et pêne dormant en laiton. Fournie avec 3 clés.

**15**  
**un**



**1.11**





## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**

### B-Block

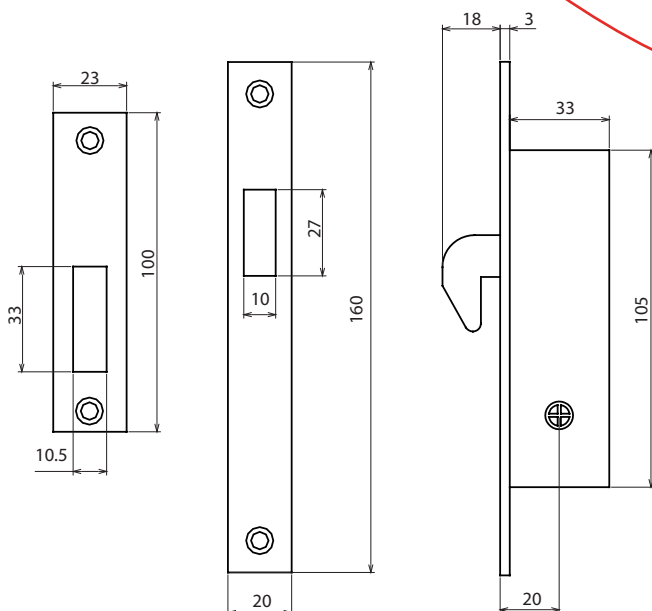
#### REF. 50815

Lock with cross key cylinder. Front plate and wedge in stainless steel, steel lock case, zinc alloy deadbolt. Supplied with 3 keys.

Serrure avec cylindre en croix. Têtière et gâche en acier inoxydable, boîtier en acier et pêne dormant en zamac. Fournie avec 3 clés.



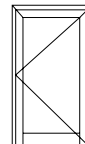
1.12



15  
un







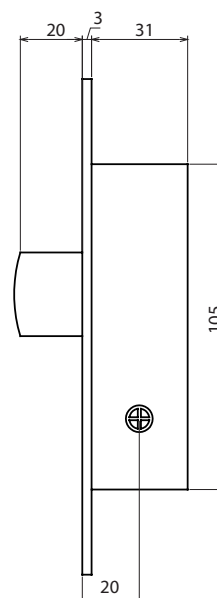
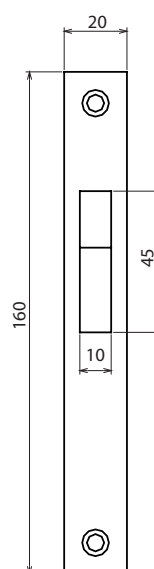
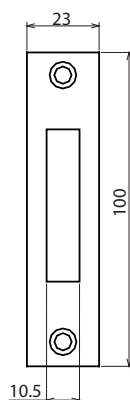
## B-Lock

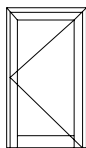
### REF. 50820

Lock with cross key cylinder. Plate and wedge in stainless steel, steel lock case, zinc alloy deadbolt. Supplied with 3 keys.

Serrure avec cylindre en croix. Têtière et gâche en acier inoxydable, boîtier en acier et pêne dormant en zamak. Fournie avec 3 clés.

**15**  
un





## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**

### REF. 8416

Horizontal lock with reversible latch, 4 or 5 pins cylinder and aluminium front plate.

Serrure horizontale avec pêne réversible, cylindre de 4 ou 5 pistons et tête en aluminium.

### REF. 8416.21

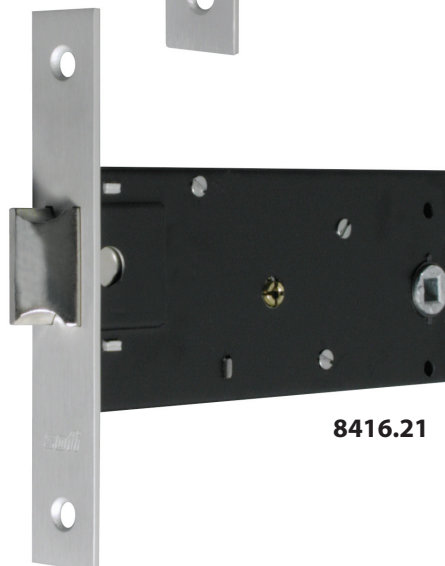
Horizontal lock with reversible latch, cross key cylinder and aluminium front plate.

Serrure horizontale avec pêne réversible, cylindre en croix, et tête en aluminium.

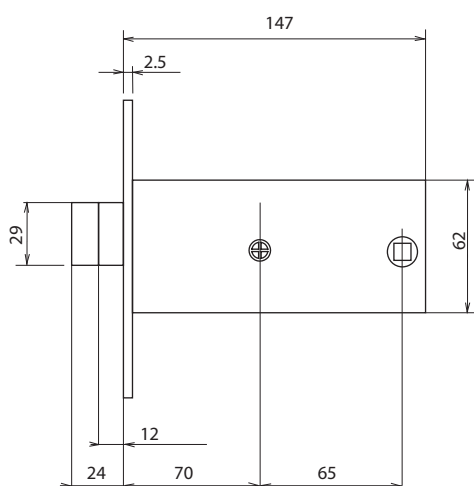
| REF.    | CYLINDER TYPE<br>TYPE CYLINDRE |                     | FRONT PLATE<br>TÊTIÈRE |
|---------|--------------------------------|---------------------|------------------------|
|         | 4 PINS<br>4 PISTONS            | 5 PINS<br>5 PISTONS |                        |
| xxxx.6  | •                              |                     | Aluminium<br>Aluminium |
| xxxx.31 |                                | •                   | Aluminium<br>Aluminium |
| xxxx.21 |                                |                     | Aluminium<br>Aluminium |



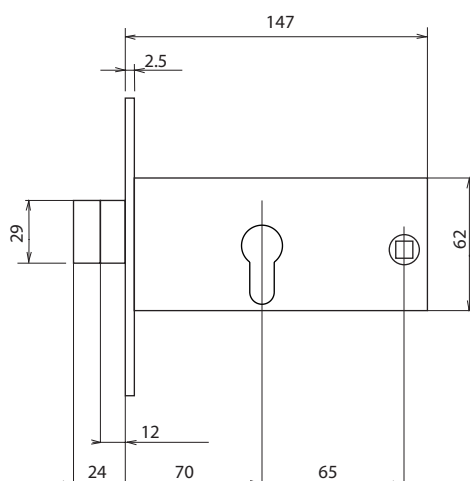
8416



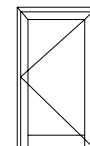
8416.21



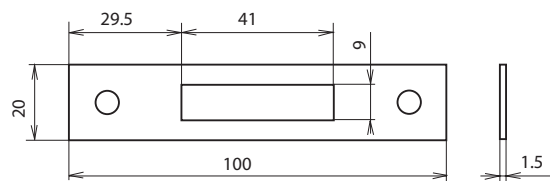
8416.21



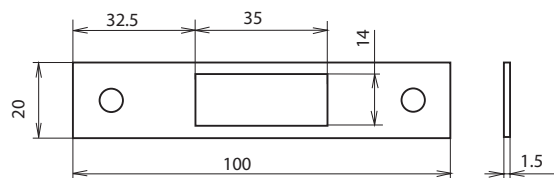
8416


**WEDGES**  
**GÂCHES**
**REF. 7874/2**

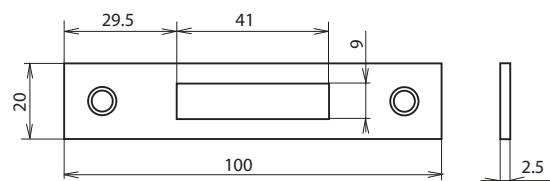
Stainless Steel  
Acier Anoxydable


**REF. 10267/2**

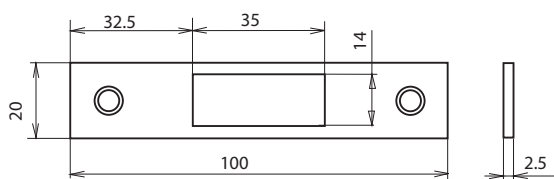
Stainless Steel  
Acier Anoxydable


**REF. 10703**

Aluminium  
Aluminium

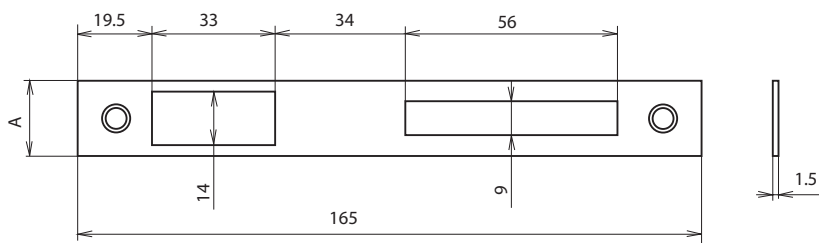

**REF. 10704**

Aluminium  
Aluminium

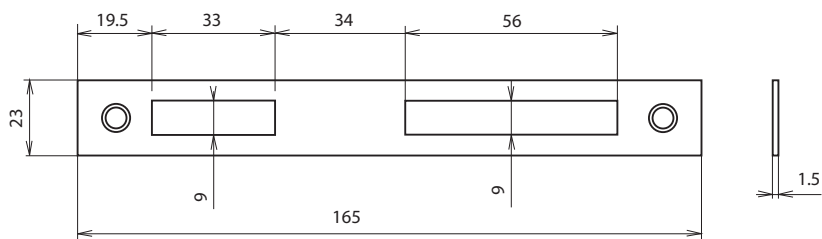

**REF. 10705 - 10705A**

Stainless Steel  
Acier Anoxydable

|               | A  |
|---------------|----|
| <b>10705</b>  | 23 |
| <b>10705A</b> | 20 |

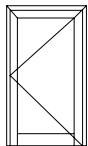

**REF. 10708**

Stainless Steel  
Acier Anoxydable



1.15

| REF.           | LOCKS<br>SERRURES                                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7874/2</b>  | 7874 (.1)                                                                                      |
| <b>10267/2</b> | 10267 (.1)                                                                                     |
| <b>10703</b>   | 7874 (.2 and et .31)                                                                           |
| <b>10704</b>   | 8416 (.6 .31 and et .21) 10267 (.2 and et .31)                                                 |
| <b>10705</b>   | 9596 (.1 .2 and et .31) 10027 (.1 .2 and et .31) 10493 (.1 .2 and et .31)                      |
| <b>10705A</b>  | 7539 (.1 .2 and et .31)                                                                        |
| <b>10708</b>   | 7540 (.1 .2 and et .31) 9626 (.1 .2 and et .31) 10259 (.2 and et .31) 10498 (.1 .2 and et .31) |



## Locks for Aluminium Doors Serrures pour Portes en Aluminium

**sofi**<sup>®</sup>

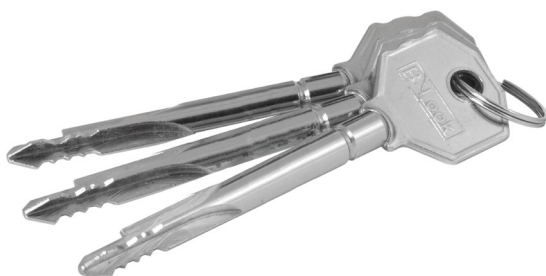
# B-Lock



### REF. 50800

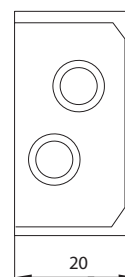
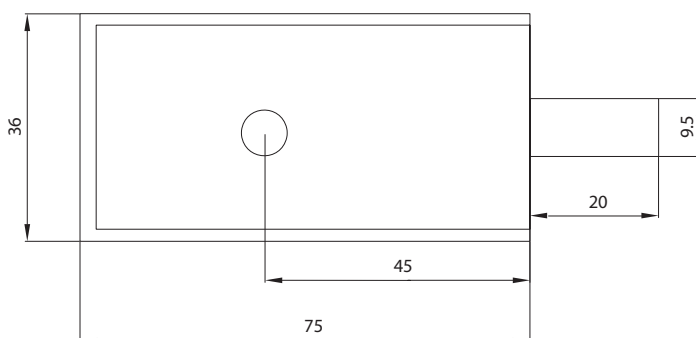
Security Lock with cross key cylinder. Lock case, front plate and wedge in steel, black lacquered. Supplied with 3 keys.

Serrure de sécurité avec cylindre en croix, laqué noir. Boîtier, tête et gâche en acier, . Fournie avec 3 clés.



1.16

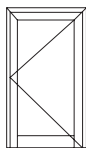
15  
un











## Lock for Timber Doors Serrures pour Portes en Bois

**sofi**

### TIMBER DOORS PORTE EN BOIS

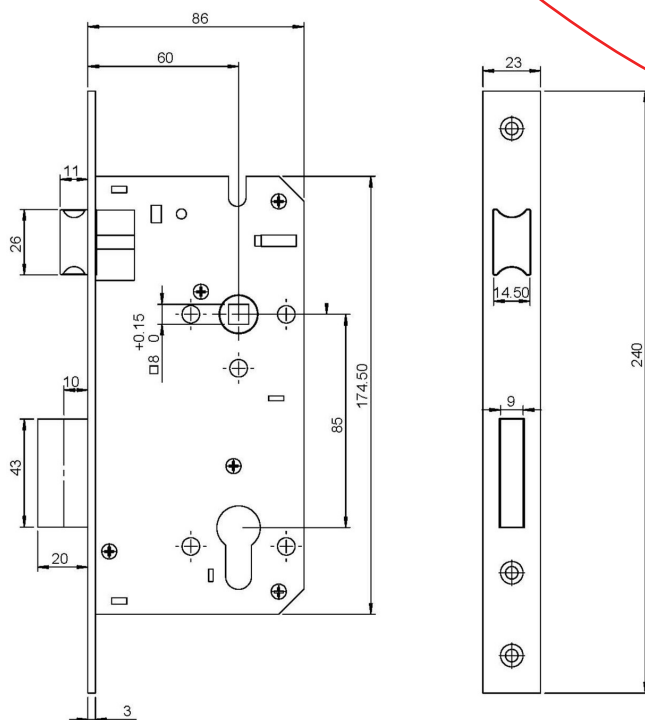
#### REF. 7000.60

Lock with reversible latch and double throw deadbolt with 5 pins cylinder. Stainless steel front plate.

Serrure avec pêne lançant réversible et pêne dormant de deux tours, avec cylindre de 5 pistons. Têtières en acier inoxydable.



C  
2.1

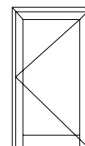


1  
un



L

S



**TIMBER DOORS**  
**PORTE EN BOIS**



**REF. 7071**

Lock with reversible latch, operated by the handle. Possibility of blocking the latch with the key in both open and closed positions. Supplied with aluminium or stainless steel wedge and cover.

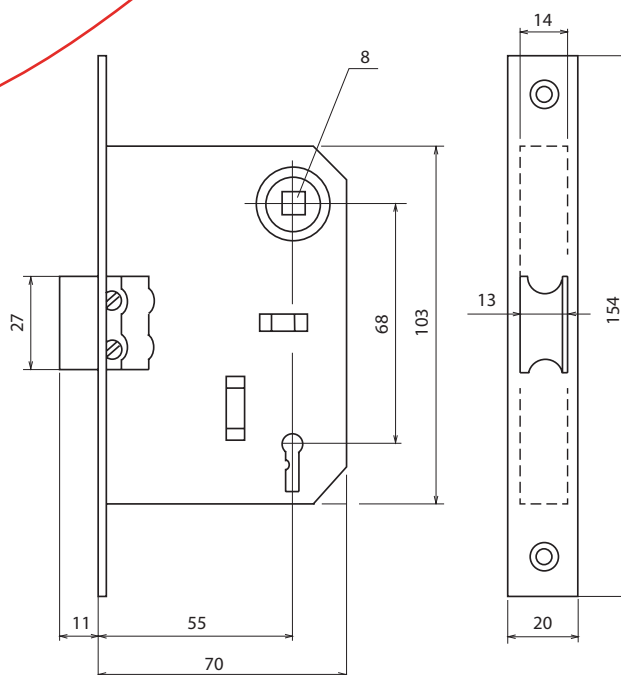
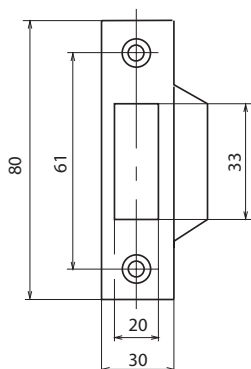
Serrure avec pêne lançant réversible, actionné par la béquille. Possibilité de bloquer le pêne, en position d'ouverture ou de fermeture par la clé. Fournie avec gâche et cache en aluminium ou acier inoxydable.

**12**  
**un**



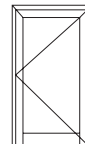
**A**

**S**









• **MATERIALS**

Mechanism: zinc alloy

Knobs and plates: aluminium, brass (specify).  
Consult please E2.4 for stainless steel.

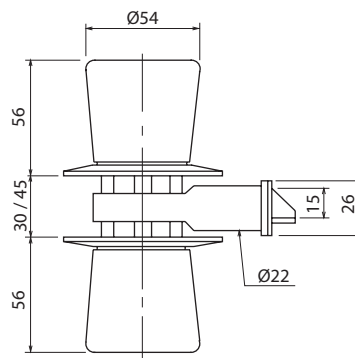
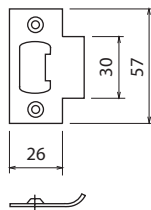
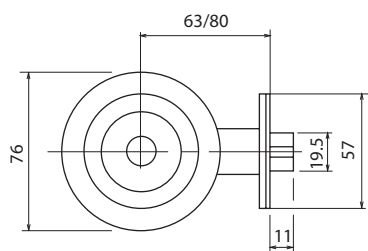
• **MATÉRIAUX**

Mécanisme: zamac

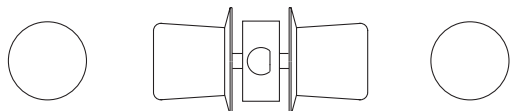
Poignées et caches: aluminium, laiton (spécifier). En acier inoxydable consulter page E2.4.

Simple installation: only 3 pieces to assemble: internal and external knobs with corresponding mechanism and one latch. Locks with keys include security latch. Backset - 63mm (standard), available with 80mm. 5 pins cylinder, 2 brass nickel plated keys, that can be master keyed.

Montage simple: seulement 3 pièces à monter: poignées intérieures et extérieures avec le mécanisme respective et pêne lançant. Les serrures tubulaires avec clé incluent un pêne lançant de sécurité. Entrée - 63 mm (standard), et 80 mm. Cylindre de 5 pistons, 2 clés en laiton nickelé avec la possibilité de système passe-partout.

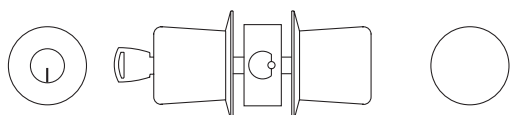


|                                                                 |  |                                                                            |  |
|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|--|
| Simple knob<br>Poignée simple                                   |  | Knob with cylinder<br>Poignée avec cylindre                                |  |
| Knob with turning button<br>Poignée avec bouton à tourner       |  | Knob with cylinder and indicator<br>Poignée avec cylindre et signalisateur |  |
| Knob with pushing button<br>Poignée avec bouton à presser       |  | Latch<br>Pêne                                                              |  |
| Knob with emergency button<br>Poignée avec dispositif d'urgence |  | Security Latch<br>Pêne de sécurité                                         |  |



**REF. 8700**

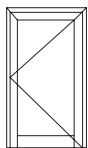
Latch operated by both knobs. Free entry and exit.  
Pêne est actionné par les deux poignées. Entrée et sortie libres.



**REF. 8701**

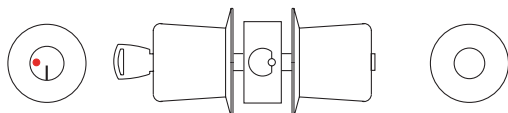
Security latch operated by external key (knob always fixed) and by inside knob. Free exit.  
Pêne de sécurité actionné par la clé extérieure (poignée fixe) et par la poignée intérieure. Sortie libre.





## Knob Locksets Serrures Tubulaires

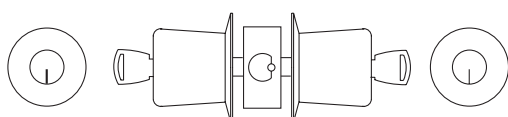
**sofi**



### REF. 8702

Security latch operated from the outside by client's key or master key, with exception when locked from the inside with the button. In this case, the locking is indicated on the outside knob by a red indicator and only the emergency key allows the unlocking. Latch operated by the inside. Free exit.

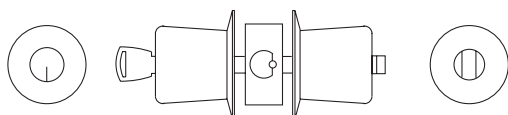
Le pêne de sécurité est actionné de l'extérieur avec la clé du client ou la clé passe-partout, sauf quand celui-ci est condamné de l'intérieur avec le bouton. Dans ce cas, le blocage est indiqué par un signalisateur rouge et seulement la clé d'urgence permet le déblocage. Sortie libre.



### REF. 8703

Security latch operated by the knob from both sides with exception when locked by the key.

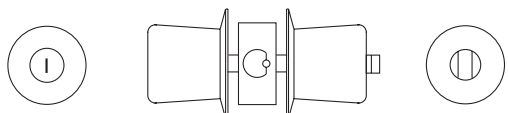
Pêne de sécurité est actionné par les deux poignées excepte quand il est condamné par la clé.



### REF. 8704

Security latch operated by the knobs from both sides, with exception when locked from the outside by the key or from the inside with the button.

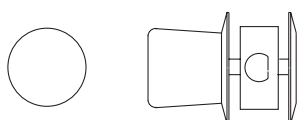
Le pêne de sécurité est actionné par les deux poignées excepte quand il est condamné par la clé de l'extérieure ou par le bouton de l'intérieure.



### REF. 8705

Security latch operated by the knobs from both sides, with exception when locked from the inside with the button. The emergency unlocking can be made from the outside by the emergency button with a screwdriver or similar.

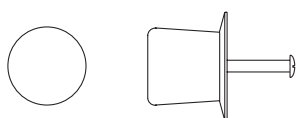
Le pêne de sécurité est actionné par les deux poignées excepte quand il est condamné par le bouton de l'intérieure. La décondamnation d'urgence s'actionne de l'extérieure par le bouton d'urgence avec un tournevis ou similaire.



### REF. 8706

Latch operated by the knob.

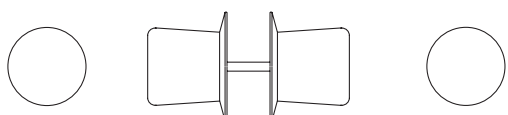
Le pêne est actionné par la poignée.



### REF. 8707

Fixed knob (without latch).

Poignée fixe (sans pêne).

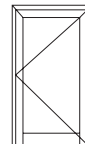


### REF. 8708

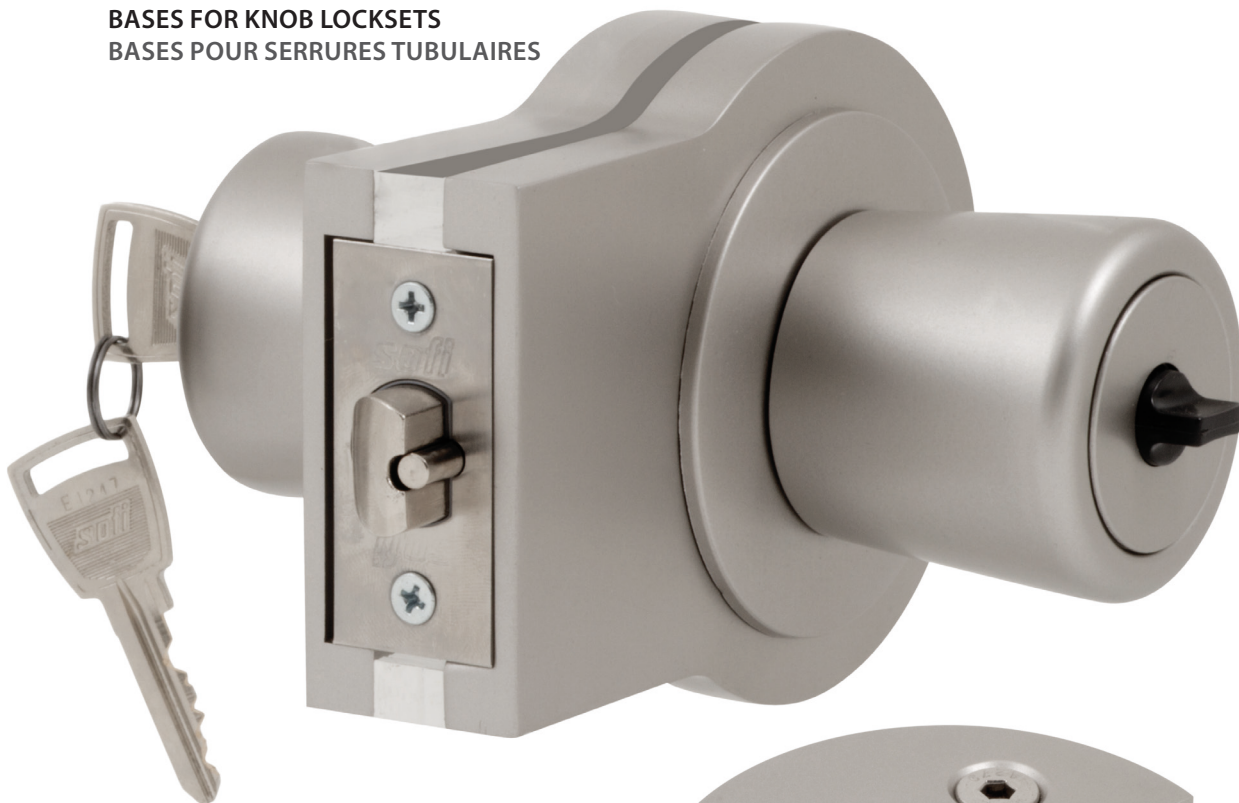
Both knobs are fixed (without latch).

Les deux poignées sont fixes (sans pêne).





### BASES FOR KNOB LOCKSETS BASES POUR SERRURES TUBULAIRES



- **MATERIALS**

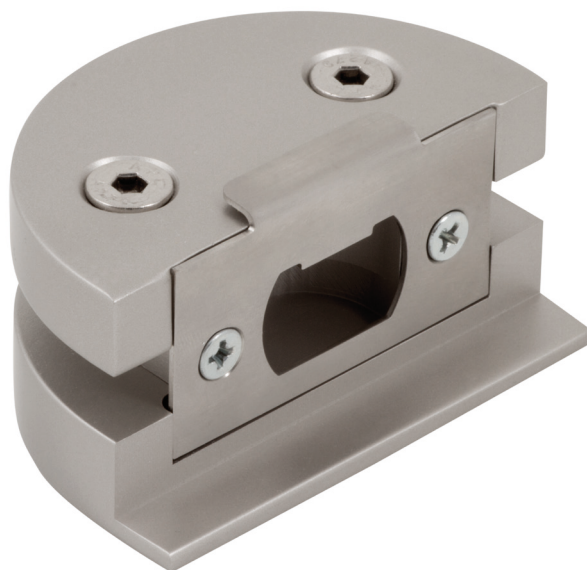
Bases: aluminium

Front plate and wedge : Stainless Steel

- **MATÉRIAUX**

Bases: alumiunum

Têtière et gache: acier inoxydable



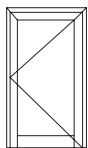
Bases for tubular sets on glass doors.

- Compatible with every knob lockset in this catalogue
- Modular concept
- Unified solution for glass and timber
- Latch of 80mm
- Glass thickness: 10 and 12mm
- Applicable in 1 or 2 vent doors
- Reversible for left and right handed doors

Bases pour montage des serrures tubulaires sur portes en verre.

- Compatibles avec tous les modèles des serrures tubulaires de ce catalogue
- Concept modulaire
- Solution uniforme pour le verre et le bois
- Utilisation exclusive avec l'entrée de 80mm
- Épaisseur du vitrage : 10 et 12mm
- Application en portes de 1 ou 2 vantaux
- Réversible pour portes gauches et droites

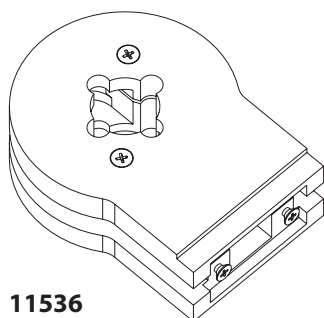




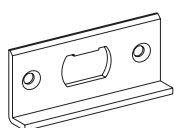
## Knob Locksets Serrures Tubulaires

**sofi**

### VENT PART PARTIE VANTAIL

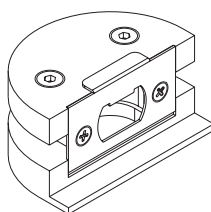


**11536**

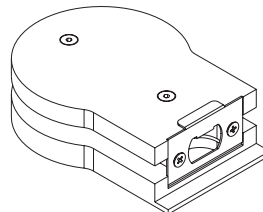


**11536/10**

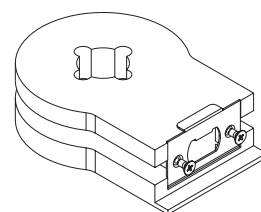
### FRAME PART PARTIE DORMANT



**11537**



**11538**



**11539**

**REF. 11536**  
Long base for vent part.  
Base longue pour le vantail.

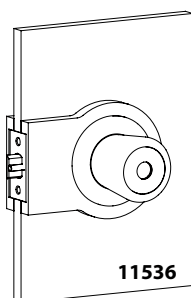
**REF. 11536/10**  
Wedge.  
Gâche.

**REF. 11537**  
Short base for fixed glass.  
Petite base pour verre fixe.

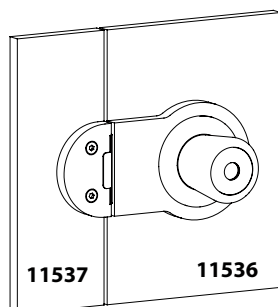
**REF. 11538**  
Long base for frame.  
Base longue pour dormant.

**REF. 11539**  
Long base for double knob.  
Base longue pour poignée double.

### OPTIONS OPTIONS

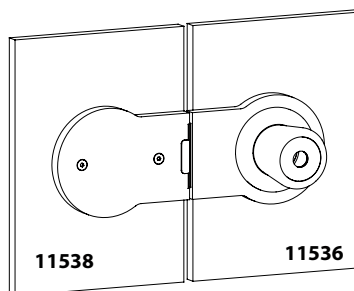


**11536**



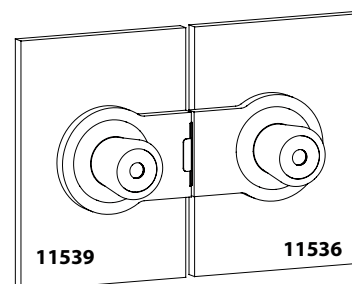
**11537**

**11536**



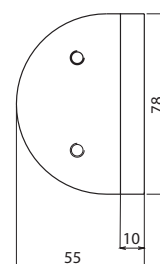
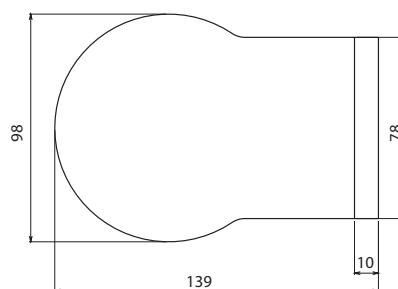
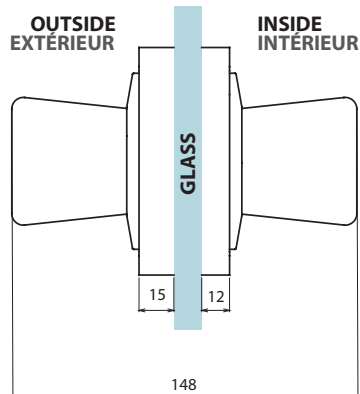
**11538**

**11536**

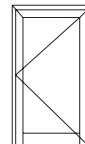


**11539**

**11536**



**C  
3.4**



### • MATERIALS

Mechanism: zinc alloy

Knobs and plates: stainless steel.

### • MATÉRIAUX

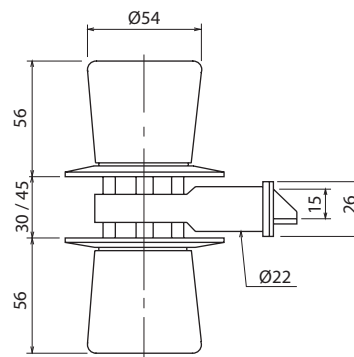
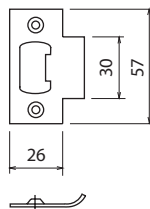
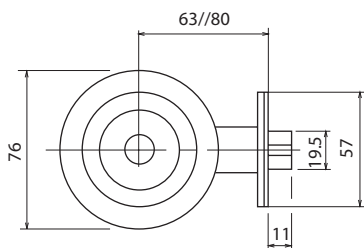
Mécanisme: zamac

Poignée et caches: acier inoxydable.

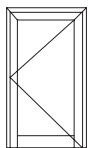


Simple installation: only 3 pieces to assemble: internal and external knobs with corresponding mechanism and one latch. Locks with keys include security latch. Backset - 63mm (standard), available with 80mm. 5 pins cylinder, 2 brass nickel plated keys, that can be master keyed.

Montage simple: seulement 3 pièces à monter: poignées intérieures et extérieures avec le mécanisme respective et pêne lançant. Les serrures tubulaires avec clé incluent un pêne lançant de sécurité. Entrée - 63 mm (standard), et 80 mm. Cylindre de 5 pistons, 2 clés en laiton nickelé avec la possibilité de système passe-partout.



|                                                                 |  |                                                                            |  |
|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|--|
| Simple knob<br>Poignée simple                                   |  | Knob with cylinder<br>Poignée avec cylindre                                |  |
| Knob with turning button<br>Poignée avec bouton à tourner       |  | Knob with cylinder and indicator<br>Poignée avec cylindre et signalisateur |  |
| Knob with pushing button<br>Poignée avec bouton à presser       |  | Latch<br>Pêne                                                              |  |
| Knob with emergency button<br>Poignée avec dispositif d'urgence |  | Security latch<br>Pêne de sécurité                                         |  |



## Locks for Metal Furniture Serrures pour Meubles en Métal

**sofi**

### HANDLES POIGNÉES

- **MATERIALS**

Mechanism: zinc alloy

- **MATÉRIAUX**

Mécanisme: zamac

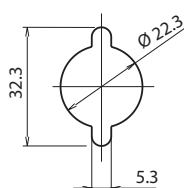


#### REF. 7931

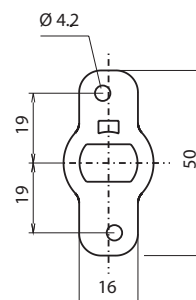
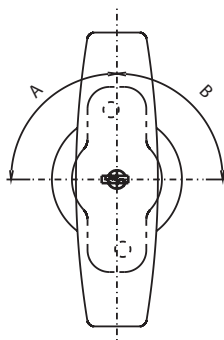
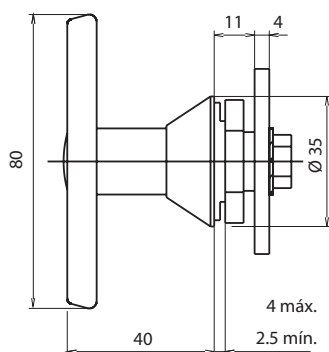
Handle with cylinder for metal furniture.  
Operation: hook operated by the handle, turning 90° to A or B. Handle can be locked in closed position.

Poignée avec cylindre pour meubles en métal.  
Opération: crochet actionnée par la poignée, tournant 90° à A ou B. La poignée peut être condamnée en position de fermeture.

C  
4.1

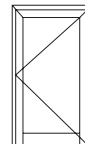


#### MILLING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'USINAGES



25  
un





**LOCK  
SERRURE**

• **MATERIALS**

Mechanism: zinc alloy

• **MATÉRIAUX**

Mécanisme: zamac



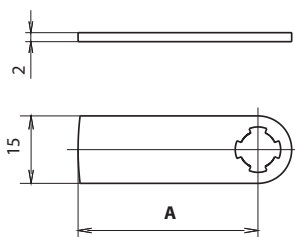
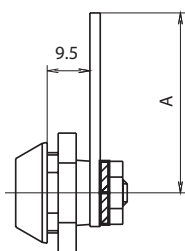
**REF. 7177**

Lock for metal furniture and post boxes.

Operation: hook rotation at 180°. The key can be removed in both positions. These locks are supplied with the hook nr intended (see table).

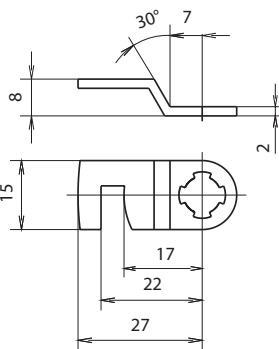
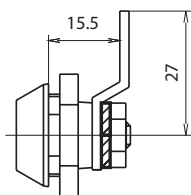
Serrure pour meubles en métal et boîtes aux lettres.

Opération: Rotation du crochet de 180°. La clé peut se retirer dans les deux positions. Cette serrure se fournit avec le n° du crochet respective. (voir tableau).



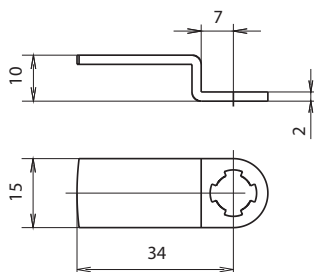
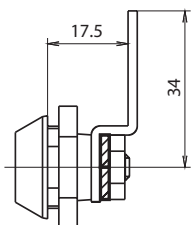
| REF.                                        | A  |
|---------------------------------------------|----|
| <b>LOCK AND HOOK<br/>SERRURE ET CROCHET</b> |    |
| <b>7177.3</b>                               | 40 |

| REF.                    | A    |
|-------------------------|------|
| <b>HOOK<br/>CROCHET</b> |      |
| <b>7166.2</b>           | 25   |
| <b>7166.6</b>           | 29.5 |
| <b>7166.3</b>           | 40   |



| REF.                                        | A  |
|---------------------------------------------|----|
| <b>LOCK AND HOOK<br/>SERRURE ET CROCHET</b> |    |
| <b>7177.4</b>                               | 27 |

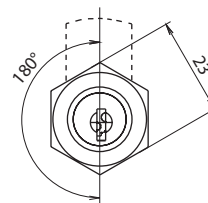
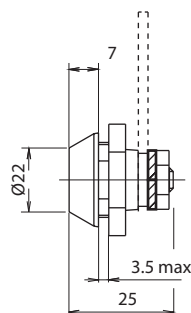
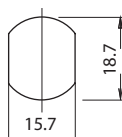
| REF.                    | A  |
|-------------------------|----|
| <b>HOOK<br/>CROCHET</b> |    |
| <b>7166.4</b>           | 27 |



| REF.                                        | A  |
|---------------------------------------------|----|
| <b>LOCK AND HOOK<br/>SERRURE ET CROCHET</b> |    |
| <b>7177.5</b>                               | 34 |

| REF.                    | A  |
|-------------------------|----|
| <b>HOOK<br/>CROCHET</b> |    |
| <b>7166.5</b>           | 34 |

**MILLING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS D'USINAGES**

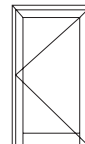


125  
un







**8556****REF. 8556**

Brass cylinder with 4 or 5 pins, 30° cam. Supplied with 3 brass nickel plated keys.

Cylindre en laiton avec 4 o 5 pistons, came à 30°. Fourni avec 3 clés en laiton nickelé.

**REF. 8939**

Brass cylinder with 4 or 5 pins, vertical cam. Supplied with 3 brass nickel plated keys.

Cylindre en laiton avec 4 o 5 pistons, came vertical. Fourni avec 3 clés en laiton nickelé.

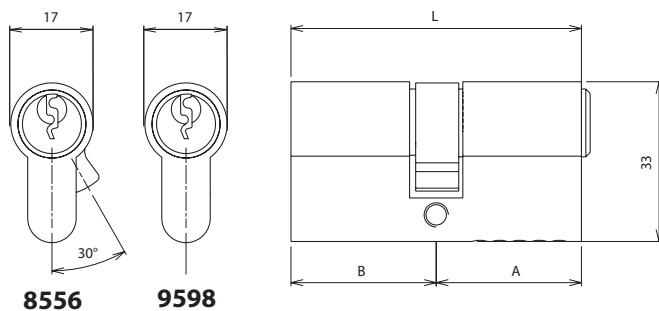
**REF. 9598**

Brass cylinder with 5 pins, vertical cam for double throw locks. Supplied with 3 brass nickel plated keys.

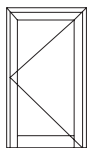
Cylindre en laiton avec 5 pistons, came vertical pour serrure à 2 tours. Fourni avec 3 clés en laiton nickelé.

**Cylinder operation:** turn key at 360°. The keys are dependent and the cylinder cannot be operated if the key is inserted and turned on the other side.

**Opération du cylindre:** tourner la clé de 360°. Les clés sont dépendants et ainsi le cylindre ne peut pas être actionné si du côté opposé la clé est insérée et tournée.

**8556****9598**

| REF.              | PINS<br>PISTONS | L   | B  | A  |
|-------------------|-----------------|-----|----|----|
| <b>8556 0/30</b>  | 5               | 40  | 10 | 30 |
| <b>8556 0/35</b>  | 5               | 45  | 10 | 35 |
| <b>8556 0/40</b>  | 5               | 50  | 10 | 40 |
| <b>8556 0/45</b>  | 5               | 55  | 10 | 45 |
| <b>8556 0/50</b>  | 5               | 60  | 10 | 50 |
| <b>8556 0/60</b>  | 5               | 70  | 10 | 60 |
| <b>8556 0/65</b>  | 5               | 75  | 10 | 65 |
| <b>8556 0/70</b>  | 5               | 80  | 10 | 70 |
| <b>8556 0/75</b>  | 5               | 85  | 10 | 75 |
| <b>8556 0/85</b>  | 5               | 95  | 10 | 85 |
| <b>8556 0/90</b>  | 5               | 100 | 10 | 90 |
| <b>8556 27/27</b> | 4               | 54  | 27 | 27 |
| <b>8556 30/30</b> | 5               | 60  | 30 | 30 |
| <b>8556 30/35</b> | 5               | 65  | 30 | 35 |
| <b>8556 30/40</b> | 5               | 70  | 30 | 40 |
| <b>8556 30/45</b> | 5               | 75  | 30 | 45 |
| <b>8556 30/50</b> | 5               | 80  | 30 | 50 |
| <b>8556 30/55</b> | 5               | 85  | 30 | 55 |
| <b>8556 30/60</b> | 5               | 90  | 30 | 60 |
| <b>8556 30/65</b> | 5               | 95  | 30 | 65 |
| <b>8556 35/35</b> | 5               | 70  | 35 | 35 |
| <b>8556 35/40</b> | 5               | 75  | 35 | 40 |
| <b>8556 35/45</b> | 5               | 80  | 35 | 45 |
| <b>8556 35/55</b> | 5               | 90  | 35 | 55 |
| <b>8556 35/60</b> | 5               | 95  | 35 | 60 |
| <b>8556 35/65</b> | 5               | 100 | 35 | 65 |
| <b>8556 40/40</b> | 5               | 80  | 40 | 40 |
| <b>8556 40/45</b> | 5               | 85  | 40 | 45 |
| <b>8556 45/45</b> | 5               | 90  | 45 | 45 |
| <b>8556 45/50</b> | 5               | 95  | 45 | 50 |
| <b>9598 30/30</b> | 5               | 60  | 30 | 30 |



## Cylinders Cylindres

**sofi**



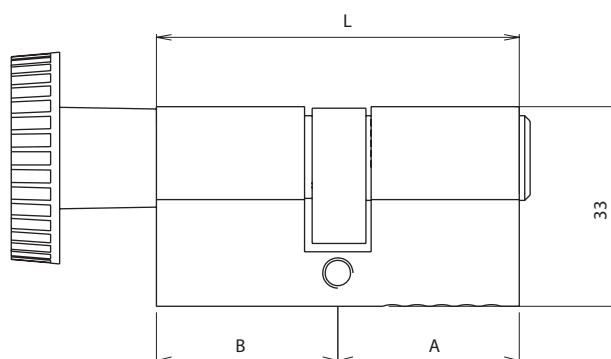
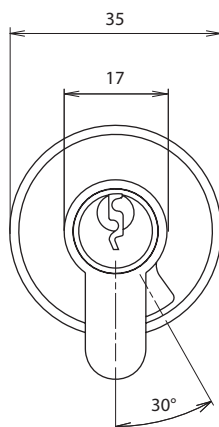
### REF. 7756

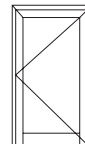
5 pins brass cylinder with knob. Supplied with 3 brass nickel plated keys. Operation: turn button or key 360°.

Cylindre en laiton de 5 pistons avec bouton. Fourni avec 3 clés en laiton nickelé. Opération: tourner le bouton ou la clé de 360°.

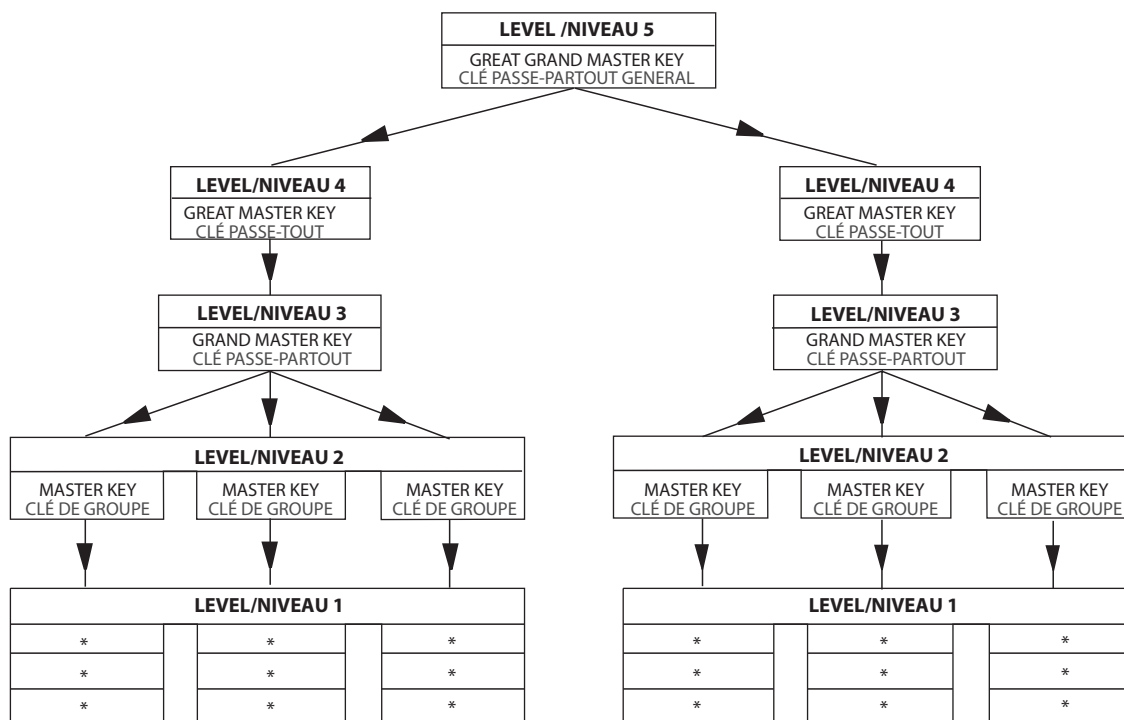
| REF.              | PINS<br>PISTONS | L   | B  | A  |
|-------------------|-----------------|-----|----|----|
| <b>7756 30/30</b> | 5               | 60  | 30 | 30 |
| <b>7756 30/35</b> | 5               | 65  | 30 | 35 |
| <b>7756 30/40</b> | 5               | 70  | 30 | 40 |
| <b>7756 30/50</b> | 5               | 80  | 30 | 50 |
| <b>7756 30/60</b> | 5               | 90  | 30 | 60 |
| <b>7756 35/35</b> | 5               | 70  | 35 | 35 |
| <b>7756 40/40</b> | 5               | 80  | 40 | 40 |
| <b>7756 40/70</b> | 5               | 110 | 40 | 70 |
| <b>7756 45/35</b> | 5               | 80  | 45 | 35 |
| <b>7756 50/30</b> | 5               | 80  | 50 | 30 |
| <b>7756 60/30</b> | 5               | 90  | 60 | 30 |

**C**  
**5.2**

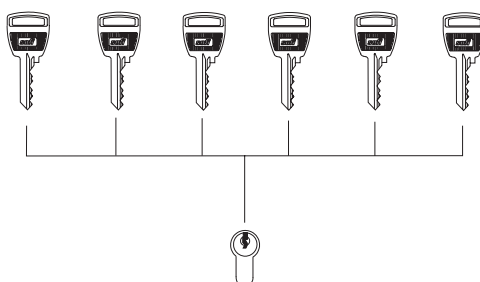




## LEVELS OF MASTER -KEY SYSTEM NIVEAUX DES PASSE-PARTOUT



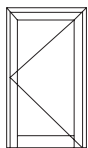
## CENTRAL LOCKING SYSTEM SYSTÈME DE FERMETURE CENTRALE



Several housings have one or multiples shared doors that are used by all the residents. These shared doors often include the main entrance, the storage room and the garage. With the central locking system, those doors can be opened by all the residents with their own apartment key, with exception to the other apartment doors.

Plusieurs habitations ont une ou plusieurs portes qui sont utilisées par tous les résidents. Ces portes comprennent fréquemment l'entrée principale, la salle de rangement et le garage. Avec le système de fermeture centrale, les clés de chaque appartement peuvent ouvrir ces portes communes, mais non les portes des autres appartements.





## Master-Key Systems Systèmes Passe-Partout

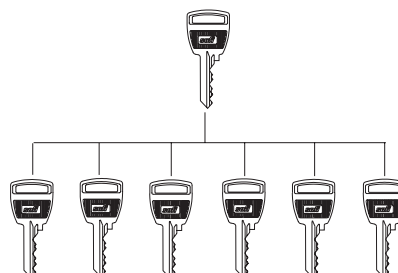
**sofi**

### MASTER KEY SYSTEM

#### SYSTÈME PASSE-PARTOUT SIMPLE

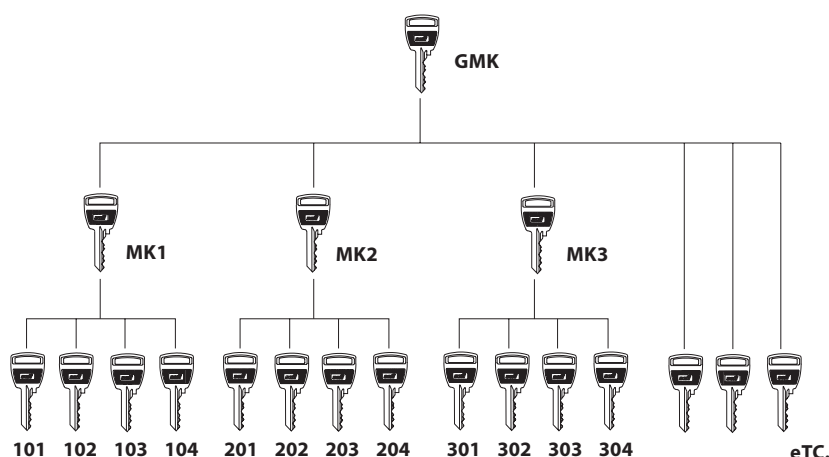
- Each key opens its own door only.
- The master key opens all doors.
- Chaque clé ouvre sa propre porte.
- La clé passe-partout ouvre toutes les portes.

#### MASTER KEY CLÉ DE GROUPE



### GRAND MASTER KEY SYSTEM

#### SYSTÈME PASSE-PARTOUT PAR GROUPES



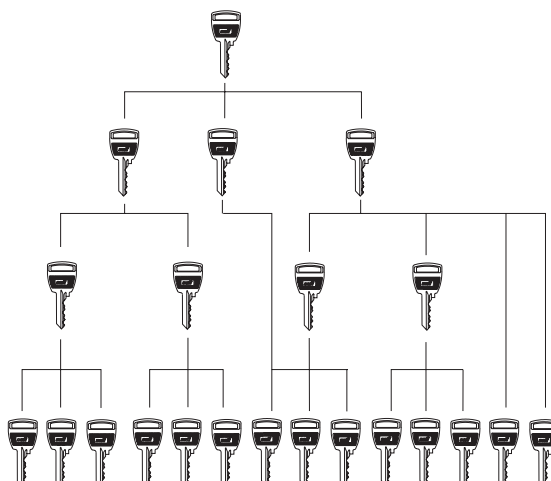
- Each key opens its own door only.
- Each master key (MK) opens all doors of its own group.
- The grand master key (GMK) opens all doors

- Chaque clé ouvre sa propre porte.
- Chaque clé de groupe (MK) ouvre toutes les portes de son propre groupe.
- La clé pass-partout (GMK) ouvre toutes les portes.

### GREAT GRAND MASTER KEY SYSTEM

#### SYSTÈME PASSE-PARTOUT GÉNÉRAL

- Each key opens its own door only
- Each master key/ grand master key/ great master key opens all doors, according to given permission.
- Chaque clé ouvre sa propre porte.
- Chaque clé de groupe/ clé pass-partout/ clé passe-partout général ouvre toutes les portes selon les permissions accordées.



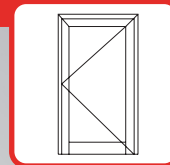












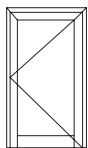
## **D** Accessories Accessoires

**D1** Floor Door Closers

Pivots de sol

**D2** Diverse Hardware

Quincailleries Divers



## General information Informations générales

**sofi**

### SYMBOLISM SYMBOLOGIE



Quantity per box  
Quantité par caisse



Supplied with fixing screws  
Fourni avec des vis de fixation



Lacquered finish  
Finition laquée



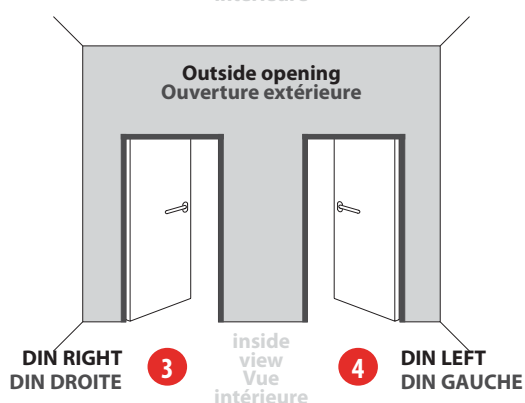
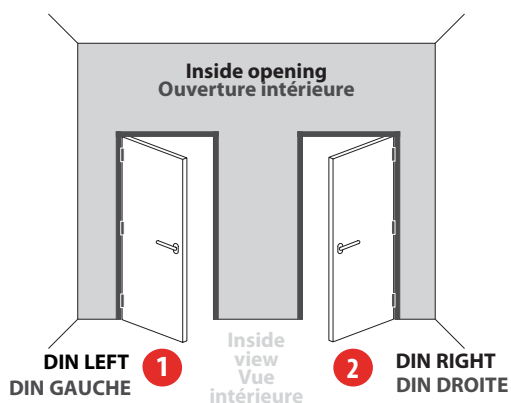
Anodized finish  
Finition anodisée



Finish bright chrome plated  
Finition chromée brillante

• •

### DOOR SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES PORTES



### STANDARD LACQUERED COLORS COLORIS LAQUÉES STANDARDS

| RAL COLORIS<br>COLORIS RAL | CODE<br>CODE |
|----------------------------|--------------|
| White<br>Blanc             | -            |
| Black<br>Noir              | 9005         |
| Grey<br>Gris               | 7011         |
| Light Grey<br>Gris Clair   | 7027         |
| Dark Brown<br>Marron foncé | 8014         |
| Beige<br>Beige             | 1015         |
| Dark Green<br>Vert foncé   | 6200         |
| Green<br>Vert              | 6005         |

The standard colors are mentioned in the table. Other finishes are available on request.

Les coloris standard sont présentés dans le tableau. D'autres finitions sont disponibles sur demande.

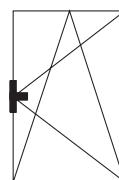
• •

### ANODIZED COLORS COLORIS ANODISÉS

| COLORS<br>COLORIS        | CODE<br>CODE |
|--------------------------|--------------|
| Silver<br>Argent         | F1           |
| Champagne<br>Champagne   | F2           |
| Gold<br>Doré             | F3           |
| Bronze 4/6<br>Bronce 4/6 | F4/F5        |
| Inox Look<br>Aspect Inox | F6           |

• •

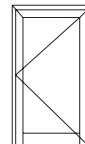
### WINDOW SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES FENÊTRES



Inside/Intérieure  
**RIGHT  
DROITE**



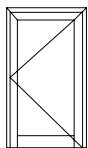
Inside/Intérieure  
**LEFT  
GAUCHE**

**UNIVERSAL FLOOR DOOR CLOSERS - 10951 90°**  
**PIVOTS DE SOL UNIVERSELS - 10951 90°****CHARACTERISTICS**  
**CARACTÉRISTIQUES**

- Stops at 90°.
  - For metal, glass, timber and PVC doors.
  - Only the accessories vary for single left- or right-handed doors and double action doors.
  - Cover in stainless steel
  - Door closers 10951 have an extremely narrow dimension making them compatible with all the most modern versions in the international market. This feature allows the installation in low floors, without intervention in the concrete structures.
  - The thermostatic oil use allows a good functioning in extreme climate temperatures situation. (-25°C up to +60°C).
  - All door closers are submitted to strict testing assuring their reliability after 500.000 movements, above the required by EN 1154.
- 
- Arrêt a 90°.
  - Pour portes en metal, verre, bois et PVC.
  - Seuls les accessoires varient selon qu'il s'agit de portes va-et-vient et les portes à frappe gauches ou droites.
  - Plaque de recouvrement en acier inoxydable.
  - Les Pivots de sol 10950 avec ses dimensions réduites, son compatibles avec toutes les versions modernes dans le marché international.
  - Cette caractéristique permet l'installation en sols peu profonds, sans intervenir dans les structures en béton.
  - L'utilisation de l'huile thermostatique permet un bon fonctionnement en situations climatiques avec des températures extrêmes (-25° C a +60° C).
  - Tous les pivots de sol ont subi des tests rigoureux qui garantissant leur fiabilité après 500.000 mouvements, au dessus des exigences de la norme EN 1154.







## Diverse Hardware Quincailleries Divers

**sofi**<sup>®</sup>

### FURNITURE HANDLES POIGNÉES POUR MEUBLES

- **MATERIALS**

Handle: aluminium

- **MATÉRIAUX**

Poignée: aluminium



**REF. 5277**

**REF. 5278**

**REF. 5279**

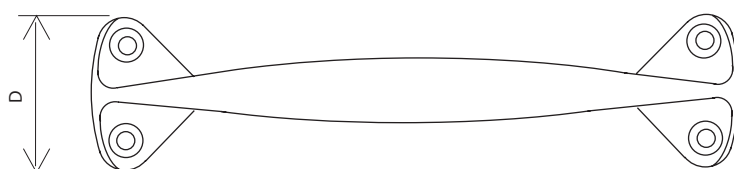
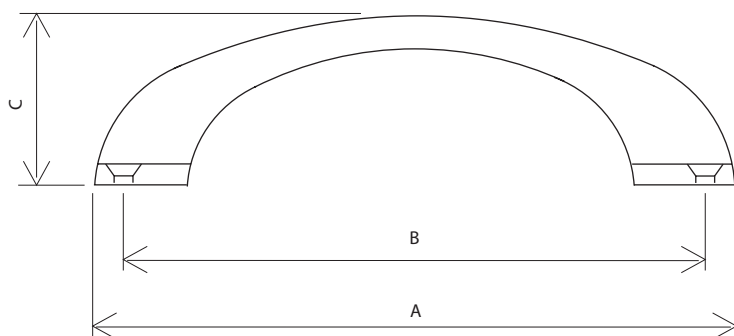
**REF. 5280**

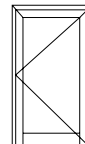
Furniture Handles.

Poignées pour Meubles.

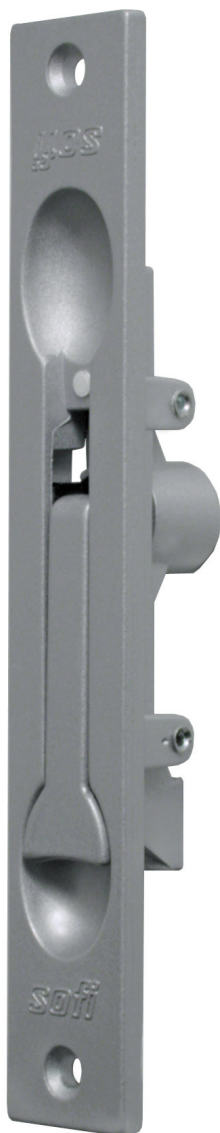
| REF.        | A   | B   | C  | D  | * UN |
|-------------|-----|-----|----|----|------|
| <b>5277</b> | 160 | 145 | 39 | 32 | 10   |
| <b>5278</b> | 140 | 127 | 34 | 28 | 20   |
| <b>5279</b> | 120 | 110 | 29 | 24 | 25   |
| <b>5280</b> | 100 | 91  | 25 | 23 | 50   |

**D**  
**2.1**





**BOLT**  
**VERRO**



• **MATERIALS**

Bolt: zinc alloy

Rod: aluminium

• **MATÉRIAUX**

Verrou: zamac

Tige: aluminium

**REF. 10289**

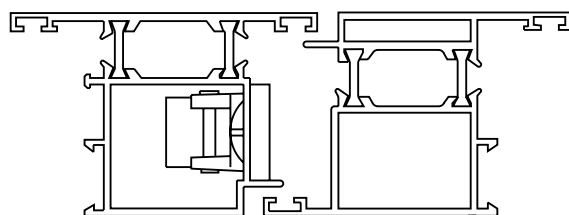
Concealed door bolt.

Verrou de porte à encastrer.

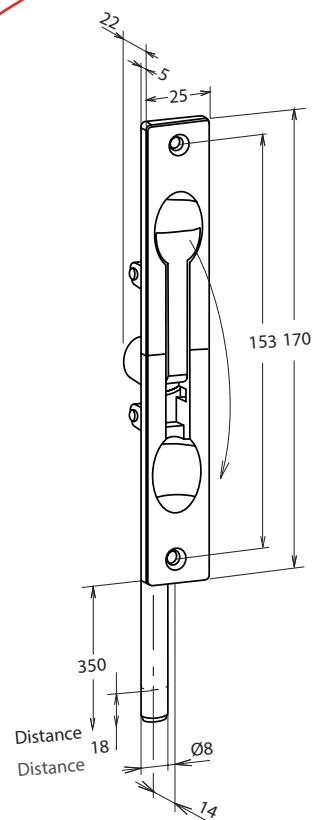
**10**  
**un**

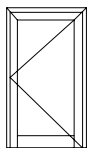


**L**



**INSTALLATION**  
**MONTAGE**





## Diverse Hardware Quincailleries Divers

**sofi**<sup>®</sup>

### LETTER -PLATES ENTRÉES BOÎTES AUX LETTRES

- MATERIALS**

Aluminium profile

- MATÉRIAUX**

Profile en aluminium

**REF. 7599**

Letter-plate without inscription.

Entrée boîtes aux lettres sans inscription.



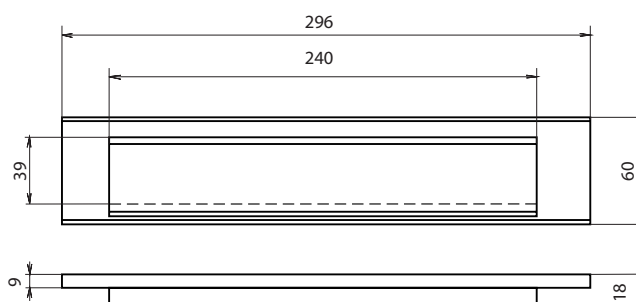
**D**  
**2.3**

**20**  
mm

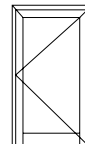


**L**

**A**



**7599**



**HANDLES**  
**POIGNÉES**



• **MATERIALS**

Handle: black lacquered aluminium

Cover: aluminium

• **MATÉRIAUX**

Poignée: aluminium laqué noir

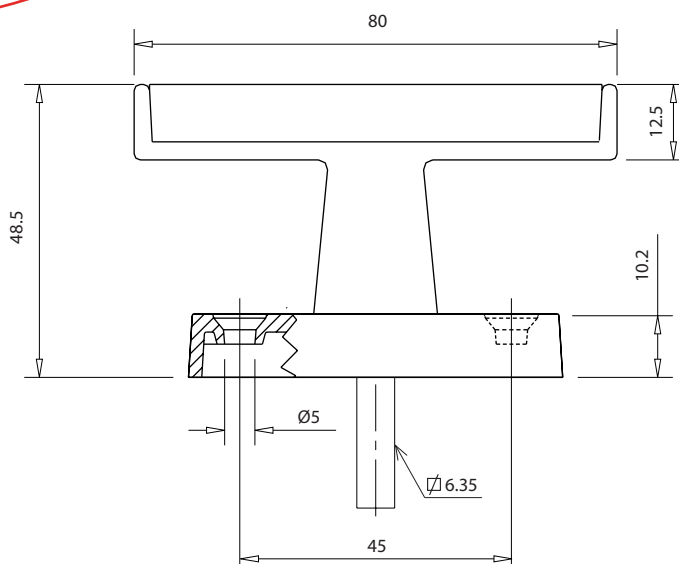
Cache: aluminium

**REF. 9263**

Handle  
Poignée



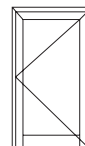
**D**  
**2.4**





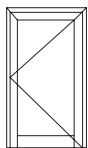






## **E**Sofinox Sofinox

- E1** Door Handles  
Béquilles de Porte
- E2** Knobs and Knob Locksets  
Boutons et Serrures Tubulaires
- E3** Escutcheons and Privacy Bolts  
Rosaces et Verrous à Condamnation
- E4** Window Handles  
Poignées de Fenêtre
- E5** Door Pulls  
Poussoirs de Porte
- E6** Fixing Accessories  
Accessoires de Fixation
- E7** Technical Information  
Informations Techniques



## General information Informations générales

**sofi**

### SYMBOLISM SYMBOLOGIE



Quantity per box  
Quantité par caisse



Supplied with fixing screws  
Fourni avec des vis de fixation



Anodized finish  
Finition anodisée



Finish bright chrome plated  
Finition chromée brillante



Simple Door Pull  
Poussoir Simple



Double Door Pull  
Poussoirs Doubles

• •

## Sofinox

The articles in this chapter are produced in **Stainless Steel (18/8 - AISI304)**.

The handles are produced in stainless steel tubes with 1.5mm thickness and stainless steel components.

The door handles are supplied with fixing screws M4x60 and brass nickel plated nuts, with special anti-burglary protection.

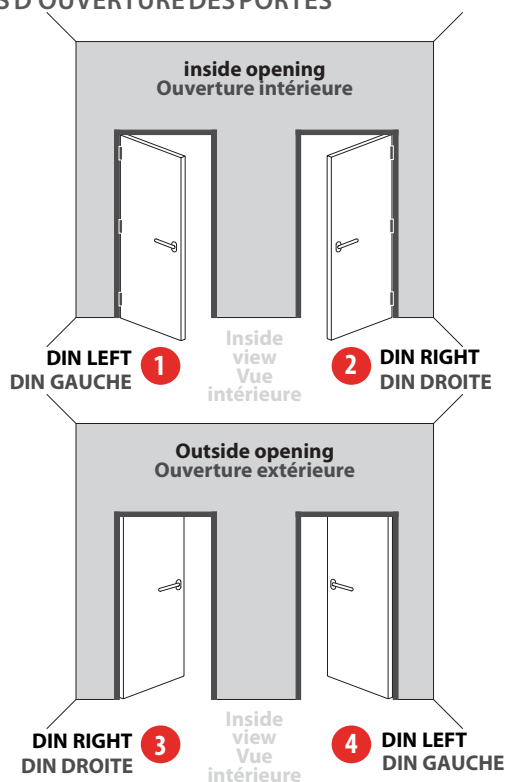
Les articles de ce chapitre sont fabriqués en **Acier inoxydable (18/8 - AISI304)**.

Les béquilles et poussoirs sont fait en tube d'acier inoxydable d'une épaisseur de 1,5 mm et ainsi les composants en acier inoxydable aussi.

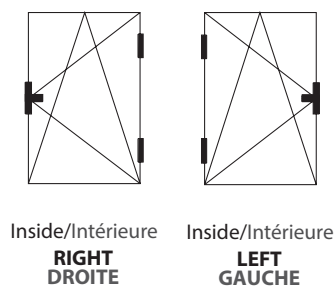
Les béquilles de porte sont fournies avec vis de fixation M4x60 et douille en laiton niquelé avec protection antivol.

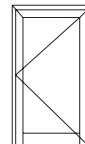
• •

### DOOR SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES PORTES



### WINDOW SWING DIRECTION SENS D'OUVERTURE DES FENÊTRES





| REF.        | TYPES<br>TYPES |
|-------------|----------------|
| 11081/A     |                |
| 11101M/A    |                |
| 11101/A WC  |                |
| 11100/A ECI |                |
| 11100/A ECH |                |
| 11100/A WC  |                |
| 10945       | -              |
| 10919       | -              |
| 10924       | -              |

**REF. 10919**  
**REF. 10924**  
**REF. 10945**  
**REF. 11081**  
**REF. 11100**

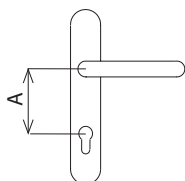
Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

**REF. 11101**

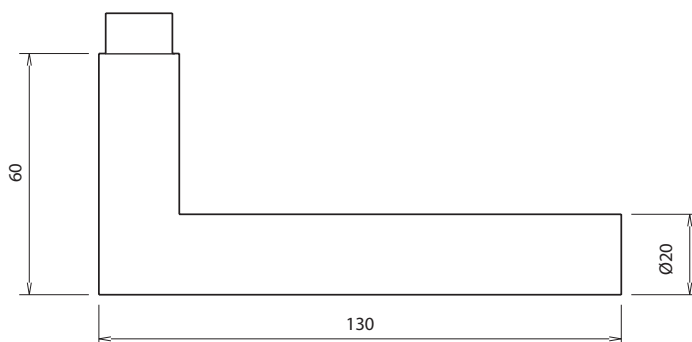
Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

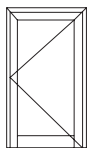


**E**  
**1.1**



|  | A    |    |    |    |    |    |
|--|------|----|----|----|----|----|
|  | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|  | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |





## Door Handles Béquilles de Portes

**sofi**



**REF. 10815**  
**REF. 10915**  
**REF. 10920**  
**REF. 10989**  
**REF. 11077**

Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

**REF. 10880**

Door handle without spring.  
Béquille de porte sans ressort.

**REF. 10895**

Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

| REF.        | TYPES<br>TYPES |
|-------------|----------------|
| 11077/A     |                |
| 10895M/A    |                |
| 10895/A WC  |                |
| 10989/A ECI |                |
| 10989/A ECH |                |
| 10989/A WC  |                |
| 10815       | -              |
| 10915       | -              |
| 10920       | -              |

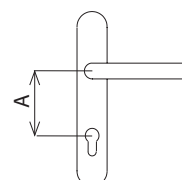
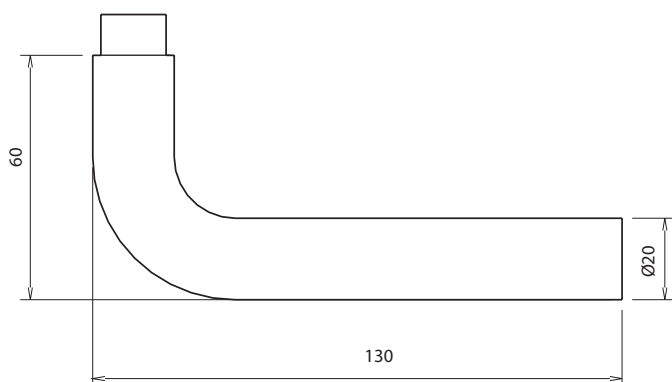
**E**  
**1.2**

**1**  
**un**



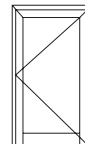
**S**

**P**



|  | A    |    |    |    |    |    |
|--|------|----|----|----|----|----|
|  | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|  | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7  
Informations Techniques: E7



| REF.        | TYPES<br>TYPES |
|-------------|----------------|
| 11078/A     |                |
| 10890M/A    |                |
| 10890/A WC  |                |
| 10988/A ECI |                |
| 10988/A ECH |                |
| 10988/A WC  |                |
| 10810       | -              |
| 10916       | -              |
| 10921       | -              |



**REF. 10810**

Door handle with spring.

**REF. 10916**

Béquille de porte avec ressort.

**REF. 10921**

**REF. 10988**

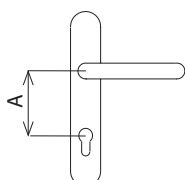
**REF. 11078**

**REF. 10890**

Door handle with spring.

Béquille de porte avec ressort.

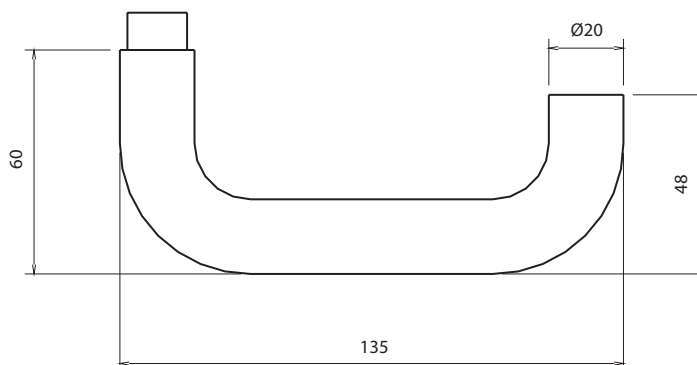
**E**  
**1.3**



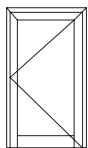
|  | A    |    |    |    |    |    |
|--|------|----|----|----|----|----|
|  | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|  | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7

Informations Techniques: E7







## Door Handles Béquilles de Portes

**sofi**



**REF. 11046**

Door handle with spring.

**REF. 11055**

Béquille de porte avec ressort.

**REF. 11069**

**REF. 11079**

**REF. 11094K**

Door handle with spring, fixed knob.  
Specify left or right.

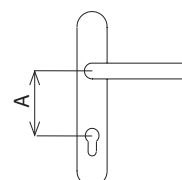
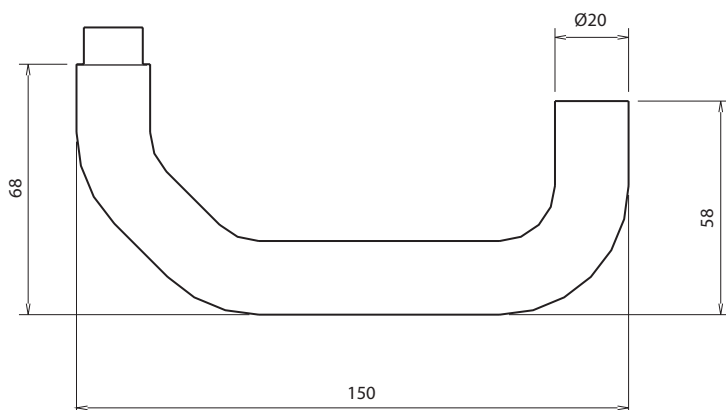
Béquille de porte avec ressort, bouton  
fixe. Spécifier gauche ou droite.

**REF. 11028**

Door handle without spring.

Béquille de porte sans ressort.

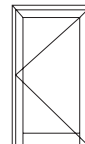
| REF.        | TYPES<br>TYPES |  |
|-------------|----------------|--|
| 11028/A     | 0 0            |  |
| 11079/A     | 1 1            |  |
| 11055       | -              |  |
| 11046       | -              |  |
| 11069       | -              |  |
| 11094/A ECI | 1 1            |  |
| 11094/A ECH | 1 1            |  |
| 11094/A WC  | 1 0            |  |

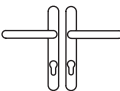
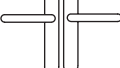


| A |      |    |    |    |    |    |
|---|------|----|----|----|----|----|
| 1 | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| 1 | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
| 0 | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
| 0 | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7  
Informations Techniques: E7

**E**  
**1.4**



| REF.        | TYPES<br>TYPES                                                                                                                                                      |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11143/A     |   |
| 11144M/A    |   |
| 11144/A WC  |   |
| 11142/A ECI |   |
| 11142/A ECH |   |
| 11142/A WC  |   |
| 11016       | -                                                                                  |
| 11137       | -                                                                                  |
| 11017       | -                                                                                  |

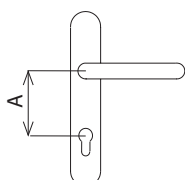


**REF. 11016** Door handle with spring.  
**REF. 11017** Béquille de porte avec ressort.

**REF. 11137**  
**REF. 11142**  
**REF. 11143**

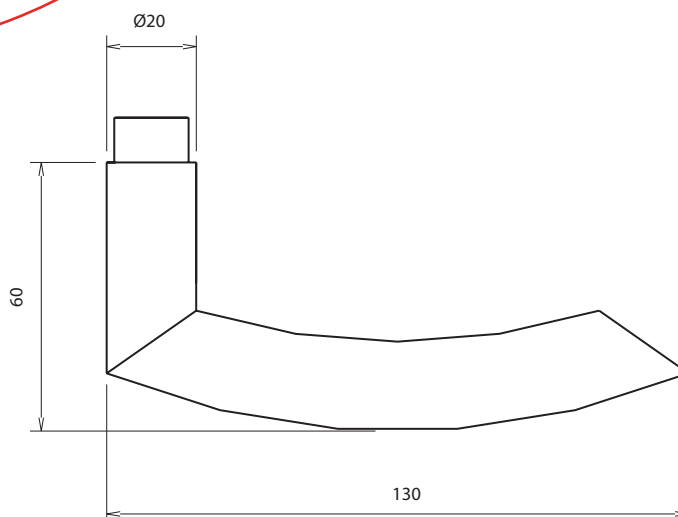
**REF. 11144** Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

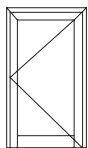
**E**  
**1.5**



|                                                                                     | A    |    |    |    |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----|----|----|----|----|
|  | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|  | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7  
Informations Techniques: E7





## Door Handles Béquilles de Portes

**sofi**



**REF. 10820**  
**REF. 10917**  
**REF. 10922**  
**REF. 11090**  
**REF. 11091**

Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

**REF. 11008**  
**REF. 11090K**

Door handle with spring, fixed knob.  
Specify left or right.  
Béquille de porte avec ressort, bouton fixe. Spécifier gauche ou droite.

**REF. 10828**  
**REF. 10870**  
**REF. 10885**

Door handle without spring.  
Béquille de porte sans ressort.

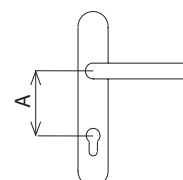
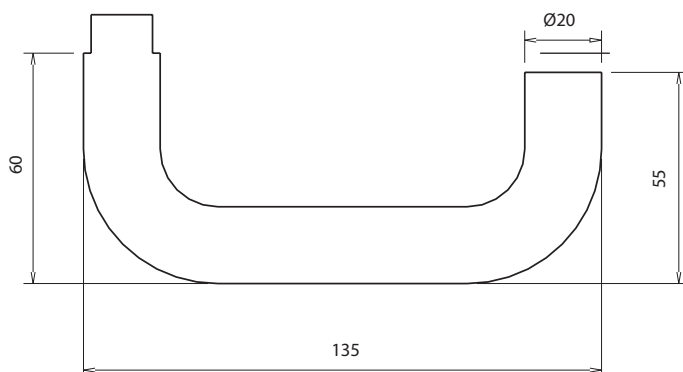
**REF. 10940**  
**REF. 11020**

Door handle with spring.  
Béquille de porte avec ressort.

**REF. 10900**

Fixed Knob.  
Béquille fixe.

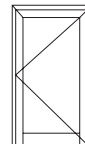
| REF.        | TYPES<br>TYPES |
|-------------|----------------|
| 10870/A     |                |
| 10885/A     |                |
| 10900/A     |                |
| 10940M/A    |                |
| 10940/A WC  |                |
| 11020M/A    |                |
| 11020/A WC  |                |
| 10820       |                |
| 10917       |                |
| 10922       |                |
| 11008       |                |
| 11090/A ECI |                |
| 11090/A ECH |                |
| 11090/A WC  |                |
| 11090K/A    |                |
| 11091/A     |                |
| 10828/A     |                |



| A |      |    |    |    |    |    |
|---|------|----|----|----|----|----|
|   | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|   | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|   | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|   | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7  
Informations Techniques: E7

**E**  
**1.6**

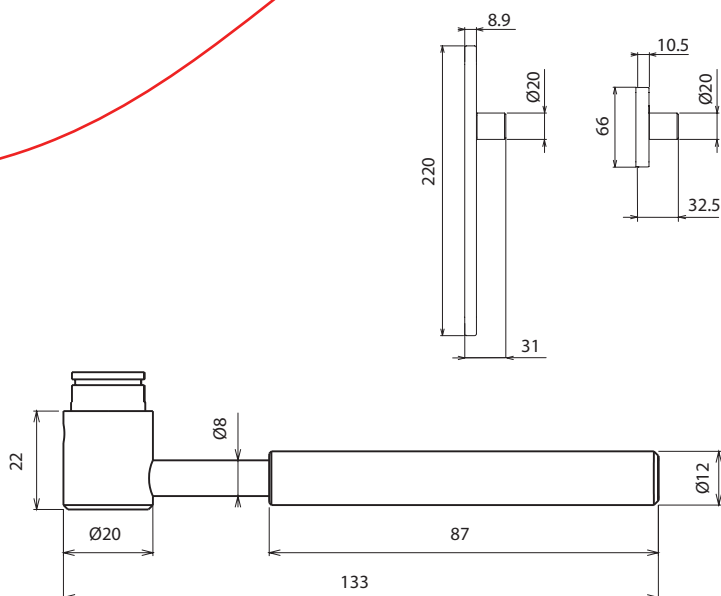
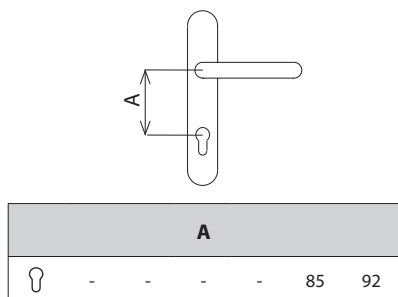


| REF.        | ENTRADAS |  |
|-------------|----------|--|
| 11431       | -        |  |
| 11432       | -        |  |
| 11433/A ECI |          |  |

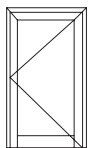
**REF. 11431** Rolling shutter handle with spring.

**REF. 11432** Béquille saillie réduite avec ressort.

**REF. 11433**



Technical information: E7  
Informations Techniques: E7



## Door Handles Béquilles de Portes

**sofi**



**REF. 11021** Door handle with spring.  
**REF. 11027** Béquille de porte avec ressort.  
**REF. 11032**  
**REF. 11068**  
**REF. 11080**

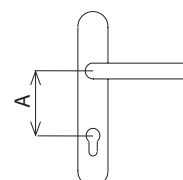
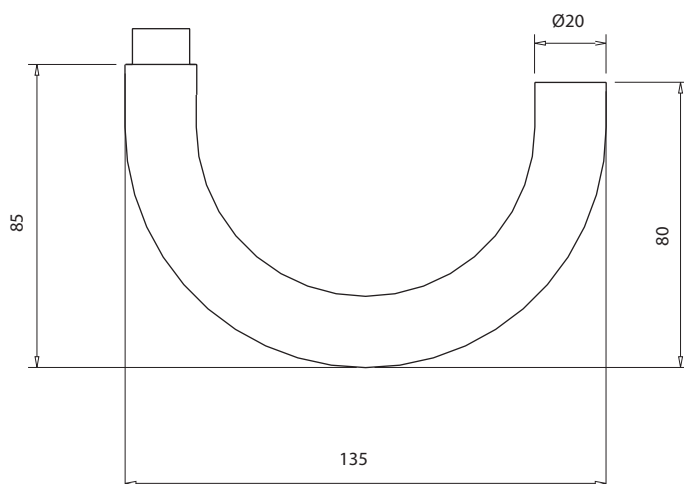
**REF. 11022** Door handle with spring, fixed knob.  
**REF. 11032K** Specify left or right.  
Béquille de porte avec ressort, bouton fixe. Spécifier gauche ou droite.

**REF. 11023** Door handle without spring.  
**REF. 11024** Béquille de porte sans ressort.  
**REF. 11031**

**REF. 11033** Door handle with spring.  
**REF. 11034** Béquille de porte avec ressort.

| REF.        | TYPES<br>TYPES |
|-------------|----------------|
| 11023/A     |                |
| 11024/A     |                |
| 11033M/A    |                |
| 11033/A WC  |                |
| 11034M/A    |                |
| 11034/A WC  |                |
| 11027       | -              |
| 11021       | -              |
| 11068       | -              |
| 11022       | -              |
| 11032/A ECI |                |
| 11032/A ECH |                |
| 11032/A WC  |                |
| 11032K/A    |                |
| 11080/A     |                |
| 11031/A     |                |

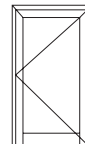
**E**  
**1.8**



|  | A    |    |    |    |    |    |
|--|------|----|----|----|----|----|
|  | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |
|  | 63   | 70 | 72 | 85 | -  | -  |
|  | 55   | 57 | 68 | 70 | 72 | -  |

Technical Information: E7  
Informations Techniques: E7





- MATERIALS**

Knob, button and covers: stainless steel

Base: zinc alloy

Spindle: steel

- MATÉRIAUX**

Boutons et caches: acier inoxydable

Base: zamac

Tige: acier

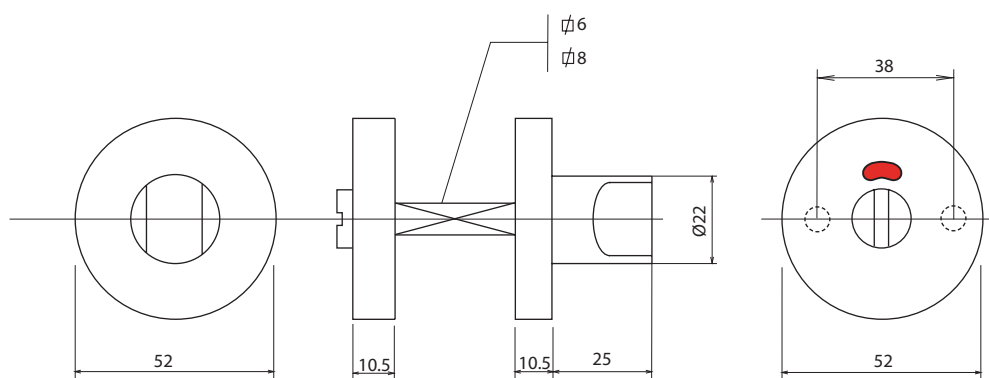
**REF. 10905**

Privacy bolt with spindle.

Rosace à condamnation avec tige carré.



**E<sub>2.1</sub>**





- **MATERIALS**

Knob, button and covers: stainless steel

Base: zinc alloy

Spindle: steel

- **MATÉRIAUX**

Boutons et caches: acier inoxydable

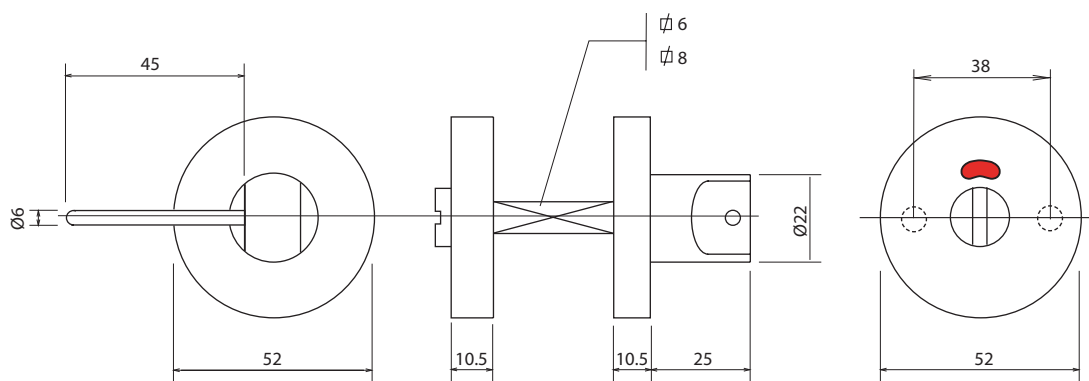
Base: zamac

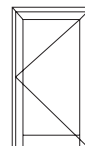
Tige: acier

**REF. 10905A**

Privacy bolt with spindle.

Rosace à condamnation avec tige carré.





- **MATERIALS**

Knob, button and covers: stainless steel

Base: zinc alloy

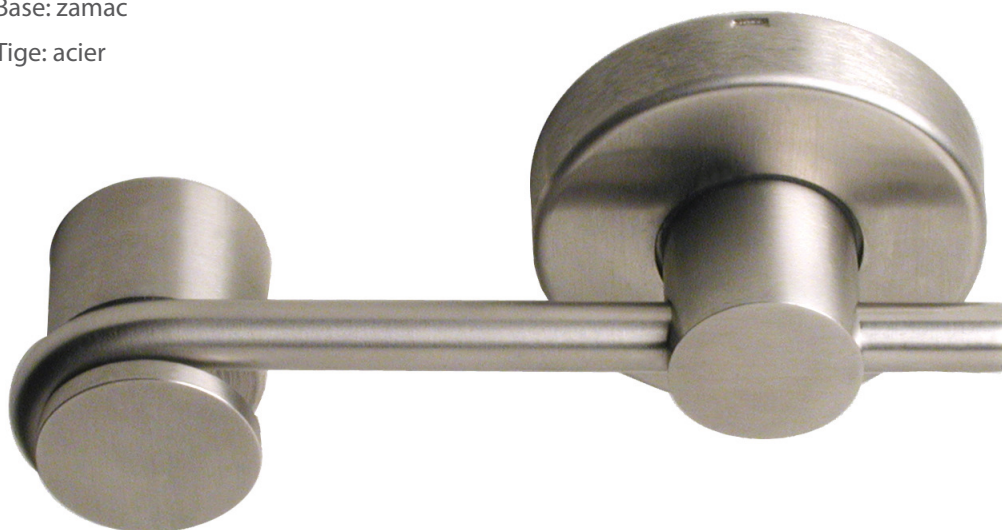
Spindle: steel

- **MATÉRIAUX**

Boutons et caches: acier inoxydable

Base: zamac

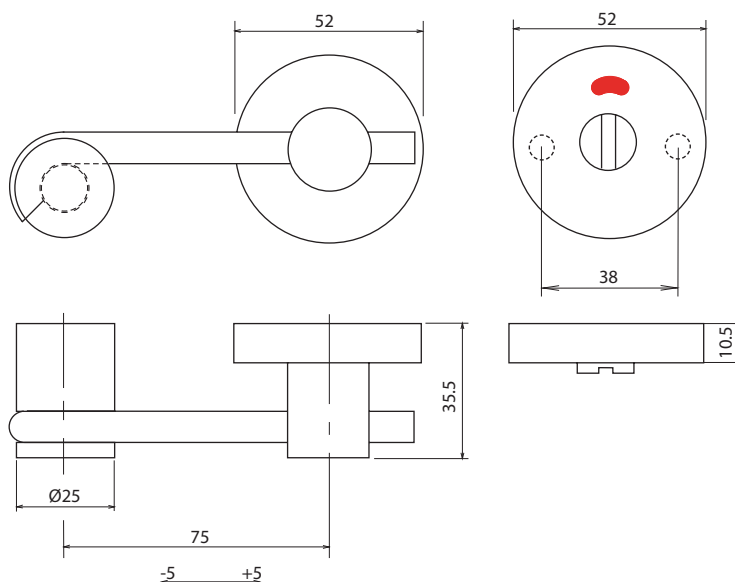
Tige: acier

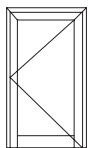


**REF. 11336**

Privacy bolt with spindle for sliding doors.

Rosace à condamnation avec tige carré pour portes coulissantes.





## Privacy Bolts Rosaces à Condamnation

*sofi*<sup>®</sup>

- **MATERIALS**

Knob, button and covers: stainless steel

Base: zinc alloy

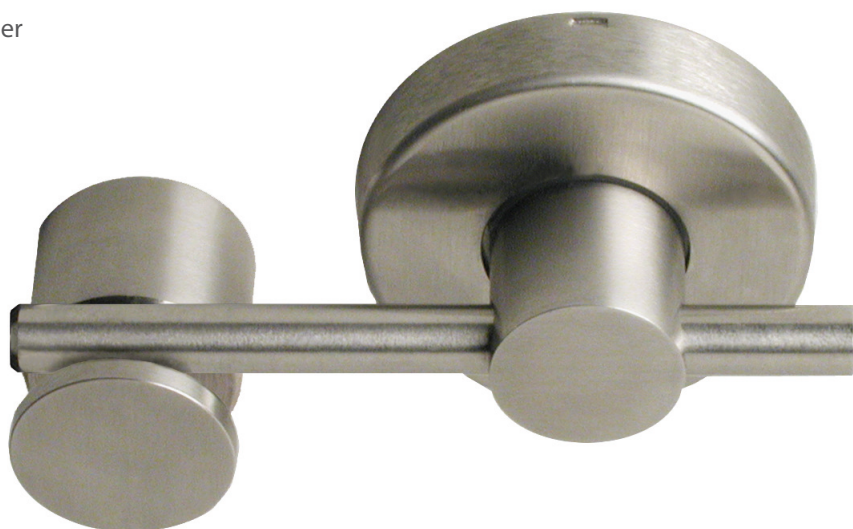
Spindle: steel

- **MATÉRIAUX**

Boutons et caches: acier inoxydable

Base: zamac

Tige: acier



**REF. 11335**

Privacy bolt with spindle.

Rosace à condamnation avec tige carré.

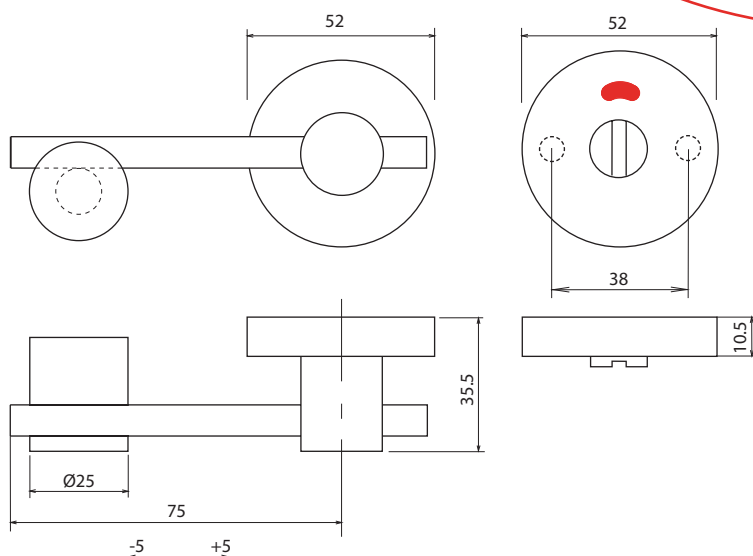
**E**  
**2.4**

**4**  
un



**S**

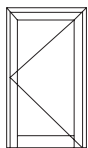
**P**











## Escutcheons Rosaces

**sofi**

- **MATERIALS**

Covers: stainless steel

Base: zinc alloy

- **MATÉRIAUX**

Cache: acier inoxydable

Base: zamac



**10830**



**10825**



**10918**



**10923**

**REF. 10825**

**REF. 10830**

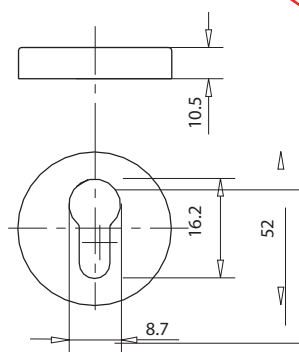
Cylinder or key escutcheons,  
supplied in pairs.

**REF. 10918**

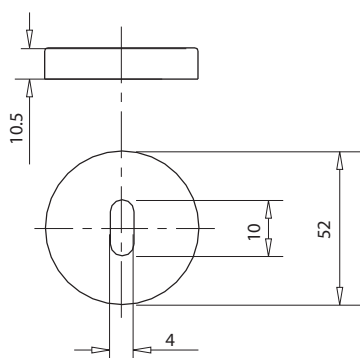
**REF. 10923**

Rosaces trou de cylindre ou  
de clé, fournies par paire.

**E  
3.1**



**10830**



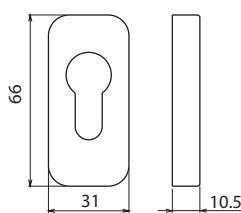
**10825**

**5  
un**

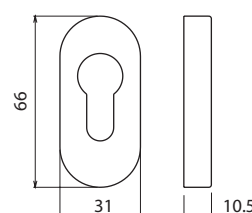


**S**

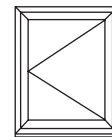
**P**



**10918**



**10923**



10926

• **MATERIALS**

Grip and cover: stainless steel

Base: nylon

Spindle: steel

• **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: acier inoxydable

Base: nylon

Tige: acier

Windows handle. The grip can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 10926**

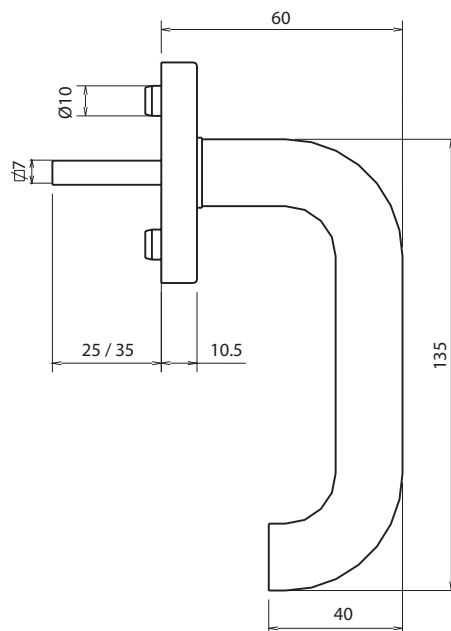
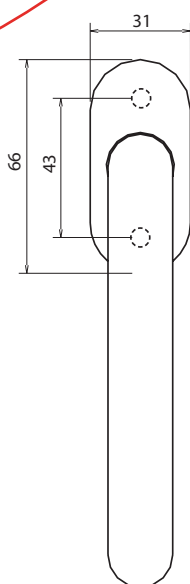
With rectangular cover.  
Avec cache rectangulaire.

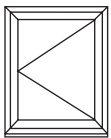
**REF. 10931**

With oval cover.  
Avec cache ovale.



10931





## Window Handles Poignées de Fenêtres

*sofi*<sup>®</sup>



**10930**

- **MATERIALS**

Grip and cover: stainless steel

Base: nylon

Spindle: steel

- **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: acier inoxydable

Base: nylon

Tige: acier

Windows handle. The grip can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 10925**

With rectangular cover.

Avec cache rectangulaire.

**REF. 10930**

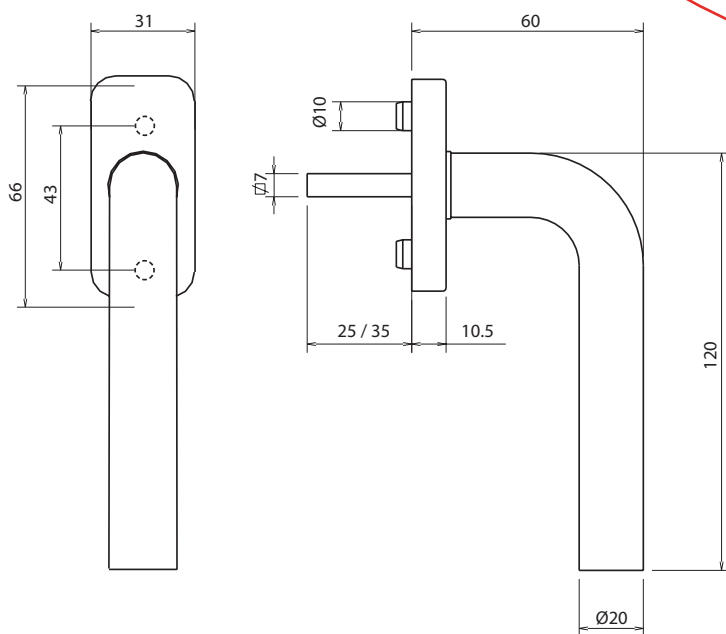
With oval cover.

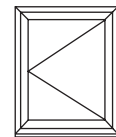
Avec cache ovale.



**10925**

**E**  
**4.2**





11417  
11435

• **MATERIALS**

Grip and cover: stainless steel

Base: nylon

Spindle: steel

• **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: acier inoxydable

Base: nylon

Tige: acier

Windows handle with cylinder. Special for tilt-turn systems. The locked handle allows limited rotation until 90° tilt position. The grip can be set in 4 positions of 90° each. Specify left or right handed.

Poignée de fenêtre à cylindre. Spécial pour système tombant-ouvrant. La poignée condamnée permet une rotation limitée jusqu'à 90°. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque. Spécifier gauche ou droite.

**REF. 11434**

With oval cover.  
Avec cache ovale.

**REF. 11435**

With rectangular cover.  
Avec cache rectangulaire.



11383  
11434

Windows handle. The grip can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 11383**

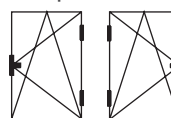
With oval cover.  
Avec cache ovale.

**REF. 11417**

With rectangular cover.  
Avec cache rectangulaire.

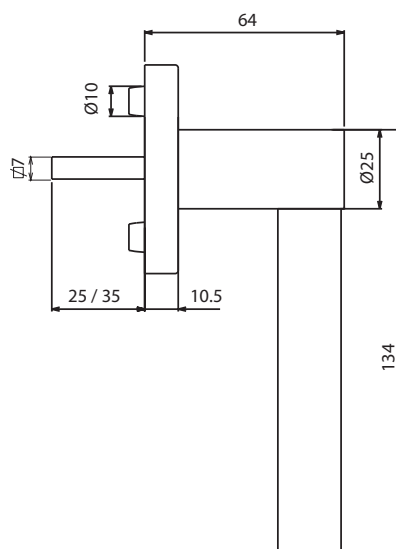
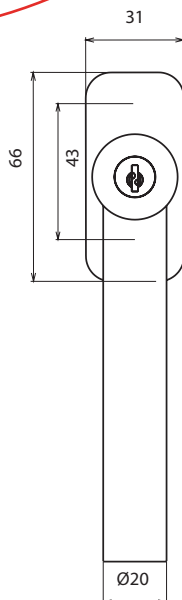


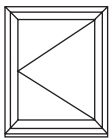
Handle TT CYL  
Béquille OB CYL



Inside  
Right  
Droite

Inside  
Left  
Gauche





## Window Handles Poignées de Fenêtres

**sofi**



**11371**

- **MATERIALS**

Grip and cover: stainless steel

Base: nylon

Spindle: steel

- **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: acier inoxydable

Base: nylon

Tige: acier

Windows handle. The grip can be set in 4 positions of 90° each. Specify left or right handed.

Poignée de fenêtre. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque. Spécifier gauche ou droite.

**REF. 11371**

With rectangular cover.  
Avec cache rectangulaire.

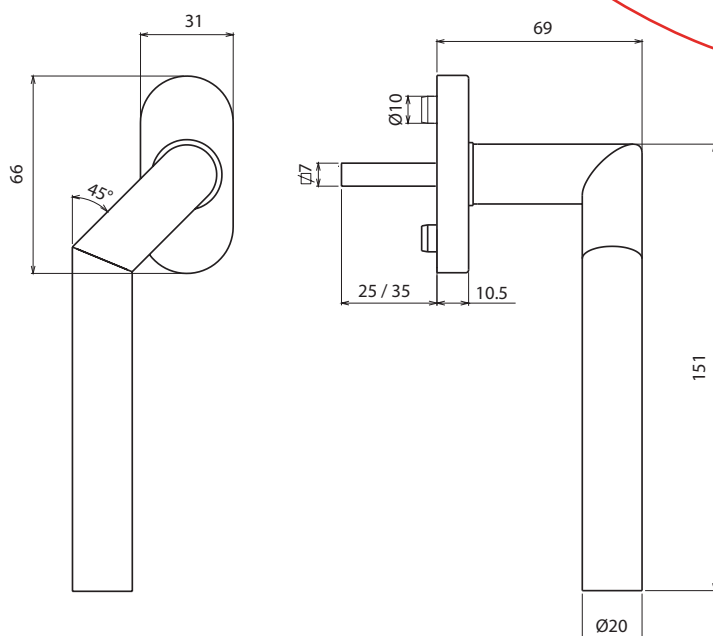
**REF. 11370**

With oval cover.  
Avec cache ovale.



**11370**

**E**  
**4.4**

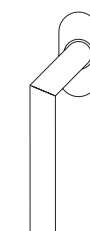


**10**  
**un**



**S**

**P**

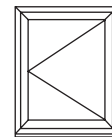


**LEFT**  
**GAUCHE**



**RIGHT**  
**DROITE**





10927

• **MATERIALS**

Grip and cover: stainless steel

Base: nylon

Spindle: steel

• **MATÉRIAUX**

Poignée et cache: acier inoxydable

Base: nylon

Tige: acier

Windows handle. The grip can be set in 4 positions of 90° each.

Poignée de fenêtre. La poignée se fixe en 4 positions de 90° chaque.

**REF. 10927**

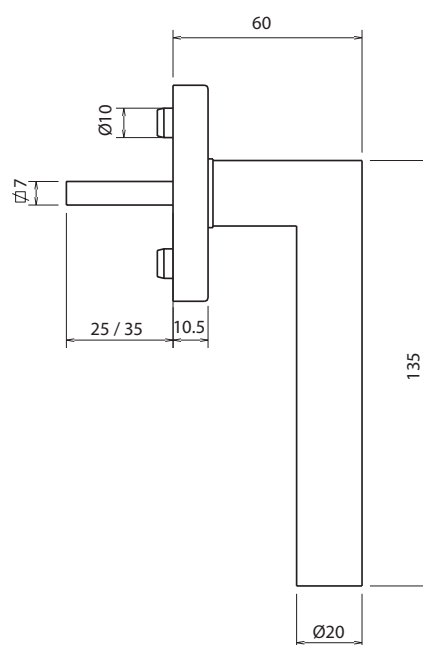
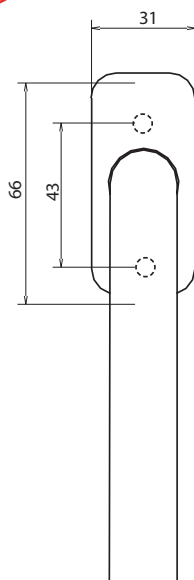
With rectangular cover.  
Avec cache rectangulaire.

**REF. 10932**

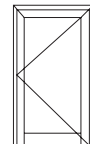
With oval cover.  
Avec cache ovale.



10932



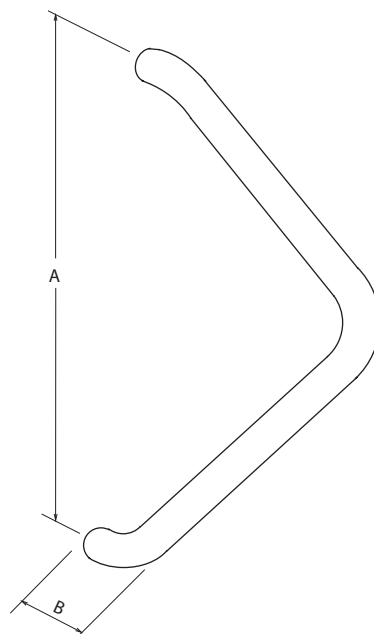


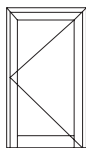
**REF. 10855****REF. 11004**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 10855 - simple; 10855D - double; 10855VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6. Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 10855 - simple; 10855D - double; 10855VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|--------------------|
| <b>10855-350</b> | 25 | 350 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11004-350</b> | 30 | 350 | 85 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple**D** Double  
Double**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible
**E**  
**5.1**




## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**



**REF. 10850**

**REF. 11003**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 10850 - simple; 10850D - double; 10850VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 10850 - simple; 10850D - double; 10850VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.             | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|-----|--------------------|
| <b>10850-300</b> | 25 | 300 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>10850-350</b> | 25 | 350 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>10850-400</b> | 25 | 400 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>10850-600</b> | 25 | 600 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>11003-300</b> | 30 | 300 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| <b>11003-350</b> | 30 | 350 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| <b>11003-400</b> | 30 | 400 | 85 | 160 | S, D, VI           |

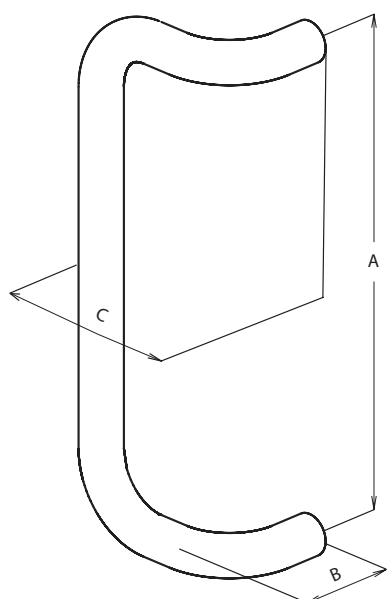
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.2**

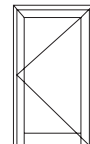


### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>10850</b> | From 300mm to 1500mm<br>De 300mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11003</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2





**REF. 11386**

**REF. 11387**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11386-simple; 11386D - double; 11386VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11386 - simple; 11386D - double; 11386VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|--------------------|
| <b>11386-300</b> | 25 | 300 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11386-500</b> | 25 | 500 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11387-300</b> | 30 | 300 | 77 | S, D, VI           |
| <b>11387-500</b> | 30 | 500 | 77 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

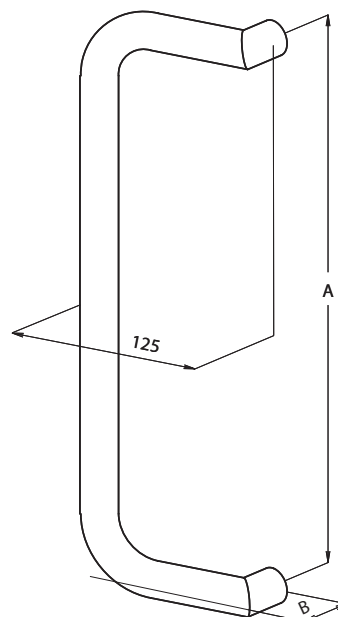
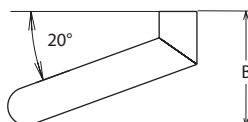
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.3**

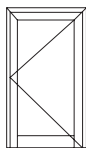
**SPECIAL MEASURES**  
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>11386</b> | From 300mm to 1500mm<br>De 300mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11387</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |



Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2





## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**



**REF. 10840**  
**REF. 10845**  
**REF. 11178**  
**REF. 11001**

These handles can be supplied with invisible fixing. 10840B base diameter: 52mm. Example: 10840 - simple; 10840D - double; 10840VI - Invisible Fixing. Fixing accessories must be ordered separately\*. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. 10840B diamètre de base: 52mm. Exemple: 10840 - simple; 10840D - double; 10840VI - Fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément\*. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.              | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|-------------------|----|-----|----|--------------------|
| <b>11178-96</b>   | 10 | 96  | 35 | S                  |
| <b>11178-128</b>  | 10 | 128 | 35 | S                  |
| <b>10840-150</b>  | 20 | 150 | 65 | S, D, VI           |
| <b>10840-200</b>  | 20 | 200 | 65 | S, D, VI           |
| <b>10840-225</b>  | 20 | 225 | 65 | S, D, VI           |
| <b>10840-250</b>  | 20 | 250 | 65 | S, D, VI           |
| <b>10840-300</b>  | 20 | 300 | 65 | S, D, VI           |
| <b>10840B-150</b> | 20 | 150 | 65 | S                  |
| <b>10840B-200</b> | 20 | 200 | 65 | S                  |
| <b>10840B-225</b> | 20 | 225 | 65 | S                  |
| <b>10840B-300</b> | 20 | 300 | 65 | S                  |
| <b>10845-300</b>  | 25 | 300 | 75 | S, D, VI           |
| <b>10845-350</b>  | 25 | 350 | 75 | S, D, VI           |
| <b>10845-400</b>  | 25 | 400 | 75 | S, D, VI           |
| <b>10845-600</b>  | 25 | 600 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11001-300</b>  | 30 | 300 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11001-350</b>  | 30 | 350 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11001-400</b>  | 30 | 400 | 85 | S, D, VI           |

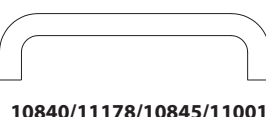
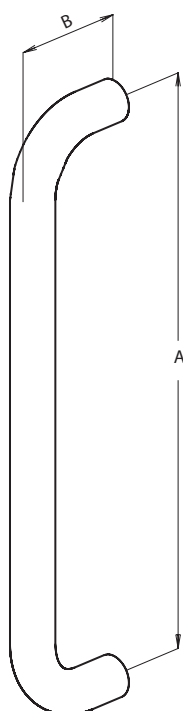
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**REF. 10840B**



**10840/11178/10845/11001**



**10840B**

### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.          | A                                               |
|---------------|-------------------------------------------------|
| <b>10840</b>  | From 100mm to 1000mm<br>De 100mm jusqu'à 1000mm |
| <b>10840B</b> | From 100mm to 1000mm<br>De 100mm jusqu'à 1000mm |
| <b>10845</b>  | From 200mm to 1500mm<br>De 200mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11001</b>  | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

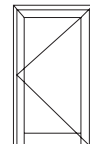
Fixing Accessories: E6.1 and E6.2

Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2

(\*) Except 11178 and 10840B, provided with fixing accessories.  
(\*) Sauf 11178 et 10840B, fourni avec les accessoires de fixation.

**E**  
**5.4**

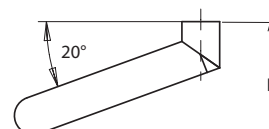
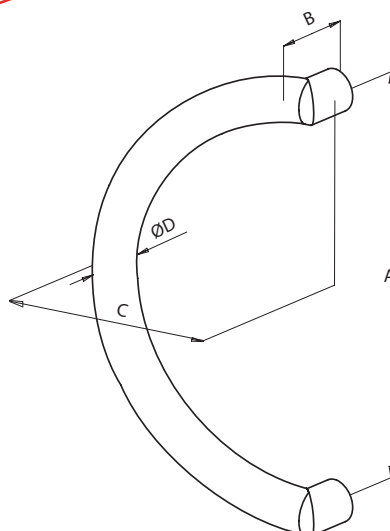


**REF. 11389**

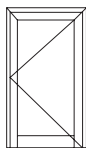
These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11389 - simple; 11389D - double; 11389VI - Invisible Fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6. Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11389- simple; 11389D - double; 11389VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|-----|--------------------|
| <b>11389-300</b> | 30 | 300 | 90 | 163 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple**D** Double  
Double**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible**E**  
**5.5**

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2



## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

### REF. 11005

These handles can be supplied with invisible fixing.  
Example: 11005 - simple; 11005D - double; 11005VI - invisible  
fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please  
check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible.  
Exemple: 11005 - simple; 11005D - double; 11005VI - Fixation  
invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés  
séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.      | ØD | A   | B   | C  | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|-----|-----|----|--------------------|
| 11005-300 | 30 | 300 | 240 | 85 | S, D, VI           |

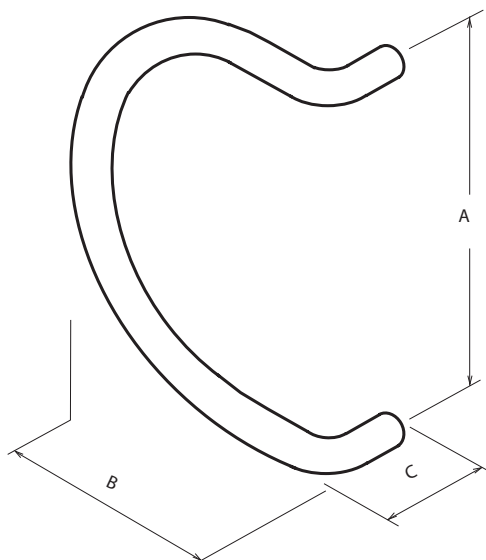
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

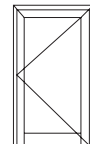
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.6**



Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2


**REF. 11050**
**REF. 11056**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11050 - simple; 11050D - double; 11050VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11050 - simple; 11050D - double; 11050VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**
**MESURES STANDARD**

| REF.             | A   | ØD | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|-----|----|----|--------------------|
| <b>11050-300</b> | 300 | 25 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11050-350</b> | 350 | 25 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11050-400</b> | 400 | 25 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11056-400</b> | 400 | 30 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11056-500</b> | 500 | 30 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11056-600</b> | 600 | 30 | 85 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

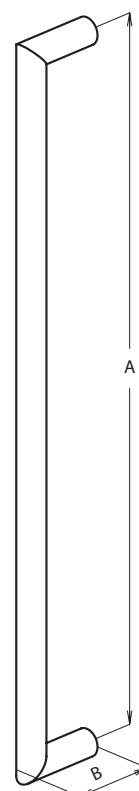
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

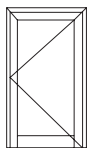

**SPECIAL MEASURES**
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>10050</b> | From 200mm to 1500mm<br>De 200mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11056</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2

Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2





## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**



**REF. 11047/11048**

**REF. 11053/11054**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11047 - simple; 11047D - double; 11047VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6. Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11047 - simple; 11047D - double; 11047VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

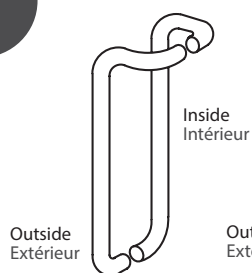
| REF.                                 | ØD | A   | B  | C   | FIXING<br>FIXATION |
|--------------------------------------|----|-----|----|-----|--------------------|
| <b>11047-300</b><br><b>11048-300</b> | 25 | 300 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>11047-350</b><br><b>11048-350</b> | 25 | 350 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>11047-400</b><br><b>11048-400</b> | 25 | 400 | 75 | 125 | S, D, VI           |
| <b>11053-300</b><br><b>11054-300</b> | 30 | 300 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| <b>11053-350</b><br><b>11054-350</b> | 30 | 350 | 85 | 160 | S, D, VI           |
| <b>11053-400</b><br><b>11054-400</b> | 30 | 400 | 85 | 160 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

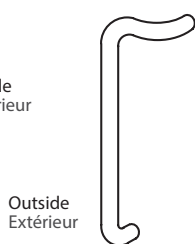
**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

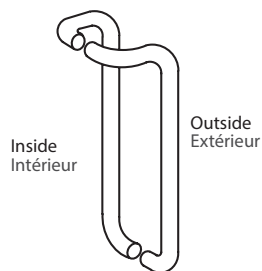
**E**  
**5.8**



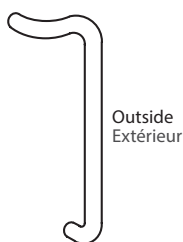
**11053D**  
**11048D**



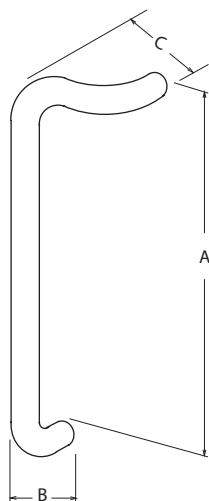
**11053**  
**11048**



**11054D**  
**11047D**



**11054**  
**11047**



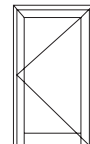
### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.                         | A                                               |
|------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>11047</b><br><b>11048</b> | From 300mm to 1500mm<br>De 300mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11053</b><br><b>11054</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2






**REF. 11374**
**REF. 11375**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11374 - simple; 11374D - double; 11374VI - Invisible Fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11374 - simple; 11374D - double; 11374VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**
**MESURES STANDARD**

| REF.             |  | A   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------|
| <b>11374-300</b> | 25                                                                                | 300 | S, D, VI           |
| <b>11374-500</b> | 25                                                                                | 500 | S, D, VI           |
| <b>11375-300</b> | 30                                                                                | 300 | S, D, VI           |
| <b>11375-500</b> | 30                                                                                | 500 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**2**  
un



**S**

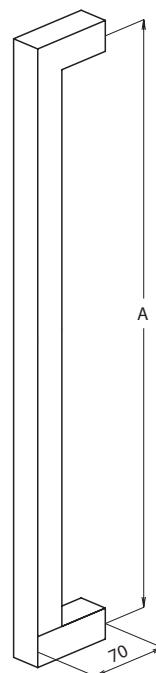
**P**

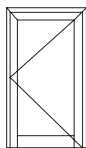


**E**  
**5.9**

**SPECIAL MEASURES**
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>11374</b> | From 300mm to 1500mm<br>De 300mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11375</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |





## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

**REF. 11377**

**REF. 11378**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11377 - simple; 11377D - double; 11377VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6. Specify left- or right-handed version.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11377 - simple; 11377D - double; 11377VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6. Spécifier gauche ou droite.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.             | ØD | Ød | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|----|-----|----|--------------------|
| <b>11377-350</b> | 25 | 25 | 350 | 72 | S, D, VI           |
| <b>11378-500</b> | 30 | 25 | 500 | 72 | S, D, VI           |

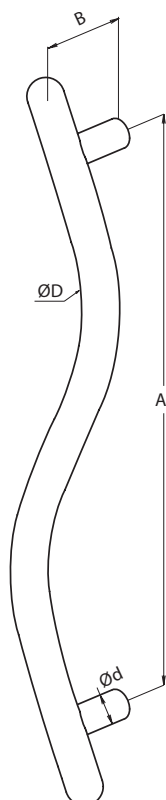
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.10**



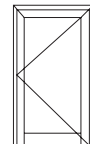
**LEFT  
GAUCHE**



**RIGHT  
DROITE**



Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2

**REF. 11302****REF. 11366**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11302 - simple; 11302D - double; 11302VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11302- simple; 11302D - double; 11302VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|--------------------|
| <b>11302-300</b> | 25 | 300 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11302-650</b> | 25 | 650 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11366-300</b> | 30 | 300 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11366-500</b> | 30 | 500 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11366-650</b> | 30 | 650 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11366-770</b> | 30 | 770 | 75 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



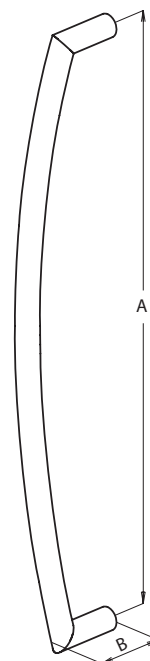
**2**  
un

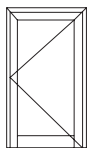


**S**

**P**

**E**  
**5.11**





## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

### REF. 11419

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11419 - simple; 11419D - double; 11419VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11419 - simple; 11419D - double; 11422VI - fixation invisible.. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.      | ØD | Ød | A   | B  | L    | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|----|-----|----|------|--------------------|
| 11419-750 | 30 | 30 | 750 | 85 | 1200 | S, D               |

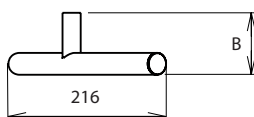
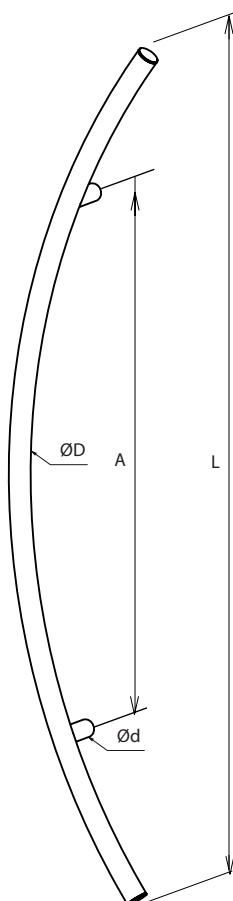
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

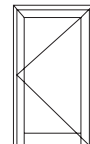
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.12**



Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2

**REF. 11422**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11422 - simple; 11422D - double; 11422VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11422- simple; 11422D - double; 11422VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | Ød | A   | B  | L    | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|----|-----|----|------|--------------------|
| <b>11422-700</b> | 30 | 30 | 700 | 85 | 1200 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

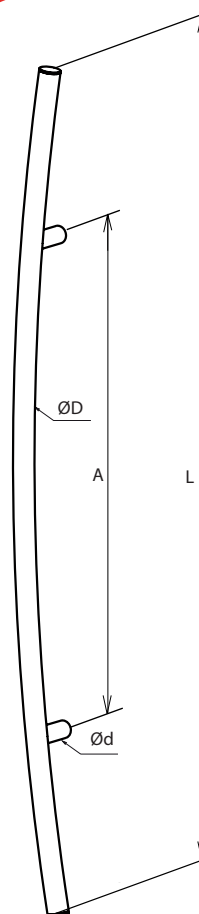
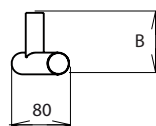
**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

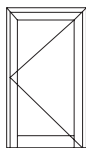


**E**  
**5.13**

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2







## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

**REF. 11379**

**REF. 11380**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11379 - simple; 11379D - double; 11379VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11379- simple; 11379D - double; 11379VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.             | ØD | A   | B   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|-----|--------------------|
| <b>11379-300</b> | 25 | 300 | 75  | S, D, VI           |
| <b>11379-500</b> | 25 | 500 | 107 | S, D, VI           |
| <b>11380-300</b> | 30 | 300 | 75  | S, D, VI           |
| <b>11380-500</b> | 30 | 500 | 107 | S, D, VI           |

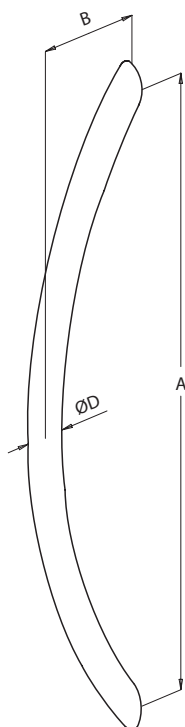
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

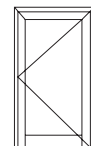
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



**E**  
**5.14**



Fixing Accessories: E6.5 and E6.6  
Accessoires de Fixation: E6.5 et E6.6

**REF. 11381****REF. 11382**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11381 - simple; 11381D - double; 11381VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11381- simple; 11381D - double; 11381VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

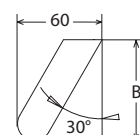
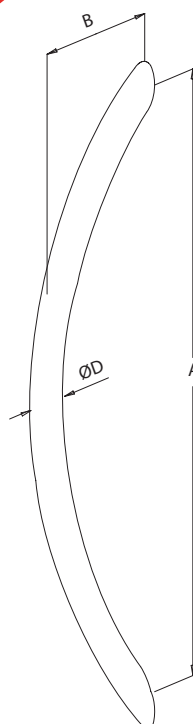
| REF.             | ØD | A   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|----|--------------------|
| <b>11381-300</b> | 25 | 300 | 76 | S, D, VI           |
| <b>11381-500</b> | 25 | 500 | 81 | S, D, VI           |
| <b>11382-300</b> | 30 | 300 | 77 | S, D, VI           |
| <b>11382-500</b> | 30 | 500 | 83 | S, D, VI           |

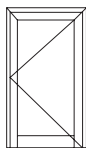
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

INCLINED/INCLINÉ

**E**  
**5.15**



## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

**REF. 11049**

**REF. 11052**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11049 - simple; 11049D - double; 11049VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11049 - simple; 11049D - double; 11049VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.             | ØD | A   | L   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|-----|----|--------------------|
| <b>11049-200</b> | 25 | 200 | 300 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11049-300</b> | 25 | 300 | 400 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11049-400</b> | 25 | 400 | 500 | 75 | S, D, VI           |
| <b>11049-500</b> | 25 | 500 | 600 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11052-400</b> | 30 | 400 | 500 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11052-500</b> | 30 | 500 | 600 | 85 | S, D, VI           |
| <b>11210-400</b> | 40 | 400 | 500 | 90 | S, D, VI           |
| <b>11210-500</b> | 40 | 500 | 600 | 90 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

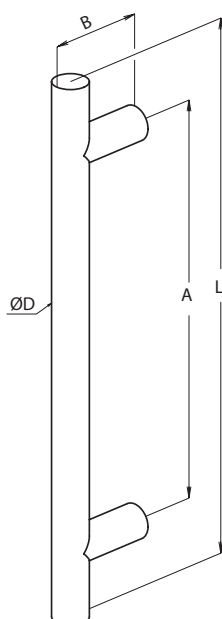
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

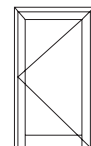


### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>10049</b> | From 200mm to 1500mm<br>De 200mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11052</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |
| <b>11210</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2




**REF. 11228**
**REF. 11229**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11228 - simple; 11228D - double; 11229VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11228- simple; 11228D - double; 11229VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | L   | B  | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|-----|----|--------------------|
| <b>11228-200</b> | 25 | 200 | 300 | 71 | S, D, VI           |
| <b>11228-300</b> | 25 | 300 | 400 | 71 | S, D, VI           |
| <b>11228-400</b> | 25 | 400 | 500 | 71 | S, D, VI           |
| <b>11228-500</b> | 25 | 500 | 600 | 71 | S, D, VI           |
| <b>11229-400</b> | 30 | 400 | 500 | 76 | S, D, VI           |
| <b>11229-500</b> | 30 | 500 | 600 | 76 | S, D, VI           |
| <b>11585-400</b> | 40 | 400 | 500 | 81 | S, D, VI           |
| <b>11585-500</b> | 40 | 500 | 600 | 81 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

INCLINED/INCLINÉ



**2**  
un



**S**

**P**



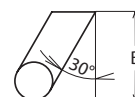
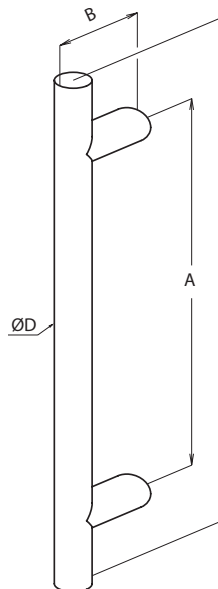
**E**  
**5.17**

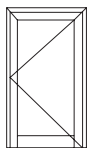
**SPECIAL MEASURES**  
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>11228</b> | From 200mm to 1500mm<br>De 200mm jusqu'à 1500mm |
| <b>11229</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |
| <b>11585</b> | From 300mm to 2000mm<br>De 300mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.3 e E6.4

Accessoires de Fixation: E6.3 y E 6.4





## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

### REF. 11341

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11341 - simple; 11341D - double; 11341VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11341 - simple; 11341D - double; 11341VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.             | ØD | A   | B   | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|-----|--------------------|
| <b>11341-350</b> | 30 | 350 | 500 | S, D, VI           |
| <b>11341-500</b> | 30 | 500 | 700 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

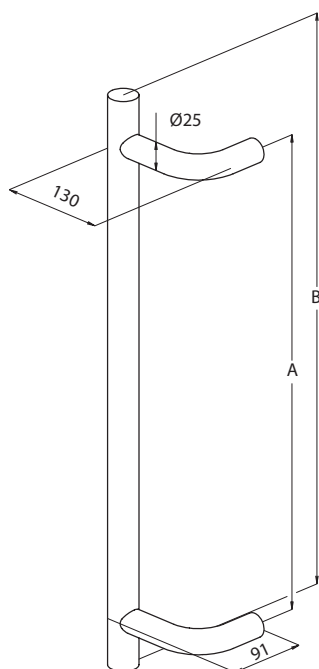
**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible



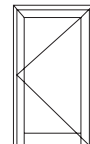
### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.         | A                                               |
|--------------|-------------------------------------------------|
| <b>11341</b> | From 200mm to 2000mm<br>De 200mm jusqu'à 2000mm |



Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2



**REF. 11057**

Estes puxadores podem ser fornecidos com Invisible Fixing. Example: 11057 - simple; 11057D - double; 11057VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6. Specify left- or right-handed version.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11057- simple; 11057D - double; 11057VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6. Indiquer derechos y izquierdos. Spécifier gauche ou droite.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.             | ØD | A   | B    | FIXING<br>FIXATION |
|------------------|----|-----|------|--------------------|
| <b>11057-900</b> | 30 | 900 | 1000 | S, D, VI           |

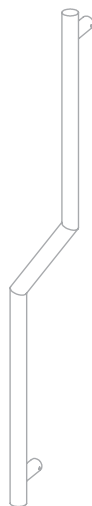
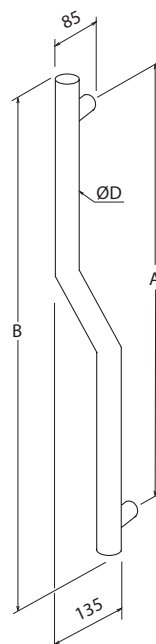
**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

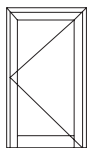
**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

**SPECIAL MEASURES**  
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | B                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------|
| <b>11057</b> | From 1000mm to 2000mm<br>De 1000mm jusqu'à 2000mm |

**LEFT**  
**GAUCHE****RIGHT**  
**DROITE**

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2



## Door Pulls Poussoirs de Porte

**sofi**

### REF. 11058

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 11058 - simple; 11058D - double; 11058VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 11058 - simple; 11058D - double; 11058VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

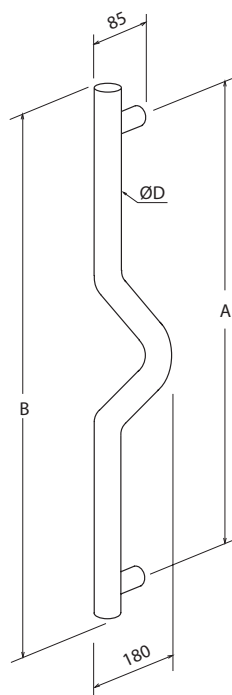
### STANDARD MEASURES MESURES STANDARD

| REF.      | ØD | A   | B    | FIXING<br>FIXATION |
|-----------|----|-----|------|--------------------|
| 11058-900 | 30 | 900 | 1000 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

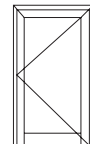


### SPECIAL MEASURES MESURES SPÉCIALES

| REF.  | B                                                 |
|-------|---------------------------------------------------|
| 11058 | From 1000mm to 2000mm<br>De 1000mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2

**E**  
**5.20**

**REF. 10955**

These handles can be supplied with invisible fixing. Example: 10955 - simple; 10955D - double; 10955VI - invisible fixing. Fixing accessories must be ordered separately. Please check chapter E6.

Ces poussoirs peuvent être fournis avec fixation invisible. Exemple: 10955- simple; 10955D - double; 10955VI - fixation invisible. Accessoires de fixation doivent être commandés séparément. Vérifier s.v.p. le chapitre E6.

**STANDARD MEASURES**  
**MESURES STANDARD**

| REF.              | ØD | Ød | A    | B    | FIXING<br>FIXATION |
|-------------------|----|----|------|------|--------------------|
| <b>10955-1340</b> | 50 | 30 | 1340 | 1500 | S, D, VI           |
| <b>10955-1840</b> | 50 | 30 | 1840 | 2000 | S, D, VI           |

**S** Simple  
Simple

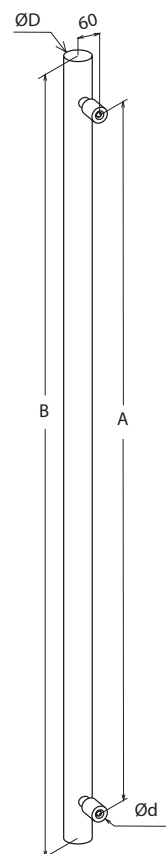
**D** Double  
Double

**VI** Invisible Fixing  
Fixation Invisible

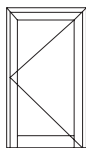
**SPECIAL MEASURES**  
**MESURES SPÉCIALES**

| REF.         | B                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------|
| <b>10955</b> | From 1500mm to 2000mm<br>De 1500mm jusqu'à 2000mm |

Fixing Accessories: E6.1 and E6.2  
Accessoires de Fixation: E6.1 et E6.2



**E**  
**5.21**



## Puxadores exteriores Tiradores exteriores

**sofi**

### REF. 11059

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11059 - simples; 11059D - duplos; 11059VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11059 - simple; 11059D - doble; 11059VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

### MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF.  | ØD | A   | B    | FIXAÇÃO<br>FIJACIÓN |
|-------|----|-----|------|---------------------|
| 11059 | 30 | 900 | 1000 | D, VI               |

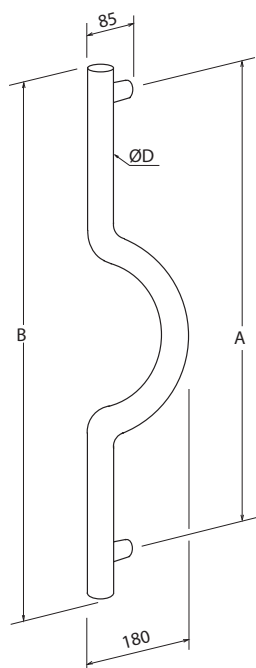
**D** Duplo  
Duplo

**VI** Fixação Invisível  
Fijación Invisible



**D** Duplo  
Duplo

**VI** Fixação Invisível  
Fijación Invisible

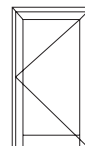


### MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF.  | B                                              |
|-------|------------------------------------------------|
| 11059 | De 1000mm até 2000mm<br>De 1000mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2  
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2

**E**  
**5.22**


**FOR DOOR PULLS ON GLASS DOORS**  
**POUR POUSSOIRS SUR PORTES EN VERRE**
**REF. 10846A**

Simple fixing. Drilling hole:  $\varnothing 12$  mm.  
 Fixation simple. Trou de perçage:  $\varnothing 12$  mm.

**REF. 10848A**

Double fixing. Drilling hole:  $\varnothing 12$  mm.  
 Fixation double. Trou de perçage:  $\varnothing 12$  mm.

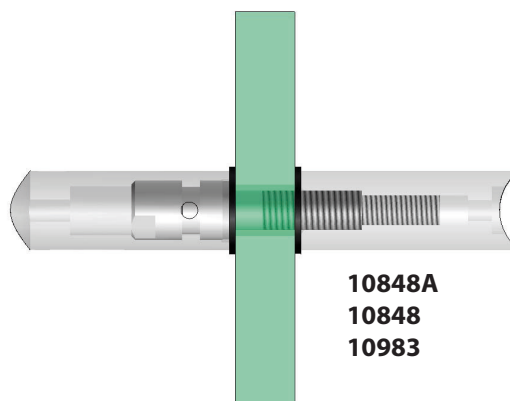
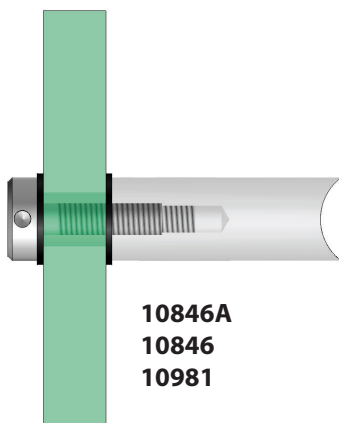
**REF. 10846**
**REF. 10981**

Simple fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
 Fixation simple. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

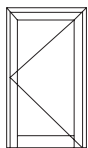
**REF. 10848**
**REF. 10983**

Double fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
 Fixation double. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

| REF.                                           | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | GLASS<br>THICKNESS<br>ÉPAISSEUR DU<br>VITRAGE<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING</b><br><b>FIXATION SIMPLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>10846A</b>                                  | 20                                                       | 10-15                                                 | M8                                                          |
| <b>10846</b>                                   | 25                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |
| <b>10981</b>                                   | 30                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING</b><br><b>FIXATION DOUBLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>10848A</b>                                  | 20                                                       | 10-15                                                 | M8                                                          |
| <b>10848</b>                                   | 25                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |
| <b>10983</b>                                   | 30                                                       | 10-15                                                 | M10                                                         |







## Fixing Accessories Accessoires de Fixation

**sofi**

### FOR DOOR PULLS ON ALUMINIUM OR TIMBER DOORS POUR POUSSOIRS SUR PORTES EN BOIS OU ALUMINIUM

#### REF. 10847A

Simple fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 9\text{mm}$ . Inside hole of  $\varnothing 17\text{mm}$  with depth of 10mm.

Fixation simple. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 9\text{mm}$ . Trou intérieur de  $\varnothing 17\text{mm}$  et profondeur 10mm.

#### REF. 10847

#### REF. 10982

Simple fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ . Inside hole of  $\varnothing 17\text{mm}$  with depth of 10mm.

Fixation simple. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 11\text{mm}$ . Trou intérieur de  $\varnothing 17\text{mm}$  et profondeur 10mm.

#### REF. 10849A

Double fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 9\text{mm}$ .

Fixation double. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 9\text{mm}$ .

#### REF. 10849

#### REF. 10984

Double fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ .

Fixation double. Trou de perçage: en continue  $\varnothing 11\text{mm}$ .

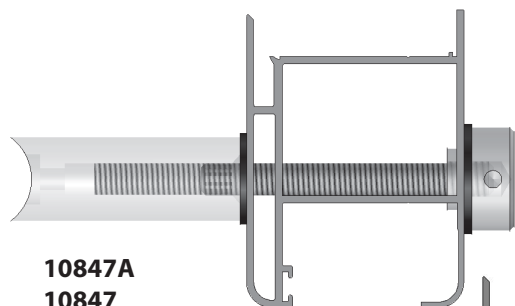
#### REF. 11373

#### REF. 11440

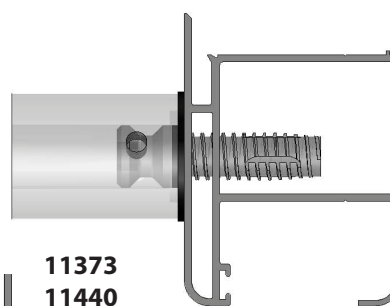
Invisible Fixing. Drilling hole:  $\varnothing 9.5\text{ mm}$  with depth of 33mm.

Fixation Invisible. Trou de perçage:  $\varnothing 9.5\text{ mm}$  et profondeur 33mm.

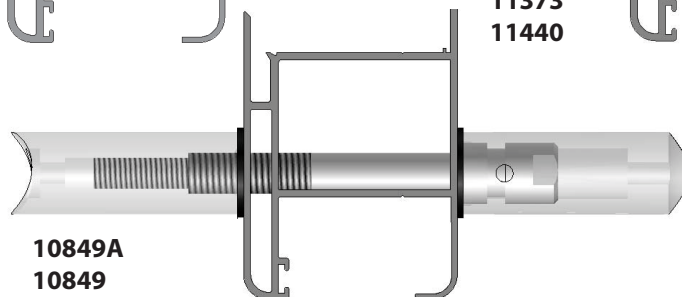
| REF.                                           | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | SECTION<br>DEPTH<br>PROFONDEUR<br>DU PROFILÉ<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING<br/>FIXATION SIMPLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>10847A</b>                                  | 20                                                       | 30-50                                                | M8                                                          |
| <b>10847 (32-47)</b>                           | 25                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>10847 (48-62)</b>                           | 25                                                       | 48-62                                                | M10                                                         |
| <b>10847 (63-77)</b>                           | 25                                                       | 63-77                                                | M10                                                         |
| <b>10847 (78-92)</b>                           | 25                                                       | 78-92                                                | M10                                                         |
| <b>10982 (32-47)</b>                           | 30                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>10982 (48-62)</b>                           | 30                                                       | 48-62                                                | M10                                                         |
| <b>10982 (63-77)</b>                           | 30                                                       | 63-77                                                | M10                                                         |
| <b>10982 (78-92)</b>                           | 30                                                       | 78-92                                                | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING<br/>FIXATION DOUBLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>10849A</b>                                  | 20                                                       | 30-50                                                | M8                                                          |
| <b>10849 (32-47)</b>                           | 25                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>10849 (48-62)</b>                           | 25                                                       | 48-62                                                | M10                                                         |
| <b>10849 (63-77)</b>                           | 25                                                       | 63-77                                                | M10                                                         |
| <b>10849 (78-92)</b>                           | 25                                                       | 78-92                                                | M10                                                         |
| <b>10984 (32-47)</b>                           | 30                                                       | 32-47                                                | M10                                                         |
| <b>10984 (48-62)</b>                           | 30                                                       | 48-62                                                | M10                                                         |
| <b>10984 (63-77)</b>                           | 30                                                       | 63-77                                                | M10                                                         |
| <b>10984 (78-92)</b>                           | 30                                                       | 78-92                                                | M10                                                         |
| <b>INVISIBLE FIXING<br/>FIXATION INVISIBLE</b> |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11373</b>                                   | 25                                                       | min.40                                               | -                                                           |
| <b>11440</b>                                   | 30                                                       | min.40                                               | -                                                           |



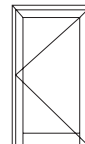
**10847A  
10847  
10982**



**11373  
11440**



**10849A  
10849  
10984**

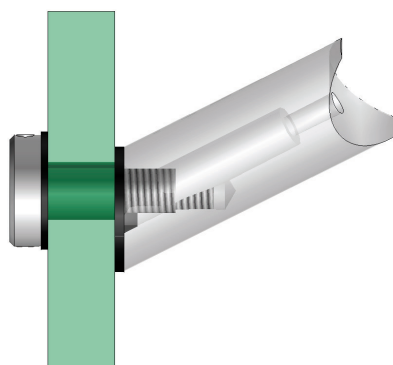
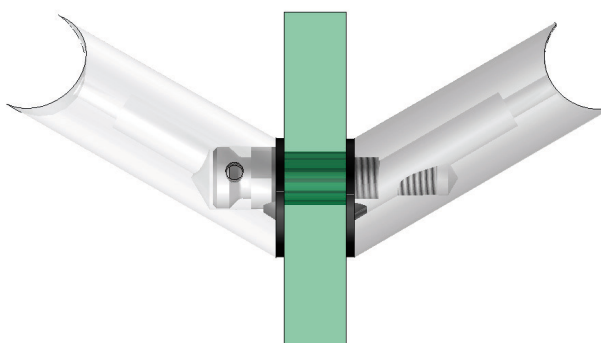

**FOR INCLINED DOOR PULLS 11228 AND 11229 ON GLASS DOORS**  
**POUR POUSSOIRS INCLINÉS 11228 ET 11229 SUR PORTES EN VERRE**
**REF. 11232**

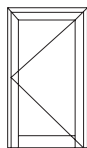
Simple fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
 Fixation simple. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

**REF. 11234**

Double fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
 Fixation double. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

| REF.                                           | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | GLASS<br>THICKNESS<br>ÉPAISSEUR DU<br>VITRAGE<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING</b><br><b>FIXATION SIMPLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>11232</b>                                   | 25/30                                                    | 10-15mm                                               | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING</b><br><b>FIXATION DOUBLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>11234</b>                                   | 25/30                                                    | 10-15mm                                               | M10                                                         |


**11232**

**11234**



## Fixing Accessories Accessoires de Fixation

**sofi**

### FOR INCLINED DOOR PULLS 11228 AND 11229 ON ALUMINIUM AND TIMBER DOORS POUR POUSSOIRS INCLINÉS 11228 ET 11229 SUR PORTES EN BOIS OU ALUMINIUM

#### REF. 11233

Simple fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ . Inside hole of  $\varnothing 17\text{mm}$  with depth of 10mm.

Fixation simple. Trou de perçage: en continu  $\varnothing 11\text{mm}$ . Trou intérieur de  $\varnothing 17\text{mm}$  et profondeur 10mm.

#### REF. 11235

Double fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ .

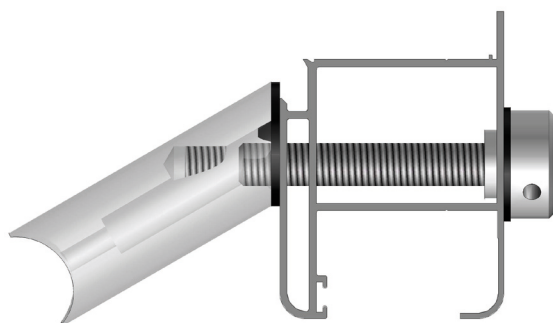
Fixation double. Trou de perçage: en continu  $\varnothing 11\text{mm}$ .

#### REF. 11369

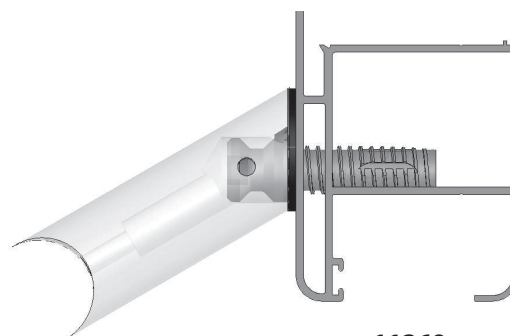
Invisible Fixing. Drilling hole:  $\varnothing 9.5\text{mm}$  with depth of 33mm.

Fixation Invisible. Trou de persage:  $\varnothing 9.5\text{mm}$  et profondeur 33mm.

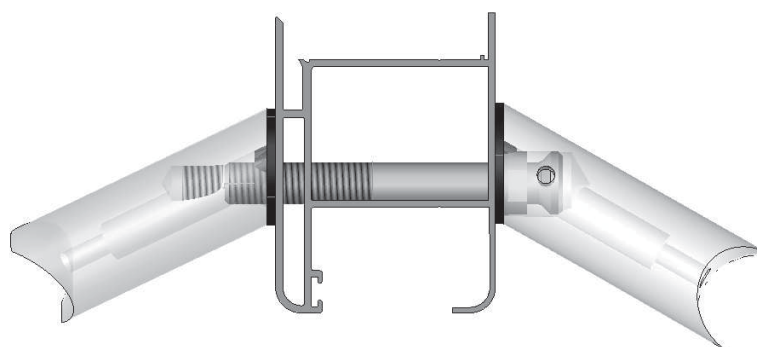
| REF                                            | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | SECTION<br>DEPTH<br>PROFONDEUR<br>DU PROFILÉ<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING<br/>FIXATION SIMPLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11233 (24-33)</b>                           | 25/30                                                    | 24-33mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (34-43)</b>                           | 25/30                                                    | 34-43mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (44-53)</b>                           | 25/30                                                    | 44-53mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (54-63)</b>                           | 25/30                                                    | 54-63mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (64-73)</b>                           | 25/30                                                    | 64-73mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (74-83)</b>                           | 25/30                                                    | 74-83mm                                              | M10                                                         |
| <b>11233 (84-93)</b>                           | 25/30                                                    | 84-93mm                                              | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING<br/>FIXATION DOUBLE</b>       |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11235 (24-33)</b>                           | 25/30                                                    | 24-33mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (34-43)</b>                           | 25/30                                                    | 34-43mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (44-53)</b>                           | 25/30                                                    | 44-53mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (54-63)</b>                           | 25/30                                                    | 54-63mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (64-73)</b>                           | 25/30                                                    | 64-73mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (74-83)</b>                           | 25/30                                                    | 74-83mm                                              | M10                                                         |
| <b>11235 (84-93)</b>                           | 25/30                                                    | 84-93mm                                              | M10                                                         |
| <b>INVISIBLE FIXING<br/>FIXATION INVISIBLE</b> |                                                          |                                                      |                                                             |
| <b>11369</b>                                   | 25/30                                                    | min. 40mm                                            | -                                                           |



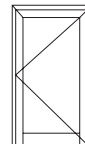
11233



11369



11235



**FOR INCLINED DOOR PULLS 11379, 11380, 11381 AND 11382 ON GLASS DOORS**  
**POUR POUSSOIRS INCLINÉS 11379, 11380, 11381 ET 11382 SUR PORTES EN VERRE**

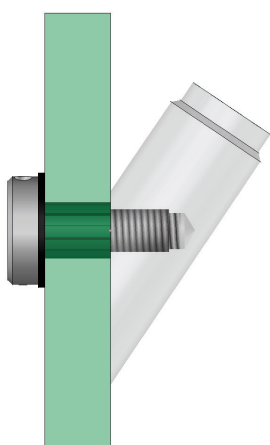
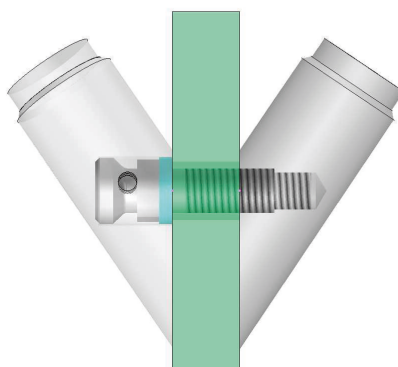
**REF. 11439**

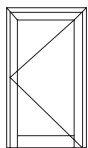
Simple fixing. Drilling hole:  $\varnothing 11$  mm.  
 Fixation simple. Trou de perçage:  $\varnothing 11$  mm.

**REF. 11437**

Double fixing. Drilling hole:  $\varnothing 14$  mm.  
 Fixation double. Trou de perçage:  $\varnothing 14$  mm.

| REF.                                           | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DIAMÈTRE<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | GLASS<br>THICKNESS<br>ÉPAISSEUR DU<br>VITRAGE<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING</b><br><b>FIXATION SIMPLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>11439</b>                                   | 25/30                                                    | 10-15mm                                               | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING</b><br><b>FIXATION DOUBLE</b> |                                                          |                                                       |                                                             |
| <b>11437</b>                                   | 25/30                                                    | 10-15mm                                               | M10                                                         |


**11439**

**11437**



## Fixing Accessories Accessoires de Fixation

**sofi**

**FOR DOOR PULLS 11379, 11380, 11381 AND 11382 ON ALUMINIUM AND TIMBER DOORS  
POUR POUSSOIRS 11379, 11380, 11381 ET 11382 SUR PORTES EN BOIS OU ALUMINIUM**

### REF. 11436

Simple fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ . Inside hole of  $\varnothing 17\text{mm}$  with depth of 10mm.

Fixation simple. Trou de perçage: en continu  $\varnothing 11\text{mm}$ . Trou intérieur de  $\varnothing 17\text{mm}$  et profondeur 10mm.

### REF. 11438

Double fixing. Drilling hole: continuous  $\varnothing 11\text{mm}$ .

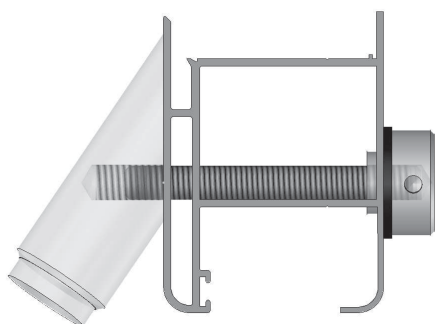
Fixation double. Trou de perçage: en continu  $\varnothing 11\text{mm}$ .

### REF. 11471

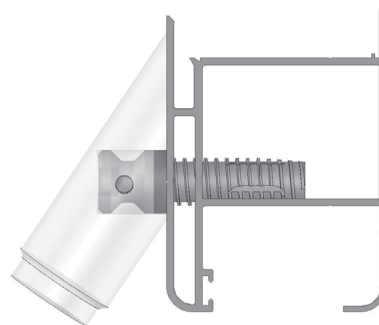
Invisible Fixing. Drilling hole:  $\varnothing 9.5\text{mm}$  with depth of 33mm.

Fixation Invisible. Trou de perçage:  $\varnothing 9.5\text{mm}$  et profondeur 33mm.

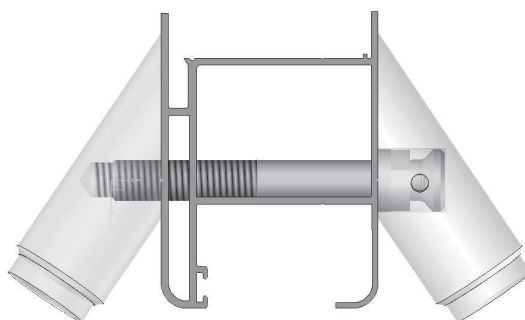
| REF.                                           | DOOR PULL<br>DIAMETER<br>DU POUSSOIR<br>(MM) | SECTION<br>DEPTH<br>PROFONDEUR<br>DU PROFILÉ<br>(MM) | THREADED<br>FIXING<br>ROD<br>TIGE DE<br>FIXATION<br>FILETÉE |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>SIMPLE FIXING<br/>FIXATION SIMPLE</b>       |                                              |                                                      |                                                             |
| <b>11436 (30-39)</b>                           | 25/30                                        | 30-39mm                                              | M10                                                         |
| <b>11436 (40-49)</b>                           | 25/30                                        | 40-49mm                                              | M10                                                         |
| <b>11436 (50-59)</b>                           | 25/30                                        | 50-59mm                                              | M10                                                         |
| <b>11436 (60-69)</b>                           | 25/30                                        | 60-69mm                                              | M10                                                         |
| <b>11436 (70-79)</b>                           | 25/30                                        | 70-79mm                                              | M10                                                         |
| <b>DOUBLE FIXING<br/>FIXATION DOUBLE</b>       |                                              |                                                      |                                                             |
| <b>11438 (30-39)</b>                           | 25/30                                        | 30-39mm                                              | M10                                                         |
| <b>11438 (40-49)</b>                           | 25/30                                        | 40-49mm                                              | M10                                                         |
| <b>11438 (50-59)</b>                           | 25/30                                        | 50-59mm                                              | M10                                                         |
| <b>11438 (60-69)</b>                           | 25/30                                        | 60-69mm                                              | M10                                                         |
| <b>11438 (70-79)</b>                           | 25/30                                        | 70-79mm                                              | M10                                                         |
| <b>INVISIBLE FIXING<br/>FIXATION INVISIBLE</b> |                                              |                                                      |                                                             |
| <b>11471</b>                                   | 25/30                                        | min. 40mm                                            | -                                                           |



**11436**

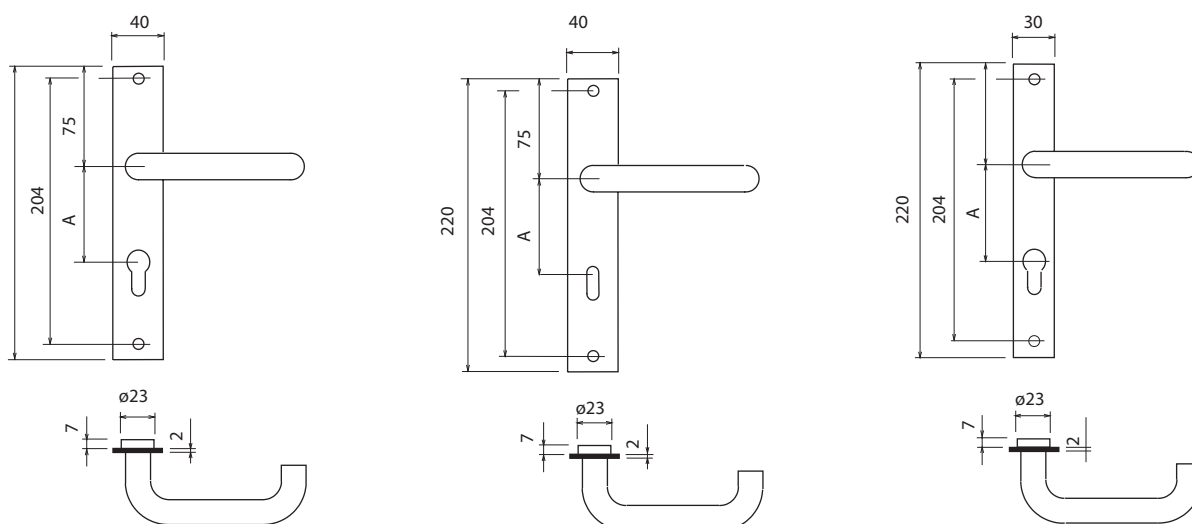
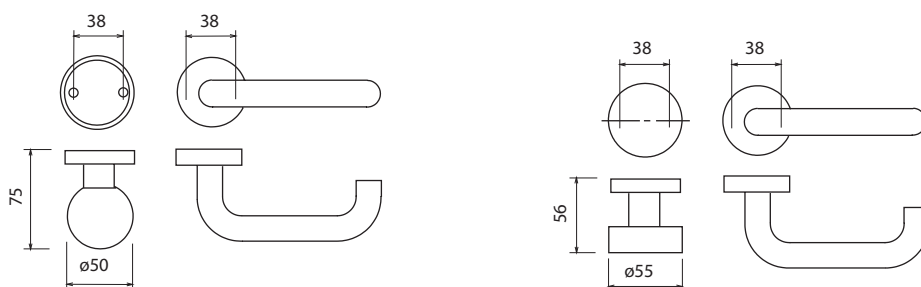
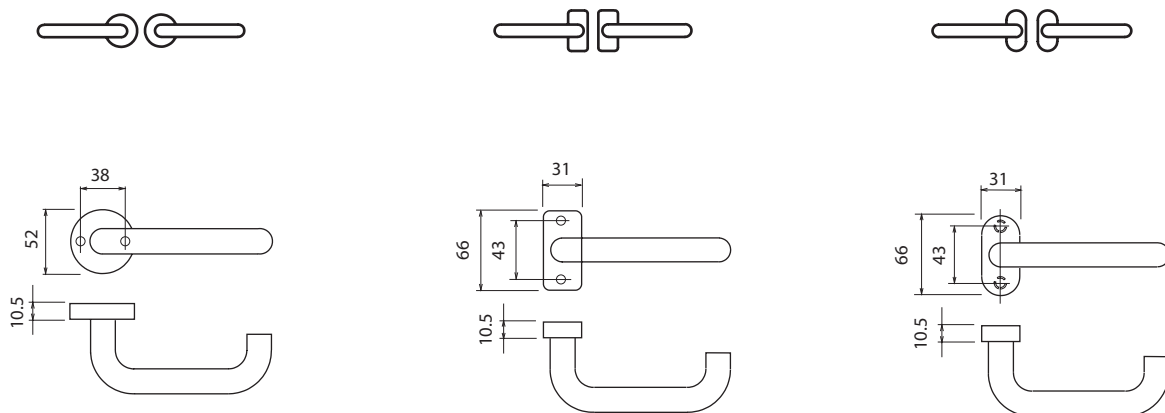
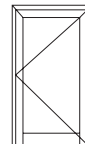


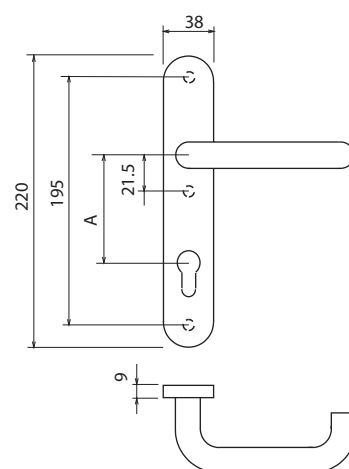
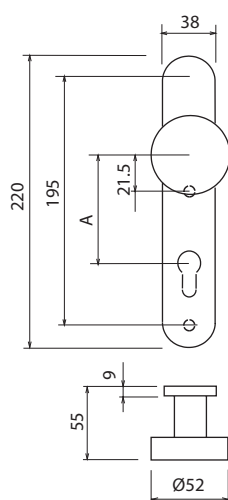
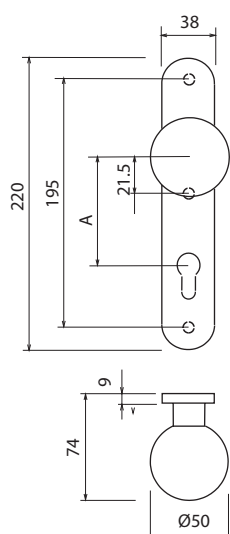
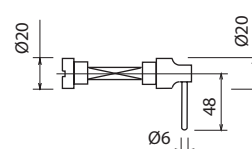
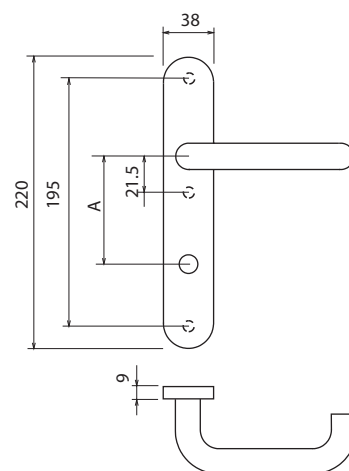
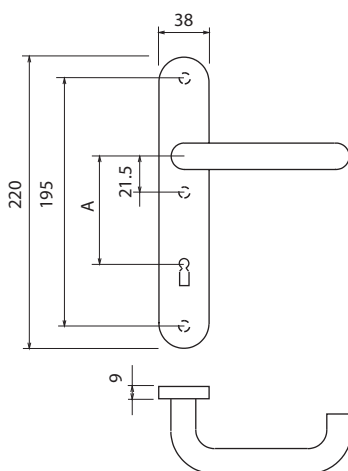
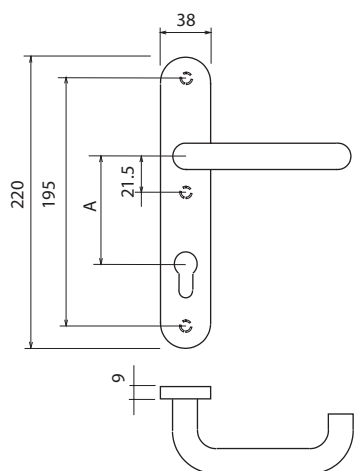
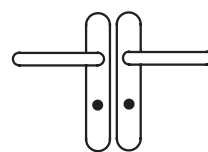
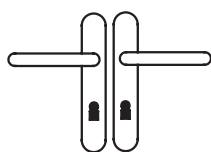
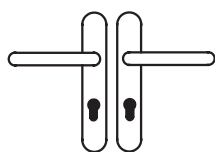
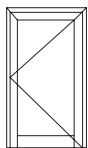
**11471**

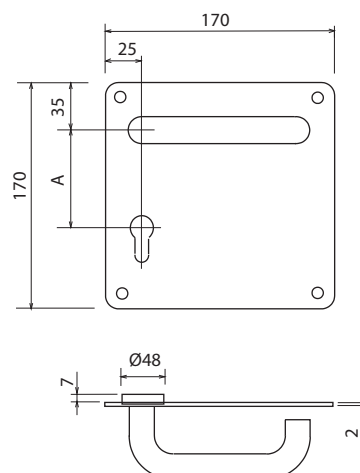
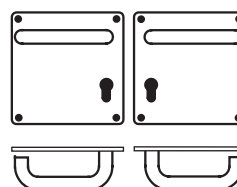
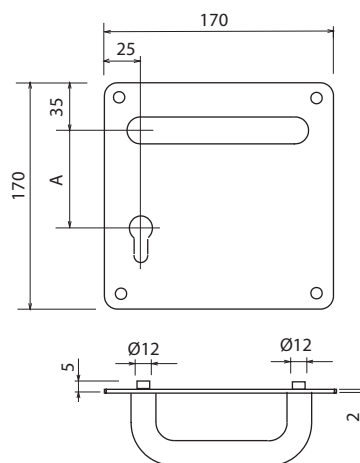
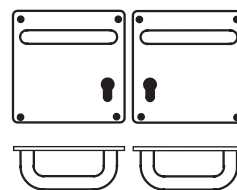
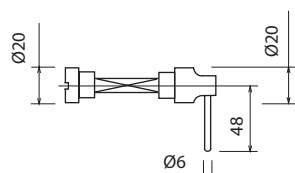
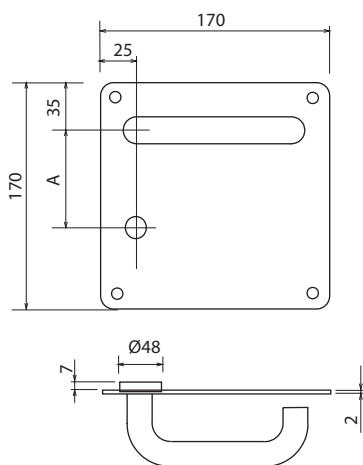
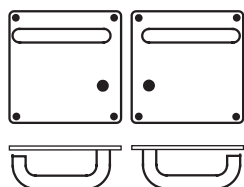
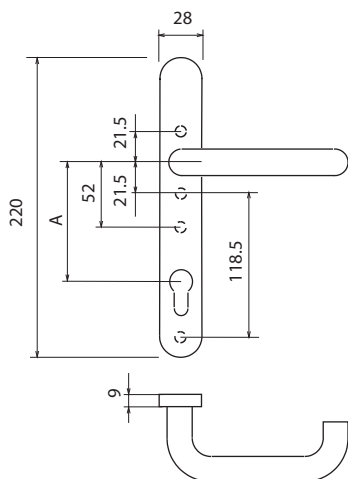
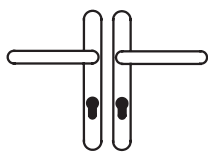
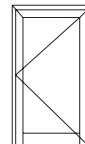


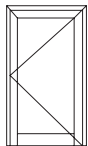
**11438**





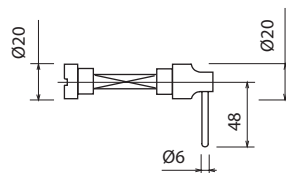
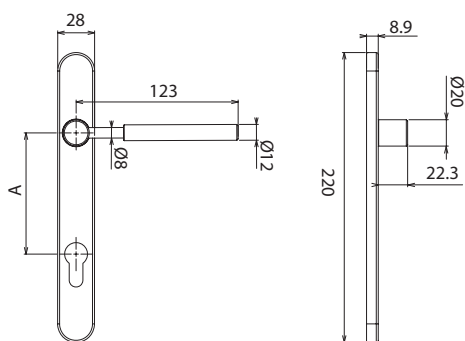
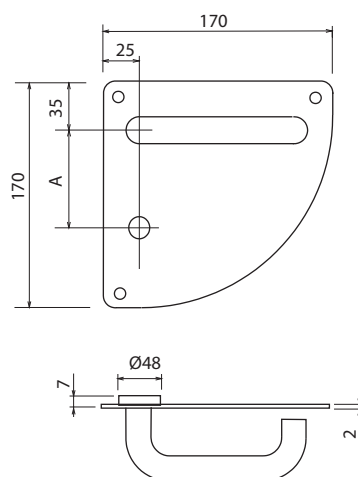
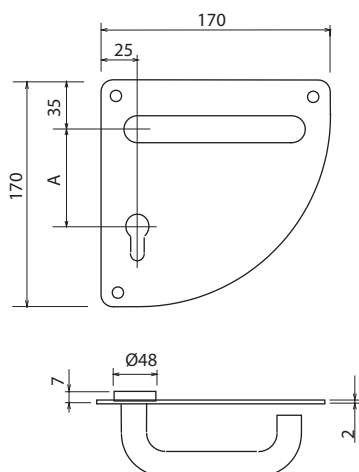
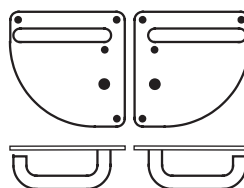
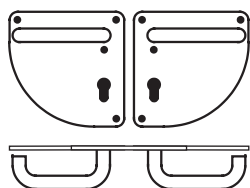






# Technical Information Informations Techniques

*sofi*<sup>®</sup>



**E  
7.4**

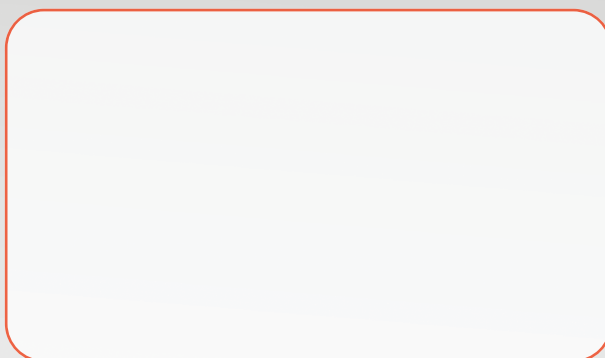




**[www.sofi.pt](http://www.sofi.pt)**

# General Catalogue

*Official Supplier*  
*Revendeur Autorisé*



**STA - Sociedade Transformadora de Alumínios, S.A.**  
Rua Terramonte 771, 4470-122 Gueifães-Maia/ Portugal  
**Tel:** +351 22 906 92 20 • **Fax:** +351 22 906 92 39  
**Mail:** geral@sofi.pt • **Site:** www.sofi.pt